

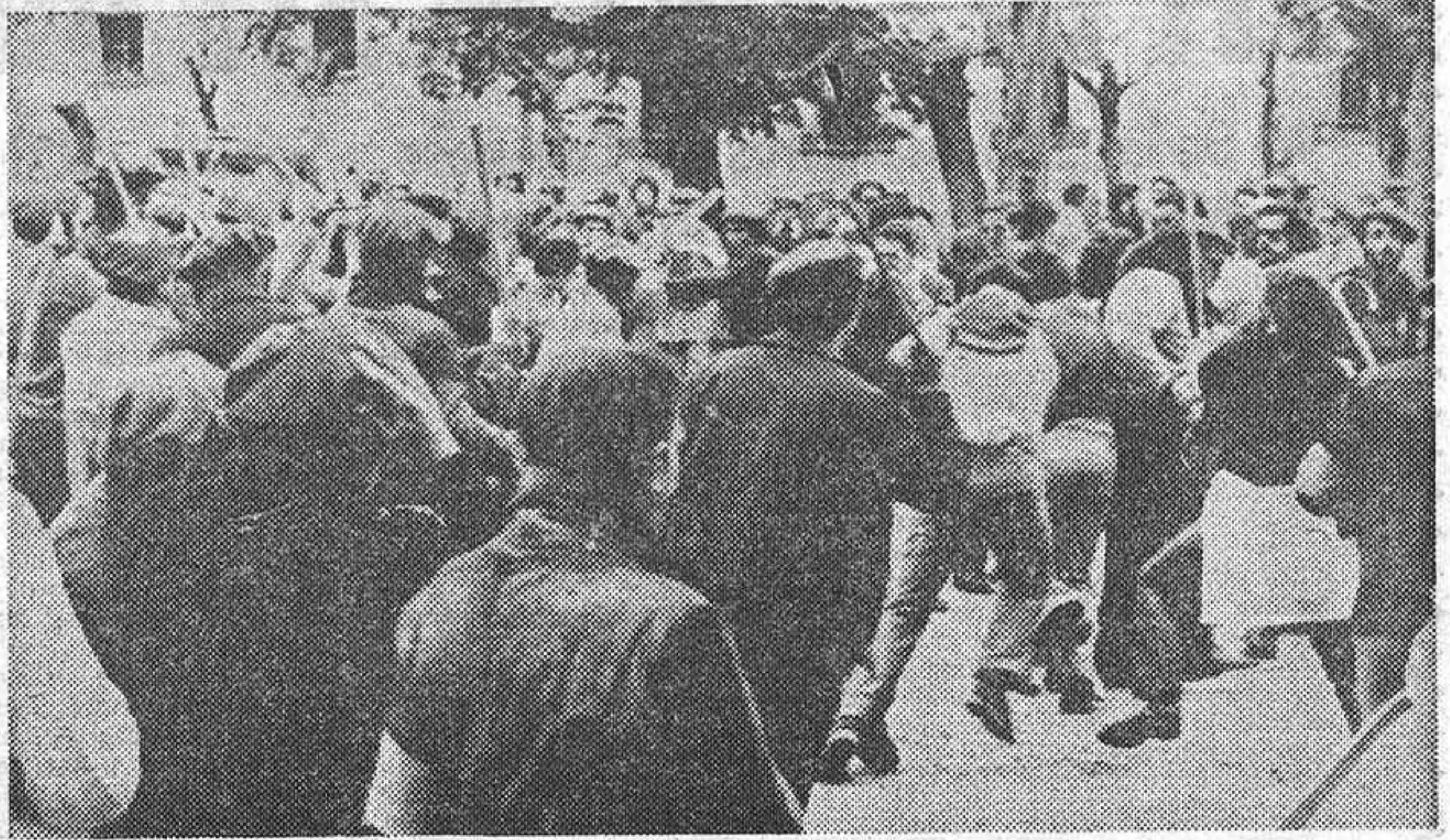
# MONTEJURRA: UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES

## Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA de MADRID  
DIRECTOR: LUCIO DEL ALAMO URRUTIA

48 páginas • 12 pesetas • Lunes 10 de mayo de 1976

Uno de los grupos carlistas recibió a tiros al otro desde la cumbre (Pág. 5.)



Palos y cayadas son descargados ferozmente, por una y otra facción carlistas, contra las cabezas y los cuerpos de sus enemigos. Carreras. Confusión. Los gritos, las amenazas y los disparos no pueden escucharse a través de la fotografía. La sangre ha regado la cumbre de Montejurra. Un joven muerto, varios heridos, entre ellos tres de suma gravedad, ha sido el resultado de la tradicional manifestación patriótica que ayer se convirtió en una trágica jornada. Como se temía. (Cifra.)

Un joven muerto y otras tres personas heridas son el trágico resultado del enfrentamiento entre carlistas que ayer tuvo como escenario las laderas de Montejurra. Los partidarios de Sixto Enrique de Borbón Parma abrieron fuego contra otros car-

listas, los seguidores de su hermano Carlos Hugo. La Policía Armada y Guardia Civil que vigilaban la ciudad de Estiba intervinieron para evitar nuevos enfrentamientos.

## SE ESTRELLA UN JUMBO IRANI en las CERCANIAS DE HUETE (CUENCA)

HAN PERECIDO SUS 17 TRIPULANTES

CUENCA. (Cifra.)—Un avión Jumbo (Boeing 747) de carga de las Fuerzas Aéreas iraníes se estrelló ayer tarde, alrededor de las cinco, entre los pueblos de Huete y Vellisca, ambos de la provincia de Cuenca, pereciendo las diecisiete personas que iban a bordo.

Durante la tarde de ayer, toda la fuerza del destacamento de la Guardia Civil de Huete trabajó en el lugar del accidente, que se produjo en una zona llana y no afecta a nada que no sea la tripulación y el propio aparato siniestrado, cuyos restos están muy esparcidos.

La causa del accidente pudo ser una tormenta que se desarrollaba en aquellos momentos sobre la zona y que pudo incidir en la aproximación del aparato a Madrid.

## El Madrid, Campeón de Liga

Los triunfadores de la jornada—y de otras muchas—, en la que consiguieron el título liguero español, levantan jubilosos sus brazos agradeciendo las ovaciones del público granadino Velázquez, Santillana (tras él, Sol), Camacho, Del Bosque y Pirri, que se reincorporó al grupo aunque estuviera lesionado. El Madrid se ha proclamado campeón cuando un cúmulo de circunstancias se le habían puesto en contra. (EUROPA PRESS.)

(Amplia información deportiva a partir de la pág. 24.)

## INJUSTICIA

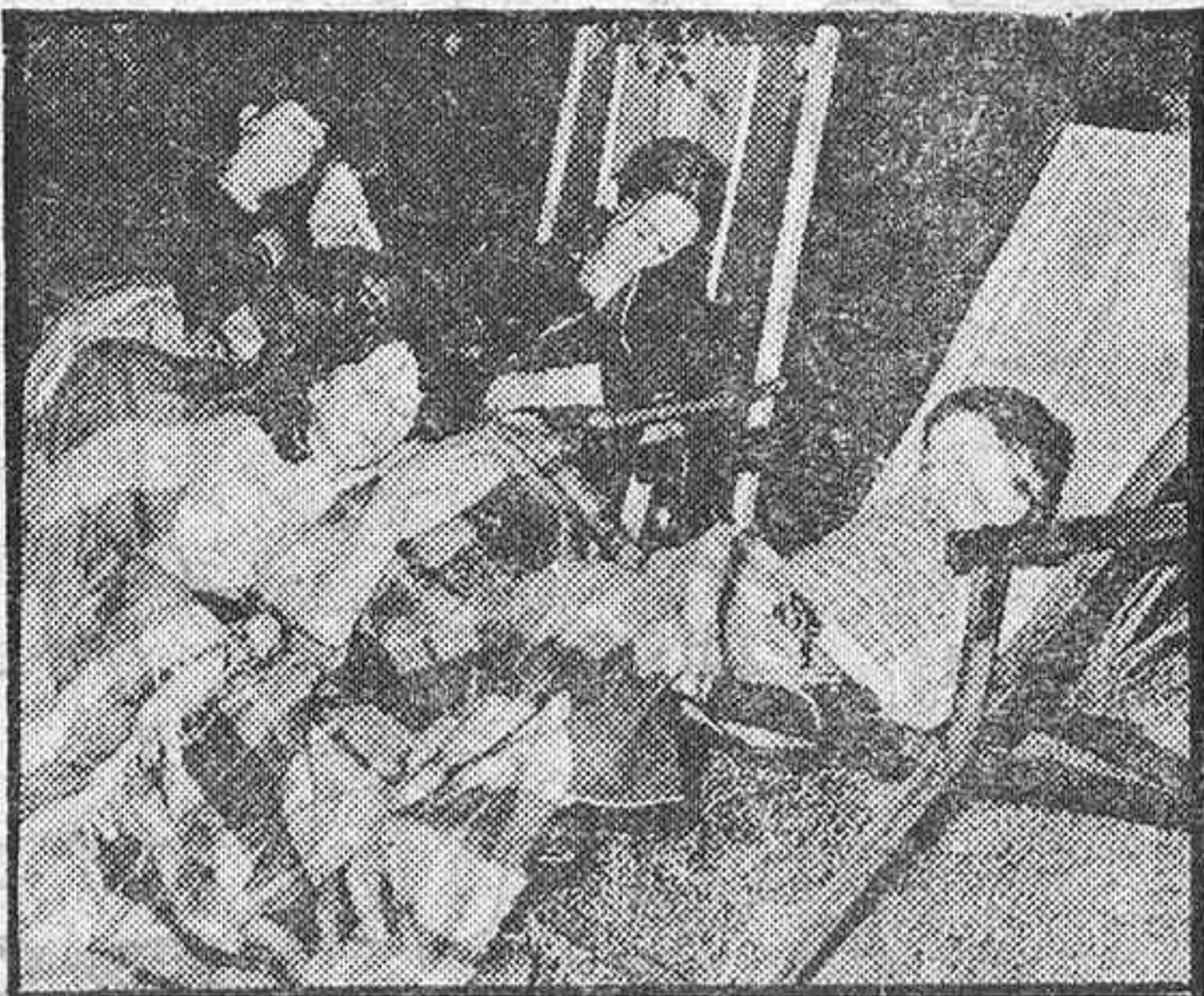
La UEFA se ha metido en un callejón sin salida. El castigo al Real Madrid es desproporcionado y maquiavélico. No prosperará el recurso madridista, ¿para qué vamos a engañarnos? La injusticia es de tal calibre que sólo pueden justificarla con la aplicación de una mano dura, de hierro, e inmisericorde. Se nos ha querido golpear sin piedad y para humillarnos. Pero los españoles—que no ya un solo club—somos capaces de soportar esa máxima severidad y mucho más. El fútbol europeo que pretenden representar, va a quedar muy malparado. Se elimina al equipo por excelencia faquillero y serán muchos los clubs que lamentarán esta arbitraria y desmesurada decisión. Y a partir de ahora pueden andarse con pies de plomo, pues un solo espectador que salte agresivamente al terreno será motivo suficiente para que el equipo de casa también quede fuera de un torneo por un año. Así puede llegarse a la total eliminación de los mejores y más dignos participantes. Porque, ¿sabe alguien si el individuo del gorrito era español, belga, inglés, finlandés, maltés o checo? Aunque locos existen en cualquier parte y en buen número...

## PAVOR EN ITALIA

- Mil muertos y otros tantos desaparecidos por el terremoto
- Cincuenta mil personas han huido despavoridas



Sigue la búsqueda entre los escombros. (Cifra.)



Los niños tienen que dormir en un parque de la ciudad. (Cifra.)

Cincuenta mil personas han huido despavoridas. Cuarenta mil han perdido sus hogares. Dos mil han sido atendidas de diversas heridas. Oficialmente hay cerca de mil muertos y se calcula en otros tantos los desaparecidos, muchos de los cuales incrementarán la cifra de víctimas conforme avanzan las tareas de desescombro, en las que están entregados, día y noche, siete mil soldados y varios miles de "carabinieri".

Este trágico balance de los terremotos en la región italiana de Friuli-Venezia Julia es suficientemente sobrecogedor. Desde la noche del jueves pasado siguen los temblores y los terremotos, prosiguen los derrumbamientos de edificios, las escenas de pánico, el desamparo de las gentes, el movimiento de solidaridad. (Página 9.)

## Millares de estudiantes en el festival "folk" de la Autónoma

Incidentes políticos, según una nota del Rectorado



Actúa el grupo La Fanega. (Cifra.)

Millares de universitarios asistieron ayer a un festival de música "folk" que se celebró en la Universidad Autónoma. Los cantantes y grupos actuaron desde las doce de la mañana hasta la última hora de la tarde. A este festival, que se celebró por primera vez en una Universidad española, asistieron universitarios de las tres Universidades madrileñas. Durante las actuaciones, el público aplaudía y se ponía en pie, dando gritos y haciendo ondear banderas de casi todas las regiones españolas y de grupos políticos.

Se han producido algunos incidentes políticos. El rectorado de la Universidad ha publicado una noticia en este sentido. (Página 7.)



# LA REFORMA, EN MARCHA, A FALTA

- De los 585 miembros del Congreso y Senado, 500 serán elegidos por sufragio universal.
- Madrid elegirá veintitrés diputados.

AYER los sucesos de Montejurra—eran previsibles actos de violencia—pusieron dramático colofón a una semana que comenzó manteniendo los fuertes ecos al discurso del presidente Arias, mientras el concepto de la reforma era denominador común de los acontecimientos políticos. Continuaron las especulaciones sobre la reforma de las Cortes y la composición de las Cámaras; se habló sobre las reformas que introducía la ley de Sucesión y el ministro de Hacienda presentó las líneas básicas de los dos nuevos proyectos que abren brecha para la reforma fiscal. El preludio de la importante reunión del Consejo de Ministros en que se dio vía libre definitiva a los proyectos de reforma constitucional fue una tensa sesión informativa en las Cortes, en que más que la materialidad del trámite de urgencia se discutió la propia esencia de la reforma política. Un Torcuato Fernández-Miranda hábil, enérgico e inteligente polemizador capaz de limar con humor e ingenio las aristas del debate, fue la estrella de la sesión parlamentaria, según la opinión unánime de cuantos allí estuvieron.

Hay que transformar las Cortes, unas Cortes que no deben ser un obstáculo para la reforma, dijo Fernández-Miranda, y de ahí la

necesidad del trámite de urgencia para determinados proyectos esenciales en la estructuración del cambio. Las razones expuestas por el presidente de la Cámara se basaron en la necesidad de que las Cortes se adapten en su actividad legislativa al ritmo del Gobierno. Afirmó también que la nueva tramitación no restringirá los derechos de los procuradores, sino que los potenciará.

Destacaron las intervenciones de los procuradores Fernández-Cuesta, Zamanillo, Carazo, Espinosa de Arce, Escudero y, finalmente, las de los señores López Rodó y Fernández Sordo, quienes defendieron, respectivamente, que las Cortes puedan declarar de urgencia la tramitación de proposiciones de leyes salidas de su seno y que en el caso de votación negativa, y por tanto de devolución de un proyecto de reforma política al Gobierno, debería existir la posibilidad de que los procuradores explicasen su actitud. Fernández-Miranda afirmó que el Gobierno cuenta entre sus bazas políticas la de que, ante la opinión pública, los procuradores tengan el valor de rechazar los textos que se les sometan.

ría ser enviado previamente al Consejo Nacional para el informe preceptivo, así como a las Cortes para su discusión. Sobre los partidos políticos, el ministro respondió a los informadores que, "dado que el proyecto de ley de asociaciones se encuentra sometido al procedimiento de urgencia, esperamos que haya sido aprobado cuando entre en vigor el nuevo sistema parlamentario, y entonces las asociaciones o partidos, o como quiera llamarseles, entrarán en el juego de la composición del nuevo Parlamento".

Sobre la reforma sindical y la creación de un Consejo Económico y Social, el señor Martín Gamero afirmó que el proyecto de ley de reforma sindical era de un rango distinto al de reforma bicameral y que, por tanto, se podría trabajar simultáneamente sobre ambos proyectos.

### SISTEMA BICAMERAL

En definitiva, y según esta primera definición del Gobierno, queda efectivamente establecido el tan rumoreado sistema bicameral a través de una representación que se basará en el Congreso de Diputados, con trescientos miembros, y el Senado, que podrá tener hasta doscientos ochenta y cinco miembros. De este total de quinientos ochenta y cinco, quinientos serán elegidos por sufragio universal.

Las dos Cámaras tendrán los mismos poderes, aunque se adscriben a una u otra la prioridad en la discusión sobre materias concretas. En su información sobre este aspecto, "El País" señalaba el pasado sábado que, aunque el ministro no dijo más sobre este tema, parece que continúa sin desmentirse que la Cámara Alta heredará—palabra ésta empleada por el propio presidente del Gobierno el día 28 de abril—funciones del Consejo Nacional del Movimiento (concretamente, las establecidas en los ocho artículos del título IV de la Ley Orgánica del Estado, con excepción de lo relativo a la juventud y la mujer), entre

los que destacan las competencias en orden a los derechos libertades de los españoles, confirma también la futura promulgación de una ley reguladora de las relaciones entre ambas Cámaras.

Según lo confirmado por el ministro de Información, la Cámara de Diputados estará compuesta por trescientos miembros todos elegidos por sufragio universal directo, en base a un diputado por cada ciento treinta y cinco mil habitantes.

En cuanto al Senado, está integrado por un mínimo de doscientos ochenta y cinco senadores, de los cuales se elegirán cuatro por cada provincia, dos por sufragio universal y dos candidatos propuestos por corporaciones locales y sindicales; cuarenta senadores permanentes—"los cuarenta de la ley"—, designados directamente por el Jefe del Estado; veinticinco senadores, como máximo elegidos por el Rey y otros veinte en representación de corporaciones profesionales e instituciones de derecho público.

De los citados doscientos ochenta y cinco, parece que cien lo serán a propuesta de los ayuntamientos y las diputaciones, otros veinte en representación de entidades sindicales sociales y otros cincuenta por las entidades sindicales empresariales, nombramientos para los cuales se establecerá un sistema de rotación permanente, que cesará los setenta y cinco años de edad los hará el Rey, a propuesta terna del Senado. En cuanto a los veinte representantes de corporaciones, parece confirmado que se hará en base a tres representantes por el Instituto de Estadística, dos por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y cinco rectores de universidades, diez representantes de los colegios profesionales.

### REPRESENTANTES POR PROVINCIA

Aunque el censo correspondiente al año 1975 está en elaboración y éste será el que

## La FPD (Gil-Robles) no se ha integrado aún en Coordinación Democrática

- Acto público de Federación Popular Democrática, con intervención de José María Gil-Robles, en Salamanca

SALAMANCA. (Cifra).—"Federación Popular Democrática no se ha integrado aún en Coordinación Democrática, porque nuestro partido decidió estudiar su ingreso si se daban determinadas condiciones, condiciones que todavía no se han producido, y por ello nuestra incorporación no se ha producido, ya que iríamos contra un mandato democrático", manifestó ayer en Salamanca el dirigente del mencionado partido demócrata-cristiano, José María Gil-Robles, durante el acto que, como inicio de la andadura pública de FPD, se ha celebrado esta mañana en un teatro de la ciudad ante numeroso público de todas las tendencias políticas; el acto se prolongó durante más de dos horas.

En relación con el referéndum anunciado por el Gobierno, el dirigente de FPD manifestó que lo rechaza totalmente, puesto que tal procedimiento en una democracia directa sólo puede realizarse cuando el ciudadano ha sido debidamente informado a tra-

vés de un proyecto debatido en la Cámara, discutido por los partidos políticos y debidamente debatido también en los medios de difusión.

Manifestó más adelante el señor Gil-Robles que en Europa no ha advertido ninguna hostilidad hacia España, sino sencillamente la exigencia de unos reglamentos establecidos: "Las puertas del Mercado Común permanecen cerradas porque no hemos sabido abrirlas", aseguró, para añadir que tan sólo hace unas horas ha podido confirmar en Roma que "no vale la pena en el terreno político intentar pasarse de listos".

Dijo el señor Gil-Robles que en el futuro de la Patria no puede marginarse a la oposición que debe compartir la responsabilidad de ese futuro con el Gobierno, ya que una oposición no revolucionaria debe colaborar con él y el Gobierno no tendrá razón de ser si no solicita la colaboración de esa oposición constructiva.

### REFORMA CONSTITUCIONAL

Sin embargo, la noticia de la semana fue la conclusión del paquete de medidas para la reforma constitucional que el Consejo de Ministros dejó definitivamente ultimado en su reunión del pasado viernes. Falta ahora la ley Electoral, que, según las propias palabras del presidente Arias, estará terminada antes del 15 de julio próximo. Los proyectos que el Gobierno decidió enviar a las Cortes son el de la ley de Sucesión a la Corona y el de reforma de la ley Constitutiva de las Cortes y de la Ley Orgánica del Estado. El ministro de Información y Turismo dijo a los periodistas que el proyecto de reforma de las Cortes no podía ser dado a conocer en su integridad por cuanto debe-



## LOS TEMAS DE LA SEMANA

Por DAVILA

de ba  
con l  
indis  
tuto  
bre  
cuant  
nas p  
prop  
tante  
Má  
por P  
Obv  
FU  
L A  
del se  
polític  
elacio  
que y  
de los  
proble  
se de  
estos  
La  
Unión  
Frente  
Asocia  
tudio  
o (ANE  
España  
de un  
el fin  
La aso  
ante la  
eleccio  
da una  
federac  
nombra  
elacio  
Alejan  
del, con  
za com  
El  
en las  
gala d  
ley reg  
elacio  
silencio  
vo est  
totalid  
recto  
el plaz  
ora pa  
amplia  
El  
pañola  
bración  
les de  
graves  
tuarse.  
económ  
Circulo  
quez H  
el pro  
no tene  
quiler  
ganda,  
program  
Preo  
en e  
Rep  
MAD  
do Prov  
litica, e  
ginal  
mentira  
como R  
un solo  
siente,  
el trans  
so nach  
do ayer  
tra ciudad  
Asistie  
greso u  
y en el  
dio lect  
lógico d



# LA LEY ELECTORAL

de base a las elecciones de 1977, con los datos del "Anuario Estadístico", que publica el Instituto Nacional de Estadística sobre el censo de 1970, hemos hecho la siguiente estimación en cuanto a los diputados de algunas provincias una vez hecha la proporción al número de habitantes:

Madrid	21
Barcelona	22
Valencia	10
Sevilla	7
Vizcaya	5
La Coruña	5
Guipúzcoa	3
Las Palmas	3
Navarra	2
Alava	1
Albacete	1

Más los dos diputados iniciales por provincia.  
Obviamente, los datos de base

habrán cambiado en el censo de 1975, por lo que estos datos sólo tienen un valor indicativo. Por otra parte, según se ha publicado en los últimos días, parece

que el número de diputados que faltan para completar la cifra de trescientos se repartiría entre las provincias que tuviesen mayores fracciones no computadas.

## CONGRESO DE DIPUTADOS

- 300 representantes, elegidos por todos los mayores de edad:
- 2 por cada provincia
- 1 por cada 175.000 habitantes

## SENADO

- Un máximo de 285 senadores
- 4 por provincia, elegidos por sufragio universal entre candidatos propuestos por las corporaciones locales y sindicales
- 40 permanentes
- 25 máximos designados por el Rey
- 20 en representación de corporaciones

# FUERTE ACTIVIDAD EN ASOCIACIONES Y PARTIDOS POLITICOS

La actividad de las asociaciones y partidos políticos, legales o no, fue intensa en la semana pasada. Parece como si las palabras del señor Fraga, afirmando tajantemente la implantación de partidos políticos en el próximo mes de junio, han servido para que las asociaciones aceleren sus programas políticos de cara a las elecciones que ya se empiezan a vislumbrar en un futuro cercano. En el campo de los grupos políticos "no incluidos" debemos destacar los nuevos problemas surgidos en el seno de Izquierda Democrática al escindirse de dicho grupo político 39 de sus miembros. La actividad de todos estos grupos durante la semana fue así:

● Las asociaciones políticas Unión Nacional Española (UNE), Frente Nacional Español (FNE), Asociación Nacional para el Estudio de los Problemas Actuales (ANPEA) y Unión del Pueblo Español (UDEPE) están celebrando una serie de reuniones con el fin de crear una federación de las asociaciones que las englobe, ante la próxima convocatoria de elecciones, aunque sin perder cada una su propio carácter. La federación constituida llevaría el nombre de Coordinación de Asociaciones y estaría presidida por Alejandro Rodríguez de Valcarlos, con Salvador Serrats Urquiza como secretario.

● El pasado martes se reunió en las Cortes la ponencia encargada de informar el proyecto de ley regulador del derecho de asociación política, que bajo la presidencia de Gregorio López Bravo estudió las enmiendas a la totalidad presentadas a este proyecto de ley antes de finalizar el plazo marcado, plazo que, por otra parte, ha sido recientemente ampliado.

● El Congreso de Falange Española de las JONS, cuya celebración está prevista para finales de mayo, parece que tiene graves dificultades para efectuarse. Los problemas son de tipo económico, y el presidente de los Círculos José Antonio, Diego Márquez Horrillo, ha declarado que "el problema más grave es que no tenemos dinero ni para el alquiler de locales, ni para propaganda, ni para montar los actos programados". Con respecto a

este Congreso, hemos recibido una nota de la Presidencia Nacional de los Círculos José Antonio en la que manifiesta que "las puertas del Congreso Falangista están abiertas a todos aquellos que quieran acudir al mismo para lograr una unidad que aspira a cumplir la doctrina nacionalsindicalista, dimanada de José Antonio y demás fundadores o pensadores falangistas".

● "La celebración inmediata de un referéndum y la concesión de poderes extraordinarios al Rey para hacer las reformas necesarias a las Leyes Fundamentales, únicas vías para que la democracia se implante definitivamente en España." Con estas palabras, el señor Cantarero del Castillo, presidente de la asociación política Reforma Social Española (RSE), cerraba la conferencia que el pasado viernes, a las once de la noche, pronunció en el Colegio Mayor San Agustín de la Ciudad Universitaria. Se mostró contrario a que el Partido Comunista entrara en el juego democrático, dando como solución al problema el que se aceptase al Partido Comunista una vez que la reforma democrática se implantara firmemente en España. Con respecto al Congreso de la UGT, recientemente celebrado en Madrid, desmintió las noticias aparecidas en la prensa referentes a unas declaraciones suyas sobre el citado Congreso, y dijo que "la noticia ha sido una deformación de la prensa. Nunca he condenado el Congre-

so de la UGT; al contrario, los admiro y los respeto. Incluso escribí un libro que fue en su momento un homenaje a la UGT". Cantarero del Castillo dijo que "la democracia tiene mala suerte en España".

## LOS "NO INCLUIDOS"

● Un grupo de miembros de Izquierda Democrática, encabezados por Alberto Asencio, ha abandonado el citado grupo, según se desprende de un comunicado hecho público por 39 miembros de Izquierda Democrática de la provincia de Alicante. El señor Asencio manifestó que su grupo "deja Izquierda Democrática con el corazón destrozado por no haber podido conseguir que ID sea una auténtica izquierda democrática".

● Como primera condición para pactar con la Organización Sindical, la UGT pide que les sean devueltos los bienes que les fueron confiscados en 1939.

● Se ha confirmado la integración en la Platajunta de Izquierda Democrática de Joaquín Ruiz-Giménez. Esta integración se debe al hecho de que la Platajunta ha decidido aceptar las condiciones de ID para su ingreso en el citado grupo político.

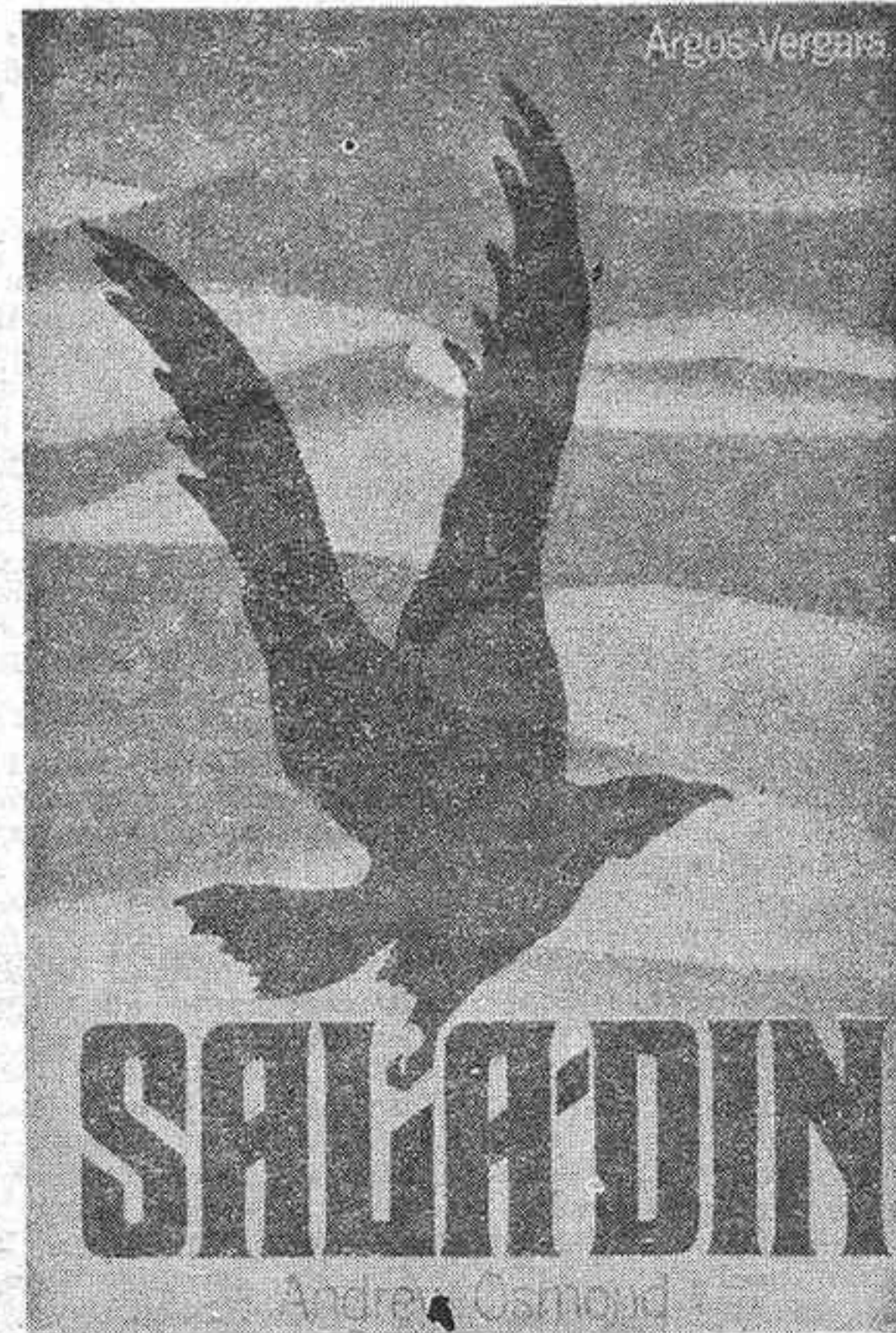
● El martes pasado hizo su presentación en Barcelona la USO (Unión Sindical Obrera). El citado grupo se declaró autónomo respecto a los partidos políticos y democrata en cuanto a su funcionamiento interno. La USO propone como salida sindical la creación de "la gran central sindical democrática de trabajadores" de carácter unitario.

● Un "manifiesto a la opinión valenciana" firmado por Alianza Popular Regional Valenciana se publicó ayer a toda plana, pagado según tarifas publicitarias vigentes, en los periódicos de Valencia.

Son las primeras páginas de publicidad que declaradamente inserta la prensa valenciana patrocinadas por partidos políticos próximos a legalizarse.

En su proclama, APRV sienta una serie de principios que hablan de los derechos del hombre a la gestión política y de la peculiaridad regional de Valencia a participar en ella, "invocando la obligación, que nosotros asumimos ahora, de intervenir activamente en la política para llegar a la misma impronta de nuestros pensamientos".

# HOY, el autor de SALA-DIN en EL CORTE INGLES de PRINCESA



ANDREW OSMOND firmará ejemplares de su gran éxito: SALA-DIN, publicado por Editorial Argos, S. A. Un auténtico relato sobre guerrilleros palestinos, contraespionaje israelí, mercenarios occidentales...

"¡SALA-DIN!, un grito de guerra para la paz."

## Horarios de firma:

Por la mañana de 12,30 a 2  
y por la tarde de 5 a 8.

STAND ESPECIAL

DEPARTAMENTO DE LIBRERÍA



PRINCESA

## Preocupación por los temas económicos en el I Congreso Proverista

# Repudio al Estado totalitario y oligárquico

MADRID. (Cifra).—"El partido Proverista, hoy asociación política, es un estilo nuevo y original que reacciona contra la mentira y la corrupción y que, como Roma, no se ha hecho en un solo día", ha dicho su presidente, Manuel Maysounave, en el transcurso del primer congreso nacional proverista, celebrado ayer por la mañana en nuestra ciudad.

Asistieron a este primer congreso unas doscientas personas, y en el transcurso del mismo se dio lectura a un resumen cronológico de la actuación proverista

desde su aparición en el "Boletín Oficial del Estado", el 23 de diciembre de 1974, hasta la fecha de hoy.

También se dio a conocer un manifiesto en el que el proverismo o demoverismo se define como "una ideología de carácter democrático que luchará por la instalación en España de lo que en el mundo civilizado se entiende por filosofía y práctica de la autoridad y gobierno del pueblo por el propio pueblo y repudia el Estado totalitario y oligárquico".

Redacción y Administración:  
Plaza del Callao, 4  
TELEFONO 222 64 50  
Depósito legal: M-245-1958

3.ª época  
Número 1.934

Por avión  
España, 13 pesetas  
Extranjero, 13 pesetas  
(Más franqueo)

## La Subasta de Durán

SERRANO, 12 · TEL. 401 34 00 - MADRID-1

¡MPORTANTE SUBASTA ESPECIAL DE JOYAS  
Día 12 de Mayo a las 8 de la tarde.



Magnífica colección de joyas, brillantes, relojes, cajas de oro de colección, etc., etc.  
Visite la exposición. Solicite catálogo de esta subasta.



ACTUALIDAD LABORAL

SE HABLA de SINDICATOS LIBRES, CON AFILIACION VOLUNTARIA

- Una encuesta amplia será sometida a todos los cotizantes de la actual Organización Sindical.
- Por su parte, los patronos siguen preparando sus organizaciones.

SEGUN coincidencia casi generalizada, la reforma sindical se encuentra entre los objetivos prioritarios de la política del Gobierno, tal como se venía perfilando desde hace algún tiempo. Socias Humbert, secretaria general de la Organización Sindical, dijo ante el Rey, el pasado día 5, "que constituye parte esencial y determinante" de la reforma política.

"Tele/eXpres", de Barcelona, comentó el sábado, en primera plana, que, después del último Consejo de Ministros, "destaca el hecho de que, en el contexto de estas reformas se ha admitido, por primera vez, que habrá sindicatos libres, en el sentido de que la legislación propuesta recoge el derecho de los trabajadores y de los empresarios a constituir asociaciones u organizaciones profesionales para la defensa de sus intereses respectivos y el de afiliarse a estas entidades, que podrán federarse y gozarán de independencia y mutua autonomía".

Sin embargo, no ha sido hecho público aún un calendario concreto para esta reforma sindical. "Europa Press" difundió un informe periodístico con las 49 preguntas que, posiblemente, serán sometidas a la consideración de la base sindical y cuyas respuestas servirán para la preparación de la definitiva legalización de la futura libertad sindical.

Lo que sí parece claro es que, para adecuarse a los convenios

internacionales de la OIT, la actual obligatoriedad va a ser sustituida por la voluntariedad de afiliación, como es corriente en los países de la Europa occidental y tal como la mayoría de las organizaciones clandestinas patrocinan. De ser así, los siete millones y medio de cotizantes con los que cuenta actualmente la Organización Sindical podría reducirse considerablemente en las diversas centrales sindicales, en proporción posiblemente similar a la de Francia, donde sólo están sindicados unos tres millones de trabajadores, de entre una población activa de 21 millones.

Paralelamente al desarrollo del sindicalismo obrero, cuya voluntariedad podría debilitar considerablemente su capacidad de reivindicación social, lo que sí parece seguro es el desarrollo de un asociacionismo patronal monolítico muy fuerte. Don José María Aguirre Gozalo, presidente de la primera potencia bancaria del país, el Banco Español de Crédito, ha dicho que "hay, al menos, cinco grupos de personas, empresarios fundamentalmente, estudiando el tema de las organizaciones patronales". Entre ellas, como ya es sabido, el propio ex ministro de Industria señor López de Letona.

Se habla de que las asociaciones o cámaras patronales y los sindicatos obreros estarían

relacionados, como en varios países europeos, en una entidad que se denominaría Consejo Económico y Social. Como un anticipo de esta relación futura, ya están apareciendo iniciativas y declaraciones. El propio Aguirre Gozalo ha dicho: "Como empresario, siempre me he llevado muy bien con la UGT". Y, mañana y pasado, está previsto en Madrid un "Euroforum" en el que, junto a numerosos empresarios españoles (cada uno paga 25.000 pesetas por asistir), están previstas las ponencias de destacados militantes de Comisiones Obreras (pro-comunistas) y de las agrupaciones socialistas USO y UGT. El tema central de las sesiones: "Hacia unas nuevas relaciones en la empresa".

¿Cómo han de ser estas relaciones futuras? Manuel Márquez Balín, presidente de la Standard Eléctrica-ITT, la mayor empresa, por número de trabajadores, de Madrid, ha dicho: "Las empresas quieren que el pacto social exista, que sus interlocutores laborales sean válidos, y que lo que con ellos se acuerde sea cumplido".

¿Será el pacto social el desenlace de la reforma sindical? Al menos, tanto en Cataluña como en el resto de España, se habla insistente y periódicamente de este pacto social como una solución.

los jurados de empresa. En virtud de ello, sólo será necesario que la mayoría de los vocales, de cada jurado de factoría, así lo decida, sin que sea, exclusivamente, la empresa la que pudiera pedirlo. De esta manera, los trabajadores de Michelin tendrán un jurado central y podrán solicitar la negociación de su primer convenio interprovincial, acabando con los laudos y los convenios insatisfactorios, que han sido habituales hasta ahora.

Nuevas tensiones en la Telefónica por los despidos

TREINTA y nueve despedidos y 18 trasladados, algunos de ellos por cuatro años, es el balance, por ahora, de las sanciones impuestas por la Compañía Telefónica después de los paros laborales que se produjeron, en las semanas pasadas, con ocasión de la negociación frustrada del convenio colectivo. Pero los trabajadores esperan que las cifras crezcan considerablemente, ya que están por resolver nada menos que 239 expedientes. Estas sanciones han caído como un jarro de agua fría sobre las cabezas de los militantes obreros de la Compañía, ya que, aunque la empresa dice que no se había comprometido a nada, los repre-

sentantes sindicales sostienen que las más altas autoridades de la Telefónica (incluido el propio delegado del Gobierno) les habían asegurado que habría "alguns sanciones, para mantener el principio de autoridad", pero que no serían muy rigurosas.

El nuevo convenio del metal de Madrid

En estos días se prepara activamente la negociación del convenio provincial del metal de Madrid. Doscientos mil trabajadores de empresas medianas y pequeñas se verán afectados por él, pero no las grandes, como Standard, Pegaso, Chrysler, Marconi, etcétera. Hay una corriente en la UTT que pide que el convenio afecte no sólo a las fábricas y talleres, sino también al comercio del metal, que hasta ahora tenía un convenio propio. Las peticiones principales: salario mínimo de 25.000 pesetas, aumento lineal de 8.000 pesetas, IRTP y Seguridad Social a cargo de las empresas, treinta días de vacaciones y cuarenta horas de trabajo semanales, más readmisión de los despedidos, derecho de reunión, huelga, etc.

C. L. M.

LAS LAGUNAS DE LA LEY

"O TODO O NADA"

LOS pensionistas de la Seguridad Social española constituyen casi el 68 por 100 de la población perteneciente a la tercera edad.

El 32 por 100 restante comprende: aquellos que sin haber sido trabajadores cuentan con recursos económicos, los pensionistas de ministerios o de entidades no encuadradas en el sistema de la Seguridad Social, pensionistas de la Ayuda de Asistencia Social del Ministerio de la Gobernación y, por fin, los trabajadores que por no reunir los requisitos legales no perciben pensión alguna ni han obtenido ayuda.

Este artículo quiere llamar la atención sobre estos últimos, que sirvieron en oficios humildes sin poder reunir ningún ahorro y se encuentran hoy, a la vejez, sin pensión por falta de requisitos legales.

SENTIDO HUMANO

Siempre ha parecido lógico que el legislador señale una fecha a partir de la cual se valoren los derechos, caiga quien caiga. Pero ahora que tratamos de constituir una sociedad estructurada sobre nuevos principios podría ser el momento oportuno para reflexionar.

¿Es justo el espíritu de "o todo o nada"?

Nuevo sentido humano al redactar las leyes. Que no se oiga frecuentemente: "Si, su caso es de justicia, pero no tiene derecho. Legalmente no le corresponde." Veamos: Le falta a usted un día de cotización. Se exigen mil ochocientos días, y tiene mil setecientos noventa y nueve.

Que se olvidó, como si dijéramos, la póliza de tres pesetas y le condenamos a perder la pensión de toda una vida de trabajo. Se me dirá: "No se pase, señor periodista; si hubiera estado trabajando toda su vida no le faltaría ese día." Pues, sí, señor. Fue la ley la que se retrasó. Y el cómputo, ya se sabe, se inicia a su aire.

Ajustenlo a una escala, señores legisladores, unos porcentajes proporcionales, unos mínimos. Lo que ustedes prefieran. Pero nunca ese planteamiento de "o todo o nada".

Para muchos la ley se retrasó porque se publicó después de que hubieron cesado en el trabajo. Esto ha sido la causa de que no se le reconociera una pensión siquiera mínima que les empujara a vivir.

Y no es un problema de la Seguridad Social, que quede bien claro. Es algo que afecta a toda la sociedad.

Es la situación de unos españoles que trabajaron toda su vida por levantar una España que ahora todos disfrutamos. Que todos disfrutamos menos ellos. ¡Qué contraste! Cuando nos los que trabajaron de sol a sol.

Ciertamente, la ley del Seguro Obligatorio de Vejez e Invalidez, llamada SOVI, por sus siglas, o de "la perra gorda", por ser lo fijado, fue generosa. Bastaba un día de afiliación en cualquier época para que a los sesenta y cinco años correspondiera una pensión. La cuantía otorgada ahora por aquellos derechos adquiridos se eleva a 3.600 pesetas mensuales. Pero la sociedad de entonces era más irresponsable aún que la actual, y muchos patronos omitieron el inscribir a sus obreros, robándoles, por así decirlo, los granos de trigo que ahora hubieran producido la necesaria cosecha.

SENTIDO DEMOCRATICO

Por esas diversas causas, una gran mayoría han ido muriendo consumidos en su marginación. Ese porcentaje de condenados a vivir sus últimos años olvidados de la sociedad, de una sociedad que se ha organizado muy bien pero tarde, ha disminuido sensiblemente. Quizá estemos a tiempo, antes de que desaparezcan de forma total, de interpretar con acierto la palabra "solidaridad".

Habría que arbitrar una fórmula para financiarlo. Hay que aportar lo necesario. Después de considerar el hecho hemos de colaborar para poder conciliar el sueño, tener presente a ese colectivo que subsistirá a duras penas maldiciendo nuestra suerte o vivirá con humildad pero dignamente.

No parece junto que en la transformación de fondo sentido democrático, en la que está empeñado todo el país, con la esperanza depositada en la Corona y su Gobierno, no participe ese porcentaje de la tercera edad constituido por trabajadores retirados a los que la ley les otorgó el "nada".

Ese dinero necesario podría salir de cualquier fondo. Estamos seguros, y eso es lo importante, que todo español lo pagaría de buen grado. En Francia, una parte de la pensión de los jubilados se obtiene merced a un impuesto sobre el automóvil.

Una peseta más en el litro de la gasolina, por ejemplo, podría remediar esta injusticia. Cualquier fórmula será bien acogida.

Es un hecho que está ahí, latente, acuciante. Meditemos y ¡por Dios!, actuemos.

Francisco SZIGRISZT

Noventa días de huelga y posible final justo en la Michelin

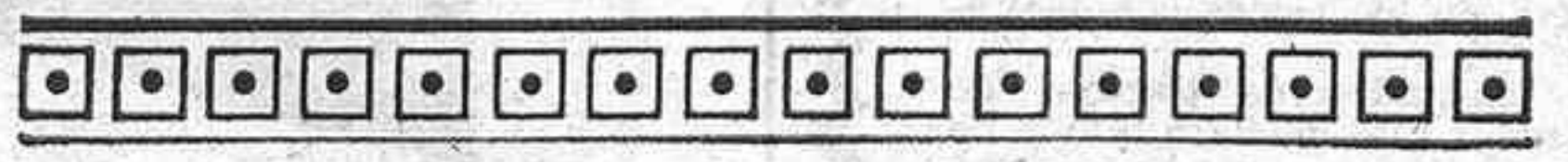
MAS de noventa días ha durado la huelga de la Michelin de Aranda de Duero. Tres meses de lucha, de angustias familiares, de sacrificios de los trabajadores, de grandes pérdidas económicas para la empresa y la economía nacional.

A partir de las seis de la mañana del pasado miércoles comenzó la reincorporación voluntaria del personal en huelga, tras el acuerdo adoptado en una asamblea celebrada en medio del campo. Con ello, los trabajadores manifestaban su buena voluntad de terminar con el conflicto, pero también la confianza en las autoridades laborales y sindicales. En efecto, según informó el jurado de empresa, había una fórmula legal para solucionar el problema: la vuelta a la normalidad, la declaración de conflicto colectivo y un laudo en el que se

reconocerán sus principales reivindicaciones, a las que, al parecer, tienen derecho.

"En los medios laborales—decía "Pueblo" el jueves—se cree que la empresa piensa aplicar la semana de cuarenta y cuatro horas y algunas mejoras salariales." Por otra parte, están siendo readmitidos, progresivamente, los despedidos (160) y los expedientados (los vocales del jurado, que han estado intentando, en todo momento, una solución justa y honorable y cuyo secretario ha sido multado con 100.000 pesetas por el gobernador civil de Burgos).

Asimismo, por una orden del Ministerio de Trabajo, publicada el viernes en el "Boletín Oficial del Estado", ha sido modificada la regulación legal hasta ahora vigente para la constitución de



EL SERVICIO TELEFONICO DE HOYO DE PINARES AUTOMATIZADO

Desde mañana martes, día 11 de Mayo, los abonados al servicio telefónico de Madrid y su Red Automática Provincial que deseen comunicarse con los de Hoyo de Pinares, deben marcar el número 861 08 00 y solicitar de la operadora el del abonado que Interece.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



44-777-55

ROTULOS LUMINOSOS A PLAZOS. MATESANZ

SOBRE LOS NUEVOS LENTES DE CONTACTO DE USO PERMANENTE

El Centro Delgado Espinosa es el único que adapta, por primera vez en España, los lentes de contacto de uso constante Permalent. Fruto de su constante labor investigadora y de relación con los principales laboratorios y centros de adaptación internacionales, estos modernísimos lentes aportan al usuario ventajas sin precedentes hasta el momento actual.

Con ellos desaparece el proceso de adaptación; tan sólo unos controles de uso son suficientes para asegurar su perfecta utilización.

Inmediatamente pueden llevarse puestos de forma constante, incluso para dormir; esto se debe a la extraordinaria suavidad y elasticidad del material empleado, cuya estructura tiene un 85 por 100 de contenido acuoso.

Merced a su extraordinaria porosidad se produce la normal respiración del ojo, no alterando el metabolismo corneal.

No precisa limpieza ni atenciones de conservación constantes y, dado el alto grado de adaptación al ojo, tamaño y espesor del lente, resulta invisible incluso visto de perfil.

Este nuevo tipo de lentes puede ser adaptado a pacientes de todas las edades, y resultan especialmente indicados en casos de miopía, hipermetropía, operados de cataratas, etc.

Consúltenos su caso escribiendo o visitando el

 **Centro Delgado Espinosa**  
MADRID  
Avda. José Antonio, 19  
Avda. José Antonio, 55 «Los Sótanos»  
MADRID • SEVILLA • LISBOA



# MONTEJURRA: UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS, TRES DE ELLOS DE GRAVEDAD

**ESTELLA (Navarra), 9. (Cifra.)**—Un joven resultó muerto y otras tres personas heridas por disparos de arma de fuego en el curso de un choque entre carlistas en la concentración del domingo en Montejurra.

Javier García Pellejero, de veinte años, natural y vecino de Estella, murió en la ladera de Montejurra de un disparo en el pecho, y otras tres personas fueron heridas cuando un grupo de unos cincuenta presuntos partidarios de la facción tradicionalista de Sixto Enrique de Borbón Parma abrieron fuego de la pistola y metralleta desde la cumbre contra los partidarios carlistas de su hermano Carlos Hugo.

La Policía Armada y Guardia Civil vigilaba la ciudad de Estella y sus inmediaciones, interviniendo hacia la una de la tarde para evitar nuevos enfrentamientos.

A media mañana hizo su aparición en el lugar don Carlos Hugo y su esposa, la princesa Irene de Holanda, que aunque tiene prohibida la entrada en España desde 1968, se introdujeron ilegalmente en el país en las últimas horas.

**LA CUMBRE, TOMADA**

Sobre las once y veinte de la mañana, las primeras personas que llegaban a las proximidades de la cumbre de Montejurra se encontraron con que estaba tomada, al parecer desde el pasado viernes por la mañana, por unas cincuenta personas, armadas con pistolas y metralletas. En la cumbre estaba Sixto Enrique de Borbón Parma.

Los de la cumbre, por medio de megáfonos, indicaron a los que llegaban que no podrían alcanzarla hasta cuando apareciera el vía crucis penitencial. Sixto Enrique quiso dirigirles la palabra por medio de un megáfono, pero fue respondido con los gritos de "Carlos Hugo, libertad", mientras continuaban avanzando hacia la cima de la montaña.

En este momento, los que estaban en la cumbre hicieron unos diez disparos de pistola y una ráfaga de metralleta contra los que subían. Fueron heridas unas tres personas de diversa consideración, y Javier García Pellejero, de veinte años de edad, natural y vecino de Estella, fue alcanzado por un disparo en el corazón, a consecuencia del cual falleció. Este joven fue bajado rápidamente hacia Estella, y en el camino, un sacerdote, Fermín Barberena, le administró la absolución.

**DON CARLOS HUGO**

En vista de que era imposible alcanzar la cumbre, donde se celebra una misa, ésta tuvo lugar a la altura de la novena cruz, y fue oficiada por el sacerdote Joaquín Barbarín, capellán de la Hermandad Penitencial del Vía Crucis de Montejurra, quien manifestó que era el único capellán de los carlistas.

En la misa se encontraba María de las Nieves de Borbón Parma, que poco antes había aparecido en la ladera de Montejurra, juntamente con su hermano Carlos Hugo, jefe de la dinastía carlista, y la esposa de éste, la princesa Irene de Holanda.

A Carlos Hugo no se le volvió a ver ya en toda la mañana, aunque Carlos Hugo había manifestado que iba a presidir un acto político junto al repetidor

de la Telefónica, que se encuentra al pie del monte.

Terminada la misa, los reunidos, unas dos mil personas, iniciaron el descenso, y la mayor parte se concentraron en el citado repetidor, donde el secretario general del Partido Carlista, José María Zavala, dirigió la palabra a los presentes. Señaló que cuando un pueblo como el carlista se quiere manifestar pacíficamente es provocado y respondido con la violencia.

**NOTA DEL GOBIERNO CIVIL**

Respecto a los incidentes, el Gobierno Civil de Pamplona facilitó la siguiente nota:

"En el día de hoy ha tenido lugar en la cima de Montejurra la tradicional concentración carlista. Este Gobierno Civil había denegado las solicitudes para celebrar actos políticos ante la previsión de enfrentamientos entre las facciones carlistas que dirigen don Carlos Hugo y don Sixto de Borbón y Parma.

Se habían tomado fuertes medidas en la zona de Estella y del monasterio de Irache, en evitación de choques que pudieran unas 4.500 a 5.000 personas las crucis que había autorizado el

arzobispo a la Hermandad Canónica Penitencial.

Desde primeras horas de la mañana fueron llegando a la campaña de Irache hasta un total de 44 autobuses y unos 800 coches particulares, calculándose en unas 4.500 a .000 personas las asistentes al acto.

Sobre las diez horas hizo acto de presencia en las inmediaciones de Irache la esposa de don Carlos Hugo, rodeada de un numeroso grupo de partidarios, produciéndose un primer enfrentamiento con un grupo rival, que obligó a la fuerza pública a actuar para separarlos y restablecer la calma.

Iniciado el vía crucis en clima de tensión, y ya cerca de la parte alta de la montaña, se produjeron nuevos choques violentos entre los citados grupos, llegando a oírse algunos disparos.

Al tener conocimiento de ello, este Gobierno Civil ordenó se adoptaran medidas para disolver la concentración y evitar nuevos enfrentamientos, actuando las fuerzas de orden público, que lo consiguieron a partir de la una de la tarde y sin necesidad de hacer uso de sus armas de fuego en ningún momento.

Como consecuencia de los incidentes entre estas facciones resultaron tres personas heridas de bala y fue recogido muerto el joven de Estella Javier García Pellejero; también fueron asistidos hasta una veintena de contusos.

Este Gobierno Civil, al lamentar estos hechos violentos, manifiesta su decidido propósito de impedir enfrentamientos de este tipo, al mismo tiempo que ordena las investigaciones de estos graves sucesos."

**ESTADO DE LOS HERIDOS**

**PAMPLONA, 9. (Cifra.)**—Tres personas se encuentran en grave estado internadas en el Hospital Provincial de Pamplona, heridas a consecuencia de los incidentes ocurridos en la mañana de hoy en Montejurra.

Se trata de:

— Fernando Lucas Zaragoza, de treinta y seis años de edad, vecino de Barcelona, que presenta hundimiento craneal por posible proyectil u objeto contundente. Pronóstico, grave.

— José Javier Nolasco Echevarría, de diecinueve años de edad, natural de Estella y vecino

de Pamplona. Presenta herida por arma de fuego, con orificio de entrada a la altura de la cabeza del quinto metatarsiano, con fractura cominuta de cuarto y quinto metatarsianos. Pronóstico, menos grave.

— Aniano Jiménez Santos, de cuarenta años, vecino de Santander. Ha ingresado por herida de arma de fuego que le afecta en el tercio inferior del hemiabdomen derecho, con "shock" traumático. Se le practicó una laparotomía operatoria, en la que se ha observado perforación de colon y rotura completa de vena iliaca. Pronóstico, muy grave.

A los tres heridos citados hay que añadir, como ya que se informó, la muerte de Javier García Pellejero, de veinte años de edad, vecino de Estella, que trabajaba como curtidor en una empresa de esta localidad. El Juzgado de Instrucción de Estella ha iniciado las correspondientes diligencias para esclarecer en todos sus puntos la muerte de este joven, cuyo cadáver se encuentra en el hospital de Estella.

Se sabe que varias personas que resultaron heridas de menor consideración han sido atendidas en otros centros sanitarios.

Desde el 8 de mayo...

## Mercado mundial de la PAJA y otros productos naturales



¡EXCEPCIONAL VARIEDAD!

**ARTICULOS** Bolsos. Sombreros, cinturones y zapatos para señora. Muebles, lámparas, cestos, paneras, salvamanteles...

**MATERIAS** Pita, yute, cáñamo, paja, maíz, sisal, bambú, caña de Manila, junco, médula, madera de aliso, esparto, pino natural, anea...

**PAISES** Italia, República Popular China, Madagascar, Marruecos, España...

**VENTA A PLAZOS en todo lo del Hogar**



Miles de personas conmemoran a los caídos de Alcubierre

ZARAGOZA. (Cifra.) — Unas 4.000 personas, en su mayoría jóvenes, procedentes de las tres provincias aragonesas y de otras, subieron ayer domingo a la sierra de Alcubierre para recordar a los 60 falangistas que dieron su vida por España, en abril de 1937, en la llamada posición San Simón.

Tras una misa de campaña, las autoridades ofrendaron coronas ante el monumento allí levantado.

Seguidamente, el secretario general de la Hermandad de Combatientes, don Luis Valero Bermejo, tuvo un recuerdo emotivo para los caídos en San Simón y glosó nuestro momento político actual, refiriéndose al mandato y testamento político de Franco.



## UN NUEVO SEGURO DEL HOGAR QUE PROTEGE CONTRA LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL AGUA EN EL INTERIOR DE LA VIVIENDA

El Seguro Todorriesgo del Hogar, de la Compañía de Seguros Ocaso, protege asimismo contra 18 riesgos distintos que pueden afectar al hogar y a los bienes de la familia

Las estadísticas registran los daños producidos por el agua, como el tipo de siniestro que con mayor frecuencia afecta a los hogares: Las roturas de cañerías, los atascos y las infiltraciones de agua procedentes de las viviendas contiguas se reparten la casuística de este tipo de accidentes que, aunque pueden considerarse como siniestros menores, exigen en muchos casos fuertes desembolsos para reparar los desperfectos ocasionados en bienes y dependencias.

La necesidad de defender a la familia contra este riesgo ha decidido a la Compañía de Seguros Ocaso a crear un seguro específico Todorriesgo del Hogar. Además de los daños ocasionados por el agua, esta nueva modalidad de seguro protege a la familia, al hogar y a los bienes en él contenidos, contra otros 17 riesgos distintos: incendio, robo, responsabilidad civil, pérdida de alquileres,

rotura de lunas y cristales, inhabilitación de la vivienda, fianzas judiciales, accidentes de los miembros de la familia, etc.

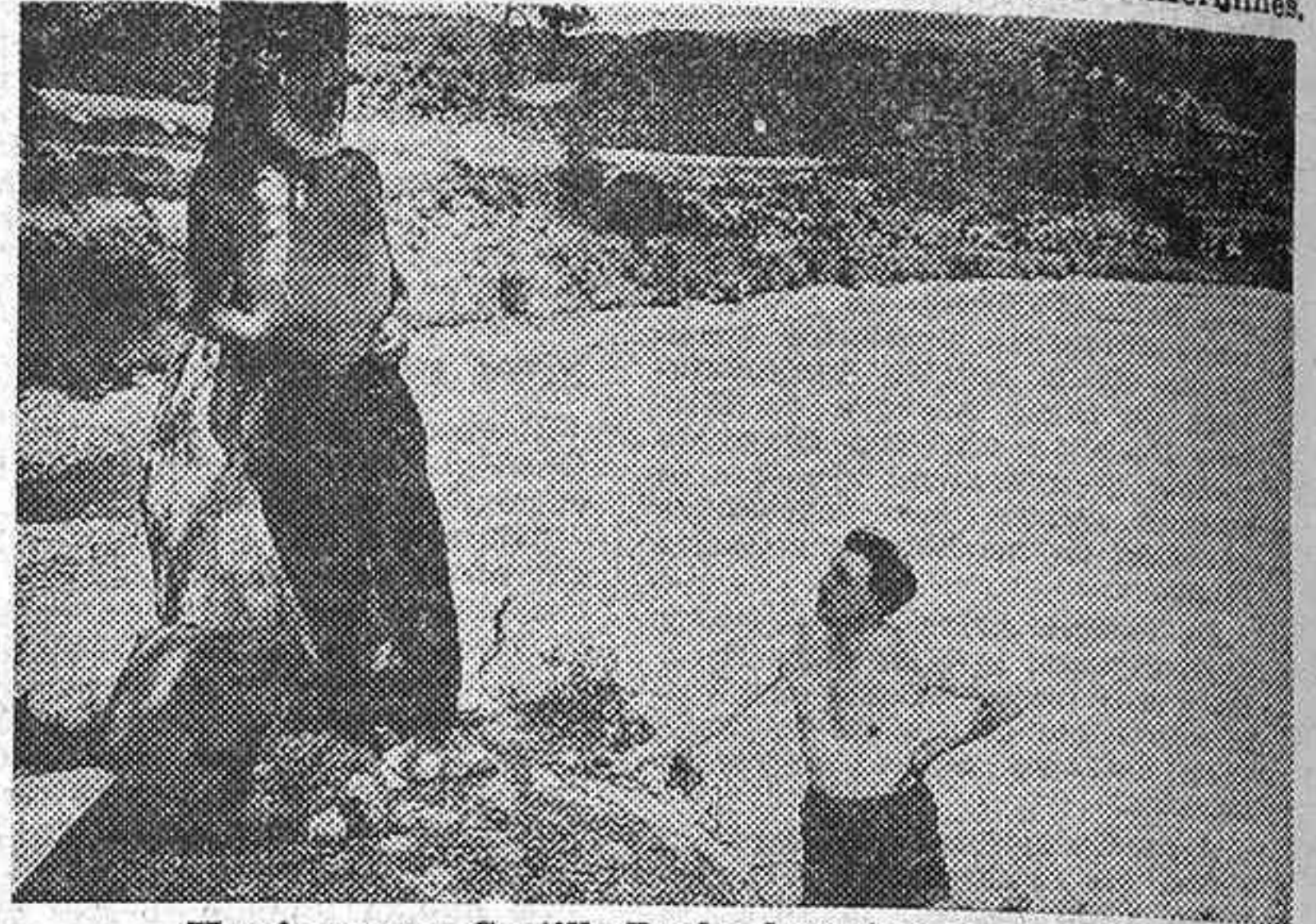
Otro aspecto importante de este nuevo Seguro Todorriesgo del Hogar es su carácter eminentemente económico, ya que para ser beneficiario del mismo sólo se requiere una cuota anual muy reducida.

La Compañía de Seguros Ocaso, cuya fundación data de 1920, opera en todos los ramos del seguro y reaseguro. Cuenta actualmente con más de 10 millones de asegurados en el sector privado, industrial y comercial, lo que hace de esta entidad aseguradora una de las primeras compañías españolas en primas recaudadas y la segunda en número total de pólizas suscritas. La recaudación de primas ascendió en 1975 a 2.268 millones de pesetas. Su capital social y reservas se elevan a 1.340 millones de pesetas.

# QUIEN ES QUIEN CASTILLO PUCHE

No, no es el Jordán; es el Irati. Y estaba condenadamente frío aquel día, a pesar de lo cual Castillo Puche se introdujo en él mientras su Bautista parecía pensárselo un poco a la sombra de un chopo. Las páginas más bellas de Hemingway son tal vez esas en que habla de una jornada de pesca en el Irati al comienzo de 'Fiesta'. ¡Qué capacidad de disfrute tenía Hemingway! ¿Y Castillo? ¿Tendrá ahora que pagar Castillo el millón y medio (de dólares) que le piden por un libro que escribió sobre Hemingway? 'Ni—dice Castillo—los tengo ni creo que se los saquen a sus editores, ni españoles, ni americanos, ni ingleses, ni rusos.' Lo que siente es los disgustos de Mary (la viuda de Hemingway) por este pleito con Hotchner, autor de otro libro de confidencias sobre el premio Nobel. Mary se ha portado bien con Castillo; Hotchner lo ha llevado a los tribunales. Sin embargo, no cree (Castillo) que pueda condenarle un tribunal extranjero siendo él ciudadano español y por un libro publicado en España. Y cuando llegue el día, que todavía no ha llegado, en que tenga que verse él frente a Hotchner, comprenderán los magistrados que él (José Luis) ha sido muy moderado y se ha callado muchas cosas, aunque confiese que su manera de escribir, "su tono", sea también así, "un poco esperpéntico", y que cuando él ha dicho de Hotchner (colaborador oca-

sional y hombre que formaba parte del séquito de Hemingway) que es "un predicador de golfería", según aparece en la traducción americana, lo que ha querido decir en verdad es que



Hemingway y Castillo Puche durante una excursión

Hotchner era un poco liso, pero no precisamente un sinvergüenza. Para complicar las cosas, Hotchner ha dicho ante los tribunales que él (Hotchner) se dedicaba a quitar las frases antisemitas de Hemingway mientras que Castillo Puche ha acentuado

la inclinación hacia el catolicismo del premio Nobel. Y bien sabido es que en la Magistratura neoyorquina (de cuya objetividad a Castillo Puche no le cabe la menor duda) abundan los judíos. Allí las cosas se depuran y pasan de uno a otro tribunal de plazo en plazo...  
¿Pero es verdad que Hemingway sentía inclinación por el catolicismo? Castillo Puche (que estuvo a punto de cantar misa) dice que sí, que él le vio arrodillarse en plena calle, en Pamplona, y santiguarse el día que se habían acabado los sanfermines.

"Entonces, ¿por qué se mató?" "Hay difícilmente ninguna obra de Hemingway en que no se hable del suicidio como un tormento que se lleva dentro. El padre se había matado y se había matado de la misma manera, y él siempre decía: 'No hables de esto: tú no lo harás, tú no debes hacerlo...' 'Mi padre fue un cobarde... Y hay un momento en una de sus obras en que coge un revólver y lo tira al río.' Hemingway, dice Castillo, era "como una máquina cargada a punto de explotar", y aquella sed suya de vida y de aventura (le gustaba beber, bebía como un energúmeno, pero Castillo "jamás le vio caerse del taburete") era "una manera de acercarse a la muerte y de huir". Por eso y porque amaba todo lo español, le gustaba repetir aquella frase de San Juan de la Cruz: "Ven, muerte tan escondida, que no te sienta venir!"

Por eso, aquella mañana en la radio, cuando se dio la noticia de que Hemingway se había "acidentado" mientras limpiaba una escopeta, Castillo Puche dijo a su mujer: "Se mató." ¿Y acaso no cree Castillo que su entrañable amigo murió como un pagano, harto de comer y de beber? "Hay momentos en que la personalidad no es libre, había perdido cincuenta kilos, se quiso tirar del avión cuando lo llevaban a Rochester." A Rochester, a la clínica Mayo, donde le sometieron al electrochoque. "Pero yo te digo que tenía miedo y respeto de Dios, que tenía miedo al misterio." Dice José Luis que el día que fueron a ver a don Pío Baroja y Hemingway le vio mojado y triste, lleno de sudor y con aquel gorrito, a pesar "de que lo habían puesto todo tan bien y tan arreglado"; aquel día bebió más de la cuenta y habló más de la cuenta—"era hombre de pocas confidencias, y cuando lo hacía, se arrepentía"—, y dijo: "Esto, no, Castillo. Yo no quiero morir así."

Lola AGUADO



# TIMUR

(VILLALAR, 1)

## ANUNCIA SU GRAN EXPOSICION DE ALFOMBRAS PERSAS

EN EL PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO AVENIDA DEL GENERALISIMO, 29

(frente al estadio Bernabéu)

DEL 6 AL 20 DE MAYO - INCLUSO FESTIVOS

★ Diariamente, a las 19 horas, se proyectará un nuevo y completo documental sobre creación y confección de ALFOMBRAS PERSAS, realizado expresamente en Irán para esta ocasión

Al ser la principal finalidad de esta exposición el dar a conocer en todas sus facetas la alfombra persa, las alfombras expuestas podrán ser adquiridas a precios excepcionalmente reducidos

ENTRADA LIBRE

HORARIO: De 10 a 20,30 horas • Teléfonos 455 46 57

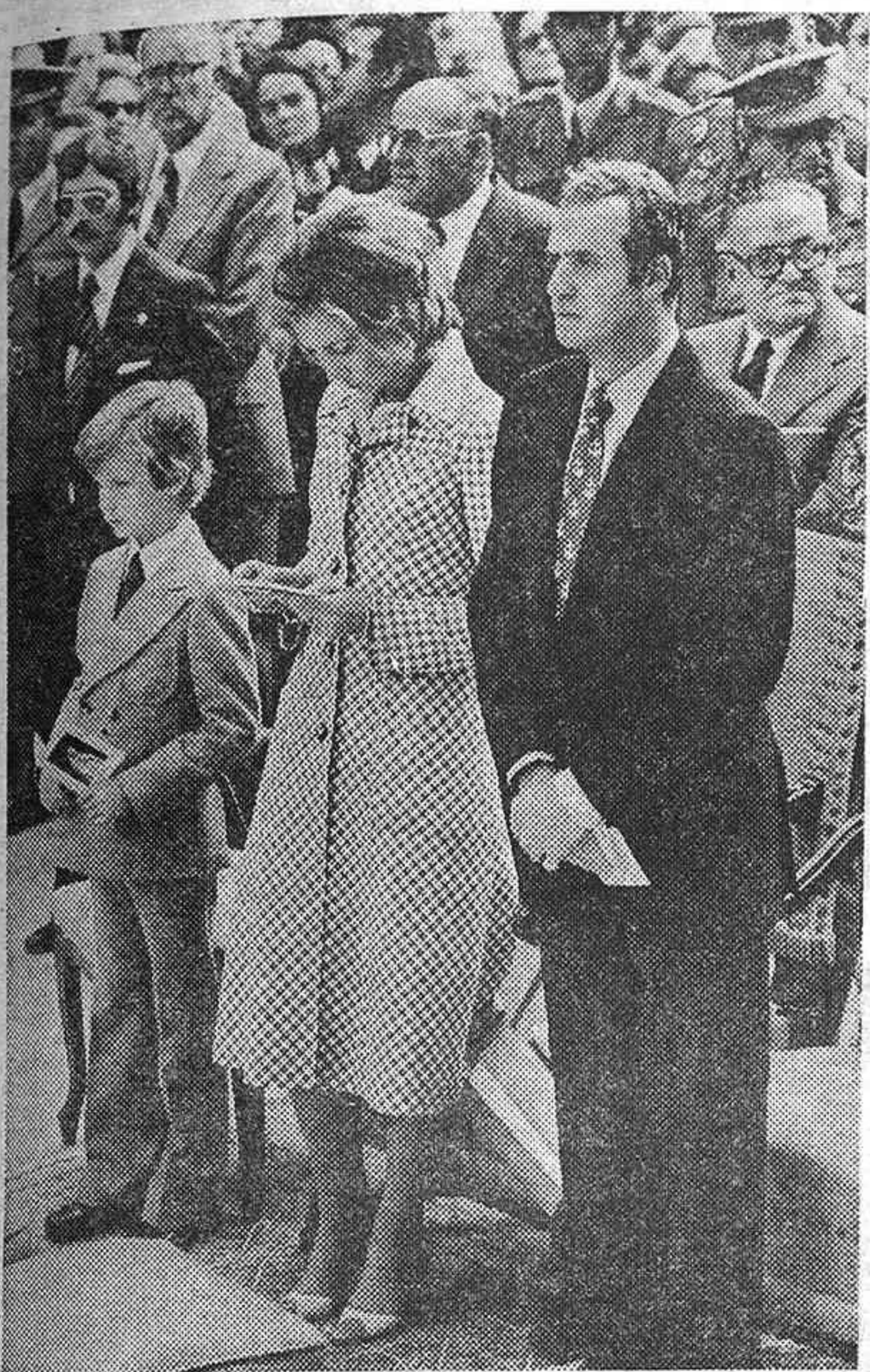
Con motivo del Concurso Hípico Internacional, TIMUR les invita a visitar su stand instalado en el recinto del CLUB DE CAMPO, del 8 al 16 de mayo

### Día de las Fuerzas Armadas

Ante la disparidad de noticias aparecidas en la prensa en torno al desfile militar que se celebrará en Madrid el día 30—informa la agencia Cifra—, fuentes bien informadas próximas a los medios militares señalan que está en estudio la posibilidad de establecer con carácter oficial el Día de las Fuerzas Armadas, con el fin de agrupar en una única fecha las fiestas militares de las diversas armadas y cuerpos de los tres Ejércitos, repartidas actualmente a lo largo del año. En ese mismo día, según las citadas fuentes, se celebrarían asimismo en otras ciudades españolas desfiles militares en homenaje del pueblo a las fuerzas armadas, acumulando los que ahora tienen lugar para conmemorar efemérides militares de la Patria. Sin embargo, como el proyecto no ha sido aún plasmado en una disposición oficial, seguirán celebrándose los actos y fiestas tradicionales de nuestros Ejércitos y, entre ellos, el próximo desfile de la Victoria.



# Los Reyes rezan con el pueblo



Como un signo de sus propósitos de integración personal en todas aquellas actividades que el pueblo practique, los Reyes de España, que asisten a los espectáculos deportivos y culturales, están presentes en los catastróficos y se suman a los festivos—bien recientes muestras de ello se conservarán en la mente del lector—han acudido al parque de El Retiro para recitar, junto a los madrileños, los cinco dioces de Avemarías que Santo Domingo de Guzmán distribuyera entre padrenuestros para honrar a la Madre de Dios.

Asociándose a la asamblea de orantes, reunidos una vez al mes, por la campaña nacional de oración-invocación a la Santísima Virgen, Sus Majestades y el príncipe Felipe, que les acompañó, intervinieron en la oración comunitaria del rosario, tan tradicional en nuestro país, y en el mes de mayo, adscrito, por inveterada costumbre, a la alabanza mariana.

Unos veinte mil devotos, testigos de una religiosidad que no se marchita ni se quiebra, dirigidos por el padre carmelita Alfonso María Sendín, se encontraron el pasado sábado con la augusta presencia de don Juan Carlos y doña Sofía que, al igual que ellos, quieren mantener la fidelidad a la sustancia del pasado, como recordando el cardenal Tarancón, para estos momentos de "revisión audaz y prudente" en los que el cristiano debe aceptar un compromiso individual, adquirir una fe más personal, ilustrada y orante.

# Una gran multitud estudiantil asistió al festival "folk" de la U. Autónoma

## INCIDENTES POLITICOS, SEGUN NOTA DEL RECTOR

MADRID. (Cifra.)—Varios miles de universitarios asistieron a lo largo de todo el domingo al festival de música "Folk" oficialmente por la Asociación musical de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma. El festival se celebró en la Universidad Autónoma, en la zona posterior de la Facultad de Ciencias, coincidiendo con la semana de música de la misma Universidad. Habían sido adoptadas medidas policiales cautelares, y a lo largo de su desarrollo

las fuerzas de orden público vigilaban a distancia.

Los cantantes y grupos que actuaron desde las doce menos cuarto de la mañana, en que comenzó el festival, son La Fanega, Pablo Guerrero, Fernando Unsain, Julia León, Manuel Gerena, Mikel Laboa, Pi de la Serra, Miró Casabella, La Bullanera, Fausto, Elisa de la Serna, Benedicto, Labordeta, Adolfo Celdrán, Bibiano, Raimon, Vitoriano y Víctor Manuel.

A este festival, que se celebra por primera vez en una Universidad española, asistieron, además de universitarios de las tres Universidades madrileñas, otros procedentes de las de Sevilla, Salamanca, Santander, Valladolid, Burgos y Cataluña.

Durante las actuaciones de los cantantes, particularmente en las de algunos, el público aplaudía, se ponía en pie, daba gritos diversos y hacía ondear banderas de casi todas las regiones españolas y de grupos políticos.

El festival se desarrolló en medio de la tónica habitual en este tipo de manifestaciones, aunque en el desarrollo no se siguieron del todo las condiciones pactadas con el rectorado, especialmente las relativas a evitar toda propaganda política, banderas y pancartas de esta índole.

El orden interno estaba a cargo de unos quinientos universitarios, que portaban brazaletes distintivos de su cometido.

### Orden y limpieza

Por la tarde aumentó considerablemente la asistencia sobre las quince mil personas que se calculaba asistieron por la mañana. La gran explanada, de más de diez mil metros cuadrados, estaba completamente atestada, así como las laderas que la rodeaban. Esta, en menos de una hora después de terminado el acto, quedó limpia de desperdicios, botellas, etc., que los mismos asistentes recogieron hasta llenar dos camiones de desperdicios. Dentro de este mismo ambiente, no se permitieron las bebidas alcohólicas. Los cantantes y grupos que intervinieron cobrarán en base a porcentajes sobre la recaudación, ya que para ellos, según declararon, no era lo más importante en este festival los honorarios.

Se produjo un momento de tensión cuando llegó, sobre las seis de la tarde, la noticia de los acontecimientos de Montejurra. Poco después se daba fin a este primer Festival de Música que extraoficialmente se ha llamado de los Pueblos Ibéricos. Un eficiente servicio de transportes, así como numerosísimos coches, permitieron a los asistentes disolverse rápidamente, en medio de un gran despliegue de la fuerza pública, que no tuvo que intervenir.—(D. N. R.)

### Nota oficial

En relación con el festival, el rectorado de la Universidad Au-

tónoma de Madrid nos facilita la siguiente nota:

"La Universidad Autónoma de Madrid, que acoge con especial simpatía las iniciativas nacidas de sus alumnos, como viene demostrando, agradece la atención y el comportamiento que ha tenido la mayor parte del público que, en cantidades masivas, ha acudido al festival de música folk, al tiempo que reconoce el esfuerzo e interés demostrado por la mayor parte de los organizadores para mantener la altura y dignidad universitaria del recital, a pesar de que no lo consiguieran plenamente, conforme a las normas acordadas. Sin embargo, no puede dejar de condenar y repudiar públicamente la actuación de quienes, interfiriéndose en la celebración del acto, estrictamente universitario, lo ha utilizado como escenario de propaganda política de matiz extremista, con desprecio por los compromisos contraídos por los organizadores y cuanto ellos representan."

El rector, Gratiano Nieto.

### En el Congreso

#### Panaeuropeo de Aquisgran

**Silva Muñoz:**  
"Estamos insertos en Europa y a ella queremos seguir perteneciendo"

El ex ministro Silva Muñoz, líder de UDE, pronunció un importante discurso durante la segunda sesión del XII Congreso Panaeuropeo, que se ha celebrado en Aquisgran, bajo la presidencia de Otto de Habsburgo, y al que asistieron los más destacados representantes demócratacristianos de once países.

Federico Silva habló en nombre de la representación española, y tras expresar su satisfacción por encontrarse en el Congreso "en un momento especialmente importante para la historia de Europa y también para la historia de mi país".

Se refirió al informe Tindemans y dijo que "si Europa no adquiere la conciencia del peligro que corre y se apresta para defenderse y para mantener esa posición equilibradora entre las dos superpotencias, la dependencia de la URSS puede ser total e irreversible". Por último, el señor Silva se refirió a España en los siguientes términos: "Para conseguir que las ideas del mundo occidental no sean sepultadas en la península Ibérica es necesario el respaldo moral y el respaldo político de todos aquellos europeos de buena voluntad, de todas aquellas organizaciones y partidos de Europa que, sinceramente, quieren un futuro democrático para España y un futuro en el que España esté integrada en la Comunidad Europea. La palabra integración está de suma actualidad, y por eso España quiere esa carta de integración en la Europa de hoy y de mañana. Tenemos una vocación europea por nuestro enclavamiento geográfico, pero también por nuestra historia. Estamos vinculados a Europa desde el nacimiento de nuestra propia nacionalidad. Por consiguiente, en ella estamos insertos y a ella queremos seguir perteneciendo."

## MISS EUROPA, ANDALUZA Y MANIQUI

ANDORRA LA VIEJA. (Cifra.)—Una española ha sido elegida Miss Europa 1976. La elección—celebrada en el Principado—ha recaído en Teresa Maldonado, andaluza afincada en Barcelona, donde trabaja como maniquí profesional.



María Teresa Maldonado. (Cifra.)

Para ver y oír BIEN



**ULLOA OPTICO**

**GAFAS ESPECIALES DE ARTESANIA**

Central: Carmen, 14 y 15.  
Av. Albufera, 13 (P. Vallecas).  
Bravo Murillo, 153 y 256.  
Paseo de las Delicias, 16.  
Av. Donostiarra, 19.  
Paseo Extremadura, 55 y 135.  
Av. José Antonio, 16.  
Diego de León, 67.

Alcalá, 147 y 359.  
Argumosa, 1.  
Duque de Alba, 10.  
Hortaleza, 56.  
Luchana, 36.  
Princesa, 58.  
Serrano, 21.  
Y provincias.



**ESTAMOS BUSCANDO 50 HOMBRES CALVOS**



Buscamos 50 hombres con problema de calvicie en mayor o menor grado para SIN COMPROMISO ALGUNO POR SU PARTE Y SIN NINGUN CARGO, probarles que el Sistema Svenson de entretreido de cabellos es la única respuesta natural para su calvicie. Comprobarán delante de un espejo cómo su apariencia ha mejorado de forma tan decisiva que quedarán completamente entusiasmados, al verse con una completa cabellera. El espejo no puede mentir. Si Ud. se decide entonces a dejar de ser calvo y llevar el Sistema Svenson, se encontrará con total y absoluta seguridad para desarrollar cualquier actividad e incluso practicar los deportes más violentos.

ESTA OPORTUNIDAD ES UNICAMENTE PARA LOS PRIMEROS 50 ¡¡APRESURESE!!

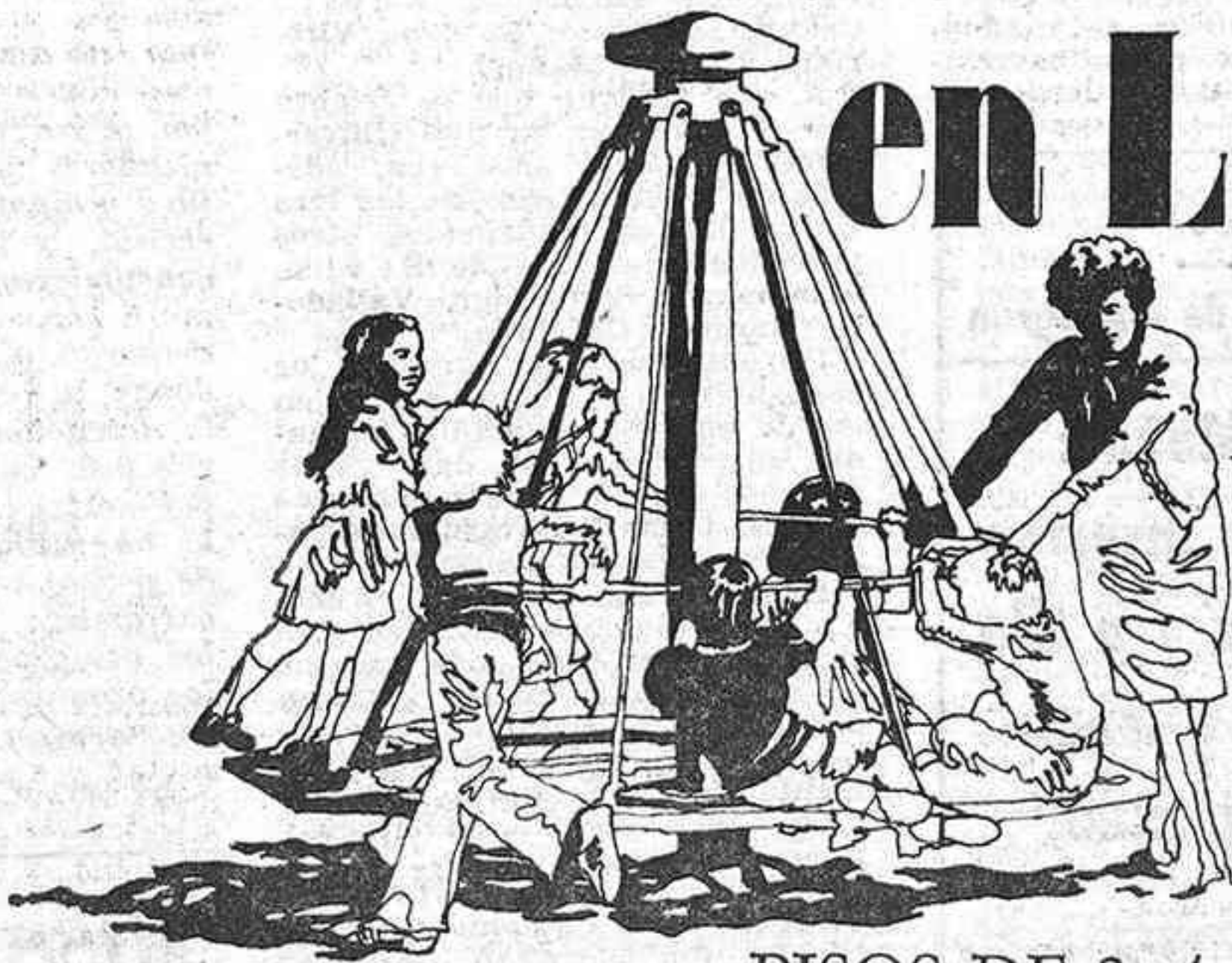
**SVENSON Hair Center** De 9'30 a 19'30 horas  
MADRID Núñez de Balboa, 84 - Bajo Tels. 225 59 36 y 276 57 93

BARCELONA Tels. 218 71 96/97 BILBAO Tel. 424 32 59 SEVILLA Tel. 27 35 64  
VALENCIA Tel. 322 01 00 MALAGA Tel. 22 22 34 LA CORUÑA Tel. 22 26 00  
sistema patentado en España e internacionalmente



**LAS BUENAS NOTICIAS CALPISA**

# Hemos iniciado en LAS ROZAS la nueva oportunidad de vivir.



PISOS DE 3, 4 y 5 DORMITORIOS

2 y 3 baños más servicios, gran salón con chimenea, cocina equipada con los más modernos elementos, ascensores, garage, zonas infantiles y deportivas, piscinas, tenis, cuidada jardinería rodeada de naturaleza, centros comerciales y proximidades de colegios. Siete tipos diferentes de pisos para elegir a gusto

**PROGRAME  
HOY SU  
VISITA AL PISO PILOTO  
EN LA PROPIA  
URBANIZACIÓN**

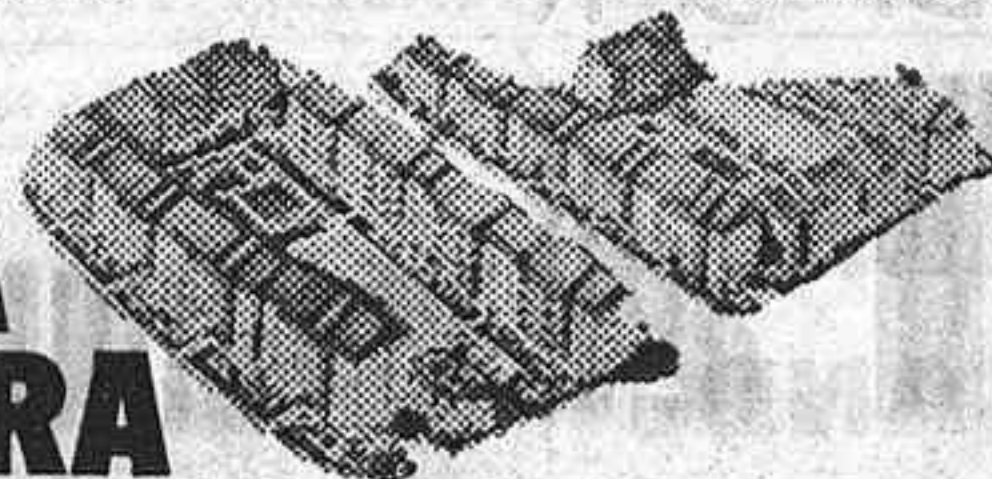
Cantidades entregadas a cuenta avaladas por el Banco de Alicante en Madrid, c. 30/671 según ley 57/68 de fecha 27-7-1968



Plan aprobado AM. 22-7-74



**Ciudad  
PUERTA  
de SIERRA**



**Nueva oportunidad de vivir.**

Autopista de la Coruña, primer desvío a El Escorial. Visite el piso piloto



Una promoción  
**CALPISA**

12 AÑOS  
DE  
FACILIDADES



Con la financiación  
de la Caja de Ahorros y  
Monte de Piedad de Madrid.



# ITALIA: Siguen los terremotos y crece la cifra oficial de víctimas

ROMA. (Efe.)—El número de víctimas, recuperadas de entre los escombros, tras el terremoto que se produjo el pasado jueves por la noche en el extremo noreste de Italia, asciende a 753 al iniciarse la tercera jornada de los trabajos de socorro.

Se trata, sin embargo, de un balance provisional, seguramente destinado a aumentar, puesto que se da por seguro que numerosos cadáveres permanecen todavía sepultados bajo toneladas de escombros.

En tanto, la tierra continúa temblando sesenta horas después de iniciado el primer movimiento sísmico. Según los expertos, son fenómenos de asentamiento que se suelen repetir después de los terremotos, pero que, normalmente, sólo tienen una limitada intensidad. Uno de los más fuertes se produjo en la madrugada del domingo a las 1,56 horas, con la zona del noreste de Italia como epicentro. Alcanzó una intensidad que ha sido calculada en el quinto grado de la escala Mercalli, y, según rumores incontratados, en algunos puntos provocó nuevos derrumbamientos de casas. Por otra parte, han sido desmentidas oficialmente las noticias de que este seísmo de la madrugada había causado tres o cuatro nuevas víctimas.

## AYER, OTRO FUERTE TERREMOTO

UDINE (Italia). 9. (Efe.)—Otro fuerte terremoto sacudió ayer el norte de Italia, causando el pánico en miles de personas que huyeron de sus hogares.

Los oficiales de carabineros manifestaron que habían sido recogidos 797 cadáveres para las veinte horas (hora española), habiéndose identificado 522. Los heridos son 1.300.

Los equipos de socorro pusieron de relieve que se esperaba que la lista final de víctimas mortales de los terremotos alcanzase las mil personas tras el desescombros total.

El terremoto de ayer registró una intensidad de 5,7 grados de la escala de Richter, a las 2,53 (hora española), treinta y seis horas después de que el terremoto anterior, cuya intensidad fue de 6,9, devastara 24 ciudades en la región de Friuli.

## MOTIN EN LA PRISION DE UNINE

UDINE (Italia). (Efe.)—El movimiento sísmico de la pasada madrugada, que en el noreste de Italia alcanzó una intensidad equivalente al octavo grado de la escala Mercalli (5,5 de la escala Richter), dio lugar a nuevas escenas de pánico y a un principio de amotinamiento, con intento de evasión, en la cárcel de Udine, donde se hallan reclusas 180 personas.

Inmediatamente después de advertido el temblor, a las 3,54 hora española, los detenidos se precipitaron al patio interior de la cárcel y un reducido grupo intentó alcanzar los muros exteriores con el evidente propósito de darse a la fuga.

La inmediata alarma y puesta en servicio de la vigilancia, así como algunos disparos al aire, efectuados por centinelas, hicieron que los reclusos desistieran de sus propósitos, no sin antes realizar una breve protesta, porque, a su juicio los 600 metros cuadrados del patio central de la cárcel—donde pueden pernoctar libremente desde que se produjo el primer gran terremoto—resultan insuficientes para asegurar su incolumidad en caso de que se produjesen nuevos siniestros.

## CONTINUA LA ESPERA DEL "MILAGRO DE SAN GENNARO"

NAPOLIS (Italia). (Efe.)—Al cabo de una semana de plegarias y esperas, todavía no se ha producido el "milagro de San Gennaro".

De acuerdo con la tradición, y por disposición del arzobispo de Nápoles, cardenal Ursi, ayer fue

la última jornada en que la reliquia, con la sangre del santo Patrono de la ciudad, permanecerá expuesta en el altar mayor, en espera de la prodigiosa licuación. De no producirse el "milagro", la reliquia será retirada del altar mayor de la catedral y trasladada a la capilla de San Gennaro, situada en una de las naves laterales del templo.

Se estima que no menos de tres mil personas se congregaron ayer en la catedral napolitana, intensificando las plegarias para que se produzca la licuación, puesto que, según la tradición, cualquier retraso en el "milagro" y más aún si no llega a producirse, constituye el anuncio de malos augurios y calamidades.

## DIMITE EL AYUNTAMIENTO DE NAPOLIS

NAPOLIS (Italia). (Efe.)—La Junta municipal de Nápoles, formada hace ocho meses mediante una alianza entre los comunistas y socialistas, ha presentado su dimisión a raíz de un voto de desconfianza.

La moción de desconfianza había sido presentada anoche a la asamblea por la oposición democristiana, y fue votada también por los representantes del partido liberal y de la extrema derecha, representada por el Movimiento Social Italiano.

## DECLARACION OFICIAL DE CALAMIDAD GRAVE

ROMA. (Efe.)—El Gobierno italiano ha declarado "calamidad natural de particular gravedad" la serie de movimientos sísmicos ocurridos el pasado jueves por la noche en el extremo noreste de la península.

El decreto, firmado por el jefe del Gobierno, a propuesta del ministro del Interior, y publicado ayer tarde por la "Gazzeta Ufficiale", determinará la aplicación automática de la ley que regula las normas sobre socorros

y asistencia a las poblaciones damnificadas.

## TAMBIEN TIEMBLA LA TIERRA EN YUGOSLAVIA

BELGRADO. (Efe.)—Un temblor de tierra se ha registrado a primeras horas de ayer en la región noroccidental de Yugoslavia, causando nuevos daños a los edificios, que ya presentaban grietas como consecuencia del movimiento telúrico habido el jueves en Italia.

El terremoto tuvo una intensidad de cinco grados en la escala de Mercalli, de 12, y se produjo a las dos horas cincuenta y cuatro minutos (hora española)

la), y fue sentido también en la capital croata de Zagreb y en el puerto del Adriático de Rijeka.

## 6.000 EDIFICIOS AFECTADOS EN LA ZONA FRONTERIZA

BELGRADO. (Efe - Reuter.)—Un nuevo temblor de tierra, en el noroeste de Italia, ha causado ayer el derrumbamiento de algunos edificios en la zona de la frontera yugoslava, ya afectada por el terremoto registrado hace tres días.

La agencia de noticias Tanjug informa de que han sido afectados unos seis mil edificios,

## Favorable acogida en Siria a la elección del nuevo Presidente libanés

DAMASCO (Siria). (Efe.)—En general, la prensa siria ha acogido con satisfacción la elección, en Beirut, de Elias Sarkis, nuevo Presidente de la República del Líbano, y se ha considerado en los medios de información que su nombramiento como jefe del Estado es susceptible de restablecer la paz.

El diario "Al-Baath" estima, en un editorial, que "Damasco considera ahora que está más preocupado que antes en cuanto a que el nuevo Presidente haga volver las cosas a la normalidad y consiga llevar al Líbano hacia el puerto de la seguridad".

Este periódico añade que las gestiones sirias no serán afectadas por aquellos que tratan de sabotear la solución política de la crisis del Líbano.

"Damasco tiende su mano al Presidente Sarkis y a todos los libaneses para que olviden sus disensiones y laboren por el amor

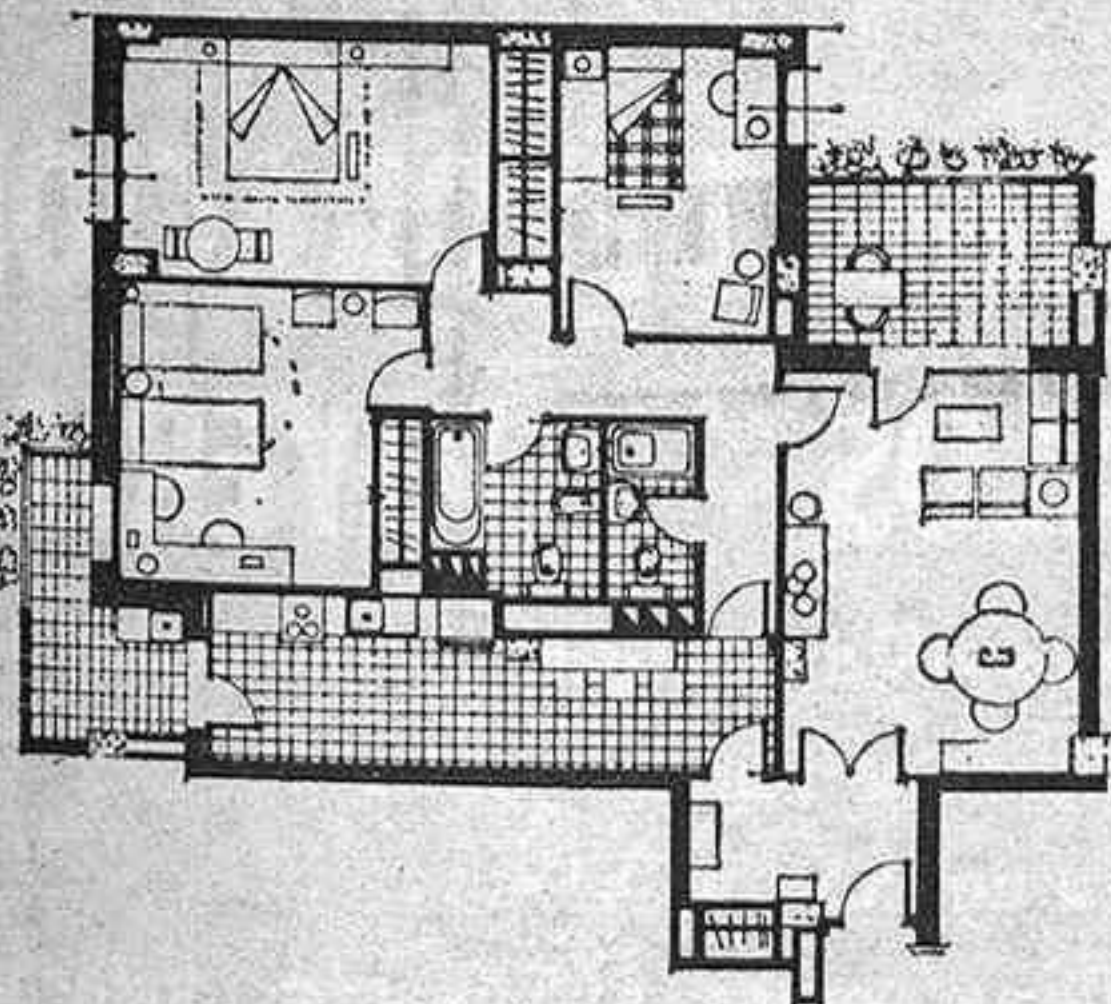
y la paz", continúa diciendo el comentarista de "Al-Baath".

Otro rotativo, "Al-Thawra", apunta a que la elección del señor Sarkis y su llamamiento a la unidad y a la solidaridad constituyen "un buen augurio para el restablecimiento de la paz, la estabilidad y el orden en el Líbano".

El diario "Tashrin", a su vez, opina que la designación parlamentaria del Presidente Elias Sarkis es un nuevo paso adelante en la ruta de una solución política tendente a terminar con la crisis libanesa y con la lucha armada entre las facciones que se debaten allí, las cuales ya duran más de un año.

"Tashrin" expresa asimismo la esperanza de que se restauren en el Líbano el orden y la estabilidad.

# PISOS DE ALTO NIVEL



SITUACION PRIVILEGIADA: junto a la Avenida del Generalísimo. Cerca de la Ciudad Universitaria y con acceso a la Autónoma.

COMUNICACIONES: cuatro líneas de autobuses y una, inminente, de metro.

ZONAS VERDES: 125.000 m<sup>2</sup> de espacios libres.



CIUDAD RESIDENCIAL

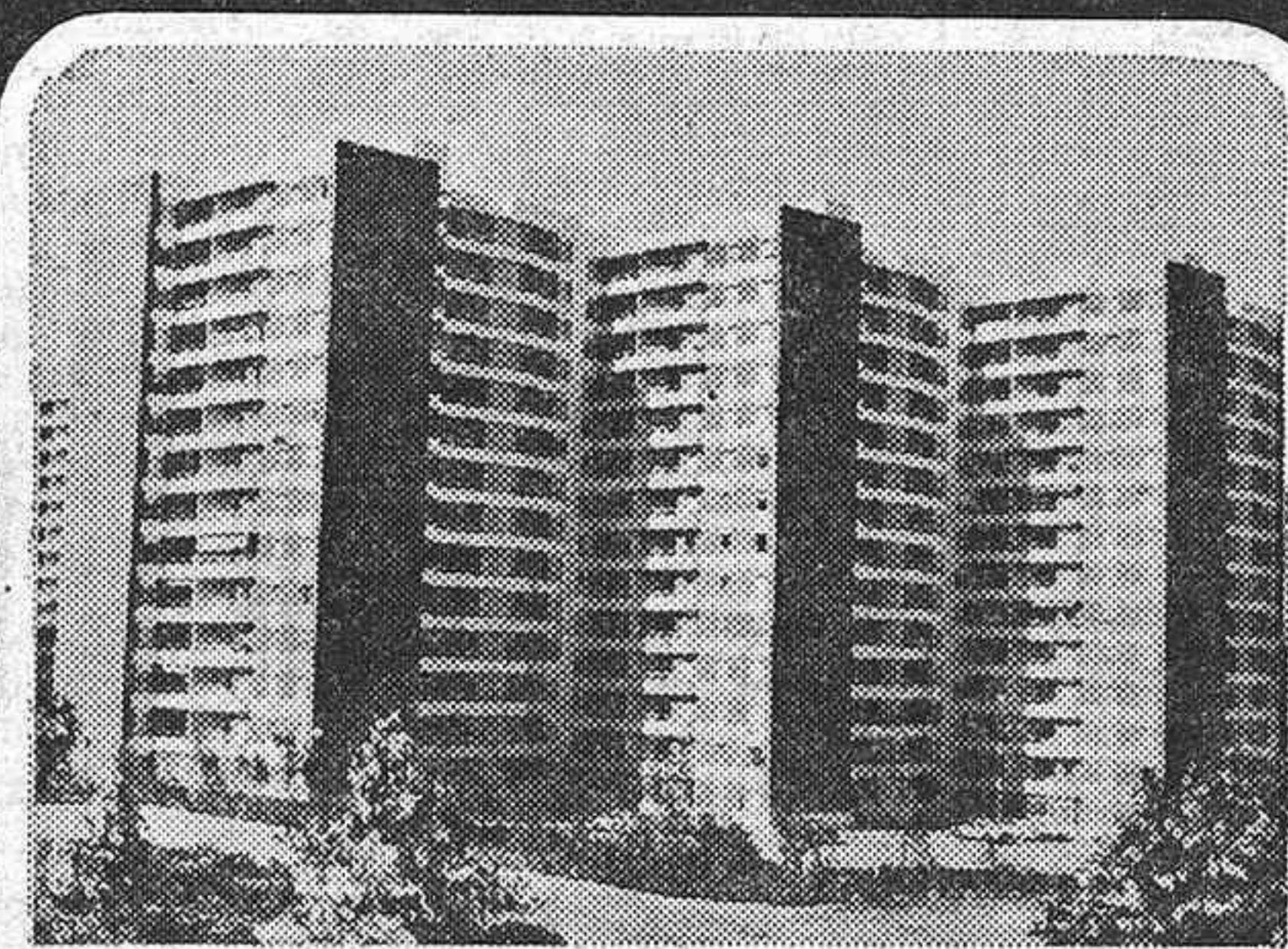
# ALTAMIRA

José Banús Internacional  
Promotora y Financiera, S. A.

FACILIDADES DE PAGO: HASTA DIEZ AÑOS

Información: Monte Esquinza, 4, 2.º, Madrid-4, laborables, de 8 de la mañana a 3 de la tarde, o en la propia Ciudad Residencial, laborables, de 9,30 de la mañana a 2 de la tarde y de 4,30 a 8 por las tardes, y domingos y festivos, de 10 de la mañana a 3 de la tarde, con entrada por la Avda. del Generalísimo, entre la Ciudad Deportiva del Real Madrid y el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio.

ALTAMIRA: al Norte de Madrid... y de su bienestar



Pisos de 2, 4 y 5 habitaciones.

Portales de mármol chapado hasta el techo.  
Carpintería exterior metálica.  
Dos ascensores y un montacargas por edificio.  
Agua caliente y calefacción centralizadas.  
Suelos de parquet.  
Armarios empotrados.  
Teléfono interior con portería.  
Antena colectiva TV.  
Gas Ciudad.

Viviendas con la Financiación de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid

43 UNICOS LOCALES  
Distribuidos estratégicamente

Las cantidades anticipadas están garantizadas por la Compañía Española de Crédito y Caución, ingresándose en la cuenta especial n.º 210/10.344 del Banco Atlántico, Oficina Principal, Avda. José Antonio, 48 - Utey 47-583.



### Resurge el terrorismo en la República Dominicana

SANTO DOMINGO. (Efe.) Un partido de izquierda y dos partidos comunistas protestaron ayer por el alevoso asesinato de dos soldados de las Fuerzas Armadas mientras prestaban servicio de vigilancia en el puente Juan Pablo Duarte, de esta capital.

"Ese crimen fue obra de profesionales del terrorismo, obraron con sangre fría y con la flemma propia de quienes están entrenados para la comisión de actos como éste", manifestó el líder del Partido Revolucionario Dominicano, José Francisco Peña Gómez.

"Todo parece indicar que se trata de un acto de violencia armada, para generar acciones violentas de parte de las Fuerzas Armadas", manifestó el secretario general del Partido Comunista Dominicano, Narciso Isa Conde.

Mientras que el máximo dirigente del Movimiento Popular Dominicano, Fafa Taveras, manifestó: "Es de alta preocupación la resurgencia del terrorismo en el país, en sentido general. Ello preocupa al pueblo y le perjudica, por lo que recibe nuestro más enérgico repudio como atentado criminal que es."

Por su parte, los servicios de inteligencia de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional buscan afanosamente a los tres hombres que anoche dispararon desde un automóvil robado contra los soldados, manifestando tener la presunción de que el acto de terrorismo fue planeado en la Universidad Autónoma de Santo Domingo, lugar donde robaron el vehículo a un señor que estaba presenciando un juego de béisbol nocturno.

### Pide asilo político en Suecia un marinero de la Alemania oriental

ESTOCOLMO. (Efe.)—Un marinero de la República Democrática Alemana ha pedido asilo en el puerto sueco de Gävle.

Se trata de un muchacho de veinticuatro años perteneciente a la tripulación del buque escuela "J. S. Fichte", que ha pedido asilo político a la Policía del puerto de Gävle. Se separó de sus compañeros en el curso de un paseo por la ciudad.

Ya en una visita anterior del "J. S. Fichte" al puerto de Gävle intentaron dos marineros pedir asilo político, pero en aquella ocasión los oficiales de la Marina de la República Democrática Alemana impidieron la huida de aquellos dos muchachos.

## ULRIKE MEINHOF se suicidó en la cárcel

### ERA UNA DE LAS PRINCIPALES FIGURAS DE LA FRACCION EJERCITO ROJO



Ulrike Meinhof. (Cifra.)

STUTTGART. (Efe.)—La periodista alemana Ulrike Meinhof se ha ahorcado esta madrugada en su celda individual de la cárcel de Stuttgart, mediado el proceso que se le seguía por la constitución del grupo anarco-terrorista Fracción Ejército Rojo.

El cadáver de la suicida, de cuarenta y un años, fue encontrado por la mañana por un carcelero. Según el dictamen forense, Ulrike Meinhof se quitó la vida horas antes del hallazgo.

El nombre de Ulrike Meinhof saltó al primer plano de la actualidad en mayo de 1970 cuando, a punta de pistola, dirigió en Berlín occidental la liberación de la cárcel de Andreas Baader, acusado entonces de colocar bombas en varios almacenes.

Junto con los principales miembros del grupo, Ulrike Meinhof fue detenida en junio de 1972 tras una espectacular operación policiaca en todo el país. En el proceso que se le seguía estaba acusada de la muerte de cinco personas y en grado de frustración en otros 38 casos.

Con ella estaban acusados Andreas Baader, Jancarl Respe y Gudrun Esslin. Esta última confesó días atrás la responsabilidad directa de los cuatro en la colocación de una bomba ante el cuartel general de las fuerzas norteamericanas en Heidelberg.

En aquella ocasión—mayo de 1972—resultaron muertos tres oficiales y soldados estadounidenses y otros seis con heridas de gravedad. Para financiar sus operaciones, la Fracción Ejército Rojo llevó a cabo numerosos atracos bancarios.

La mayoría de los activistas

del grupo habían participado en el movimiento estudiantil de protesta de finales de los años 60. Sus acciones iban dirigidas contra la política vietnamita de Estados Unidos y contra la sociedad de consumo.

Fuentes judiciales informan de que la anarquista se suicidó utilizando la correa de su bolso de mano, aunque aseguran que se habían adoptado toda clase de medidas para impedir una acción de ese género.

Otro de los miembros del grupo, Hoelger Meins, murió en noviembre de 1974, en la cárcel, después de una huelga de hambre de dos meses que llevó a cabo como protesta por las condiciones de detención en que se hallaba.

En abril del pasado año, seis miembros del grupo asaltaron la Embajada alemana en Estocolmo y tomaron como rehenes a 16 diplomáticos con la intención de canjearlos por los 26 encarcelados de la organización anarco-terrorista.

Tras el rechazo por parte del Gobierno de Bonn—y después de asesinar a sangre fría a dos diplomáticos—una violenta explosión fortuita destruyó casi por completo la Embajada, muriendo dos de los asaltantes.

Un portavoz de la Fiscalía Federal declaró ayer por la mañana que el proceso de Stuttgart seguirá a pesar del suicidio de una de los cuatro acusados. El abogado defensor de la Meinhof se ha mostrado "profundamente conmovido" al enterarse del suicidio.

Los servicios de seguridad han ordenado una intensificación de las medidas de vigilancia en previsión de posibles atentados o manifestaciones por parte de grupos simpatizantes.

Ulrike Meinhof, hija de un historiador de arte, era una escritora de extrema izquierda y defensora de la emancipación de la mujer. Desilusionada por el fracaso del movimiento estudiantil, para revolucionar a los trabajadores de Alemania occidental, se apartó del círculo familiar, abandonó a su marido y a sus dos hijas y se retiró a vivir miserablemente en la clandestinidad.

Las mujeres representaron un importante papel en la banda Baader-Meinhof desde el principio. Entre los 22 activistas que había en 1972, 12 eran mujeres.

### Conversaciones en Belgrado para el restablecimiento de plenas relaciones con España

BELGRADO. (Efe.)—El embajador don Nuño Aguirre de Cárcer, director general de Política Exterior de Europa y Asuntos Atlánticos del Ministerio español de Asuntos Exteriores, llegó ayer a Belgrado en visita oficial para efectuar negociaciones de alto nivel, conducentes al intercambio de Embajadas entre España y Yugoslavia, dentro del programa de normalización pactado entre los dos Gobiernos, en Madrid, en enero pasado.

El jefe de la representación comercial y consular de España en Belgrado, don Germán de Caso, ministro plenipotenciario, ex embajador en Arabia Saudita, y el secretario de Embajada, don Jorge Fuentes, recibieron, en el aeropuerto, al señor Aguirre de Cárcer. Altos funcionarios del Ministerio de Exteriores de Yugoslavia también esperaban al diplomático español.

Aguirre de Cárcer mantendrá coloquios con el ministro suplente de Exteriores, Lazar Mojsov, por hallarse el titular del departamento en el séquito del Presidente Tito en Atenas y con el viceministro del mismo Ministerio, Dragar Bernardic, así como con el embajador Milorad Pesic.

Un amplio abanico de temas será desplegado en estos diálogos, según los observadores, desde los problemas del Mediterráneo y el Líbano hasta lo relativo a la Comunidad Europea, en su aproximación a España, lo mismo que cuanto concierne al diálogo norteamericano entre industrializados y desarrollistas.

### España regala a Washington una estatua de Don Quijote

Será descubierta por el Rey en su visita del próximo junio

WASHINGTON. (Efe.)—La legendaria figura de Don Quijote de la Mancha cabalgará por los jardines del Kennedy Center washingtoniano a partir del próximo mes de junio. Su imagen, reproducida en una estatua de bronce, realizada por el escultor cordobés Aurelio Teno, será descubierta al público por el Rey Juan Carlos I durante su visita a Washington.

La estatua tiene una altura de siete metros y un peso de sesenta y seis toneladas, y representa a Don Quijote, lanza en mano, a lomos de un caballo, con las dos patas delanteras levantadas.

La obra, regalo del Gobierno español a los Estados Unidos con motivo de la celebración del bicentenario de su independencia, será colocada en los jardines que rodean el centro cultural de la capital norteamericana.

El diseño y emplazamiento han sido ya aprobados por los organismos encargados de la planificación y embellecimiento de la ciudad de Washington, por lo que su colocación se realizará en breve.

### Manifestación en favor de los cristianos

BONN. (Efe.)—Unos tres mil miembros de un grupo de Acción Local en favor de los cristianos perseguidos desfilaron ayer por las calles de Bonn para protestar de lo que califican de violación de los derechos humanos en Europa-Este.

Los miembros del grupo, que tiene fuertes vinculaciones con las Iglesias de Alemania Federal, llevaban carteles alusivos en su manifestación.

# ANTICUARIOS

## TIENDAS DECORACION

## REGALOS - JOYERIAS

- Disponemos de un "stock" permanente de
- 1.500 muebles ingleses antiguos.
  - Pintura del XVI al XIX.
  - Alfombras persas, antiguas y modernas.
  - Relojes ingleses y franceses.
  - Porcelanas chinas.
  - Piedras duras.
  - Marfiles.
  - Chimeneas francesas.
  - Bronces, etc.

Venta solamente comerciantes

**SUGESA**

BOSQUE, núm. 6 (final Torpedero Tucumán)

Teléfonos 457 66 33 - 457 99 60

MADRID-16

**NOVEDAD, ORIGINALIDAD, ALEGRIA Y ENCANTO**  
**SEMANA DE ARTE, FOLKLORE Y GASTRONOMIA DE RUMANIA EN EL RESTAURANTE "RELAIS"**  
 DE EUROBUILDING (C/ Juan Ramón Jiménez, 8)  
**ALMUERZOS INOLVIDABLES,**  
**NOCHES COMO MIL Y UNA NOCHES**  
**DURANTE EL 15 AL 21 DE MAYO**

diariamente, a partir de las 13,30 y 22, actuarán para ustedes el GRUPO FOLKLORICO "BUCUR", la orquesta típica rumana "Las Olas del Danubio" y la prestigiosa CANTANTE DE LA RADIOTELEVISION RUMANA MARIA NEGRUTA, que les presentarán un folklore auténtico, perfectamente conservado por encima de los siglos.

El maestro cocinero rumano IEREMIA TUDOR les ofrece varios y sabrosos platos típicos rumanos, entre los cuales no faltarán MITITEI, SARMALUTSE, BROQUETAS DRACULA, TOCHITURA, ETC.

Sorpresas, regalos, recuerdos para cada visitante  
**RESERVAS DE MESAS EN EL RESTAURANTE "RELAIS",**  
**TELEFONO 457 78 00 o bien 457 17 00**



**Vietnam y China se disputan las islas**

**Paracelso**

HONG-KONG. (Efe.) — Pekín ha reiterado su intención de defender las islas Paracelso contra "cualquier invasor" en un artículo que publica el "Diario del Pueblo", según informa la agencia Kyodo.

"Los hombres de una unidad de la flota china se hallan estacionados en las islas, dispuestos en todo momento a rechazar a un posible invasor", subraya el artículo. Las islas Paracelso, que, según los chinos, "han formado parte del sagrado territorio de China" desde hace miles de años, siguen siendo codiciadas por los vietnamitas, dice Kyodo.

**Las relaciones del líder liberal con un homosexual sólo eran amistosas**

LONDRES. (Efe.) — El "Sunday Times" publica en Londres, a petición del jefe del partido liberal, Jeremy Thorpe, dos cartas que éste dirigió en 1962 al modelo Norman Scott, quien ha dicho haber mantenido con él relaciones homosexuales.

Las revelaciones de Norman Scott el pasado mes de enero iniciaron el "asunto Thorpe", a consecuencia del cual estuvo a punto de dimitir el jefe del partido liberal. El entonces primer ministro, Harold Wilson, hizo públicamente su defensa ante los Comunes.

Las dos cartas, publicadas por el "Sunday Times", que tienden a demostrar que las relaciones entre Thorpe y Scott fueron únicamente de índole amistosa, están acompañadas de una declaración del líder liberal. Thorpe dice que ha decidido hacer públicas estas dos cartas "para poner fin a las dudas que rodean este asunto. En la época en que fueron escritas las cartas —añade— mi familia y yo intentábamos ayudar a Scott, que se hallaba en estado de desesperación".

**FBI: Cuarenta años de espionaje contra los norteamericanos**

WASHINGTON. (Efe.) — Los abusos de la Oficina Federal de Investigación (FBI) se remontan a principios de los años 30, según reveló ayer el último informe del comité de inteligencia del Senado.

El informe, que forma parte de una serie de documentos sobre los servicios de inteligencia norteamericanos, señala que durante los últimos cuarenta años, el FBI ha mantenido una estrecha vigilancia, incluso por medios que violaban la ley de la oposición norteamericana.

Horas antes de hacerse público este informe, el actual director del FBI, Clarence Kelley, presentaba, por primera vez, públicas disculpas por los abusos cometidos por su organización en el pasado.

En un discurso pronunciado en el colegio Westminster de la ciudad de Fulton, estado de Montana, Kelley reconoció que habían existido abusos de poder en el FBI durante los años en que la Policía Federal estuvo bajo la dirección de Edgar Hoover.

El informe del comité del Senado señala que el espionaje ilegal de ciudadanos norteamericanos, en Estados Unidos, comenzó en 1936, al crearse la sección de inteligencia del FBI, bajo la dirección de Edgar Hoover.

Hoover fue director del FBI desde su fundación en 1922 y, pese a que varios presidentes intentaron destituirlo, sólo abandonó el cargo en 1972, año de su muerte.

En varios informes, el comité ha revelado abusos de poder de la Oficina Federal de Investigación que intervino teléfonos, abrió correspondencia y registró domicilios de miembros de la oposición, sin autorización legal.

En el último informe hecho público, el comité subraya que "los peligros de un espionaje interior son reales, no imaginarios", y pide al Congreso que redacte leyes para terminar con estos abusos de autoridad.

LONDRES. (Efe.) — Mientras el Gobierno rhodesiano prepara una nueva estrategia contra las guerrillas, la Unión Soviética incrementa su apoyo a los insurgentes que luchan contra el régimen de Smith, según se afirma en Londres.

Tras el crecimiento de las actividades guerrilleras en Rhodesia, el Gobierno de Salisbury está organizando una nueva estrategia para combatirlos, creando nuevas zonas militares.

"Operación Trilladora" es el nombre asignado a la zona de Manicaland, al este del país, donde los grupos guerrilleros tienen su más importante conexión con Mozambique.

Al sur del país, en la frontera sudafricana, donde últimamente los grupos nacionalistas vienen operando más activamente, las actividades del Ejército rhodesiano se concentrarán dentro de la denominada "Operación Repulsa".

La llamada "Operación Huracán" continuará aplicándose en el nordeste del país, pero recientes ataques perpetrados desde la frontera de Zambia indican que los pasos fronterizos permanecen vulnerables.

Las autoridades de Rhodesia no han señalado en qué consiste la nueva estrategia operacional de su Ejército.

Hace diez días, el Gobierno de Ian Smith decretó una ley por la

**Rhodesia intensifica su lucha contra la guerrilla**

que el servicio militar obligatorio es ampliado de un año a dieciocho meses.

En el área de la "Operación Repulsa", varias carreteras fueron cortadas al tráfico en los últimos días y la ruta principal que dirige a Chiredzi, principal capital de la zona, fue cerrada el viernes.

Únicamente tienen acceso a estos caminos los vehículos del Ejército.

Por su parte, los insurgentes han visto en las últimas semanas incrementada la ayuda so-

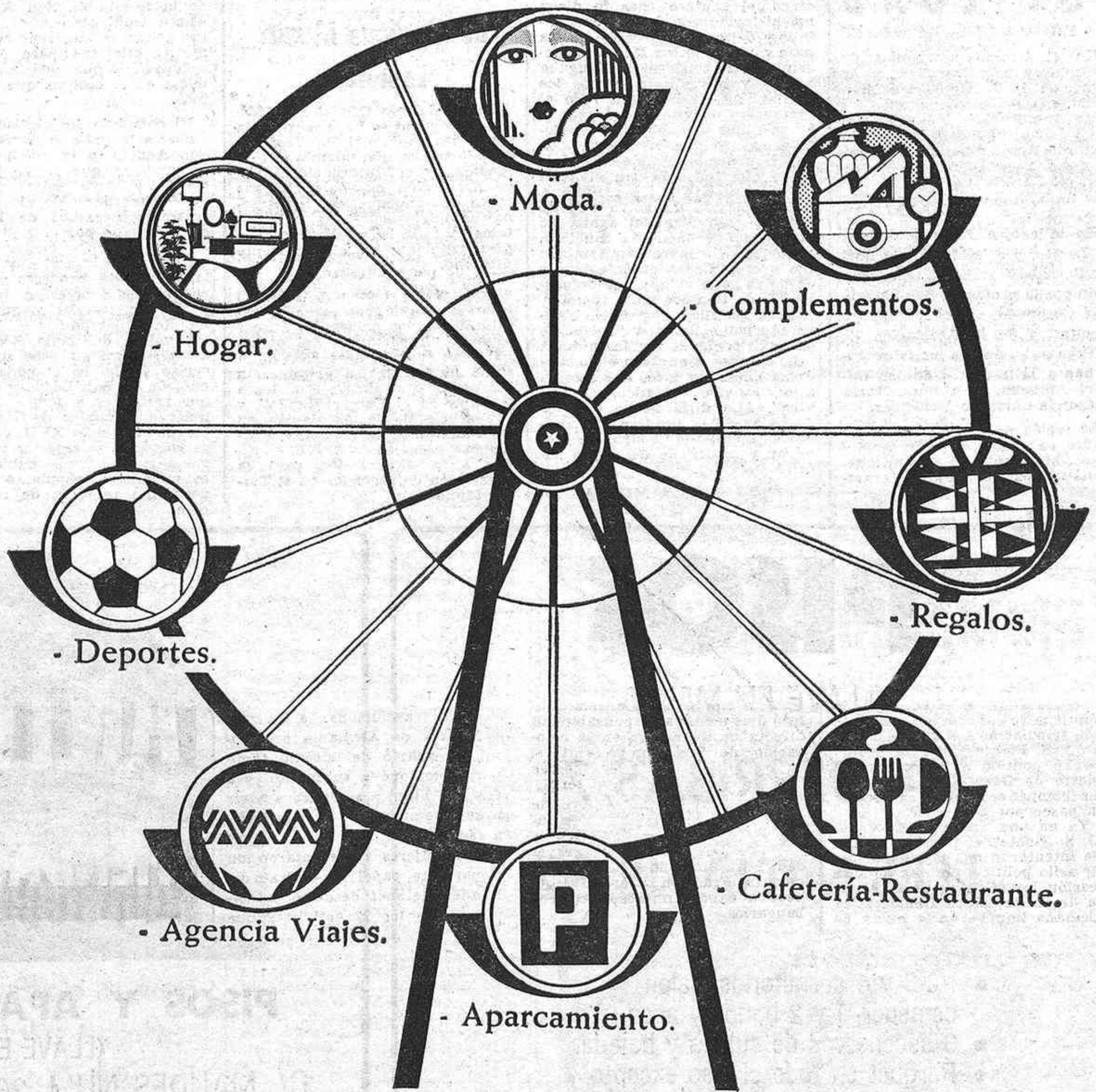
viética con la llegada de nuevos envíos de armas y técnicos a Mozambique.

Esto coincide con la reciente visita del ministro de Defensa mozambiqueño a Rusia y con el anuncio de que el Presidente de la antigua colonia portuguesa, Samora Machel, visitará Moscú en las próximas semanas.

Según indican algunas informaciones, el Presidente Machel solicitará de los dirigentes moscovitas una participación más directa de los soviéticos en el conflicto constitucional rhodesiano, aumentando el respaldo a los grupos guerrilleros nacionalistas.

El presidente Machel es el líder africano que mayor participación está teniendo en la ayuda a los movimientos que combaten la política segregacionista del primer ministro rhodesiano Ian Smith.

**Madrid: Fiestas de San Isidro.**



**Una atracción permanente.**

El Corte Inglés.  
Cuatro Centros Comerciales,  
abiertos a mediodía.  
Horario continuado:  
De 10 de la mañana a 8 de la tarde.

ABIERTO A MEDIODIA **El Corte Inglés**

PRECIADOS. GOYA. GENERALISIMO. PRINCESA.



## Mayo, el mes de los "isidros"

Si enero es el mes de los Magos de Oriente y octubre es el de los escolares—"estudia la reina, somos ahora estudiantes", que Juan de Lucena, por el XVI, afirma y vale para hoy—, es este de mayo fiesta de madrileños y forasteros, "isidros", y bien que ahora ya todos los meses sean. Mes de isidros y de nuestro señor San Isidro, que tiene muchos centros vitales de la ciudad de la catedral a la pradera. Los que se guardan en los poetas de antaño ya el señor de Lope de Vega:

Lo verde de San Isidro  
dulces y coches me cuesta;  
para mí verde es el santo,  
para la salida, negra.

O de los de hoy bien puede decirse, y que si no tuvo nacencia madrileña, sí carta de naturaleza, que si que la tuvo y la guardó Rafael Sánchez Mazas: versos para un heroísmo, pero con la pradera al fondo y en distintas ocasiones, eso sí:

## SOCIEDAD

### PRIMERAS COMUNIONES

En el templo parroquial de Santiago y San Bautista, y de manos del R. P. Miguel Sanz, han recibido su primera comunión los niños Ana María y Eduardo Rosón y López, hijos del doctor don Edgardo Rosón Dueñas, del cuerpo médico de la Asociación de la Prensa de Madrid.

### NATALICIO

En la clínica Nuestra Señora de Loreto, y asistida por el doctor Bernabé García Olmedo, ayudado por la profesora doña María José Coronado, ambos del cuadro facultativo de la Asociación de la Prensa, ha dado a luz felizmente una niña la esposa de don Gabriel Amiama, de soltera María Fernanda Carrasco Menéndez.

La recién nacida, que, como su madre, se encuentra perfectamente, recibirá con el sacramento del bautismo los nombres de Macarena Nerea.

Estos prados de alegres merengos  
[dolas  
—oh puros héroes de Austerlitz  
[y Jena—  
volvéis en criminal marimorena  
mataderos de majos y manolas.

Los majos y las manolas que suben a la pradera a beber el agua milagrosa, que si antaño quitaba las calenturas hoy cuentan que no es; acaso, demasiado pura. Las manolas y las chulapas, y por cierto que siempre, sin ser erudito ni mucho menos, hay antecedentes de hoy, y en un pliego suelto del siglo XVIII, creo, ya se alude a los y a las que allí van, sobre todo al vestir de ellas.

Que es de Madrid la esmeralda con su airosa mantellina,  
con su cintura "devina",  
pie chiquito y corta falda.

Y en esto de la "corta falda" no cabe pensar que también aquellos encantadores seres que a la pradera iban vestían ya la minifalda, y cabe, repito, preguntar: ¿Se produciría tanto escándalo de las beatas del santo como ésta produciría casi al correr de cientos de años después?

En los tiempos remotos, con el alba y cuando las cinco eran las cinco, el santero (nos lo dicen los historiadores de las costumbres y del santo) abría la ermita para que los de los Madriles fueran allá. Después se madrugaba menos y hasta eran menos los que subían, si bien era raro el extranjero de viso que llegaba a la corte que no subiera; luego dejaba en sus memorias estampas más o menos pintorescas. Lo cierto es que todos bebían el agua y hasta probaban las rosquillas, más cubiertas de polvo que de azúcar; rosquillas del santo, en donde un economista hubiera, bueno, podría investigar también eso que se llama eufónicamente el índice de la vida, y que un castizales de tiempos nada remotos, el de la gorrilla y el pañuelo blanco al cuello, llamaba "las cosas se están poniendo por las nubes".

Las nubes o el claro cielo madrileño, por su aire, que Azorín dijo: "Es vivo y elástico", su "luz viva". ¿Lo diría acaso después de bajar de la pradera una mañana de mayo el "isidro" de Monóvar y madrileño del mayo isidril?

Juan SAMPELAYO

## Jornada internacional y curso de Reumatología

Hoy, en la Universidad Complutense de Madrid, se inaugura la IV Jornada Internacional de Reumatología, dedicada al estudio de "Etiopatogenia de los grandes síndromes reumáticos". Hará de coordinador el profesor don José Borrachero del Campo, e intervendrán el profesor J. Villiaume, de París; el doctor Roig Escobar, de Barcelona; C. B. Ballabio, de Milán; el profesor Borrachero, con el tema "Etiopatogenia de las osteoartritis", y el profesor V. Ciobanu, de Bucarest.

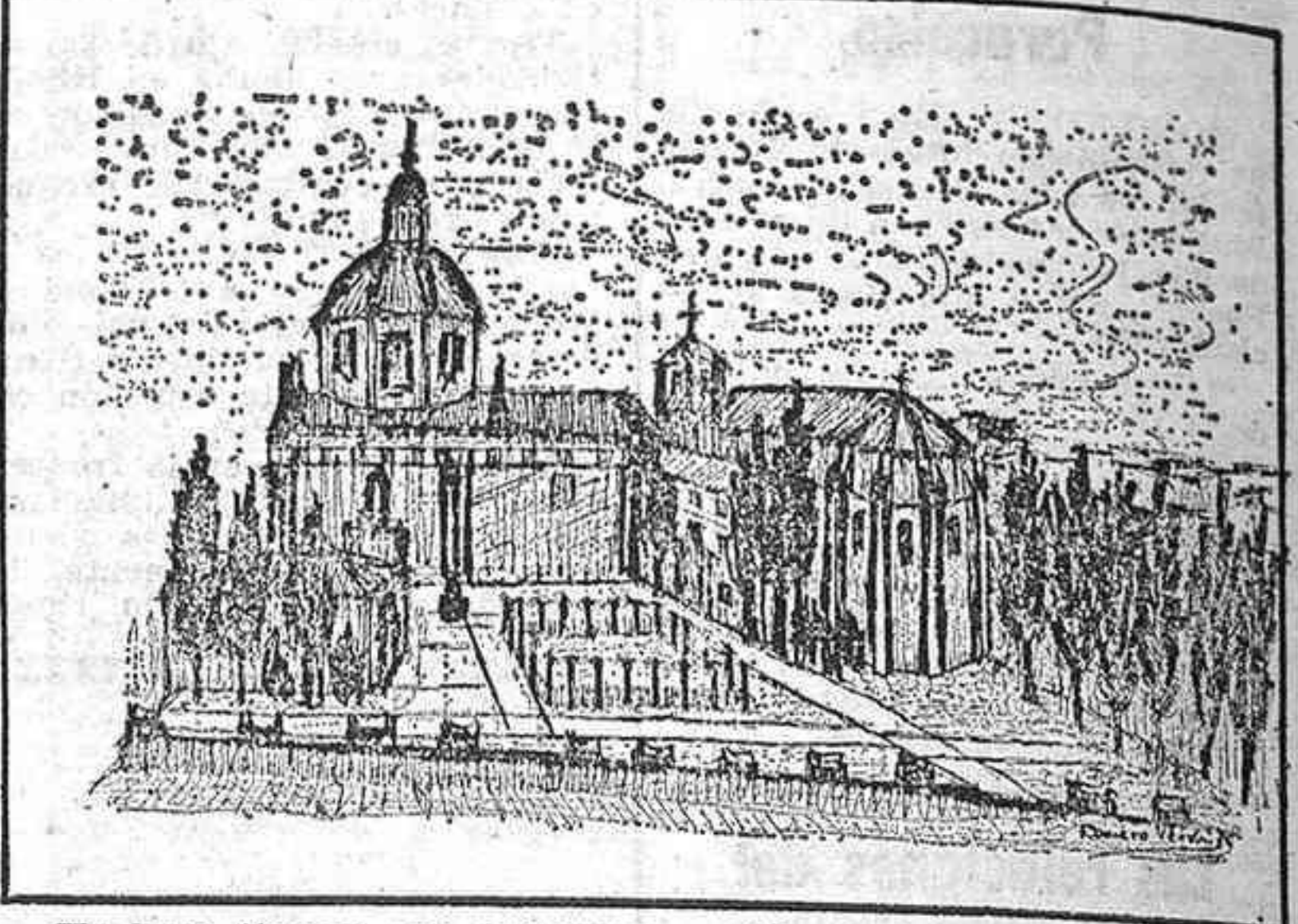
Mañana martes se iniciará el XIX Curso de Reumatología, dedicado a "Actualización terapéutica en las enfermedades reumáticas", dirigidas por el profesor Borrachero. En este curso intervendrán los doctores P. Blasco, A. Castillo, F. Bermejillo, profesor Luis P. Rodríguez, A. Cano Torres, R. Kovacs y el profesor M. Armijo.

## Asamblea nacional de Medicus Mundi Española

En el Colegio Oficial de Médicos de Madrid se ha celebrado la Asamblea Nacional de Medicus Mundi de España, miembro de la Medicus Mundi Internacional. Esta Asociación española sostiene tanto económica como en personal sanitario español seis hospitales y dieciséis dispensarios, principalmente en el continente africano.

Durante la asamblea se estudiaron varios temas de máximo interés para la colaboración sanitaria con los países del Tercer Mundo: "importancia del personal auxiliar en el desarrollo de la salud pública"; "La preparación del personal sanitario que desea trabajar en el Tercer Mundo", y "Presencia de la Asociación en las Facultades de Medicina, Farmacia y escuelas de A. T. S. en orden a la información para la prestación de servicios en el Tercer Mundo".

## Ideas para la ordenación de la capilla de San Isidro



Ya hace tiempo nos referimos a la posibilidad de ordenar el conjunto monumental formado por las capillas de San Isidro y del Obispo, que fueron parte de la iglesia de San Andrés. Ahora comienzan a concretarse las primeras sugerencias más o menos oficiosas para la dicha ordenación, que podrían resumirse en el croquis que publicamos.

El complejo de iglesias correspondiente a la antigua parroquia de San Andrés, a la que pertenece la torrecita que se ve hacia el centro y cuyo solar, prácticamente desaparecido el templo tras los incendios de 1936, ha sido ocupado por la moderna casa rectoral—en el centro del croquis, bajo la torre—, y disimulada en este proyecto por una cortina de árboles. A izquierda y derecha, las dos magnas capillas de la parroquia: la del Obispo, gótica del siglo XVI, a la derecha, con su esbelto ábside, oculto hasta la demolición del caserón de San Isidro y que hay que restaurar a fondo. A la izquierda, la capilla de San Isidro, barroca del siglo XVII, de la que se conserva el exterior y la mayor parte del tramo cubierto por la magnífica cúpula, aunque pendiente también de restauración.

Uno de los problemas que planteaba la ordenación de este solar de la plaza de San Andrés era el de que en él, y procedentes del caserón desaparecido, quedaban una serie de elementos histórico-artísticos que se pensaba, con dudosa oportunidad y gusto, integrar en el edificio de apartamentos a construir. Pues bien, demolido el caserón y descartada, como debe descartarse, y así lo ha pedido la opinión pública, la idea de especular con tan extraordinario recinto, había que dar solución a los referidos elementos subsistentes. El croquis apunta la siguiente: a la izquierda, en primer plano, vemos la capillita del Santo, que estaba englobada en la casa desaparecida y que, por carecer de fachadas propias, requeriría se le hicieran unas en estilo tradicional y discreto, cuya modernidad se atemperaría con cortinas de árboles. Hacia el centro del primer plano, los elementos pétreos del patio, que podrían quedar así, como una estructura exenta. Entre este patio y la capillita se aprecia el pozo, tan unido a la historia tradicional de San Isidro. A la derecha del croquis, cortina de árboles que oculta feas medianeras.

# PISOS

(LLAVE EN MANO)

VALDERRIBAS, 74

LUIS MITJANS, 32

- 1-2-3 y 4 dormitorios, salón comedor, 1 y 2 baños y aseo.
- 3 ascensores de subida y bajada.
- Parquet en todo el piso excepto en cocina, baño y terrazas.
- Calefacción y agua caliente central.
- Armarios empotrados y vestidos en todos los dormitorios.
- Cocina totalmente amueblada.
- Baños y cocina con azulejos decorados.
- Garaje en el propio edificio.
- Información en el propio edificio.

**CONSTRUCTORA ESTRECHO, S. A.**  
Ferraz, 64 - MADRID-8



## PISOS Y APARTAMENTOS

(LLAVE EN MANO)

C/. MAUDES NUM. 26 C/V a C/. ALENZA

- 1-2-3 y 4 dormitorios
- Calefacción y agua caliente centrales
- Parquet de Roble
- Puertas interiores y armarios en Mongoy
- Carpintería exterior de Aluminio
- Cocinas y Baños en plaqueta y serigrafía
- Cocina a gas ciudad, totalmente amueblada
- Ascensores maniobra Duplex selectiva
- Persianas de Aluminio

Para Contratar:

**"CONSTRUCTORA PROGRESIVA, S. A."**  
Avda. del Valle núm. 15  
Parque Metropolitano



# El ministro de Agricultura inaugurará el viernes Expoflor 76

Organizada por la Sociedad de Horticultura, está instalada en terrenos de la Universitaria

El ministro de Agricultura don Virgilio Oaite, inaugurará el próximo viernes la Expoflor-76, certamen ya tradicional aun con distintas denominaciones, organizado por la Sociedad Española de Horticultura con la colaboración del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos, que hoy dirige don Joaquín Miranda de Onís, y por cuya cesión eventual de terrenos se hace posible esta instalación cada vez más completa, y del Instituto de Estudios de Jardinería y Arte Paisajista. En esta ocasión, el certamen está especialmente dirigido al montaje de pequeños jardines, balcones y terrazas, da-

do el enorme incremento alcanzado por la afición del público en general, de hacer de estos recintos de la vivienda, una prolongación de ésta. El espacio acotado próximo a la citada escuela Técnica, en la Ciudad Universitaria, consta de veintinueve Stands para otras tantas firmas de expositores; de diez situados de mayor superficie, para la exposición propiamente dicha; de un gran terreno para la instalación de "balcones" y "terrazas"; de un recinto para juegos infantiles y de otro mayor para exposición de maquinaria y herramienta de jardín.

### PARTICIPANTES

Veinte son las firmas de floristas y jardineristas radicados en Madrid, que participan en la Expoflor de este año, con dos de Barcelona, uno de Gerona, otro de Málaga, otro de Lérida y otro de Valencia. En la modalidad de exposición participan ocho de Madrid y una firma de Barcelona, y en la de "balcones y terrazas", cinco de Madrid y una firma de Guadalajara.

### ANTIPOLUCION

Para conocer algunas modalidades y detalles de este certamen, nos hemos dirigido a uno de los participantes, Gabriel Spalla, quien nos dice que el principal objetivo de esta nueva versión de Expoflor, es el de hacer llegar al público en general cuanto esté al alcance de todas las economías, al prolongar la casa a través de recintos jardineros y floridos, de tamaño variable, según las posibilidades de cada vivienda.

—Es innegable el alto índice alcanzado en estos últimos años por la afición del público, a la planta y a la flor—nos dice—. Como usted habrá observado, la gente se desplaza con frecuencia a los lugares de esparcimiento que les pueden proporcionar una cura de oxígeno que contrarreste en parte los inconvenientes de la respiración de la gran ciudad. Unos, a su parcela con vivienda en ciernes; otros a su chalé ya construido y complementado con el pequeño jardín. Por el contrario, hay quienes no pueden sino conformarse con el pequeño pulmón creado por ellos mismos dentro del círculo urbano. En este caso está la gran proliferación de balcones y terrazas floridos.

—A parte la estética, ¿tienen estos recintos más determinada utilidad?

—Indudablemente. Entre otras cosas porque la planta y la flor tienen una carga de oxígeno que en mayor o menor cantidad, según su abundancia, viene a constituir una especie de barrera defensiva de la contaminación atmosférica. Es decir, si toda la ciudad estuviese cuajada de balcones y terrazas con plantas y flores, la contaminación no llegaría con toda la grave intensidad que hoy llega, a las viviendas.

## Conflicto en las Escuelas Italianas de Madrid

Un grupo de padres españoles, cuyos hijos cursan sus estudios en las Escuelas Italianas de Madrid, nos envía la siguiente nota para su publicación:

"Las Escuelas Italianas, creadas como vehículo para intercambio cultural entre los pueblos italiano y español, están viviendo en estos momentos un conflicto que hace peligrar ese espíritu de cooperación que venía siendo su razón de ser. Un reducido grupo de padres de alumnos italianos propugna medidas que forman parte de una política discriminatoria, que, de llevarse a cabo, culminaría con la exclusión sistemática de los alumnos españoles de las Escuelas.

La lógica inquietud que esta posibilidad ha despertado entre las familias del alumnado español ha dado lugar a diversas gestiones ante las autoridades académicas y consulares, de quienes inicialmente depende la solución del problema, las cuales han dado garantías de que propiciarán una solución justa y satisfactoria a la situación planteada."

## NUEVAS OFICINAS DEL DNI

El próximo día 12 quedarán abiertas unas nuevas oficinas del Documento Nacional de Identidad en la Ciudad de los Angeles, carretera nacional número 4, kilómetro 7,700, bloque 103, donde asimismo se establece un servicio de expedición de pasaportes.

Las dependencias de la comisaría del distrito de Usera, hasta ahora en la calle de San Magín, 21, serán trasladadas al edificio arriba mencionado de Ciudad de los Angeles, donde comenzará a prestar sus servicios en la misma fecha.

Sus números telefónicos son: 2172342-43 y 44.

## Miles de visitantes en la IX Feria Nacional del Sello

La Semana de Filatelia Juvenil, uno de los alicientes del certamen

Con éxito creciente se desarrolla la IX Feria Nacional del Sello, organizada por el Grupo Nacional de Comerciantes de Filatelia, e instalada en treinta y seis puestos, situados en la madrileña plaza Mayor. Ayer domingo fueron miles los visitantes que acudieron al recinto interesándose por el contenido excepcional del certamen. Autorizada por el Ayuntamiento y con la cooperación y participación de la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, Dirección General de Correos y Telecomunicación y Ministerio de Información y Turismo, la feria, que ya es tradición en la vida de Madrid, cobra así auténtico carácter nacional. Para facilitar su visita está abierta al público ininterrumpidamente desde las diez de la mañana a las nueve de la noche. En un gran pabellón, la Dirección General de Correos y la Fábrica de la Moneda ofrecen los dibujos, esquemas y maquetas que se han utilizado para la emisión de los primeros signos de franqueo con la efigie de los reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, así como las monedas puestas en circulación recientemente.

### MATASELLOS ESPECIAL

En una estafeta de Correos, asimismo montada en la plaza, se utiliza exclusivamente el matasellos especial concedido para este gran acontecimiento filatélico, así como el rodillo que, aparte la feria, seguirá usándose en el Palacio de Comunicaciones. En el despacho del Servicio Filatélico abierto en la plaza Mayor, el público puede adquirir las series de signos de franqueo no agotadas, y a su valor facial.

### FILATELIA JUVENIL

Entre los actos y modalidades más destacados de la feria figuran la Bolsa Internacional de Comerciantes de Filatelia y la Semana de Filatelia Juvenil, habiéndose cursado para ésta invitaciones a más de trescientos colegios, entregándose a los niños que sobrepasan los dos mil entre los de uno y otro sexo, folletos a todo color, sellos y el manual "El arte de coleccionar sellos" para adiestrarles en este interesante y valioso entretenimiento.

### EXFILMA 76

También en la plaza Mayor, en la Casa Panadería, la Sociedad Filatélica de Madrid ha montado la exposición Exfilma 76, en la que se exhiben colecciones de signos postales de gran valor y series temáticas de las que esporádicamente son cedidas para su exhibición por los más famosos coleccionistas, que han logrado con ellas premios destacados, tanto nacionales como internacionales.

### PICASSO, EN LA FERIA

Las hojas-recuerdo de la feria ofrecen este año la novedad de presentar obras del pintor Picasso, de quien el periodista y escritor Antonio Serrano Pareja, ha hecho una interesante semblanza que figura en el programa oficial de la feria. Permanecerá esta abierta hasta el próximo día 16, y a las horas indicadas. La comisión organizadora está integrada por don Angel Lainz como presidente y por los señores Francisco Peñaiba, Miguel A. Blanco, Ricardo Gill, José Vázquez, Fernando Narros, Pablo López Baza, Gerardo Arranz, Antonio Moreno, Teófilo Quiroga y Jorge Montaner.

**Lido** MUSIC-HALL  
c/ALCALA, 20  
TELS. 2320018-2320712

NOCHE

10'45 BAILE CON ORQUESTAS

12' h. SEXY SHOW

1'15

**Enmanuel**  
suave y erótico como el placer

con  
**Manolo Codeso**  
**Milagros Ponti**  
y  
un magnifico plantel de explosivas y fabulosas vedettes

**Patio Andaluz**  
con nuestra juerga flamenca hasta la madrugada

TARDES: BAILE DE JUVENTUD

**iii EXTRAORDINARIO!!!**  
La película que todos ven más de una vez

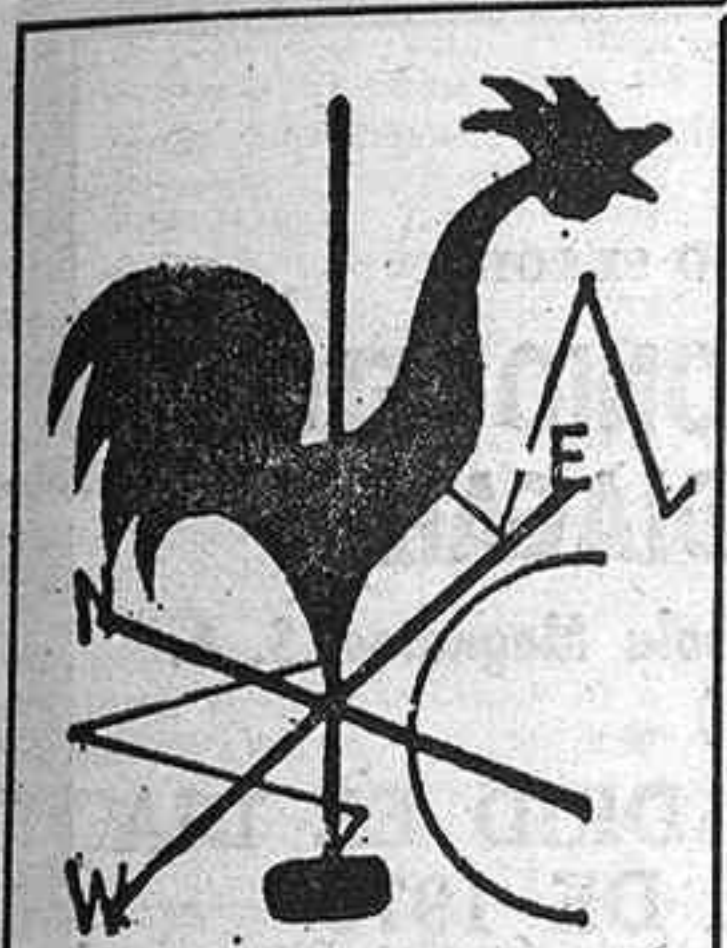
El último film de **INGMAR BERGMAN**



**SECRETOS DE UN MATRIMONIO**  
con  
**LIV ULLMANN**  
**BIBI ANDERSSON** **ERLAND JOSEPHSON**  
Fotografía: SVEN NYKVIST, "Oscar" en GRITOS Y SUSURROS

La película de BERGMAN no sólo impacta, como ahora dicen; en algunos momentos noquea. Es algo fabuloso. Y es algo fabuloso porque está contado sencillamente, sin pretensiones de ambigüedad y poniendo un énfasis muy particular en que la gente comprenda todo lo que ocurre a lo largo de dos horas y media de proyección. Mi recomendación queda en pie: que vayan a ver a LIV ULLMANN en esta película.  
(Alfonso Paso.)

**24 SEMANAS**  
CINE **AZUL**



**EL TIEMPO**  
Por Lorenzo GARCIA DE PEDRAZA (Meteorólogo)  
Pronóstico para Madrid:  
Hoy y mañana, nubes y tormentas

La actual mejoría del tiempo es transitoria, pues en las próximas horas volverán a prodigarse las nubes de desarrollo vertical—especialmente por la tarde—, con núcleos tormentosos aislados. Mañana se mantendrá el tiempo inseguro.

### Tiempo en la zona Centro

Al norte de la sierra (Avila y Segovia), neblinas matinales y grandes claros. Formación de nubes de desarrollo vertical por la tarde.

Al sur de la sierra (Madrid, Guadalajara y Toledo), nubes tormentosas y chubascos ocasionales.

### Atmósfera sobre España: Chaparrones por Cataluña y Baleares

La borrasca que días pasados afectaba las costas mediterráneas se ha desplazado hacia Italia; todavía quedan restos de inestabilidad en Cataluña y Baleares, con chubascos aislados.

Una nueva perturbación atmosférica se sitúa ahora frente a las costas portuguesas. Ello traerá vientos del Suroeste y tiempo nuboso para la vertiente atlántica y progresiva mejoría en la cuenca mediterránea.

### Noticiero meteorológico

La más espectacular noticia relacionada con el tiempo en España fueron las extemporáneas lluvias y nevadas registradas—en pleno mes de mayo—sobre nuestras islas Canarias. Por altos niveles de la atmósfera quedó aislada sobre aquellas latitudes una gran bolsa de aire frío, la cual provocó una notable perturbación del tiempo. Durante el jueves y viernes se registraron copiosas lluvias en las islas de Gran Canaria (con nevadas en las cumbres del pico Tejeda) y en Tenerife (con temporal de nieve sobre el Teide).

Estas precipitaciones atmosféricas (rarísimas en esta época del año en aquellas islas) han supuesto notable ayuda para la economía canaria, reforzando el exiguo contenido de las minas y pozos de agua, al mismo tiempo que llevan su benéfico influjo a los cultivos (plátanos, tomates, patatas y viña).





**MAÑANA GRAN SUBASTA  
DE ARTE  
A BENEFICIO DE RESIDENCIA  
PARA SUBNORMALES**

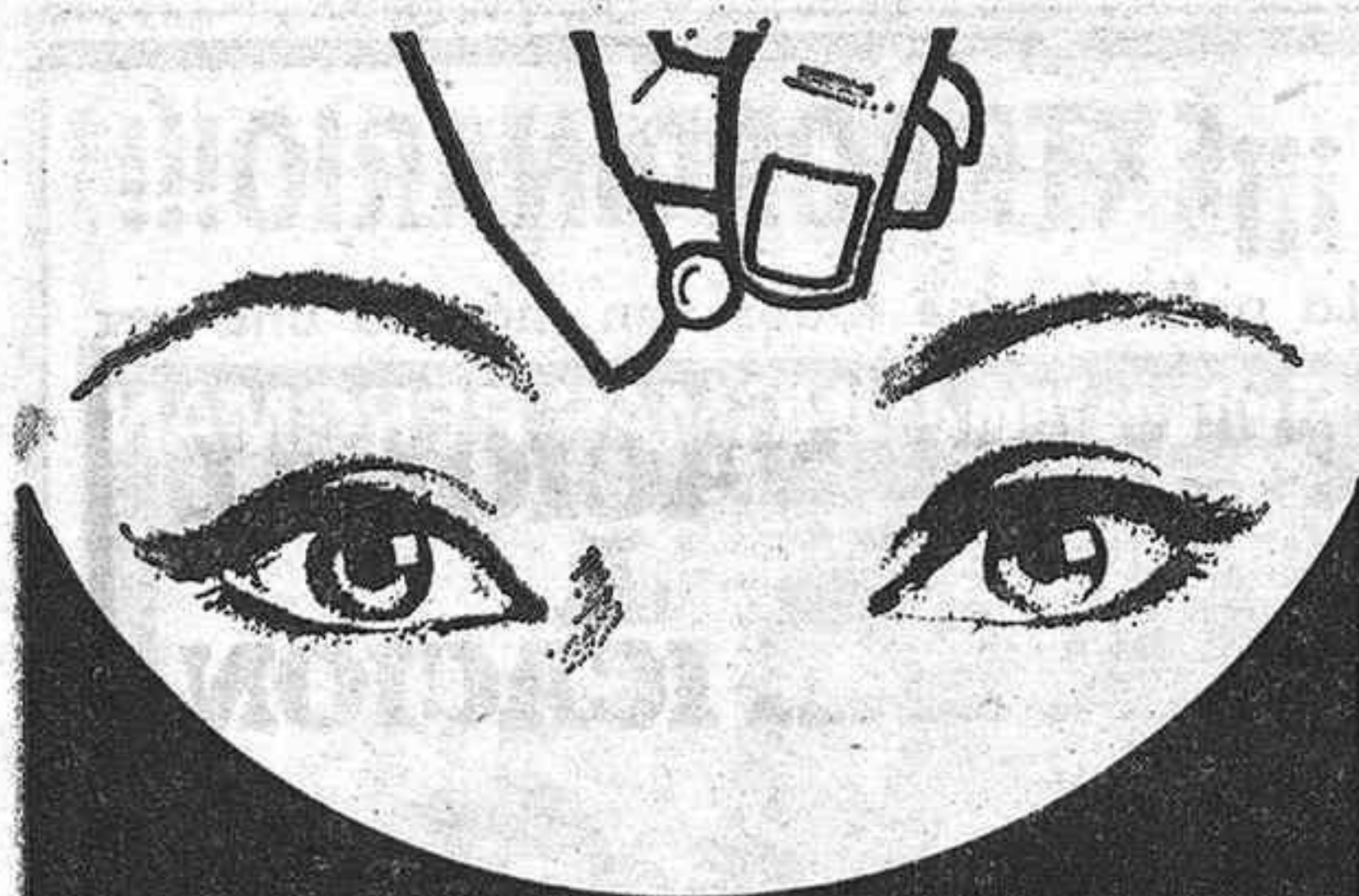
**PINTURA ANTIGUA Y MODERNA,  
PORCELANAS, ESCULTURAS,  
MARFILES, MUEBLES ANTIGUOS, ETC.**

**MAÑANA MARTES A LAS 20 HORAS  
EN PUNTO  
EN SALON NOBLE DEL HOTEL CUZCO**

**Avda. Generalísimo, 55**

**AUSPICIA**

**Club de Leones Chamartín-Madrid**



**Por fin en  
España**



**Revoluciona los precios en  
LENTE DE CONTACTO BLANDAS  
con garantía absoluta.**

**Gracias a la LENTE HIDROFLEX  
conseguimos un precio español  
para cualquier economía:**

**"10.000 Ptas"**

**Para mayor información:**



**CENTRO DE ADAPTACION DE LENTES DE CONTACTO  
Fuencarral, 160-2º D-Tel. 445 94 77 - MADRID-4**

**SUCESOS EN MADRID**

**Manifestación tras atropello  
mortal en Alcorcón**

Don Emiliano García Fernández, de cincuenta años de edad, resultó muerto al ser atropellado por el coche M-896.724, a las nueve y media de la mañana de ayer, en el kilómetro 12 de la carretera de Getafe a Alcorcón, a la altura de la calle Río Segre de esta última población.

Este lugar es uno de los puntos negros de la periferia de Madrid. Once personas han muerto atropelladas en los últimos meses. Ayer, a mediodía, unos quinientos vecinos del barrio se manifestaron interrumpiendo el tráfico y portando una pancarta que decía: "No más víctimas; queremos paso." Un gran contingente de fuerzas de orden público vigiló que no se produjeran desórdenes mayores, pero se abstuvo de disolver la manifestación.

● Un autobús de viajeros de la línea P-30, que hace el recorrido Vicálvaro-Vallecas, volcó a las diez y media de ayer en el kilómetro 2,600 de la carretera que une ambas poblaciones. El espectacular accidente se motivó por rotura de una ballesta del vehículo y produjo 16 heridos: uno grave, otro menos grave, dos de pronóstico reservado y doce leves.

**DOS EXTRAÑAS MUERTES**

● Don Eusebio Gallego Sánchez, de sesenta y cinco años, falleció antes de ser ingresado en el Equipo Quirúrgico de Vallecas, después que fuera encontrado caído en el suelo frente a la estación del Metro de Nueva Numancia. La muerte le sobrevino, al parecer, por causas naturales.

**Seis marinos de color  
se amotinan en  
un barco somalí**

● Dicen que llevan varios meses sin cobrar unas gratificaciones

**BILBAO.** — Un motín a bordo del buque somalí "Birkinhain" se produjo en la tarde del sábado. Los amotinados, armados de cuchillos y navajas, intentaron agredir a su capitán, informa en su número de ayer "La Gaceta del Norte".

Se recibió una llamada angustiada en las oficinas de prácticos del puerto de Portugalete, en la que el capitán de dicho barco, que se hallaba a tres millas de Bilbao, daba cuenta de que se había producido un motín en su barco y que sus tripulantes intentaban agredirle a él, al jefe de máquinas y a los dos oficiales, por lo que ponía rumbo de nuevo a Bilbao.

Tres cuartos de hora más tarde, el "Birkinhain" atracaba en el puerto exterior, donde seguidamente se presentaron las autoridades de Marina, que pudieron comprobar que, efectivamente, seis de sus tripulantes de color se encontraban sublevados y en muestras de haber sostenido algunos conatos de lucha.

Según manifestación de los sublevados, la causa del motín era que llevaban seis meses sin percibir el importe de sus horas extraordinarias y días festivos. Por su parte, el capitán señaló que sus contratos de embarque sólo figuraban con un sueldo de 800 marcos, sin derecho a ninguna otra clase de retribución.

Por la autoridad de Marina fue requerida la presencia de los representantes de la casa consignataria a bordo, los que, de acuerdo con el capitán, establecieron contacto con su empresa naviera en Alemania, a través de la estación radiocostera de Algorta, e hicieron gestiones con los amotinados con el fin de solucionar el grave incidente.

El "Birkinhain", de 977 toneladas de registro bruto, había salido del canal de Deusto con dirección a Amberes portando carga general.

**Funeral en Zarauz por  
el alma  
de Iruretagoyena**

**ZARAUZ (Guipúzcoa).** (Cifra.) En la iglesia de Santa María la Real se ha celebrado un funeral por el alma de Angel Iruretagoyena Elorza, de diecinueve años, víctima de una explosión registrada el sábado en las afueras de esta villa guipuzcoana.

Al pladoso acto concurrió numeroso público, desarrollándose sin incidentes.

● Don Isidro del Olmo del Olmo, de sesenta y tres años, murió poco después de ser llevado a los Servicios Sanitarios de Renfe, empresa en la que trabajaba en el servicio contra incendios, en el número 6 de la avenida Ciudad de Barcelona. El fallecimiento se debe a causa natural.

**EXPLOSION PROVOCADA**

En la madrugada de ayer hubo una explosión en el número 10 de la calle de Doctor Arce. A la altura del primer piso del edificio, en su parte exterior, adosado a un saliente, había sido dispuesto un artefacto que estalló por aplicación de mecha lenta, ocasionando serios daños en dos oficinas que hay en las dos primeras plantas. Se cree que el material utilizado para explosionar fue el denominado "goma".

**Un enfermo mental  
asesina a su padre**

**VITORIA.** (Cifra.) — Un parricidio se produjo a mediodía del sábado en unos montes cercanos al pueblo alavés de Contrasta, según pudo saberse ayer.

Pedro Murguialday Fernández, de sesenta y cuatro años de edad, vecino de Contrasta, fue agredido por su hijo José María Murguialday Sáez de Ojer, de treinta y dos años de edad, soltero, quien por causas que se desconocen la emprendió a hachazos con su padre, produciéndole heridas cortantes en el cuello que le produjeron la muerte instantánea.

Según noticias recogidas en el pueblo, cuyos vecinos conocen perfectamente a la familia Murguialday, el parricida estuvo durante largo tiempo sometido a tratamiento en un sanatorio psiquiátrico, del que salió hace ahora un año. En el pueblo se tenía la impresión de que aún permanecían alteradas las facultades de José María Murguialday.

La Guardia Civil detuvo al parricida pocas horas después de cometerse el asesinato.



**EXCELENTISIMO SEÑOR**

**DON JOSE ANTONIO ELOLA-  
OLASO Y IDIACAIZ**

**Consejero de Fábrica Española Magnetos, S. A.  
(FEMSA)**

**FALLECIO EN MADRID EL DIA  
23 DE ABRIL DE 1976**

**HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS**

**D. E. P.**

**El Consejo de Administración**

**RUEGA una oración por su alma.**

**La misa que se celebrará hoy lunes, día 10, a las diecinueve horas, en la iglesia de los padres dominicos en Alcobendas, será aplicada por el eterno descanso de su alma.**



**DON LUIS FARIÑAS (CIGOTO)**

**Ex picador de toros**

**FALLECIO EN GUADALAJARA  
EL DIA 9 DE MAYO DE 1976**

**a los setenta y ocho años de edad**

**HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS**

**D. E. P.**

**Sus hijos, Luis y Plácida; sobrinos, nietos y demás familia**

**RUEGAN una oración por su alma.**

**La inhumación del cadáver tendrá lugar hoy, día 10, a las cinco menos cuarto de la tarde, en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, Madrid.**



**Don Antonio Martínez Romillo  
FALLECIO EN MADRID EL DIA  
9 DE MAYO DE 1976**

**HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES**

**R. I. P.**

**Su esposa, doña María de los Angeles Martínez de Carrasquedo; sus hijos, Manuel María y María del Pilar; hijos políticos, Eloísa de Martín Pinillos (viuda de Martínez Romillo), María Soledad Roncero y Carlos Dorao Orduña; nietos; hermanos políticos, Emeterio Martínez de Carrasquedo, Mariam Lutz y Carmen López; sobrinos, primos y demás familia y Aurella Hernández, Cipriana Muñoz y Agapita Jiménez**

**RUEGAN una oración por su alma.**

**La conducción del cadáver tendrá lugar hoy lunes, día 10, a las cinco menos cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, calle General Sanjurjo, núm. 44, al cementerio de San Justo.**



# TOMARON POSESION LOS NUEVOS DIRECTIVOS DE LA ASOCIACION

- El director general de Seguridad ofrece apoyo para el normal ejercicio de la labor informativa.
- Ha sido aceptado el expediente de crisis de "ND" y "Desarrollo".

Como se anunciaba el lunes pasado, ya está en la dura brega de la información diaria el periódico "El País", que ha sido recibido con palabras de cálida bienvenida por sus colegas españoles y del extranjero. La semana ha aportado, como clima de primavera, sus días de sol y sus horas de nublado para la profesión de dar noticias. Entre los primeros, aparte de la llegada del nuevo miembro del "cuarto poder", se mencionará la toma de posesión de los nuevos directivos de la Junta de la Asociación de la Prensa de Madrid, don Luis Blanco Vila (vicepresidente primero), don Juan Miguel Pérez, don Lorenzo Contreras, don Luis Prados de la Plaza y don Alvaro López Alonso (vocales), en un acto presidido por don Lucio del Álamo, presidente de la misma, acompañado por don Faustino Ramos, presidente del Sindicato Nacional de Información. En la Junta extraordinaria, celebrada a continuación, el vicepresidente segundo, don Manuel Calvo Hernández, expuso los resultados de una entrevista mantenida por él con el director general de Seguridad respecto a los incidentes producidos en las fechas del 30 de

abril y 1 de mayo, en los que fueron afectados periodistas y fotógrafos de prensa. El director general de Seguridad, señor Castro Sanmartín, ofreció toda clase de apoyo por parte de las fuerzas del orden público para que la labor informativa pueda ser realizada normalmente.

El director de "Diario Económico" don Luis Lázaro, detenido por aquellos días, ha sido puesto en libertad bajo fianza de 30.000 pesetas. Se le ha procesado como presunto autor de un delito de propaganda ilegal.

Otra muestra de la cara y cruz de los acontecimientos: el expediente de crisis de "Nuevo Diario" y "Desarrollo" ha sido aceptado por la Delegación Provincial de Trabajo de Madrid en lo que se refiere a 113 trabajadores de plantilla de ambas publicaciones. Pero se inhibe en cuanto a unas setenta y cuatro, que comprende colaboradores, personal de publicidad, reparto, etc. Por esta decisión, los 113 admitidos cobrarán su salario íntegro y se les concede preferencia para reintegrarse a sus puestos de trabajo, caso de que la empresa reanude la publicación del diario y la revista en cuestión. Los trabajado-

res estudian la nueva situación y la posibilidad de que queden incluidos los ahora marginados. Estos preparan una apelación y cartas a miembros del Gobierno.

### Secuestros paralelos

"Cádiz Gráfico" y "Sábado Gráfico" han sido secuestradas. La revista gaditana, en su número 113 del 3 del pasado febrero, por un trabajo que la Alcaldía de la ciudad donde se publica considera injurioso. En cuanto al semanario madrileño, el último número fue retirado de los quioscos, y el director, don Eugenio Suárez, llamado a declarar por un artículo firmado por don Antonio Gala, colaborador de la publicación.

### El periodismo se mueve

La Editorial Católica, que publica el diario "Ya", ha elegido presidente a don Landelino Lavilla Alsina, hasta ahora vicepresidente primero. Sucede a don Francisco Guijarro Arrizabalaga, que ha presentado su renuncia por razones de salud. Para el puesto de la vicepresidencia primera ha sido elegido don Eduardo Carriles Galarraga.

Una nueva revista mensual "Elites", se edita en Madrid a partir de este mes. La dirige don Javier Moreno. Se destina a los hombres de negocios. Cuenta ochenta páginas y se vende a 100 pesetas ejemplar.

Por la zona mediterránea, "El Noticiero" vende parte de sus acciones a una familia entroncada con la industria textil, y una revista mallorquina, "La veu des Illes" ("La voz de las Islas"), al banquero catalán don Jordi Pujol, de Convergencia Democrática de Cataluña. En ésta, la labor coordinadora de la redacción se le ha encargado a don Camilo José Cela Conde, hijo del académico del mismo nombre, quien colaborará en la publicación. Por otra parte, el presidente del grupo editorial Mundo, señor Auger, parece que gestiona la pronta salida de un diario vespertino en catalán, "La veu de Catalunya".

Por el centro, en Madrid, se celebró una reunión intensiva de directores de diarios que componen la cadena de Prensa del Movimiento. Los treinta y cinco colegas estuvieron trabajando bajo la presidencia del delegado nacional, don Manuel Blanco Tobío.

### Con todos los honores

Don Carlos Sentís, director general de Coordinación Informativa, en un acto organizado por la agrupación de periodistas La Tertulia ha condecorado con la F de oro de famoso a don Claudio Sánchez Albornoz en nombre del ministro de Información y Turismo.

La Cámara de la Propiedad, representada por su presidente, don Antonio Rosillo Herrero, ha entregado su primer premio periodístico a las periodistas doña María Luz Nachón y doña Mayte Mancebo, de "Informaciones", así como el "accésit" a don Luis Prados de la Plaza por sus artículos en "ABC".

El premio Ejército de periodismo se ha concedido a don Gabriel Elorriaga por una serie de artículos sobre el Sahara. Las 100.000 pesetas del premio Vega-Inclán se le han otorgado a don Angel Palomino Jiménez por su obra de propaganda turística en diarios y revistas. El Banco de Bilbao ha adjudicado su premio periodístico Innovación y Pequeña y Mediana Empresa, sobre estos temas, "ex aequo", a don Manuel Calvo Hernández, colaborador de HOJA DEL LUNES y subdirector de "Ya"; don Javier Belderrain, de "Informaciones" y "El Correo Español"; y don José Luis Cea García, de "Diario d'Barcelona".

### Mejora de comunicaciones

Estas últimas líneas se refieren a transportes. Para su traslado al centro, los residentes en la Ciudad de los Periodistas dispondrán a partir del día 15 con una línea "expres" de la EMT, que partiendo de Fermín Caballero, esquina a Ginzo de Limia, y con paradas discretionales hasta Herrera Oria, continuará hasta Moncloa directamente, y de allí hasta final de trayecto, en plaza del Callao.

# UNA NUEVA ETAPA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACION

- Mayor integración en la Universidad y nuevo plan de estudios

La Facultad de Ciencias de la Información, de la Universidad Complutense de Madrid, ha celebrado su primer claustro general, presidido por los subsecretarios de Educación y Ciencia y de Información y Turismo, señores Olivencia y Cañadas; por el rector de la Complutense, profesor González Álvarez, y por el nuevo decano del centro, el primero elegido según los estatutos universitarios, profesor Varela. La ocasión puede ser histórica si todos los estamentos implicados en la marcha de la Facultad—los alumnos y los profesores fundamentalmente—se aplican con seriedad, esfuerzo y diligencia a una tarea de relanzamiento, que requiere el trabajo de todos, sin particularismos ni miras parciales de ningún tipo.

Muchos puntos quedaron claros a lo largo de la sesión, que fue densa, sincera y con sus matices de tensión en algunas de las intervenciones. Ambos subsecretarios no hurtaron en ningún momento el cuerpo al toro y allí quedó sobre la mesa y en la atención de los claustrales y de los estudiantes presentes el deseo del Ministerio de Información y Turismo de ir retirando su intervención en la tutela de la nueva Facultad y el propósito, reiteradamente señalado por el profesor Olivencia, subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, de esforzarse en poner a disposición de la Facultad los medios económicos necesarios para dotar al centro de una infraestructura técnica que permita a los futuros profesionales de la comunicación colectiva salir de la Universidad con una buena preparación para ejercer su trabajo con garantía suficiente para la sociedad española de estos lustros finales del siglo XX.

Una conclusión debe ser destacada sobre todas las demás: a partir de ahora la Facultad de Ciencias de la Información de Madrid, salvo algunas cuestiones marginales, pasa al régimen común de todas las demás facultades de la primera Universidad madrileña. Desde ahora la Facultad habrá de autogobernarse mediante los órganos de gestión, descentralización y participación que imponen los estatutos universitarios. La nueva etapa, que ha contado con el ensayo valiosísimo del decanato temporal del profesor Seco Serrano, contará con la ayuda gubernamental, con la atención generosa del Rectorado, que nunca le faltó, y sólo será viable si los que tenemos en nuestras manos la gestión diaria de la Investigación y la

enseñanza la ponemos, sin mixtificaciones de ninguna clase, al servicio de los estudiantes y del exclusivo fin académico de la Facultad.

Una vez más, según había manifestado con anterioridad el nuevo decano y como también subrayó el profesor Olivencia en el claustro general, habrá de elaborarse un nuevo plan de estudios: el octavo, si mis notas y mi memoria no me fallan. Sobre el claustro—alumnos y profesores comprometidos en una labor solidaria y común—recae la responsabilidad de bosquejar, tal vez para un amplio futuro, lo que ha de ser la más joven de las facultades universitarias españolas. Quizá sea el momento de recordar que las ciencias de la información y comunicación colectiva no son tan nuevas; que ya han superado una larga etapa de depuración y búsqueda de autonomía, lo que permitirá pensar en un "currículum" académico—teórico, técnico y práctico—más fundamentado en las ciencias que constituyen el contenido específico de esta Facultad que apoyado en la contribución, que ha de ser marginal, de otras ciencias asentadas de antiguo en el saber universitario. Si a esto unimos el urgente desarrollo de la formación profesional de las distintas especialidades de la comunicación colectiva, el horizonte de la Facultad podría aclararse definitivamente.

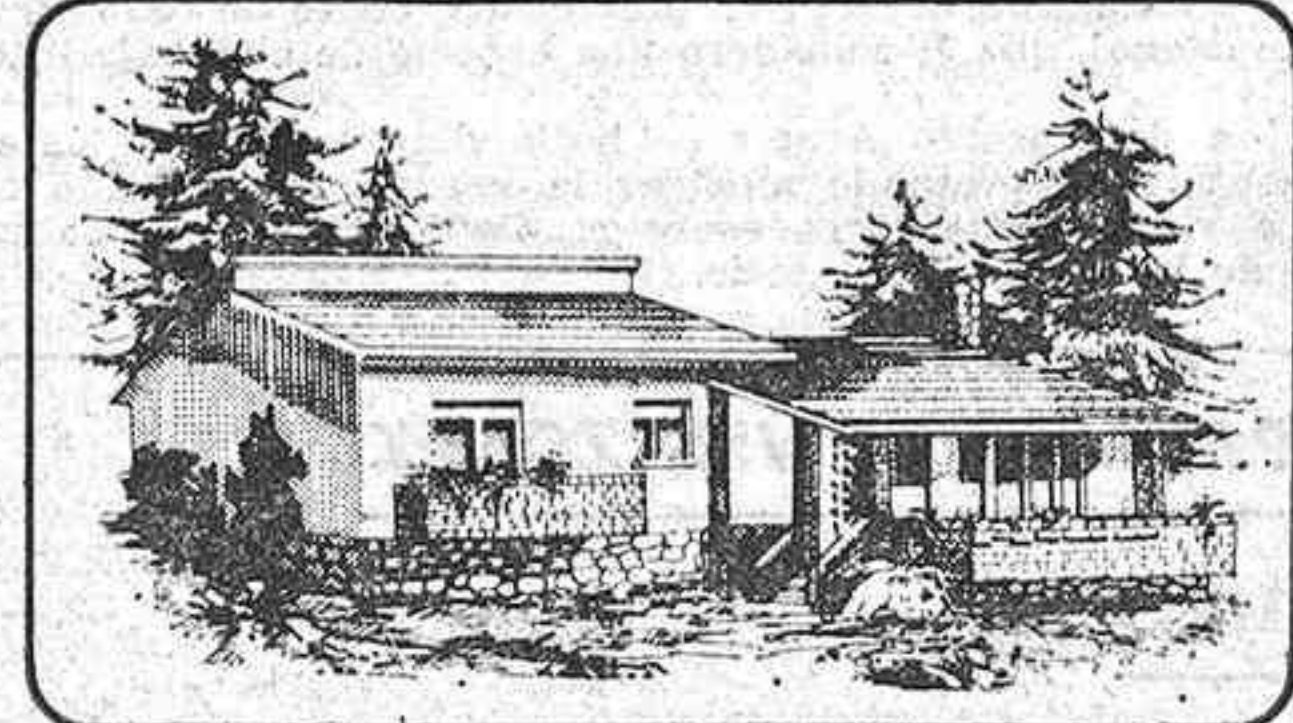
La voz de los alumnos fue en el claustro el contrapunto vivo de una situación real, que no tiene solución a corto plazo, pero que requerirá alguna medida de emergencia, para la que no ha de faltar ni la colaboración de los profesores, si se ponen medios a su disposición, ni el interés de los alumnos, que ya han dado sobradas muestras de su capacidad de iniciativa y de sus deseos de participación.

En definitiva, hay que pensar en soluciones de futuro; no es el momento de lamentaciones, de revanchismos ni de revisiones indiscriminadas. La historia de los primeros años de esta Facultad algún día se hará, cuando la lejanía de los acontecimientos y de las personas deje fría la cabeza y entero el pulso. Hoy importa volver a empezar a andar; empujar la Facultad con su decano al frente, que, por otra parte, dado su magisterio y su doble especialidad en la lengua y la literatura, se sitúa en el centro mismo de lo que es la herramienta fundamental de toda comunicación.

Angel BENITO

# INVIERTA EN SALUD COMPRANDO NATURALEZA

Respire, disfrute y viva con salud, rodeado de autentica naturaleza. VALLE DEL TIETAR



### llave en mano

(Suelo urbano con las debidas licencias municipales)

CHALET: 92 m<sup>2</sup> PARCELA: 500 m<sup>2</sup> Ptas. 1.087.000

CHALET: 107 m<sup>2</sup> PARCELA: 500 m<sup>2</sup> Ptas. 1.362.000

DIVERSOS TIPOS CON MAS SUPERFICIE EN PARCELAS, DESDE 500 m<sup>2</sup> EN ADELANTE

## FACILIDADES 10 AÑOS

- Dotado de amplias zonas verdes ajardinadas, calles asfaltadas y todos los servicios.
- Complejo polideportivo con piscinas, campos de tenis, parque infantil, cafetería, restaurante, supermercado, etc., de cuyas instalaciones podrá usted disfrutar haciéndose socio de su club social.

RESIDENCIAL

# navapark

A 45 minutos de Madrid por carretera de primer orden

INFORMACION:

Teléfonos 253 03 47 - 254 50 37

# XIII

## SALON NACIONAL DE LA ELECTRIFICACION



### PABELLON DE CRISTAL DE LA FERIA DEL CAMPO



Del 7 al 16 de mayo de 1976

CONOZCA LAS VENTAJAS DE LA CONGELACION



## LA OBRA DE DOROTEO ARNAIZ

Desde París nos llega nuevamente la obra del pintor y grabador Doroteo Arnaiz, en esta ocasión para ser expuesta en la galería Altex. Su quehacer artístico nos hace sentir ese momento del arte en que hay que tomar una posición humana y plástica a un mismo tiempo. El porvenir del arte ha de fundarse en algo tan sencillo como la comunicabilidad o incomunicabilidad con el hombre. No hay que plantearse, por tanto, una simple cuestión de principios, de gustos o de técnicas.

En esta obra que nos brinda ahora se imponen unas nuevas maneras, que se abren sobre el universo más amplio y propicio para todas las metamorfosis. Toda su obra está presidida por una lógica sensorial, aunque a veces pueda desembocar, decididamente, en la ironía. En el momento de enfrentarse con los problemas plásticos se desembaraza de una serie de lastres culturales para situarse en un vacío sensitivo que le permita la máxima libertad.

Doroteo Arnaiz trata de ignorar los caminos y las demostraciones tradicionales. Otro aspecto importante es su desdén por toda satisfacción decorativa o artesana, como de todo efectismo emocional, que él considera una especie de chantaje intelectual.

La obra de Doroteo Arnaiz se halla dentro de una lógica experimental que pretende mostrar la verdad auscultando en los seres y las cosas otros secretos. Cada obra suya es un ejemplo de lucidez y de síntesis.

EN EL PALACIO DE VELAZQUEZ

DEL RETIRO

## CINCO SIGLOS DE ARTE COLOMBIANO

En el palacio de Velázquez del Retiro se ofrece en estos momentos una manifestación excepcional: "El arte colombiano a través de los siglos". En estos días, deliciosamente primaverales, constituye un motivo más para acercarse hasta el palacio de Velázquez.

La actual muestra del arte en Colombia—nos explica doña Gloria Zea de Uribe, directora del Instituto Colombiano de Cultura—reúne obras de épocas diferentes, pero sucesivas. De la primera, anterior al descubrimiento histórico de América en 1492, la selección comprende ceramios, orfebrería y otros objetos artísticos creados por distintos grupos indígenas que habitaban el territorio colombiano. Posterior a la conquista hispánica (fines del siglo XV y primera mitad del siglo XVI), es el arte que, en pinturas y tallas policromadas, acusa influencias occidentales junto al carácter mestizo; del siglo XIX se exhiben obras pictóricas en las cuales la ingenuidad y las maneras sencillas y espontáneas, no exentas de gracia y genuina imaginación, resultan evidentes. La última época comprende el

arte contemporáneo de raigambre internacional, pero con acentos particulares, mediante el cual Colombia se sitúa en consonancia con el acontecer artístico de América y Europa.

Salvo el presente—continúa en su comentario doña Gloria Zea de Uribe—, los tres anteriores períodos, aunque de condiciones históricas diferentes, y naturalmente con manifestaciones artísticas propias, en el fondo concuerdan, porque se pueden registrar factores comunes al arte de cada una de dichas épocas. El conjunto de las obras que se exhiben indica el proceso histórico e ilustra las diferentes secuencias culturales del país. Son, por ello, ejemplos válidos, entre otros muchos, del talento creador y de las características del arte que se ha creado en Colombia.

En esta exposición, organizada por el Instituto Colombiano de Cultura, el Instituto de Cultura Hispánica y la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural, se exhiben seiscientas obras, que constituyen una manifestación muy completa y orientadora del arte de Colombia a lo largo de cinco siglos.

MODA

## ORIENTE Y AFRICA PONEN LA INSPIRACION

MUSELINA de seda, organza, "crêpe" Georgette o de China, popelín, seda punto, en sus versiones más sutiles y ligeras, han sido convocados por la alta costura francesa para las horas de más elegancia del verano: fiestas, balles, salidas nocturnas. A cambio de la selección en los tejidos, los creadores de moda renuncian al empleo de otros efectos de ornamentación exterior. El corte y la calidad del material resuelven esa cuestión de dar tono de singularidad a la prenda para esas ocasiones tan especiales. En París se ha hecho notorio que la inspiración, este año, se nutrió de corrientes del Sur: africanas y del Oriente. Pantalones cuya idea ha sido tomada del harem moro; vestidos-funda, con el sello del sari indio, comparten las colecciones junto a caftanes ricos y solemnes y, a veces, transparentes y a chillabas con valor de abrigo de entretiem po o en seda impermeable, fina como el papel. Estos tejidos, en gran proporción, proceden de fábricas suizas, proveedoras, también, de bordados en museлина, tul u organza, que ponen un acento de fragilidad y de juventud en los trajes, paralelamente a un sabor romántico que parte de sus temas y motivos. A la combinación vaporosa de esa mezcla se añade, reforzándola en su general sentido, el uso abundante del color rosa y del color blanco, que han sido base de estos bordados tradicionalmente admirados.

Los vestidos de mañana y tarde, blusas, túnicas, pantalones y otras piezas del vestuario femenino veraniego, del mismo origen helvético, se mueven en las variedades sederas y del punto, del "crêpe", etc., de un solo tono blanco, marino, gris-plata, beige y negro, o estampados, de muy discreto dibujo geométrico, lunares o rayas finas, principalmente



Algodón suizo bordado en un vestido de noche, con aplicaciones de tul

distribuidas en los bordes del modelo.

En el arte de la indumentaria, los magos de la aguja saben conciliar los mejores valores de las distintas civilizaciones. El ejemplo, no nuevo, pero sí el más reciente, lo acaban de brindar este año al aplicar a los materiales de una industria centro-europea los estilos importados de otros continentes.

Mary G. SANTA EULALIA

## COMENTARIOS DE CONCHA CASTROVIEJO

# UNA LARGA REMEMORACION

CAROLINA-Dafne Alonso-Cortés ha escrito un hermoso libro de difícil clasificación, si es que la clasificación resulta alguna vez fácil de efectuar. Se titula "Núñez de Arce, treinta y cuatro", y lo edita Mayfe. Contiene, alrededor de una figura amada y venerada, una larga rememoración, en que el ambiente, los ambientes en que transcurrieron épocas de niñez y prejuventud, adquieren un prestigio mágico. Desde las primeras páginas esa magia nos invade; en la visita a la vieja casa, en que con visión expresionista surrealista—y podría recurrirse a otras sugerencias literarias—tan limpiamente se logra la impregnación de esa melancolía de las ruinas, que nos traen un lejano eco romántico. Inmediatamente habrá que hacer constar que la impresión no supone empalme con definidas actitudes vitales o literarias. El libro es denso, complejo, rico en su variedad; resultaría equivocado el intento de encajarlo en una línea. Es, además, libro que tiene sus claves y en que la realidad, conservada en el recuerdo, elaborada en la imaginación, se despliega en imprevistas perspectivas, y es también un texto testimonial inestimable.

Carolina-Dafne Alonso-Cortés es nieta de don Narciso Alonso-Cortés y con él vivió en los años de infancia y adolescencia que aquí se reviven, siempre interferidos con los años andaluces, que hacen un contrapunto en el sugestivo relato. Hay un intento de cercar la figura del buelo por distintos caminos enlazados, de llegar a la persona del maestro en letras castellanas, del poeta, del

erudito, del historiador, del trabajador infatigable; y una intención de homenaje. Por eso el libro es, en cierta manera, una biografía, una original pero bien lograda biografía. La autora tiene a su disposición buenos testimonios de apoyo, que no desdén; tiene los propios textos de su personaje, amorosamente integrados en el relato; pero cuenta, sobre todo, con el cálido y extenso campo de su memoria. Expresa lo que lleva en sus galerías íntimas; dice en el prólogo Francisco Javier Martín Abril: "... todo un mundo de vivencias, de poesía, de humor y de amor, que queda reflejado en este libro con el ímpetu de la juventud y el rigor de la auténtica cultura." Y con un tino y sabiduría literaria que hacen posible la difícil armonía de piezas que componen estas delicadas y recias memorias. Dice Carolina-Dafne Alonso-Cortés que "... se han introducido en el texto ciertas ideas parásitas, cizañas del pensamiento, engorrosas e inútiles, que han sido atrapadas en bastardilla para su desprecio y olvido". Es una forma de humor con que se da constancia de lo que vale y pesa en el libro—memorias noveladas, rememoración, biografía, autobiografía...—, la presencia de la escritora, de la niña que va a ocupar el primer plano en muchas de sus páginas.

Las perspectivas del relato quedan centradas en un punto: en la casa vallisoletana, la vieja casa-palacio, que adquiere un rango de protagonista. El nombre de la calle y el número dan título al libro, varío, seductor y desconcertante.

# LA TRADUCCION POETICA

En la difícil empresa de la traducción poética hay que hacer mención de la labor que viene realizando la colección Visor, de Alberto Corazón. La componen pequeños volúmenes que tienden en conjunto a abarcar una panorámica de poesía universal en cuidada selección. No será posible una reseña total ni aun de los libros más recientemente aparecidos, pero tampoco en este caso se trata de actualidad inmediata. Así, cumple tener en cuenta la bella edición bilingüe de Hölderlin; la versión española, realizada por Luis Cernuda en colaboración con Han Gebser, había visto la luz en "Cruz y Raya". Contiene el libro un conjunto de poemas breves, pequeñas joyas de un poeta que marcó la cota máxima de la lírica alemana y fue uno de los grandes exponentes del idealismo alemán. Pertenecen a distintas etapas de la vida de Hölderlin, y, como declara Cernuda en la introducción, no son mejores que otros asimismo hermosos, sino que simplemente fueron preferidos en ocasión de una lectura. Hoy hemos de considerar tal lectura bien fructífera, puesto que ha sido motivo de esta traducción. Incluye el libro un breve y excelente prólogo de Jenaro Talens.

Una buena muestra de Rimbaud—Arthur Rimbaud—"Poesías 1870-1871"—en la selección que realiza Anibal Núñez, traductor y autor de una justa y esclarecedora introducción. Presenta a Rimbaud como constructor de una poética del futuro, de ese futuro que en un momento histórico creyó tener al alcance de la mano. Traduce Anibal Núñez con intención de recrear una lírica, de acuerdo con el espíritu de un poeta que rechazó toda

convención, que logró una lengua riquísima en asociaciones en la que alternan melodía y disonancia. Poeta de no larga vida humana y muy breve poética, peregrino indignado, que pese a su esoterismo se alejó de toda torre de marfil, con su nihilista visión del mundo, protagonista apasionado de su momento, vibrante y decadente, Rimbaud permanece como un precursor. Como un poeta de hoy lo vemos en estos poemas.

Tristán Tzara, "El hombre aproximativo". Traduce Fernando Millán, que dedica también una buena introducción al libro publicado en 1931. El nombre de Tristán Tzara estaba entonces, y estaría durante años, ligado

a sus manifiestos que mantenían en segundo plano al poeta. No obstante el poder de concitación de aquellos textos y su no menor capacidad de sorprender serían de más efímera concisión que una obra hoy, y principalmente desde la muerte del autor en 1963, presente en innumerables ediciones. Es obra clave en la poesía actual, y dentro de ella clave este libro—"... un libro poema, dice Fernando Millán, un libro en cierto modo cosmogónico..."—, difícil y seductor, en el que la experimentación del lenguaje parece llegar a su límite, y al que esta audacia exploradora y la riqueza imaginativa confieren actualidad hoy, casi medio siglo después de haber sido escrito.

## EN EL CAMPO DE LA ACCION

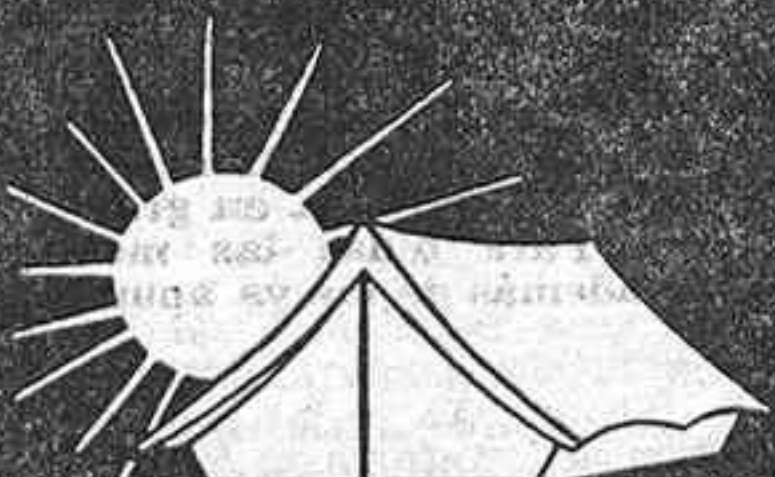
La historia de un hombre escrita por él mismo—aunque apoyado en las muletillas literarias de quien a lo largo de seis años le ayudó a realizar la tarea—tiene que darnos, de una u otra manera, directa noción de su personalidad. El libro de Muhammad Ali (Cassius Clay) y Richard Durham se titula "El más grande. Mi propia historia". Más que en vanidad habrá que pensar en una sinceridad que no ha perdido la inocencia. Que Cassius Clay sea el primero en su oficio y profesión, el boxeo, convicción de la que se parte, es afirmación que posiblemente no se discuta. Y sucede que un libro sobre "el más grande", en el terreno que sea, tiene muchas probabilidades de interesar a un público varío y mayoritario.

Lo que cuenta Cassius Clay, o cuenta en su nombre Richard Durham, un profesional del periodismo que seguramente sintió la seducción del gran reportaje, no es sólo lo que sucede, tras el difícil ascenso, dentro del cuadrilátero. Es, lejos de la especulación y en el campo de la acción, la historia de una persona, Muhammad Ali, un hombre de raza negra que desde esta circunstancia participa de los sucesos de su país y del mundo; también el relato del sector en que se mueve, entre el gimnasio y el despacho del abogado, en el complicado tinglado de intereses que se alza en torno a un campeón. Muhammad Ali, el hombre que arrojó su medalla de oro olímpica al río Ohio en protesta contra la situación de las gentes de su raza, ensalzado, sancionado, inútilmente relegado, una y otra vez victorioso, cuenta, desde la cumbre en que se siente instalado, sin petulancia, con una sencilla fe en sí mismo y en su destino o en su estrella, la trayectoria de un luchador. Es una historia abierta, puesto que Muhammad Ali continúa en la brecha, y sin duda de mucho interés para un gran número de lectores. El libro, editado por Noguer, ha sido muy pulcramente traducido al español por Carlos Casas.

## MAQUINAS DE COSER USADAS

Buscamos remalladoras u "overlock" en buen estado. Llamar: 462 50 21, de 10 a 13 horas

## DEPORTES - NAUTICA



Pida catálogo en los Comercios Deportivos del Ramo.

## ARTIACH

Primera industria deportiva española (1928) ZARAGOZA

## MINISTERIO DE INDUSTRIA

DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID Sección 3.ª

AUTORIZACION ADMINISTRATIVA DE INSTALACION ELECTRICA Y DECLARACION, EN CONCRETO, DE SU UTILIDAD PUBLICA

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del decreto 2.617/1966 y artículo 10 del decreto 2.619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública de la siguiente línea eléctrica, cuyas características principales se señalan a continuación: Peticionario: HIDROELECTRICA IBERICA IBERDUERO, S. A., con domicilio en Madrid, calle Oca, número 102.

LINEA 55EL44-1.213

La instalación se efectuará en término de Getafe, y tiene por objeto suministrar energía a la E. T. A. BANCO POPULAR ESPAÑOL. Tiene su origen en el apoyo número 2 de la línea a Rivadeneira (55EL-345), y su final, en la E. T. A. Banco Popular Español. Características: LINEA eléctrica aérea a 44 KV. s/c, sobre apoyos metálicos, con una longitud de 65 metros, conductor L. A. de 56 milímetros de sección. Esta línea será alimentada desde la subestación RETAMAR (55SE220/2). Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 51.000 PESETAS. Número P.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en Madrid, calle Francisco Rojas, número 5, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Madrid, a 23 de abril de 1976.—El delegado provincial, L. Coloma Dávalos.



Rafael Termes, consejero delegado

del Banco Popular

## AMBIENTE DIFÍCIL PARA LA INVERSIÓN

En su habitual carta trimestral a los accionistas del Banco Popular, su consejero delegado, don Rafael Termes, analiza la situación de la economía española y señala que las expectativas empresariales que, sobre todo en algunos sectores, se presentan con un cierto optimismo, en especial por la esperanza en la repercusión de la expansión exterior, vienen en alto grado matizadas por las fuertes manifestaciones de conflictividad laboral que, al producir una gran incertidumbre, crean un ambiente difícil para la inversión.

El indicador más significativo en este aspecto viene dado por las horas de trabajo perdidas por causa de los conflictos colectivos y las perturbaciones del

orden. Según datos de la Organización Sindical, sólo en el primer trimestre de 1976 se han perdido casi cincuenta y dos millones de horas de trabajo, frente a los diez millones perdidos en todo el año 1975 o los treinta y nueve millones de horas perdidas en los tres años 1973, 1974 y 1975 juntos.

Añade el señor Termes que le parece necesario poner de manifiesto su más firme deseo de que la fase evolutiva o de reforma en que nuestro país se halla pueda desarrollarse dentro de un sistema de economía de mercado que, respetando la libertad de empresa privada y dando al empresario la consideración y trato social que por su misión merece, estimule las iniciativas empresariales, dejando para el Estado la mera función subsidiaria, como única forma de lograr, sin atentar a la dignidad de la persona humana, un desarrollo material y espiritual de carácter continuado.

### Protestas contra la importación agrícola de España

PERPIÑAN. (Efe).—Diversos organismos agrícolas de once departamentos franceses de las regiones del suroeste y del mediodía se reunieron en Perpiñán para examinar los problemas que dicen les plantea la importación de frutas y hortalizas de España.

“Los españoles nos enviaron el año pasado más de seiscientos mil toneladas de frutas y hortalizas”, ha dicho uno de los dirigentes de sindicatos agrícolas franceses, M. Palau.

## EL AZAR, ASEGURADO

Por Antonio DE MIGUEL

EL hombre, que ha conseguido tantas cosas, no ha conseguido todavía, por fortuna suya, desvelar el porvenir. Y decimos por fortuna suya porque la Providencia, que es sabia sobre toda sabiduría, ha evitado al hombre la condena fatal, de saber su muerte o sus desgracias a plazo fijo. Por ello, y nada más que por ello, ha hecho al hombre alegre, arrogante, imprevisor, ajeno a todos los oráculos fatales. Pero el hombre vive también de la seguridad, y la seguridad humana se complace mal con la imprevisión. El hombre, en suma, al querer estar seguro dentro de la inseguridad, ha buscado ésta mediante el artificio actuarial. Y ha traspasado a las sociedades de seguros el pago de los riesgos futuros y desconocidos. En resumen, que ha pretendido, y ha logrado, tener al azar asegurado, mediante la suscripción de pólizas que alejan, por lo menos, la incertidumbre en muchos aspectos de su vida. Y ello porque el azar le ha hecho ya tantas y tan insólitas jugarretas que han obligado a todos a ponerse a salvo. Díganlo si no uno de nuestros más ilustres actuarios, don Antonio de las Heras, cuando se dirigió a cierta institución científica francesa en demanda de datos para estudiar los seguros de incendios, y recibió la respuesta de ésta diciéndole que no le era posible dar estos datos, porque un incendio había destruido toda su biblioteca y todos sus archivos. Y dígame también el incendio que en un castillo de Viena—castillo a prueba de fuegos—que consumió una enorme cantidad de obras de arte depositadas en él.

QUE se asegura hoy? Puede decirse que todo lo que valga algo y esté en trance de desaparecer. Se asegura la garganta del divo, o las piernas del deportista, la belleza de la vedette; el riesgo de pérdida por el cambio de moneda y el peligro de la “mala paga” con que el Instituto de Banqueros de Barcelona conocía a la inseguridad del pago de las mercancías exportadas; se aseguran los accidentes de mar, tanto fortuitos como intencionales—las averías gruesas fueron motivo para que el Papa Gregorio IX, en su encíclica “De usuris” denunciara las inmorales que con el pretexto de las averías gruesas se cometían—y se aseguraban, finalmente, los accidentes laborales, así como las diversas contingencias de paro, invalidez, enfermedad, que constituyen, en fin, ese inmenso presupuesto de la Seguridad Social, mediante el cual, al mismo tiempo que la colectividad y los Bancos iban sacudiéndose la incertidumbre del azar, las sociedades de seguros, tanto públicas como privadas, van asumiendo los riesgos de cualquier índole que éstos fueran.

EXISTE el antecedente de que los dos riesgos más calificadas, el riesgo del incendio y el riesgo de la inseguridad comercial—y ya es sabido que “sin crédito no hay comercio y no hay crédito sin riesgo”—, fueron Inglaterra e Italia. La primera porque a sus propias expensas conoció en 1666 la tremenda catástrofe de ver destruidas 13.000 casas, la catedral de San Pablo y 89 iglesias más. La segunda, por que viviendo la edad de oro del comercio internacional, sintió sobre su bolsillo las gran-

des pérdidas ocasionadas por la insolvencia o la morosidad de los que recibían las mercancías a crédito, porque al “cash” o contado rabióse nadie traficaba, y hacían “oidos de mercader” al llegar la hora de pagar. En el caso de Inglaterra, fue un médico, el doctor Nicholas Barbón, quien dejó su profesión y fundó la primera empresa de seguros, que financiaba su propio servicio de bomberos. En el caso de Italia, también está comprobado que fue el primer país que comenzó a suscribir seguros de “buen fin”, entendiéndose por “buen fin” el cobro final de las mercancías exportadas.

Y España? Nuestro país comparte con Italia las primicias del llamado “seguro a prima fija” que se aplicaba principalmente a los riesgos de navegación y de recuperación del precio justo de las mercancías exportadas seguramente porque ambas naciones, en unión de Portugal, movían la mayor parte del comercio internacional de aquellos tiempos. Desde luego que el primer texto legal en lo que al seguro marítimo se refiere, son las españolísticas reglas redactadas en el Consulado del Mar barcelonés, publicadas en 1435. Estas, y no la necesidad israelita, en continua diáspora, de asegurar sus propiedades en perpetuo vagabundeo y desplazamiento, fueron los antecedentes pioneros del seguro mercantil, tan extendido y tan necesario en nuestros días. Porque la enorme difusión que tenía España por los cuatro rumbos de la rosa de los vientos, aseguraron su vigencia en todos los rincones del globo. Desde luego que dichas ordenanzas promulgadas por orden de Felipe II en los Países Bajos, a través del duque de Alba, en 1570, fueron inmediatamente asimiladas por Portugal y por Holanda. Y también se divulgaron rápidamente por todos los países de la América meridional.

La ciencia del seguro ha buscado, para asumir valientemente todos los riesgos que la sociedad ha querido evitar la alianza de las matemáticas actuariales, y especialmente la del cálculo de probabilidades. Cálculo que se ha hecho ya tan preciso y tan real, cuanto que su aplicación masiva—en virtud de la llamada “ley de los grandes números”—elimina en gran parte la incertidumbre. Para todas las modalidades del seguro—y además de las ya apuntadas, quedan las del seguro de vida, los de “rentas vitalicias” que practicaban muchos monasterios del siglo VII, las de viaje, guerra, y el más largo etcétera que se pueda soñar—, el seguro ha ido estudiando concienzudamente todas las posibilidades de riesgos, resultando una tan ordenada limitación de éstos, en cualquiera de los seguros practicados, que bien puede decirse que, a la larga, la actividad aseguradora es una actividad eminentemente negociadora, y no, como se pretendió en otras épocas, una simple manifestación de la caridad o la beneficencia. Por eso, una vez más sigue vigente el verso que dice

“De ti me fio, redondo, seguro azar” que figura en el libro del poeta, cuyo título, “Seguro azar” casa indisolublemente a los dos términos más antitéticos, que, en definitiva, son la base de la moderna ciencia actuarial, el seguro, y el azar, la confianza y la incertidumbre.

## También avanza la reforma fiscal

Villar Mir presentó la líneas básicas de los proyectos sobre Impuesto General sobre la Renta y Disciplina Contable

Con las reservas obligadas por el respeto a un previo conocimiento por parte de las Cortes, el ministro de Hacienda, don Juan Miguel Villar Mir, ofreció a la prensa la pasada semana un anticipo del contenido de los primeros pasos para la reforma fiscal. Una reforma que tiene sus primeros puntales en los proyectos de ley sobre el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas y de Disciplina Contable y Represión del Fraude Fiscal que, una vez aprobados por el Gobierno, van a pasar inmediatamente a las Cortes. Ambos proyectos se inspiran en los principios del anunciado Libro Blanco sobre la reforma fiscal, cuya publicación tendrá lugar el próximo mes de junio.

Las líneas básicas del proyecto sobre el impuesto general sobre la renta de las personas físicas (que nuestro compañero Ignacio Alonso-Villalobos comenta en esta misma sección) suponen una profunda modificación sobre el sistema anterior. Su aplicación no será plena hasta dentro de cinco años. Se basa este impuesto en los siguientes aspectos:

— Transformación de las cuotas fijas de los impuestos a cuenta en tributos reales de carácter local.

— Integración de los impuestos a cuenta (cuotas variables) en el impuesto general sobre la renta.

— Determinación de los rendimientos en consideración a los ingresos y gastos reales.

— Modificación, ordenación y regulación de la dispersa y poco coordinada normativa aplicable a las plusvalías y pérdidas de capital.

— Regulación del ajuste de la progresividad en el tratamiento de las rentas irregulares cuando éstas se generen en plazos superiores a un año.

— Simplificación de la liquidación del impuesto.

— Desgravación por trabajo personal, por familia y por inversiones.

— Aplicación por etapas.

En cuanto al proyecto de ley sobre Disciplina Contable y Represión del Fraude Fiscal, señaló el ministro que se trata de conseguir un perfeccionamiento de la información económica para

que nuestro país se sitúe en esta materia a un nivel ciertamente elevado. En cuanto a la disciplina contable se trata de que en un futuro próximo todos los sujetos pasivos de este impuesto estén sometidos únicamente a la estimación directa o a la estimación objetiva singular. El Gobierno establecerá las condiciones que deberán reunir los citados sujetos pasivos para quedar incluidos en uno u otro régimen.

El proyecto introduce la figura del auditor contable con carácter voluntario y a cargo de la empresa.

Por otra parte, en lo que se refiere a la represión del fraude fiscal, el proyecto de ley supone un avance sobre la legislación actual en materia de sanciones. Estas generalmente se agravan, excepto en los casos de buena fe del sujeto pasivo en los que no se impondrán sanciones. Cuando se presuma la existencia de mala fe, las sanciones que se aplicarán serán en su grado máximo. El proyecto regula la sanción aplicable a los auditores contables que en ocasión de sus funciones hayan intervenido de algún modo en la ocultación o defraudación de los tributos, estableciendo la inhabilitación temporal para el ejercicio de dichas funciones.

Como complemento a estos proyectos de reforma fiscal ya se ha adoptado fórmulas para el fortalecimiento de los servicios de inspección tributaria y para la reorganización de la inspección de los tributos.

## Prometen simplificar la liquidación en la declaración de la renta

Por I. ALONSO-VILLALOBOS

Hemos de recibir con esperanza la afirmación que se nos hizo en la rueda de prensa celebrada en el Ministerio de Hacienda, sobre una simplificación notable a la hora de llevar a cabo la liquidación en la declaración del impuesto general sobre la renta de personas físicas.

Hay que reconocer que hasta ahora el trabajo de redactar la declaración sumía al contribuyente—sume diremos mejor, pues aún perdura el sistema—en una verdadera pesadilla de sumas, de restas, de porcentajes, de ecuaciones, divisiones y multiplicaciones para llenar nada menos que tres folios, necesarios para practicar la liquidación solamente.

Por ejemplo, para llevar a cabo la deducción correspondiente al patrimonio familiar, en la normativa en vigor tenemos que llevar a cabo dos sumas, dos comparaciones por aplicación de los límites establecidos y, finalmente, una ecuación de las llamadas de primer grado.

### UN LARGO TRABAJO

Si tratáramos de obtener el beneficio correspondiente a la desgravación de trabajo personal, hemos de enfrentarnos de entrada con dos ecuaciones también de primer grado (una para hallar nada menos que el tipo medio de gravamen y otra para determinar la parte que en el conjunto de la base imponible corresponde a ingresos de trabajo personal); para ponerlo mejor, seguidamente hay que aplicar dos coeficientes y un porcentaje. Si, como es corriente, el contribuyente es casado y tiene familia, ha de someterse de nuevo (si, como es lógico, quiere beneficiarse de la desgravación por familia) a la labor de encontrar un tipo de gravamen medio, y para ello de nuevo a echar mano de una ecuación de primer grado y después aplicar el porcentaje así hallado a las cantidades que corresponden a la desgravación por esposa e hijos; después, con el resultado—y con la inseguridad de que el resultado hallado sea o no el correcto—deducirlo de la cuota del impuesto.

Si el contribuyente ha tenido la suerte de que le sobra alguna parte de los ingresos percibidos durante el año, para dedicarlos a la inversión, es fácil que llegue hasta a arrepentirse de haber así ahorrado una parte de sus rentas, pues para beneficiarse de la desgravación que le corresponde por este concepto ha de someterse a los siguientes trabajos: primero,

hallar el porcentaje que representa ese su ahorro o inversión, respecto a la base imponible; una vez encontrado dicho porcentaje tiene que ver si se ajusta al límite o tope que para esta desgravación ha sido fijado, después ha de hallar la diferencia entre la cuota íntegra del impuesto general y los impuestos pagados a cuenta; seguidamente ha de coger esa diferencia para aplicarla al tanto por ciento resultante de la operación anterior, y este último resultado será el que por fin podrá restar de la cuota del impuesto.

### EL NUEVO SISTEMA

En el proyecto de ley de Reforma del Impuesto General, que aprobado por el Gobierno se envía a las Cortes para su sanción, las cosas, efectivamente, se simplifican según expuso el vicepresidente para Asuntos Económicos en la rueda de prensa celebrada a comienzos de la pasada semana.

Efectivamente, para la desgravación por trabajo personal bastará con deducir de la cuota, directamente, un tipo fijo que se establece para todos los contribuyentes; si se trata de un matrimonio en el que reciben rentas de trabajo los dos, se aplicará un tipo fijo de deducción mayor a los ingresos del cónyuge que obtenga menores ingresos. A la hora de deducir la desgravación que corresponde por familia, se deducirá, también de la cuota, una cantidad fija por cada hijo y otra por razón de matrimonio.

En este aspecto de las consideraciones de carácter familiar del contribuyente no deja de ser interesante y llena de justicia social la innovación de poder deducir una cantidad fija por cada uno de los padres que convivan con el contribuyente, si las rentas de los mismos no superan un determinado límite. Lo verdaderamente insólito del régimen en vigor es que solamente se admite deducción por este concepto cuando mediaba disposición judicial.

Finalmente, en el caso de desgravación por inversiones, se simplifica el procedimiento mediante una deducción de cuota por el 10 por 100 de la cantidad invertida, con la novedad de que se computa como inversión a efectos de la deducción la adquisición de la vivienda. Las inversiones de este régimen de deducción efectivamente, se simplifican, por 100 de la base imponible declarada, aunque puede ser ampliado al 50 por 100, así como el porcentaje al 15, en casos que lo aconseje la coyuntura económica.





### JUNTA GENERAL

El pasado sábado 8 de mayo se celebró en segunda convocatoria, la Junta General de Unión Explosivos Río Tinto, S.A. bajo la presidencia de don Ignacio Herrero Garralda, y con asistencia de numerosos accionistas, que aprobaron la gestión del Consejo de Administración, las cuentas del ejercicio 1975 y los diversos acuerdos que se propusieron.

## Habrà una ampliación de capital de 1x7 con prima del 50% y otra posterior, también de 1x7, con desembolso del 70%. El personal de ERT, tanto activo como jubilado, tendrá una ampliación de capital.

ERT ha iniciado los trabajos de erección del gran complejo petroquímico de Huelva, con una inversión total prevista actualmente de 60.000 millones de pts.

Se ha adquirido de Patiño N.V. el 40% de participación que poseía en Río Tinto Patiño, S.A. Con ello ERT tiene ya el 95% de la última y está negociando con la Río Tinto Zinc inglesa sobre minería.

La empresa química SAETA es ya propiedad total de ERT, por compra a ATO-CHEMIE de su participación y se propone a la Junta General que apruebe su absorción.

ERT, con BANCO URQUIJO y BANCO HISPANO AMERICANO ha fundado la sociedad PARTICIPACIONES PETROLIFERAS (PARPESA) que participa en un permiso de prospección petrolífera en el Mediterráneo: el "Tarragona F"

La Administración aprobó el plan parcial de ordenación del proyecto de la filial CIUDAD 2.000 para construir una ciudad de 100.000 habitantes.

- En el primer semestre de 1976 comenzará la producción de 300.000 tm/a de amoníaco en la nueva fábrica de Huelva.
- Continúan las actividades para el establecimiento de una nueva fábrica de explosivos en la provincia de Burgos.
- Se ampliará, en una o varias fases, la capacidad de fermentación de la fábrica de Aranjuez en la Compañía Española de la Penicilina (CEPA).
- ERT ha obtenido la licencia (patente Congoleum) y las autorizaciones administrativas para fabricar suelos grabados por procedimiento químico, de gran aceptación en el mercado mundial.
- La Administración ha aprobado el expediente de fusión de REPOSA, ODIEL y CARRION en la nueva gran empresa química RIO RODANO al 50% con RHÔNE-POULENC.
- Están en construcción dos petroleros de 130.000 TPM cada uno y otro de 260.000. Se entregarán probablemente en 1977.
- Brasil ha sido el primer país elegido para iniciar inversiones industriales de ERT en el extranjero. Se actúa en los sectores farmacéutico y de abonos.
- Se han reforzado los equipos y continuado el esfuerzo en los campos de la tecnología y el desarrollo corporativos.
- La división de personal y asuntos sociales de ERT ha realizado una profunda actualización y reestructuración.
- El activo total de ERT ha llegado en 1975 a 68.873 millones de pts. con un aumento del 31 por ciento sobre 1974.
- En 1975 ERT ha reforzado su colaboración con las grandes firmas extranjeras HOECHST, ICI y RHÔNE-POULENC.

### DATOS DEL GRUPO ERT 1.975

Ventas	67.695 M pts.
Exportaciones	8.276 M pts.
Recursos brutos generados	6.721 M pts.
Resultados antes de impuestos	2.627 M pts.
Amortizaciones	4.094 M pts.
Nuevas inversiones en el año	11.872 M pts.
Personal empleado	19.525
Ventas por persona empleada	3,47 M pts.

# UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A.



# Las cajas de ahorro canalizan la tercera parte del ahorro nacional

## Intervención del ministro de Hacienda en la asamblea general de la Confederación Española de Cajas de Ahorros

El vicepresidente para Asuntos Económicos y ministro de Hacienda, don Juan Miguel Villar Mir, ha clausurado en Zaragoza los actos de la Asamblea General de la Confederación Española de Cajas de Ahorros. La intervención del señor Villar Mir constituyó un análisis de la labor realizada por las Cajas de Ahorro a lo largo de su historia, al tiempo que precisó el alcance de algunas de las aspiraciones de la Asamblea. Dijo el ministro que la Administración y las Cajas podrían alardear de haber conseguido el objetivo de convertir a estas instituciones locales de crédito en eficaces instrumentos de la política financiera española, instituciones que potencian, y han de hacerlo más en el futuro, el desarrollo económico y social de España. El número de impositores de las Cajas de Ahorro ha llegado a la cifra de 26 millones, con un valor medio de los depósitos de 50.000 pesetas, con 6.000 oficinas abiertas. En el balance consolidado al 31 de diciembre de 1975 figura una partida de obra benéfico-social que supone una obra viva de 10.000 millones y un fondo para la misma de 15.000 millones, equivalente en conjunto a un 1,56 por 100 de los recursos totales. "Las Cajas, dijo el señor Villar Mir, situadas siempre entre el pueblo, diseminadas por todos los siempre para las necesidades so-



El ministro de Hacienda clausura la Asamblea General de la Confederación de Cajas de Ahorros en Zaragoza. (Foto Europa Press.)

rincones del país, canalizando el ahorro más popular, sensible a los cambios, han de multiplicar en este orden sus esfuerzos, han de hacer hasta la máxima dedicación de sus recursos disponibles."

### SOLIDARIDAD NACIONAL

En relación con las peticiones de reducción de coeficiente de inversión en fondos públicos, dijo el ministro de Hacienda que había querido ver en estas aspiraciones un amor a su entorno que

las honraba, si bien tenía que reafirmar los principios en que tales normas se inspiran. En primer lugar, un dispositivo crediticio de la envergadura que las Cajas de Ahorro representan tiene que responder a una exigencia de solidaridad nacional y tiene que adquirir conciencia de que, diseminadas por el país, no son entes aislados, sino coordinados en una acción conjunta y articulada. En segundo lugar, en las zonas menos dotadas económicamente han de percibir mayores recursos que los proporcionados a su capacidad de generar, y esa implica una redistribución de recursos que obligadamente incumbe al crédito oficial en una actuación orientada a corregir desequilibrios regionales y no a consolidarlos con una retención de los recursos dinerarios en cada una de las zonas y una insolidaria incomunicación entre ellas.

Precisó el señor Villar que el crédito oficial ha fundamentado una acción correctora del desequilibrio regional y que no entenderlo así sería difícilmente justificable en las sociedades mercantiles con ánimo de lucro, pero sencillamente inaceptable en el caso de las Cajas de Ahorro.

### FISCALIDAD

Al aludir al tratamiento fiscal de las Cajas de Ahorro dijo el ministro que este sistema significa un notable sacrificio para el Tesoro Público, y citó que el último año han supuesto para alguna entidad singular un beneficio de obra de los 400 millones de pesetas y de no menos de 2.500 millones para el conjunto de las Cajas, trato que está justificado en razón de la estrecha colaboración de las Cajas de Ahorro y la Administración Pública.

De las conclusiones de la Asamblea General, don Juan Miguel Villar Mir subrayó especialmente dos: la rentabilidad y el futuro de dichas entidades. Señaló que compartía la preocupación de los asambleístas por el mantenimiento y la mejora de la rentabilidad de las inversiones, erosionada por el encarecimiento del coste del pasivo y que confiaba en que de cara al porvenir sería cada vez más importante su participación dentro de la economía nacional.

## Mesa redonda sobre congelación casera de alimentos

El próximo miércoles se desarrollará en el Pabellón de Cristal de la Casa de Campo, formando parte de los actos del XIII Salón Nacional de la Electrificación, una mesa redonda informativa sobre congelación de alimentos en el hogar. Promueve esta sesión de importante trascendencia práctica, la Asociación de Aplicaciones de la Electricidad (ADAPE), que ha montado asimismo un "stand" donde se explican a los visitantes las ventajas de este procedimiento de conservación a nivel doméstico. Aparte de este "stand", entre los 369 que pueden visitarse en este certamen anual madrileño se reúnen aparatos de las líneas "blanca", "marrón", "gris", etc., entre los que se encuentran numerosas novedades. Destacan un órgano de bolsillo, poco mayor que una pitillera; una aspiradora de agua y sistemas de mando a distancia y autónomos para la subida y plegado de persianas y toldos, además de un nuevo receptor de televisión de 14 pulgadas.

# Síntesis de 7 DIAS

## TURISMO Y COSTE DE LA VIDA

● Aunque realmente parece haber disminuido el turismo exterior, la realidad no ha complacido en densidad y unanimidad a los inventores de este nuevo ataque contra España, nacido en Europa, precisamente contra un país europeo. Hay un dato preciso ya y oficial, sobre los tres millones y medio de turistas llegados en el primer trimestre del año, registrándose un descenso del 4,6 por 100 con relación a igual periodo de 1975. Por otro lado, y mientras aumentan los viajeros españoles al Reino Unido, se indica como probable que, los británicos visitantes de ciudades españolas en 1976, disminuirán. A su vez, e insistiendo sobre el tema turístico, le empresa nacional dedicada a estos afanes, hable de los resultados económicos netos de sus establecimientos en 1975, algunos de los cuales cerraron sus ejercicios con pérdidas totalizadas en 29,88 millones de pesetas. Otro dato referido a nuestros compatriotas que trabajan en Alemania: a lo largo de 1975 enviaron un total de 700 millones de marcos—unos 15.000 millones de pesetas—, cifra

que representa un descenso de 100 millones si se compara dicho resultado con el obtenido en 1974. ● No es demagogia ni burda mentira, reconocer que es sumamente difícil y hasta peligroso el índice del coste de la actual vida española. Por quien sea, y de forma rápida, han de adoptarse medidas que limiten a la población más modesta, el consumo de alimentos tan sustantivos y necesarios como el pan y las patatas por sus desorbitados precios. Se señala que los artículos alimenticios son precisamente los que encarecen el índice general de vida de tan preocupante modo. Acaba de decirse ahora que, en marzo pasado, ese coste aumentó 2,27 por 100. Y, si aumentó en los tres primeros meses de 1975 un 3,05 por 100, en igual periodo de este año, ha llegado al 4,65 por 100. Esto no es alarmismo. Simplemente grave preocupación por cuanto puede tener de repercusión social. Quizá el problema exija preferente prioridad de urgencia antes que otras muchas cosas. Máxime cuando los días pasados se subrayado la evidente gravedad del paro obrero, establecido alrededor de las 800.000 personas. Y, sobre la moneda, P. García de Sola, decía ayer en "YA", que "la peseta se ha depreciado un 44 por 100 en los últimos cinco años". Si tratamos de otros temas, encontramos cierto optimismo en lo relacionado con el petróleo tarraconense en el pozo "Casablanca", mientras bajo otro signo, sabemos—por el Consejo Superior de Turismo—que el abril madrileño forzó el protesto de casi 5.500 efectos bancarios, valorados en unos 864 millones de pesetas. ● Como homenaje a don Jerónimo Díaz de Santos, al haber sido elegido librero del año 1975, por un jurado que presidiera el director general de Cultura Popular y presidente del INLE, señor Cruz Hernández, el gabinete, ANAYA, creadores del premio, ofrecerán al señor Díaz Santos una cena el próximo día 18, acto que muy posiblemente presidirá el ministro de Información y Turismo, señor Martín Gámez, con autoridades y personalidades relacionadas con el libro. ● En la sede del Instituto Nacional de Racionalización (IRANOR), del Patronato Juan de la Cierva, se reunió la gerencia del Comité Europeo de Racionalización, con asistencia de representantes de España y otros países. Las jornadas duraron dos días, y el presidente del Patronato, señor Mertes Alfonso—a quien acompañaba el secretario general, señor Infesta Molero—dirigió unas palabras a los participantes en los trabajos del Comité.

OBDULIO GOMEZ

## PARA ESTUDIAR LA AYUDA

### AL TERCER MUNDO

# Reunión en París de los ricos del petróleo

PARIS. (Efe.)—Hoy lunes se reunirán en la capital francesa los ministros de finanzas de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) para tratar principalmente de cuestiones relativas a la ayuda al tercer mundo.

La sesión tendrá lugar en el centro de conferencias internacionales de la avenida Kléber, donde han comenzado ya a aplicarse medidas de vigilancia y protección excepcionales, que se justifican por la preocupación de

evitar que pudiera repetirse un atentado análogo al cometido por "Carlos" durante la reunión de la OPEP en Viena, hace cinco meses.

Aunque no se ha publicado el orden del día, se supone que el tema central de la reunión será la distribución de la suma de 800 millones de dólares de que dispondrá el "fondo de ayuda a los países más pobres" creado en la precedente reunión ministerial de la OPEP, celebrada en París en enero pasado.

# INMOBILIARIA URBIS, S. A.

## DIVIDENDO COMPLEMENTARIO

### Ejercicio 1975

A partir del día 17 de mayo próximo se abonarán 25,63 pesetas líquidas por acción, en concepto de dividendo complementario del ejercicio 1975, equivalente al 5,125 por 100 del nominal, a las acciones de primera serie, números 1 al 30.000, y de segunda serie, números 1 al 4.143.932, y de 12,81 pesetas líquidas por acción, equivalente al 2,5625 por 100 del nominal, a las acciones de la segunda serie números 4.143.933 al 5.940.142.

Contra presentación del cupón número 64 podrá hacerse efectivo en los Bancos ESPAÑOL DE CREDITO, BILBAO, CENTRAL, HISPANO AMERICANO, POPULAR ESPAÑOL, URQUIJO, HERRERO, CREDITO BALEAR, SANTANDER y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO.

Madrid, 30 de abril de 1976.—El Consejo de Administración.

# BANCO COCA, S. A.

El Consejo de Administración del Banco Coca, S. A., ha decidido proceder a la ampliación del capital de la sociedad acordada por la Junta general extraordinaria de accionistas, en la suma de 750.000.000 de pesetas.

Dicha ampliación de capital se efectuará mediante la puesta en circulación de un millón quinientas mil acciones de quinientas pesetas nominales cada una, números 3.000.001 al 4.500.000, a la par y libres de gastos. Los actuales accionistas de la Sociedad podrán ejercitar su derecho preferente a la suscripción de las nuevas acciones, en la proporción de una acción nueva por cada dos acciones antiguas, dentro del plazo de un mes a partir del día 12 de mayo de 1976 y hasta el 12 de junio de 1976.

En el momento de realizarse la suscripción deberá desembolsarse un 50 por 100 del importe de las acciones suscritas. El desembolso del resto se realizará en el momento en que lo acuerde el Consejo de Administración.

El ejercicio del derecho de suscripción y el de desembolso de los dividendos pasivos podrá efectuarse en cualquiera de las oficinas del Banco Coca.

Las nuevas acciones tendrán los mismos derechos económicos y políticos que las acciones en circulación y participarán en los beneficios sociales a partir del 30 de junio de 1976.

Madrid, 6 de mayo de 1976.—El presidente del Consejo de Administración.

# FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

(F. E. C. S. A.)

## SUSCRIPCION PUBLICA DE OBLIGACIONES SIMPLES AMORTIZABLES EN DIEZ AÑOS

### INTERES ANUAL BRUTO

8,856275 por 100 durante los tres primeros años.  
9,109312 por 100 durante los tres años siguientes.  
9,362348 por 100 durante los cuatro últimos años.

Dicho interés, con la desgravación otorgada por el Ministerio de Hacienda del 95 por 100 sobre el impuesto que grava las rentas del capital, queda en un interés anual neto de:

8,75 por 100 durante los tres primeros años.  
9 por 100 durante los tres años siguientes.  
9,25 por 100 durante los cuatro últimos años.

CUANTIA TOTAL: 3.000 millones de pesetas.  
SUSCRIPCION: A partir del 8 de mayo de 1976.

Las restantes condiciones pueden consultarse en las siguientes Entidades:

- Banca Catalana.
- Banco Central.
- Banco Condal.
- Banco Industrial de Cataluña.
- Banca March.
- Banco Pastor.
- Banco de Santander.
- Banco de Valencia.

Confederación Española de las Cajas de Ahorros y en las Oficinas de todas las Cajas de Ahorros de España.

Barcelona, 6 de mayo de 1976.

(Autorizado por la D. G. P. F.)



# SOCIEDADES DE INVERSION MOBILIARIA CREADAS POR BANESTO

## CARTERA DE TITULOS, S. A. (CARTISA)

Datos más significativos destacados en la memoria del ejercicio de 1975 y en el informe del presidente a la Junta general de accionistas celebrada el 27 de abril de 1976:

CARTERA DE VALORES AL 31-12-75:

	Pesetas
Valor contable ... ..	5.987.755.107,28

(Al cierre del ejercicio de 1974 se incrementó este valor—con su contrapartida en la cuenta "Regularización de la Cartera"—en 2.345.425.635,23 pesetas por aplicación del artículo 6.º de la O. M. del 5-6-1964.)

RESULTADOS DEL EJERCICIO DE 1975:

Rendimientos ordinarios ... ..	167.208.404,35
Beneficios por venta de valores ... ..	191.012.880,02
Beneficio neto total ... ..	346.852.938,68

Se llevan a Reservas 200.766.891,43 pesetas.

RECURSOS PROPIOS:

Capital desembolsado ... ..	1.391.670.000,00
Reservas y remanente ... ..	4.733.981.829,98

Las reservas y remanente representan el 340,16 por 100 del capital.

El dividendo en efectivo satisfecho el día 1 de marzo de 1976 por el ejercicio de 1975 ha sido del 9,57 por 100 (47,85 pesetas a las acciones números 1 al 2.530.309 y 35,88 pesetas a las números 2.530 al 2.783.340).

Por esta Junta se ha pagado una prima de asistencia de 2 pesetas, y en la misma se autorizó una ampliación de capital en la proporción de una acción liberada con cargo a la reserva voluntaria, por cada 20 poseídas, realizándose la misma en el mes de mayo.

Al 26 de abril el valor liquidativo de las acciones CARTISA era de 386,31 por 100, y su cotización en Bolsa, de 280 por 100.

Manifestó el presidente que el ejercicio en curso se desenvolvía muy satisfactoriamente.

## INVERSION EN VALORES Y TITULOS, S. A. (INVATISA)

Detalle de los datos más significativos destacados en la memoria del ejercicio de 1975 y en el informe del presidente de la Junta general de accionistas celebrada el 20 de abril de 1976:

CARTERA DE VALORES AL 31-12-75:

	Pesetas
Valor contable ... ..	2.634.602.288,81

(Al cierre del ejercicio de 1974 se incrementó este valor—con su contrapartida en la cuenta "Regularización de la Cartera"—en 835.556.862,57 pesetas por aplicación del artículo 6.º de la O. M. del 5-6-1964.)

RESULTADOS DEL EJERCICIO DE 1975:

Rendimientos ordinarios ... ..	68.358.628,18
Beneficios por venta de valores ... ..	18.570.119,24
Beneficio neto total ... ..	84.039.869,77

Se llevan a Reservas 9.105.632,96 pesetas.

RECURSOS PROPIOS:

Capital desembolsado ... ..	827.273.000,00
Reserva y remanente ... ..	1.751.837.902,42

Las reservas y remanente representan el 211,76 por 100 del capital.

El dividendo satisfecho por el ejercicio de 1975 ha sido del 8,45 por 100 (42,25 pesetas a las acciones números 1 al 1.654.546), máximo que podía distribuirse en virtud de las limitaciones vigentes sobre reparto de dividendos.

Además, en el año natural 1975 se pagó una prima de asistencia a la Junta celebrada el 17 de abril de 1975 de 2 pesetas por acción (0,40 por 100).

Al 14 de abril de 1976, el valor liquidativo de las acciones INVATISA era de 279,31 por 100, y su cotización en Bolsa, de 169.

En cuanto al ejercicio en curso, según manifestó el presidente, se desarrollaba de modo satisfactorio.

## PATRIMONIO DE TITULOS, S. A. (PATRISA)

De la memoria del ejercicio 1975 y del informe del presidente a la Junta general de accionistas celebrada el 19 de abril de 1976 se destacan como más importantes los siguientes datos:

CARTERA DE VALORES  
AL 31-12-1975:

	Pesetas
Valor contable ... ..	3.133.972.380,80

(Al cierre del ejercicio 1974 se incrementó este valor—con su contrapartida en la cuenta "Regularización de la Cartera"—en pesetas 988.658.556,63 por aplicación del artículo 6.º de la O. M. del 5-6-1964.)

RESULTADOS DEL  
EJERCICIO DE 1975:

Rendimientos ordinarios ... ..	78.092.943,27
Beneficios por ventas de valores ... ..	58.443.213,90
Beneficio neto total ... ..	128.816.807,09

Se llevan a Reservas 47.102.134,19 pesetas.

RECURSOS PROPIOS:

Capital desembolsado ... ..	1.055.742.500,00
Reservas y remanente ... ..	2.040.282.987,16

Las reservas y remanente representan el 193,26 por 100 del capital.

El dividendo satisfecho por el ejercicio de 1975 ha sido de 7,60 por 100 (38 pesetas a las acciones números 1 al 1.876.875, y 20,61 pesetas a las números 1.876.876 al 2.111.485), máximo que podía distribuirse en virtud de las limitaciones vigentes sobre reparto de dividendos.

Además, en el año natural 1975 se pagó una prima de asistencia a la Junta celebrada el 14 de abril de 1975 de 2 pesetas por acción (0,40 por 100).

Al 14 de abril de 1976 el valor liquidativo de las acciones PATRISA era de 269,24 por 100, y su cotización en Bolsa, de 160 por 100.

Finalmente, el presidente manifestó que el ejercicio en curso transcurre muy satisfactoriamente.

## RENTAS DE TITULOS, S. A. (RENTISA)

Exposición de los datos más destacados dados a conocer en la memoria del ejercicio 1975 y en el informe del presidente a la Junta general de accionistas celebrada el 14 de abril de 1976:

CARTERA DE VALORES  
AL 31-12-1975:

	Pesetas
Valor contable ... ..	3.433.766.949,19

(Al cierre del ejercicio 1974 se incrementó este valor—con su contrapartida en la cuenta "Regularización de la Cartera"—en pesetas 1.191.786.557,84 por aplicación del artículo 6.º de la O. M. del 5-6-1964.)

RESULTADOS DEL  
EJERCICIO DE 1975:

Rendimientos ordinarios ... ..	86.188.426,28
Beneficios por ventas de valores ... ..	35.002.136,27
Beneficio neto total ... ..	117.899.728,94

Se llevan a Reservas 36.887.468,14 pesetas.

RECURSOS PROPIOS:

Capital desembolsado ... ..	1.195.600.000,00
Reservas y remanente ... ..	2.237.045.940,35

Las reservas y remanente representan el 187,10 por 100 del capital.

Por el ejercicio de 1975 ha sido satisfecho un dividendo del 6,225 por 100 (31,125 pesetas a las acciones números 1 al 2.391.200), máximo que se podía distribuir en virtud de las limitaciones vigentes sobre reparto de dividendos.

Además, en el año natural 1975 se pagó una prima de asistencia a la Junta celebrada el 9 de abril de 1975 de 2 pesetas por acción (0,40 por 100).

Al 12 de abril de 1976 el valor liquidativo de las acciones RENTISA era de 266,96 por 100, y su cotización en Bolsa, del 147 por 100.

Refiriéndose al ejercicio en curso, el presidente informó que su desarrollo es muy satisfactorio.

## FINANCIERA DE TITULOS, S. A. (FINTISA)

Datos más importantes facilitados en la memoria del ejercicio de 1975 y en la Junta general de accionistas celebrada el día 9 de abril de 1976:

CARTERA DE VALORES  
AL 31-12-1975:

	Pesetas
Valor contable ... ..	1.838.730.469,70
Valor a las cotizaciones medias del mes de diciembre ... ..	2.677.151.059,02

RESULTADOS DEL  
EJERCICIO DE 1975:

Rendimientos ordinarios ... ..	69.487.903,31
Beneficios por ventas de valores ... ..	87.286.792,20
Beneficio neto total ... ..	153.126.355,35

Se llevan a Reservas 64.335.730,35 pesetas.

RECURSOS PROPIOS:

Capital desembolsado ... ..	1.575.000.000,00
Reservas y remanente ... ..	240.193.697,44

Las reservas y remanente representan el 15,25 por 100 del capital.

El 1 de marzo de 1976 se hizo efectivo un dividendo a cuenta del 5,50 por 100 (27,50 pesetas a las acciones de 500 pesetas nominales y 1,375 pesetas a las de 25 pesetas nominales). Dicho dividendo fue elevado a definitivo por acuerdo de la Junta general de accionistas.

Al día 7 de abril, el valor liquidativo de las acciones FINTISA era del 157,74 por 100, y su cotización en Bolsa, del 108 por 100.

Respecto al ejercicio de 1976, según manifestó el presidente, es satisfactorio su desenvolvimiento.



LA BOLSA, A MAS DE CIEN

HA SUBIDO UN 20 POR 100 EN DIECISEIS SESIONES

Por J. M. MINER LICEAGA

El 1 de abril el índice general marcaba el punto mínimo de la trayectoria bursátil al situarse en 83,43. El 7 de mayo se registraba el punto máximo al llegar a 110,79, y recobraba la par. En algo más de un mes el mercado de valores ha pasado de un extremo a otro. En la primera semana bursátil de mayo el mencionado índice general ha subido 6,53 puntos. En las tres últimas de mercado la ganancia fue de 15,53 puntos. Y en dieciséis jornadas, precisamente desde la consecución del punto de inflexión máximo al viernes pasado, en que se alcanzó el más alto en lo que va de año, la Bolsa ha recuperado un 20,8 por 100.

La cifra hay que considerarla importante, dado el poco tiempo transcurrido y las perspectivas tan oscuras que se tenían al finalizar el año. Por eso la mejora del mercado de valores madrileño resulta todavía más llamativa y sorprendente. Baste recordar que no hace mucho tiempo, y tan solo es preciso remontarse a la primera quincena del mes pasado, nadie apostaba ganador a una reacción tan brillante de la Bolsa como la producida.

LAS CAUSAS

Las causas de este cambio hay que buscarlas en varios campos. Por un lado, en aquellas sociedades que anunciaron ampliaciones de capital gratis. Por otro, en el mejor clima laboral y de algunos sectores económicos. Y también en el terreno político, aunque aquí, y referente al discurso del presidente del Gobierno, hubo división de opiniones, según tendencias, y a la remisión a las Cortes, recientemente, de los proyectos de ley de Sucesión, reforma parlamentaria y de la Ley Orgánica del Estado, sin olvidar, por otro lado, el interés que parecen tener nuestras autoridades económicas en mostrar el camino de la reactivación en

INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

	Día 30-IV	Día 7-V	Dif. semanal
Bancos comerciales ... ..	98,27	105,91	+ 7,64
Bancos industriales ... ..	107,22	111,22	+ 4,00
Eléctricas ... ..	84,52	90,28	+ 5,76
Alimentación ... ..	87,50	92,21	+ 4,71
Construcción ... ..	96,77	102,08	+ 5,31
Inversión ... ..	87,88	98,18	+ 10,30
Monopolios ... ..	84,71	87,32	+ 2,61
Minero-siderúrgicas ... ..	109,91	120,09	+ 10,18
Químicas y textiles ... ..	100,09	108,24	+ 8,15
Varias ... ..	92,75	99,66	+ 6,91
<b>General ... ..</b>	<b>94,26</b>	<b>100,79</b>	<b>+ 6,53</b>

ALZAS MAXIMAS

Financiera Banloque ... ..	+ 102
Banco Coca ... ..	+ 100
Banco Comercial ... ..	+ 85
Banco de Vizcaya ... ..	+ 81
Banco Popular ... ..	+ 78

BAJAS MAXIMAS

Tafisa ... ..	- 55
Litos ... ..	- 36
Nuevos Valores ... ..	- 18
La Estrella ... ..	- 18
Filo ... ..	- 18

El volumen total de contratación durante la semana, incluidos fondos públicos, obligaciones y acciones, alcanzó la cifra de 1.515,3 millones de pesetas nominales, de los que 905,06 millones correspondieron a títulos de renta variable. Media semanal de 22,2 millones.

que nos vamos adentrando. Finalmente, el tema de la reforma fiscal, por ejemplo, podía haber actuado de elemento negativo, si bien en el mercado de valores no ha tenido incidencia alguna por el momento.

BANCOS Y PETROLEO

La semana bursátil ha sido firme, alcista y lógicamente de tendencia compradora. Sin desfallecimiento, la Bolsa, tras un fuerte tirón en la sesión de apertura, en la que el índice general mejoró 3,16 enteros, ha seguido ganando posiciones de forma más pausada, pero no menos brillante, hasta completar más de seis puntos. Las ganancias han sido generales, como ya sucediese en ciclos anteriores y han vuelto a distinguirse, por sus fuertes avances, las sociedades bancarias, a las que se han unido

esta vez, respecto a importancia de subidas, determinadas sociedades relacionadas con el petróleo, como consecuencia de los hallazgos—parecen importantes—en el Mediterráneo.

Junto al mantenimiento de la racha alcista de los bancos, hay que añadir, pues, en esta ocasión, a tres valores—dos químicos y uno de monopolios—que al final de la semana publicaron dinero sin operaciones por falta de contrapartida vendedora. El día antes, según se dijo por el parque, la Junta, como intermediaria del Banco de España, tuvo que poner papel para poder casar cambios; ese papel adquirido hace un par de meses para sostener los cambios.

Por último, una consideración. Ha sido tan brusco el cambio y tan fuertes las recuperaciones, que, des acostumbrados como estamos a este tipo de reacciones, el cierre de la semana, aun a pesar de que oficialmente quedaban muchos valores solicitados, nos ha parecido más tranquilo que en ciclos precedentes.

Popular de Inversiones "A", S. A. (POPULARINSA)

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha adoptado el acuerdo de ampliar su capital social en ciento diecinueve millones novecientos setenta mil quinientas pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de doscientas treinta y nueve mil novecientas cuarenta y una acciones nominativas, de 500 pesetas nominales cada una, números 959.766 a 1.199.706 (clave de valor: 17041323), que se ofrecen, con carácter preferente, a los accionistas, en la proporción de UNA acción nueva por cada CUATRO antiguas (números 1 al 767.812; clave de valor: 17041303; y números 767.813 al 959.765; clave de valor: 17041313).

La emisión se efectuará a la par, desembolsándose en el momento de la suscripción la totalidad de su valor nominal.

Las nuevas acciones tendrán los mismos derechos y obligaciones que las emitidas anteriormente y participarán en los resultados económicos de la Sociedad a partir del día 16 de junio de 1976.

Los señores accionistas podrán ejercitar su derecho a suscribir durante los días 15 de mayo al 15 de junio de 1976, ambos inclusive, mediante la presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de las oficinas del Banco Popular Español, Banco de Andalucía, Banco de Castilla, Banco de Crédito Balear, Banco Europeo de Negocios, Banco de Vasconia y Banco de Galicia.

A los accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa, Transcurrido el día 15 de junio de 1976, dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno.

Madrid, 6 de mayo de 1976.—El secretario del Consejo de Administración.

Banca López Quesada

Capital . . . . . 1.087.488.600 pesetas  
Reservas . . . . . 1.728.116.000 pesetas

AMPLIACION DE CAPITAL

Previa autorización del Banco de España, el Consejo de Administración, haciendo uso de la delegación conferida por la Junta general de accionistas del 30 de junio de 1975, ha acordado emitir y poner en circulación 1.449.986 acciones, números 7.249.925 al 8.699.910, ambos inclusive, de 150 pesetas nominales, representativas de un capital nominal de doscientos diecisiete millones cuatrocientas noventa y siete mil novecientas pesetas, con arreglo a las siguientes condiciones:

- Derecho preferente de suscripción para los titulares de acciones inscritas no más tarde del 7 de mayo de 1976.
- Plazo para la suscripción comprendido desde el 8 de mayo al 8 de junio de 1976.
- Proporción: UNA acción nueva por cada CINCO de las que se posean el 7 de mayo de 1976.
- A la par, pagando el accionista además 15 pesetas por título para gastos.
- Participarán en los beneficios sociales a partir del 1 de julio de 1976.

A los señores accionistas que deseen ceder sus derechos de suscripción se les facilitarán los correspondientes documentos, que podrán negociar en Bolsa. La solicitud de los derechos de suscripción se hará, excepcionalmente en esta ocasión, mediante presentación física de los extractos de inscripción en las oficinas centrales de Banca López Quesada de Madrid y en las sucursales de Barcelona y Bilbao.

Transcurrido el plazo anunciado, dichos documentos quedarán sin valor ni efecto alguno.

En Madrid, a 4 de mayo de 1976.—El consejero-secretario, Juan López-Quesada y Morano.

"Excesiva dependencia de la tecnología extranjera"

• Declaraciones de Enrique Kaibel, director general de Promoción Industrial y Tecnología a "Oilgás"

"Nuestra industria sigue dependiendo excesivamente de la tecnología extranjera, y desarrolla un grado muy escaso de esfuerzos de desarrollo técnico autónomo", afirma don Enrique Kaibel, director general de Promoción Industrial y Tecnología del Ministerio de Industria, en el número 100 de la revista "Oilgás", que dedica ampliamente su número a la situación de las empresas de ingeniería en España ante la crisis económica.

Sobre el panorama actual de la tecnología española en lo que se refiere a la industria petrolera, el señor Kaibel, tras señalar que los pagos al exterior por transferencia de tecnología se acentuaron el año pasado, llegando a la cifra de 20.000 millones de pesetas, afirma que, si bien en el plano de la ingeniería y técnica de desarrollo y de detalle se ha experimentado un gran avance, "los diseños básicos de los procesos siguen proviniendo de los grandes grupos internacionales".

Por último, en cuanto a la política que la Administración seguirá en estas materias, esenciales para nuestra industria, don Enrique Kaibel afirma que la preocupación de ésta "se centra en promover la inversión industrial, el empleo y las posibilidades exportadoras de la industria, y se está poniendo más acento en estos problemas verdadera-

mente graves y urgentes que en los objetivos a más largo plazo de obtener una estructura industrial más correcta o una especialización industrial más marcada".

La entrevista de "Oilgás" se completa con un amplio informe sobre la situación actual de las empresas de ingeniería ante la crisis económica, en el que se analizan todos los problemas que este importante sector industrial tiene planteados y pendientes de resolución, entre los que destaca una necesidad evidente de exportar, que requiere del máximo apoyo por parte de la Administración. El secretario general de Tecniberia, don Jaime Tornos Cubillo, y directores de las empresas de ingeniería españolas Intecsa y Sener complementan con sus opiniones este amplio informe de la primera publicación petrolera española con motivo de su número 100.

SIGA AHORRANDO SIN COMPLICACIONES



A principios de año, el Banco Industrial de Cataluña presentó por primera vez la fórmula de EL AHORRO SIN COMPLICACIONES.

La aceptación que ha tenido este sistema de ahorro, claro y simple, nos lleva ahora a presentar una nueva oferta, para que puedan beneficiarse muchas más personas.

Ahorre usted también con nosotros. Y olvídese de los sistemas complicados! El Banco Industrial de Cataluña le hace una oferta que no puede desaprovechar: 9,75% de rentabilidad media anual, antes de impuestos, (en bonos de caja al 9,50% de interés anual, más la parte correspondiente a la prima de amortización, alcanza el 9,75%). Rentabilidad y solidez. Esto es lo que usted necesita. Siga ahorrando sin complicaciones con el Banco Industrial de Cataluña.

EL AHORRO SIN COMPLICACIONES

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA  
El gran industrial

MADRID 10.1  
Glorieta Ruben Darfo 5. Tel 419 81 50  
Barcelona (O.P.), Alicante, Badajoz, Bilbao, Córdoba, Gerona, Jerez de la Frontera, Lérida, Logroño, Madrid, Murcia, Palma de Mallorca, San Sebastián, Sevilla, Tarragona, Valencia, Vitoria, Zaragoza.

VALLEHERMOSO, S. A.

PRINCESA, NUM. 5 — MADRID-8

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

La Junta general no podrá celebrarse en primera convocatoria el próximo jueves día 13 de mayo por falta de quórum.

Se celebrará en segunda convocatoria al día siguiente, VIERNES día 14 de mayo, a las doce horas, en el edificio La Unión y El Fénix, paseo de la Castellana, 37.

Lo que se pone en conocimiento de los señores accionistas mediante la publicación de este anuncio en la prensa diaria.

Madrid, 10 de mayo de 1976.—El secretario general.



**JUNTA GENERAL DEL BANCO HISPANO AMERICANO**

# FUSION CON LOS BANCOS MERCANTIL E INDUSTRIAL Y DE GIJON

**Discurso del presidente, señor Usera, e informe del consejero director general, señor Oliart**

## AMPLIACION DEL CAPITAL: UNA POR CINCO

En el patio de operaciones de su sede central, lleno de accionistas, el Banco Hispano Americano ha celebrado el día 9 su LXXVI Junta general presidida por don Luis de Usera y López González.

**DISCURSO DEL SEÑOR USERA**

Después de saludar a los accionistas, explicó por qué la Junta se ha celebrado el 9 de mayo, retraso originado por la necesidad de contar con el permiso del Ministerio de Hacienda para las operaciones de absorción que se someten a la Junta.

Dijo que el año 1975 fue muy difícil para España y también para el Banco Hispano Americano. Con un incremento del producto nacional bruto prácticamente nulo, con un paro elevado, disminuciones fuertes en la inversión, baja muy considerable en las reservas de divisas y lógicas tensiones de tesorería en las empresas, el presidente se congratuló de que, a pesar de todo, se haya logrado "un buen ejercicio, un muy buen ejercicio".

**FUERTES APLAUSOS AL RECUERDO DEL GENERALISIMO**

El presidente se refirió al acontecimiento histórico de la desaparición del Jefe del Estado. Dijo que el desarrollo del Banco, de una envergadura impensable en 1939, pasando, de sus 150 sucursales de entonces, a constituirse en una de las primeras entidades bancarias de la Europa de hoy, ha sido posible gracias a la confianza de los accionistas y al denodado trabajo de personal y directivos, pero también gracias a cuarenta años de un orden jurídico y social que ha de atribuirse en primer lugar al Generalísimo Franco. "Por eso"—añadió el presidente provocando una ovación—, creo que si yo hoy no lo reconociese explícitamente, cometería una omisión imperdonable."

**EL FUTURO, CON EL REY**

Los aplausos se renovaron cuando el presidente esbozó las perspectivas de 1976 y del futuro, conbiéndolas con gran ilusión y esperanza, bajo el Rey don Juan Carlos I, al amparo de cuya figura y Gobierno se desarrollarán, con toda seguridad, la paz, la prosperidad y las Instituciones.

**EL CRECIMIENTO DEL ACCIONARIADO**

Puso de relieve, entre otros signos de crecimiento y transformación positiva, el aumento del número de accionistas, dando como causas principales la aportación hecha por la fusión del Banco de San Sebastián y la atención del Banco Hispano Americano a la integración de todos los elementos que componen la empresa. Y así, mediante la oportuna renuncia de los accionistas, 18.292 funcionarios, incluidos jubilados, son hoy también accionistas del Banco.

**RECUERDO A LOS CONSEJEROS FALLECIDOS**

Dedicó muy sentidas palabras a la memoria del marqués de Bolarque, que tanto hizo por la aún más fecunda colaboración entre los Bancos Urquijo e Hispano Americano, así como a don José Núñez Moreno, cuyas cualidades, tan conocidas de todos, habrán de echarse de menos irremediablemente.

**BIENVENIDA A LOS NUEVOS CONSEJEROS**

Se alegró el presidente de hacer constar, en cambio, el hecho satisfactorio de la incorporación al Consejo de don Isidoro Artaza, gipuzcoano de gran prestigio, cuyo trabajo eficaz será siempre valioso para el Consejo y el Banco. Dedicó frases de gratitud a los consejeros representantes del personal que han cesado y dio la bienvenida a sus sustitutos, después de poner de manifiesto el buen hacer y el gran interés que estos consejeros ponen en la defensa del interés de sus compañeros, sintiéndose, al mismo tiempo, parte de la empresa.

**FUSIONES**

Las fusiones responden a un plan racional de expansión por doble vía: las nuevas aperturas y las fusiones.

Subrayó que la política expansiva no tiene relación con la preocupación por conservar un puesto determinado en el "ranking" bancario, sino con el logro de una red óptima y equilibrada.

**LA FUSION CON EL BANCO DE GIJON**

Las relaciones con el Banco de Gijón son tan antiguas que el Ban-

co de Gijón tiene más años que el propio Hispano, y, además, fue fundador de nuestro Banco. En 1973 el Hispano hizo una oferta pública de adquisición de las acciones del Banco de Gijón, que se encontraban muy repartidas en Asturias. En poco tiempo fueron ofrecidas al Hispano el 98 por 100 de estas acciones. Desde entonces ambas instituciones han funcionado perfectamente acopladas y se ha enriquecido la red del Banco de Gijón, que ahora se integra en la general del Hispano.

**LA FUSION CON EL BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL**

La relación con el Banco Mercantil e Industrial ha sido diferente, producto de conversaciones que llegaron a la conclusión de que era conveniente la fusión para sus clientes, accionistas y personal.

Explicó por qué el Mercantil ha elegido al Hispano. Recordó que fue fundado en marzo de 1931, con orígenes semejantes a los del Hispano. El grupo fundador estaba también constituido por comerciantes y empresarios muy distinguidos, con un mismo espíritu, ideales coincidentes y filosofías análogas. El presidente declaró su agradecimiento por la comprensión encontrada entre los directivos y personal de ambos bancos y aseguró a los del Banco Mercantil e Industrial, lo mismo que a su clientela, que, al venir al Hispano, entran en su casa.

**LA VALORACION DE LOS CANJES**

Razonó los criterios que han determinado los tipos de canje en ambas operaciones.

Para la absorción del Banco de Gijón, con 8.000 millones de acreedores y 35 sucursales, el Hispano hará una ampliación de 10 millones de pesetas. Y para la del Banco Mercantil e Industrial, con 32.000 millones de acreedores y 85 oficinas, una ampliación de 2.048 millones.

**OTRAS RAZONES PARA LAS FUSIONES**

El presidente recordó la acertada política oficial a favor de la concentración empresarial. Política que si es conveniente, en todo caso resulta aún más saludable para la Banca, pues permite afinar la organización y las cuentas de explotación, favorece el trasvase de capital de unas regiones a otras y, además, sirve mejor a la política monetaria del Gobierno.

Y es especialmente importante con vistas a un futuro internacional, pues una parte cada vez más significativa de nuestro negocio procede ya del extranjero. Por otro lado, el porvenir nos reserva una mayor competencia de los bancos no españoles, tanto fuera de nuestro país como dentro. Pues bien: sólo bancos de magnitud adecuada pueden estar en condiciones de afrontar esa competencia.

Después de enumerar las variaciones necesarias para que las fusiones sean efectuadas—aprobación de los Consejos de Administración respectivos, permisos del Ministerio de Hacienda, aprobación por las juntas generales, etc.—, el presidente aclaró que una cuarta condición, la concesión por parte del Ministerio de Hacienda de las bonificaciones fiscales correspondientes es suspensiva, y por tanto de ella depende que todas las demás produzcan efecto.

**AMPLIACION**

La ampliación de capital no es una decisión caprichosa, sino que responde a una política bancaria, a los condicionantes del coeficiente de garantía y a la legítima expectativa de los accionistas.

Lo prudente y aconsejable este año es una ampliación del uno por cinco, cuyo desembolso no se fraccionará en dos plazos, como de costumbre, sino que en esta ocasión habrá de desembolsarse de una vez, en junio, porque las fusiones propuestas requieren que el capital esté totalmente desembolsado con arreglo a la ley. Además, los accionistas obtendrán la negociabilidad inmediata de los nuevos títulos.

**INFORME DE DON ALBERTO OLIART**

Desde el punto de vista económico, 1975 se ha caracterizado por ser el año en que los problemas principales han sido la recesión y el paro. Todos los Gobiernos han adoptado medidas de reactivación para luchar con estos problemas, graves en lo social, económico y político. Sin embargo, las medidas adoptadas para combatir la re-

cepción y disminuir el paro no pueden implantarse plenamente, porque las presiones inflacionistas han persistido con resistencia desconocida en crisis anteriores.

El año 1976 presenta caracteres más optimistas. Se confirma la sólida reactivación en los EE. UU. de Norteamérica y también se ha iniciado francamente en Alemania occidental, Japón y Francia. Dada la estrecha interrelación entre los países del mundo occidental se espera que la reactivación de estas economías impulse las de los demás.

Sin embargo, el previsto crecimiento del P. N. B. y la persistencia de las tasas inflacionistas harán que el paro continúe en alto grado durante 1976 y 1977.

Para la economía española, 1975 ha sido el año más difícil desde el plan de estabilización. El P. N. B. ha crecido a tasas inferiores al 1 por 100 en términos reales. Hemos sufrido un déficit en la balanza de cuentas corrientes de 3.500 millones de dólares y un aumento del costo de vida medio del 17 por 100, con un aumento del paro del 2 por 100 al principio del año, hasta el 5 por 100 a finales del mismo. Durante 1975 la política monetaria y económica ha tendido por una parte a contener la inflación, manteniendo un moderado crecimiento de los activos líquidos del sistema, que crecen el 18,6 por 100, frente al 19,2 por 100 en 1974, y a una reactivación selectiva y dirigida a los sectores más afectados por el paro; por ejemplo, la construcción. El sistema ha funcionado mejor que el año pasado, y creemos que las autoridades económicas pueden felicitarse de los resultados conseguidos.

**LA BANCA DURANTE ESTE AÑO DE CRISIS**

Durante este año de crisis ha demostrado mucha serenidad y decidida vocación de servicio al país. Por lo que toca a la recesión económica, la Banca ha desempeñado un papel anticíclico, manteniendo altas tasas de inversión de créditos. La prueba es que habiendo crecido los depósitos bancarios de media el 17 por 100, los créditos al sector privado lo han hecho el 22 por 100. Es de destacar esta superación de lo que hasta ahora se consideraba pura y tradicional ortodoxia bancaria. Esto se ha hecho a costa de la liquidez de la Banca. En 1973 el excedente de liquidez del banco, diferencia entre el coeficiente de liquidez mantenido por la Banca y el coeficiente legal de caja, era del 1,53. En 1975 fue del 0,35.

Por lo que respecta al déficit de nuestra cuenta corriente, el papel de la Banca privada española para financiar el déficit ha sido fundamental. Entre 1974 y 1975 más de 1.200 millones de dólares de préstamos en divisas han sido gestionados por la Banca privada. De todos, en 1973, el 23,3 por 100 se financió por el Banco Hispano Americano de la cifra total, y en 1975, el 16,3. El conseguir esta perfecta vinculación de nuestra economía con la economía financiera internacional se basa de manera importante en el prestigio que la Banca privada española tiene entre la Banca privada extranjera.

**EL EJERCICIO DE 1975 PARA EL BANCO HISPANO AMERICANO**

Se ha caracterizado por el fuerte aumento de los gastos generales, el mayor aumento porcentual de la última década y quizás de la historia del banco, y por una adecuación de la rentabilidad de las inversiones al reto que planteaba tan extraordinaria subida de gastos.

En depósitos el banco alcanzó la cifra de 353.439 millones de pesetas. Los acreedores en pesetas suben 50.000 millones de pesetas, en cifras redondas, lo que supone un aumento del 17 por 100 sobre las cifras del año anterior, porcentaje superior al del año pasado, que fue del 15,8, y supone que el banco ha funcionado mejor en 1975 en este aspecto que en 1974.

Los acreedores en moneda extranjera alcanzaron la cifra de 11.400 millones, con un aumento de 1.800 millones; el incremento del 18,9 por 100 es significativo.

Por lo que respecta a la inversión, el banco llevó a cabo una resuelta política anticíclica y de mantenimiento de las empresas en un año de necesidades de medios de financiación. Lo prueba que la inversión total en pesetas creció 50.000 millones, con un aumento

porcentual del 20,25, y en moneda extranjera, 3.100 millones de pesetas, con 21,83 por 100.

Los gastos generales crecieron el 37,5 por 100, de los que corresponden al personal un 36,10 por 100; a seguridad social, un 50,81 por 100, y a las instituciones en beneficio del personal, un 34,44 por 100. Estas cantidades suman el 85 por 100 de los gastos generales.

Como consecuencia, primero, del mejor aumento de acreedores; segundo, de nuestra acentuada actividad internacional, y tercero, de una cuidadosa selectividad de la política de inversión, mirando siempre su rentabilidad, el beneficio líquido llega a la cifra de 4.849 millones, con un aumento del 24,8 por 100 sobre el año pasado. Los impuestos ascendieron a 1.333,4 millones, con un aumento del 44,2 por 100. Se destinan a dividendos 1.457,5 millones, con un aumento relativo del 28,5 por 100, y a reservas, 2.059 millones, con un aumento del 16,6 por 100.

En 1975, el banco ha abierto 114 sucursales, a las que se añaden las 53 que se incorporaron por la absorción del Banco de San Sebastián. El número total de sucursales al 31 de diciembre de 1975 era de 774. La apertura de estas sucursales ha obedecido al criterio de acentuar la presencia del Banco Hispano Americano en las zonas de mayor crecimiento económico y demográfico, reestructurando la plantilla de personal con arreglo a las reformas en marcha en lo administrativo y en la mecanización. Prueba expresiva del cumplimiento de estos objetivos es que la plantilla del banco ha disminuido en 34 personas.

A nuestro juicio, la Bolsa no ha reflejado durante 1975 la realidad económica del Banco Hispano Americano en la cotización de sus acciones. Es verdad que la Bolsa sufrió un fuerte deterioro en el año. A pesar de todo, en 1975 el volumen de contratación de las acciones creció en un 26 por 100 y el número de accionistas subió a 128.500, es decir, 30.400 más.

**LA ECONOMIA ESPAÑOLA ANTE 1976**

En 1976, la economía española se enfrenta con tres graves problemas: la inflación, el paro y el déficit de la balanza de pagos. Aunque todo indica que la reactivación se ha iniciado, para que ésta sea duradera y se absorba el paro, es preciso contener a toda costa la inflación, ya que cualquier crecimiento se verá limitado por las posibilidades de nuestra balanza de pagos y la inflación aumentaría su déficit.

En 1975, y en el primer cuatrimestre de 1976, las exportaciones españolas han realizado grandes progresos. Este es el camino para dominar uno de los grandes problemas estructurales con que se enfrenta el país. De todos modos, la situación económica no permitirá resolver el paro este año ni, tal vez, del todo, en 1977. Es preciso, pues, lograr un seguro de desempleo amplio y eficaz y optimizar un servicio nacional de colocación que use instrumentos adecuados. Para la solución del paro hay que movilizar todas las fuerzas del país, incluidas la banca y las empresas privadas.

**EL CAMBIO DE CIRCUNSTANCIAS SOCIALES, POLITICAS Y ECONOMICAS**

Supone un reto a la empresa española en general y a la banca en particular. Alteración de circunstancias, más intermediarios financieros, cambios del entorno internacional, crisis económica y control creciente de las autoridades monetarias significan que el banco tendrá que adaptar estructuras y gestión a esta nueva realidad.

Por lo que respecta al control creciente de las autoridades monetarias, baste recordar que en el año 1975 el 30 por 100 de los recursos de la banca privada no fueron de libre disposición, sino que hubieron de invertirse en fondos públicos o en los sectores o tipos de créditos que la autoridad designó. En 1976, el banco sólo dispondrá libremente del 67,5 por 100 de sus recursos.

Pensemos que es urgente y necesario que la autoridad económica revise:

**Primero:** La política de tipos de interés. No parece lógico que existan tipos de interés distintos para la Deuda Pública, para las cédulas de inversión, para los créditos de exportación o para los bienes de equipo.

**Segundo:** Es preciso, asimismo,

que se revise el papel de los intermediarios financieros privados, incluida la Banca, en relación con el crédito oficial. El crédito oficial nació para suplir la imposibilidad legal del banco de dar créditos a medio y largo plazo. Hoy, la Banca está dando esos créditos y debe darlos por obligación legal. Gran parte de los créditos que dan las instituciones de crédito oficial podrían darse para la Banca a los mismos tipos de interés que el crédito oficial lo hace. Al ser estos tipos de interés superiores a los que el Estado paga a la Banca por los fondos con que nutren al crédito oficial, la Banca podría bajar los tipos de interés del resto de sus créditos, mejorar la retribución de sus depósitos y hacer frente con más holgura al aumento de gastos generales, de personal e incluso retribuir mejor a los accionistas.

**EL HISPANO EN ESTA EPOCA DE CAMBIOS**

En medio de esta época de cambios, el Banco Hispano Americano reafirma su voluntad de servicio al interés nacional y al propósito de continuar su proceso de fortalecimiento y renovación, conservando sus grandes características tradicionales de seguridad, profesionalidad y buen hacer. Creemos que es preciso que el público debe conocer mejor qué hacen los bancos y cómo son. Existen muchos errores y falsas ideas en torno a ellos.

Razones técnicas han aconsejado las absorciones del Banco de Gijón y del Banco Mercantil e Industrial. Con estas absorciones y con la apertura programada para el año 1976 de unas cien oficinas, el banco tendrá al 31 de diciembre de 1976 unas mil oficinas.

Este esfuerzo extraordinario tiene como base la eficaz colaboración de todo el personal, en cuya formación y perfeccionamiento está empeñado el banco con un amplio programa a todos los niveles.

Se reafirma el crecimiento de nuestra actividad internacional con la apertura de una agencia en Nueva York y la toma del 50 por 100 del Banco Urquijo Milited de Londres, que pasará a llamarse Banco Urquijo-Hispano Americano.

Se reafirma, asimismo, la coordinación, cada vez más estrecha, de acción con el Banco Urquijo, para trabajar como un grupo, en beneficio de la comunidad nacional, de la economía de nuestros accionistas y de nuestros empleados.

Seguirá el Banco Hispano Americano en 1976 desarrollando una política anticíclica en la medida de sus posibilidades. Se enorgullece al ser la primera institución financiera privada que abre una línea de crédito de 3.000 millones, con un límite máximo de veinte años, para el fomento de la construcción.

**LAS RELACIONES ENTRE EMPRESA Y PERSONAL**

Deben seguir mejorándose, y a ello se dedicará el esfuerzo creciente de la Dirección. Sobre la base de conseguir niveles de retribución cada vez mejores, se hace un llamamiento a la adecuación de las aspiraciones de todos al proceso de solución de los grandes problemas que nuestra economía tiene planteados. Se desea que toda persona que trabaje en el Banco Hispano Americano tenga posibilidades de realizarse en su trabajo lo más plenamente posible, de acuerdo con su vocación, sus aptitudes y posibilidades. El banco ha brindado siempre y brinda a sus empleados, cualesquiera que sean su edad, estudios, condición o sexo, la posibilidad de llegar a los puestos de más alta responsabilidad, a través de su continuo perfeccionamiento profesional.

**EL BANCO ANTE 1976**

Aunque el año 1976 está cargado de problemas, el Banco Hispano Americano lo afronta con serenidad y decisión para seguir desarrollando su tarea al servicio de los clientes, los accionistas y, en definitiva, del país.

**INTERVENCION DE LOS ACCIONISTAS**

Once accionistas presentaron a la mesa sus consultas y preguntas relacionadas con los temas del orden del día, que fueron contestadas por el presidente.

**ACUERDOS**

A continuación, la Junta general aprobó por aclamación todas las propuestas presentadas por el Consejo.



# JUSTIFICADA PREOCUPACION POR EL DISPARO INFLACIONISTA

La subida del coste de la vida en el mes de marzo bate todos los récords precedentes

MADRID, 8. (Crónica económica exclusiva de la agencia Logos, por Jaime Sanz).—La preocupación que ha despertado el disparo inflacionista del primer trimestre está sobradamente justificada. La aspiración oficial de rebajar este año el índice del coste de la vida en cuatro puntos, lo que nos situaría aún en el peligroso pero tolerable nivel del 10 por 100, que sería uno de los más altos de la OCDE, se ha vuelto a quedar, una vez más, en fácil exposición de intenciones sin el mínimo respaldo práctico que pudiera garantizar su consecución.

Con la subida del coste de la vida en marzo, en un 2,27 por 100, que bate todos los récords precedentes, no sólo no hemos reducido las distancias frente a 1975, sino que en los últimos doce meses el aumento total ha sido del 15,87 por 100. Con el problema adicional de que, mientras en 1975 el ritmo era descendente, en lo que llevamos de 1976 la fuerza expansiva de la inflación nos sitúa en las etapas más peligrosas de los últimos años.

El componente del índice del coste de la vida que más ha contribuido al fuerte aumento de marzo, ha sido el alimentario, lo que para muchos volverá a facilitar el diagnóstico de que los responsables de la inflación son los precios agrarios, a los que hay que sumar, especialmente en lo que a la industria se refiere, la fuerte incidencia de los salarios. Esta tesis, a pesar de ser tan socorrida, quizá por la facilidad de responsabilizar a

dos sectores económicos bien concretos del peso mayoritario de la inflación, resulta fácilmente demostrable. Sobre todo cuando los salarios percibidos por los trabajadores, no el coste salarial total de las empresas que es un concepto distinto, apenas han podido mantener en los últimos años su poder adquisitivo, y cuando el precio de muchos de los productos agrarios básicos se han mantenido, en origen, estabilizados a lo largo de muchos años. La escasa incidencia que los precios agrarios en origen tienen sobre la inflación, ha sido demostrada empíricamente en muchos países y por diferentes organismos internacionales, como la OCDE, y lo corroboran las diferencias llamativas que en las últimas semanas ha aireado la prensa entre los precios de algunos productos básicos entre los centros de producción y consumo, a veces con una distancia inferior a cien kilómetros.

## LA INFLACION PENDING

La realidad final, es que con una peseta de hoy podemos comprar exactamente lo mismo que con cincuenta céntimos hace sólo cinco años, depreciación que nos sitúa prácticamente a la cabeza de los principales países de la OCDE, quizá con la única ex-

cepción importante de Gran Bretaña. A pesar de todo, el nuevo estirón del coste de la vida en marzo, que al parecer se mantendrá en abril y quizá en mayo, según ha comenzado este último mes, A. Aguirre Gonzalo le ha parecido normal: había muchos precios—ha dicho—que debían haber sido reajustados en meses anteriores. La vuelta a sus posiciones normales de estos precios ha provocado el empuje del incremento del coste de la vida.

Resulta difícil de aceptar, sin embargo, que después de haber subido en 1975 el coste de la vida por encima del 14 por 100, cuando el PNB no ha llegado al 1 por 100, y el producto industrial bruto ha retrocedido en un 2,5 por 100, aún tengamos pendiente de pagar una factura heredada en lo que a precios se refiere.

En todo caso, el punto de partida de la actual etapa de reactivación (oficialmente se insiste en que existen signos claros y frecuentes) viene acompañado ya de la grave limitación de una inflación desmesurada. Si se confirma el pronóstico de Villar Mir, cuando anunció que "esperamos que los frutos de la política económica del Gobierno comiencen a sentirse palpablemente en el segundo semestre del año", lo que permitiría abrigar la esperanza de que el producto nacional bruto alcance un crecimiento comprendido entre el 3 y el 4 por 100, podemos encontrarnos al final del ejercicio con una inflación que no podrá ser digerida por el sistema económico.

## ANAQUEL

### Manual para la declaración de la renta

El Servicio de Gestión, Estudios e Inversiones de las Cajas de Ahorro, S.A. (GESINCA), ha editado un volumen de 240 páginas con el título mencionado, para que sirva al lector al hacer su declaración sin errores ni lagunas.

Consta el libro de catorce apartados, referidos a personas obligadas a declarar; normas reguladoras del impuesto sobre la renta de las personas físicas; el hecho imponible; el sujeto pasivo; regímenes de determinación de bases imponibles; casos obligados de declaración; datos y documentación; desarrollo de un caso práctico, etc.

Sin duda alguna, toda persona obligada a redactar su individual declaración encuentra en este manual el camino fácil para hacer su declaración, sin el cúmulo de complejidades que a primera vista gravitan de forma molesta hasta en los más dispuestos a cumplir este ineludible deber ciudadano.

### BOLETIN DE INFORMACION ECONOMICA INTERNACIONAL

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid publica el número 16 del mencionado Boletín, en cuyas primeras páginas se habla de la promoción de becarios, quienes con sus informes servirán a empresas y organismos relacionados con la exportación, ofreciéndoles datos sobre los mercados extranjeros que son objeto de sus estudios. Así, Juan Manuel Feliz, que ha estudiado en los mercados de Zambia, y el de herramientas manuales en Kenia.

### DESARROLLO INDUSTRIAL

La colección "Documentación" del Servicio de Publicaciones del Ministerio de Industria, ha editado un interesante volumen dedicado al desarrollo industrial, donde se analiza con riguroso criterio científico y económico la problemática que sobre esta materia atraviesa el mundo actual.

"Desarrollo industrial" contempla con extensión y profundidad temas tan importantes como el crecimiento industrial, su estructura, política y perspectivas. La problemática del comercio exterior e industrialización, dinámica de empleo y objetivos sociales, la industrialización y el medio ambiente, la actividad de las empresas multinacionales y su incidencia en la inversión de los distintos países, sin olvidar temas tan importantes como las interrelaciones existentes entre agricultura e industria. La tecnología industrial ocupa un importante capítulo en cuanto a su participación en el desarrollo de algunos países.

## Vuelos charter entre España y Yugoslavia

Un acuerdo de cooperación para el desarrollo del tráfico charter entre España y Yugoslavia ha sido firmado, tras unas conversaciones mantenidas en Zagreb, entre los compañías españolas Aviaco y Transeuropa y las yugoslavas Inex, Adria y Aviogenex.

El citado acuerdo, cuya efectividad está sujeta a la aprobación de las respectivas autoridades de Aviación Civil de ambos países, aparte de un convenio de precios y de planificación de operaciones por temporadas, establece el principio de reparto del tráfico sobre la base del 50 por 100 para cada uno de los países.

En virtud de este acuerdo, para la próxima temporada de verano existe ya un programa combinado de unos ciento cincuenta vuelos que transportarán turistas yugoslavos a España. Los puntos de destino son Mallorca, Costa Brava, Costa del Sol y Canarias.

### Jornadas de información económica en Bilbao

Los días 20 y 21 de mayo tendrán lugar, en la Facultad de Ciencias Económicas de Bilbao (Sarricena), unas jornadas de Información Económica, organizadas por el Instituto de Estudios Bancarios y Bursátiles de la Universidad de Bilbao, bajo el patrocinio del Banco de Bilbao y con la colaboración de la Asociación de periodistas económicos.

Entre los ponentes invitados a estas jornadas figuran, el ex ministro de Comercio don Nemesio Fernández Cuesta, el decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la UNED, don Enrique Fuentes Quintana, el subdirector del Servicio de Estudios del Banco de Bilbao, don Julio Alcaide Inchausti, y el catedrático de Derecho Mercantil de la Universidad de Barcelona, don Antonio Polo Díez.

### Un nuevo DC-9 para Aviaco

Ha llegado al aeropuerto de Barajas un nuevo avión DC-9 de la Compañía Aviaco, primero de la serie de cuatro nuevos aviones tipo DC-9/34, que vienen a incrementar la flota de la Compañía.

Entre las características técnicas de esta serie de aviones destaca su mayor capacidad de almacenaje de combustible, lo que les dota de una superior autonomía de vuelo que, como en este caso, ha permitido, sin necesidad de hacer escalas intermedias, efectuar el paso del Atlántico directamente, sin las an-

teriores escalas, imprescindibles, en Azores o Santiago. El primero de esta nueva serie de cuatro aviones llevará el nombre de "Hernán Cortés" y comenzará a prestar servicio inmediatamente, permitiendo mejorar las posibilidades en la flota DC-9 en los vuelos de Aviaco.

### Asamblea europea de fabricantes de electrodomésticos

Durante los próximos días 12 a 14 se va a celebrar en Madrid la Asamblea General del Comité Director del Consejo Europeo de la Construcción de Electrodomésticos (CECED), que engloba a países cuyo valor de producción en el sector es superior a los 6.000 millones de dólares, empleando a unas 250.000 personas. Esta reunión de Madrid fue decidida por votación unánime en la reciente Reunión del Comité Director, en Viena.

En esta industria de electrodomésticos, España ocupa un destacado lugar europeo, después de Italia, Alemania y Francia, y al mismo nivel que Inglaterra. La Agrupación española del sector es la Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos línea blanca (ANFEL), afiliada a la Unión Nacional de Empresarios del Sindicato del Metal, que celebra sus reuniones de grupo de trabajo, Comité Director y Asamblea General, los próximos días 12 y 13.

### Complejo ganadero

Tauste Ganadera, promoción conjunta del Banco Industrial de Cataluña y la Cooperativa Agrícola del Campo de San Miguel, se está convirtiendo en uno de los primeros complejos ganaderos del país. Localizada en Tauste, comarca de Cinco Villas (Zaragoza), cuenta en la actualidad con 1.300 cabezas de ganado vacuno, de las cuales 650 reproductoras de raza Holstein canadiense. Su producción anual de carne se calcula en 200.000 kilogramos y la de leche en tres millones de litros. Acogida a un plan de Acción Concertada por un período de diez años, Tauste Ganadera está calificada como Ganadería Diplomada y por tanto está autorizada para la comercialización directa al consumidor de la leche Alba.

Las instalaciones de Tauste Ganadera han sido visitadas recientemente por el ministro de Agricultura que, acompañado por altos cargos de su departamento, procedió a la inauguración y puesta en funcionamiento del módulo número 2 de los tres que han de componer el complejo.



## AMPLIACION DE CAPITAL 1 POR 5 CON CARGO A RESERVAS POR PRIMA DE EMISION DE ACCIONES

El Consejo de Administración de este Banco, cumplidas las normas estatutarias, ha acordado ampliar el capital social en mil doscientos quince millones trescientas ochenta y cinco mil quinientas pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de dos millones cuatrocientas treinta mil setecientos setenta y una acciones nominativas, de 500 pesetas nominales cada una, números 12.153.859 al 14.584.629 (clave de valor: 11379007), que se ofrecen con carácter preferente a los señores accionistas que son titulares el día 15 de mayo de 1976, totalmente liberadas y libres de gastos, en la proporción de una acción nueva por cada cinco antiguas (números 1 al 12.153.858; clave de valor: 11379003).

Los señores accionistas que son titulares el día 15 de mayo de 1976 podrán ejercitar su derecho preferente de suscripción durante los días 15 de mayo al 15 de junio de 1976, mediante la presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de nuestras oficinas, así como también en las del Banco de Andalucía, Banco de Castilla, Banco de Crédito Balear, Banco Europeo de Negocios, Banco de Vasconia y Banco de Galicia.

A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, dicho documento quedará sin efecto alguno.

Las acciones que se ponen en circulación disfrutará de los mismos derechos y obligaciones que las emitidas anteriormente y participarán en los resultados económicos de la Sociedad a partir del día 16 de junio de 1976.

Madrid, mayo de 1976.—El secretario del Consejo de Administración,

## JUNTA GENERAL DEL BANCO RURAL Y MEDITERRANEO

Bajo la presidencia del excelentísimo señor don José Utrera Molina, el pasado día 29 de abril, y en su domicilio social de Alcalá, 17, celebró Junta general el Banco Rural y Mediterráneo, S. A., con gran asistencia de accionistas, en la que estaban presentes o representados el 76,91 por 100 de los mismos, que representaban el 94,49 por 100 del capital social.

El consejero director general, señor Etreros Alonso, analizó la memoria e informó de la marcha del Banco durante el ejercicio de 1975, mereciendo destacarse de su exposición los siguientes puntos:

Recordó cómo en noviembre del pasado año se efectuó una ampliación de capital de 100 millones de pesetas, al cambio de 200 por 100, que fue cubierta con destacada aceptación por el público.

Informó de que, si se aprobaba la distribución de los beneficios y cuando se realice el segundo desembolso pasivo pendiente de la ampliación de capital citada (50 millones de pesetas), los recursos propios alcanzarán la cifra de 1.235 millones de pesetas.

Dio cuenta que, durante el ejercicio, los recursos ajenos habían crecido en un 22,10 por 100, alcanzando la cifra de 13.369,23 millones de pesetas, incluidos los acreedores en moneda extranjera por su valor efectivo, es decir, que ha aumentado considerablemente el ritmo de crecimiento en relación con ejercicios anteriores.

Con respecto a las inversiones del Banco en créditos y efectos de comercio, señaló cómo habían crecido de forma paralela, manteniéndose en todo momento la adecuada liquidez para el normal desarrollo de la entidad, e igualmente se han cumplido permanentemente los coeficientes obligatorios establecidos por la autoridad administrativa.

Informó, asimismo, sobre la idea de la entidad de ampliar sus actividades, dando cuenta del programa de expansión, iniciado con la apertura de las nuevas oficinas abiertas en Alicante, Aranda de Duero (Burgos) y agencias urbanas en Granada, la número 2; en Murcia, la número 3, y en Sevilla, la número 1, a las que seguirán las incluidas en la fase siguiente del programa trazado con la noble ambición de estar presentes en los puntos clave de la geografía española.

Se refirió a la mecanización, capítulo éste hoy en día necesario en toda entidad bancaria, y cómo a estos efectos se ha iniciado un programa general de mecanización de gran alcance, imprimiéndole un ritmo acelerado, el cual se va cumpliendo, no obstante las dificultades que supone en toda entidad la adaptación de sus sistemas al ordenador.

Con respecto a los resultados, dio cuenta de que éstos habían superado la cifra de 161 millones de pesetas, con un incremento del 17,35 por 100 sobre el año anterior, no obstante el notable incremento de gastos, que representa un 36,41 por 100, gastos que han incidido en mayor medida en las aplicaciones de las nuevas, y justas, disposiciones sobre el personal.

Rindió homenaje al personal, que viene desarrollando una gran labor en favor de la entidad, quien con su concurso y gran espíritu de colaboración ha hecho posible alcanzar el objetivo reseñado, a cuyos efectos, y en justa correspondencia, el Banco mantiene una centrada atención a las obras sociales.

Los accionistas mostraron su total aprobación a la exposición del consejero director general.

El presidente del Consejo de Administración pronunció unas palabras haciendo referencia a la obra, ciertamente solvente y de prestigio, que realizaron los hombres que se sucedieron al frente de la presidencia de la entidad.

Señaló las características de actuación del Banco ante la exigencia de los tiempos nuevos, la necesidad de adecuar su estructura para dar debida respuesta a las demandas de una sociedad que posee una dinámica diferenciadora.

Analizó los acontecimientos más importantes ocurridos en el ejercicio y sus influencias en el orden económico y social.

Refiriéndose a los hechos españoles, dedicó un recuerdo a la memoria de Francisco Franco, Caudillo de España.

Desde los antecedentes de nuestra entidad, comentó sus posibilidades de cara al futuro y terminó sus palabras con una cordial expresión de confianza en el mismo, rubricando su esperanza en que la economía española tiene capacidad de recuperación y que, a pesar de las dificultades que hay en el horizonte, no se puede dejar de multiplicar esfuerzos para hacer más sólida la empresa nacional de todos los españoles.

La asamblea aprobó por unanimidad todas las propuestas del Consejo de Administración, entre las que merece destacar:

El reparto de un dividendo complementario que, unido al entregado a cuenta, eleva éste a un total del 10 por 100 bruto.

Autorizar al Consejo para poder ampliar el capital social en el 50 por 100, de acuerdo con lo que establece el artículo 96 de la ley de Sociedades Anónimas.

El señor presidente manifestó que es una aspiración muy sentida del Consejo y de la Presidencia hacer posible que los empleados del Banco puedan suscribir acciones de la entidad y solicitó de los accionistas que, una vez acordada la nueva ampliación de capital, pueda realizar las gestiones oportunas que permitan ofrecer acciones a los empleados del Banco que deseen suscribirlas y en la medida que sea posible.

La Junta, por unanimidad, aprobó esta iniciativa del Consejo.

La asamblea, asimismo, reeligió consejeros a quienes les tocaba cesar estatutariamente, señores don Manuel Alía Medina, don José María Arañó Vila y don Moisés Cosío Gómez.

El señor presidente dio cuenta de las dimisiones y fallecimientos habidos en el seno del Consejo y, como consecuencia de los mismos, se propuso a la asamblea, y ésta aprobó por unanimidad, designar consejeros de nuestro Banco a los señores don Enrique Casany Cortada, don José María Fernández-Cuevas, don Alfredo Jiménez-Millas y Gutiérrez, don Manuel Merelo Palau y don Jesús Sancho Rof.

Al final del acto, gran número de accionistas, que aplaudieron las intervenciones, se acercaron a la mesa para saludar al señor presidente y Consejo y mostrar su satisfacción por el buen ejercicio del Banco y perspectivas futuras.



# DEPORTES

## EL VALENCIA CARECIO DE ATAQUE

# UN SOLO GOL Y DEL SUPLENTE SALCEDO

## Severo marcaje a los delanteros atléticos, carentes de fluidez

- Eloy pudo marcar a puerta vacía, desde lejos, en el primer tiempo.
- Ayala fue el de mayor movilidad, pero sin poder de penetración.
- Sobresalió Tirapu en la estrecha vigilancia a Leivinha

El Atlético de Madrid resolvió a duras penas su último partido de Liga en el estadio Vicente Calderón, pues el Valencia jugó —es un decir— a no dejarse marcar goles. Uno solo, y de verdadera carambola, por esa extraña habilidad que posee Salcedo en meter el pie por el menor resquicio. Fue un partido en el que hubo casi de todo, menos fútbol de ideas o buena calidad. Al Valencia le salieron alas en los pies nada más empezar a rodar el balón, y centró toda su atención en procurar mantener bien compacta la línea defensiva, con un sistema de marcaje directo, al hombre, tan molesto como eficaz. A los atléticos se les fue mucha de su fuerza en intentar un rompimiento con balones altos, y pecaron de ingenuidad cuando, una y otra vez, sus tres hombre adelantados (Leivinha por el centro, Gárate a la izquierda y Leal detrás) incurrieron en constantes fueras de juego.

### TIRAPU, EL VALENCIANISTA

Se amarró bien a los hombres de Luis, a excepción de esa especie de cohete supersónico que es Ayala. Lo mejor del Valencia fue la actuación de un pequeño y fibroso defensa, llamado Tirapu, capaz de anular a Leivinha, derrochar velocidad, colocación y genio como para empujar a todo su equipo hacia adelante,

con insistencia nada tranquilizadora. Los emparejamientos fueron: Cerveró-Ayala, Cordero-Gárate, Saura-Leal. Había que cortar toda iniciativa desde el centro del campo, donde Ayala parecía no llegar a pisar el césped, con desplazamientos rápidos y desdoblamientos increíbles. Porque los valencianistas empezaron por presionar desde atrás, y sin dar ni tomarse respiro. Les faltó lo de siempre: alguien capaz de finalizar la jugada, en aquellas incursiones por los extremos Rep y Valdez.

### DOMINIO SIN CREATIVIDAD

Sujetos los rojiblancos en sus puestos clave, la incomodidad fue en aumento, pues vieron transcurrir los minutos sin conseguir nada práctico. Y muy poco más hubieran logrado de no incorporarse en la segunda mitad Salcedo, pues se encontraron incapaces de solucionar aquel galimatías que se les ofrecía ante el guardameta Balaguer, además del central Jesús Martínez, replegado y contundente. Dominaron los atléticos, más por cesión de su rival que por propia presión. Pero ya se comprobó que cuando Ferrer Díaz se despegó de Bermejo para atacar, hubiera podido dar un gran susto a Reina. Demasiadas entregas en falso de Heredia, mientras Rep fue más perseguidor de Díaz que al contrario. Y menos mal que Benegas

casi siempre anduvo muy por encima de Eloy. Es decir, que atrás tuvieron poco trabajo los de casa, pero complicado por lo sueltos que llegaron los contrarios, y en cambio, a la hora de tener ideas, crear un fútbol fácil y probar fortuna en el remate, nadie tomó la iniciativa. Una especie de miedo al fracaso nos dejó huérfanos de tiros durante demasiado tiempo. Todo el fútbol, lo poco que podían exhibir, se realizó a algunos metros del área valencianista, sin más complicaciones para los visitantes.

### PUDO DARSE LA SORPRESA

Ya a los ocho minutos Heredia tuvo que ceder a córner, al meter oportuno el pie a un remate de Rep. Casi a continuación, a los dos minutos, tarjeta a Tirapu por entrada peigrosa a Leivinha. El Valencia se defendió bien, sobre la base de una buena punta de velocidad en sus hombres. Por el contrario, Heredia se complicó la vida al querer jugar la pelota, pues su lentitud no era la que convenía a la gran repentización de los adversarios. Por eso Valdez se fue al centro, y Eloy pasó al lateral izquierdo. Con ello se quería sacar provecho del punto flojo atlético. A la media hora pudo Valdez hacer su gran jugada al recortar un balón a Capón, pero Heredia se lo arrebató en la salida. Fue Leal el que entró tarde en juego, pero lo hizo con buen pie y escurridizas internadas, apoyándose en Gárate, para cruzar un remate fuera. Pero la gran ocasión (exceptuada la del gol, claro) la tuvo Eloy, a los cuarenta y dos minutos, al recibir un balón adelantado y salir hasta la línea de medios Reina, con tiro del ariete a puerta vacía que se le fue por bien poco. Lo único bueno del primer tiempo fue el que nadie cediera en su empeño. De ahí que Cordero fuera amonestado con tarjeta al levantar su pie hasta la misma cara de Gárate.

### SALCEDO DECIDIDO

En la segunda parte jugaron Planelles por Claramunt y Salcedo por Bermejo. Estos cambios favorecieron al Atlético casi de inmediato. A los nueve minutos escasos el tacaño de Leivinha, la internada por la izquierda de Salcedo, con el apoyo de Gárate, y el que este jugador de refresco supiera estar allí, junto al palo, para meter el pie antes de que Cerveró pudiera despejar. Un gol apretado, sin sitio, con encontronazos entre los propios defensas, por lo que Balaguer quedó tendido en el suelo y conmocionado. Luego, al cuarto de hora, él mismo pidió el relevo, y salió Marro. En estos quince minutos fue cuando el Valencia se estiró algo, y como consecuencia, cuando tuvo que retroceder, con prisas y alguna violencia. Saura lastimó a Díaz en una fuerte entrada, y el valencianista fue asistido en la banda. No tuvo el equipo blanco peso real para imponerse, ya que el Atlético anduvo cauto, con Salcedo más en acción defensiva. En las últimas jugadas Ayala estuvo a punto de aumentar la ventaja, pero Jesús Martínez cortó providencialmente con la cabeza y, casi al final, se repitió la jugada de tirar desde lejos a puerta vacía, sin acertar tampoco el extremo bullidor e incansable.

Si ganó el Atlético de Madrid



El guardameta valencianista Balaguer atrapa el balón de los pies de Leal. (Europa Press.)

al Valencia por 1-0, no por eso se presenció un encuentro interesante. Solo la emoción del tanteo, y nada más. Las noticias que se escuchaban por los numerosos transistores desinflaron a los incondicionales aficionados y,

de hecho, a una Liga ya vencida en la lucha por el título, aunque existiera en algunos una remotísima posibilidad.

Víctor RUIZ

## FICHA DEL 1-0

**ATLETICO DE MADRID:** Reina; Capón, Heredia, Díaz; Alberto, Benegas; Leal, Leivinha, Gárate, Bermejo (Salcedo), Ayala.

**VALENCIA:** Balaguer (Marro); Tirapu, Jesús Martínez, Cerveró; Cordero, Claramunt (Planelles); Rep, Saura, Eloy, Ferrer Díaz, Valdez.

**GOL:** A los nueve minutos de la segunda parte, Leivinha entregó de tacón un balón a Salcedo, quien se internó por la izquierda y pasó a Gárate, para el ariete dejarla a un palmo del palo, donde Salcedo la envió a la red, aunque Cerveró quiso impedirse.

**ARBITRO:** Balsa Ron, excelentemente ayudado en las bandas, señaló bien todas las faltas, sobre todo los constantes fuera de juego en que incurrieron los atléticos. Estuvo muy encima en todo momento y con autoridad, hasta el punto de obligar a Valdez a que su pulsera metálica fuera debidamente cubierta con un vendaje.

## MINISTERIO DE INDUSTRIA

### Delegación Provincial de Madrid

#### SECCION TERCERA

Ref. DF/GG/mc. GLP. 428/74

La entidad Cía. Inmobiliaria Renta-Hogar, S. L., con domicilio social en Alcalá de Henares, calle paseo del Chorrillo, s/n., solicita concesión y autorización administrativa para la realización de gas propano en el conjunto residencial situado en Alcalá de Henares, paseo del Chorrillo, s/n., lugar conocido por Las Yucas.

La nota-extracto del proyecto presentado se publica a continuación. Lo que se hace público en virtud de lo dispuesto en el reglamento general del Servicio Público de Gases Combustibles, artículo 11, para que los que lo consideren oportuno puedan presentar escritos de oposición en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria de Madrid, calle Francisco Rojas, número 5, durante el plazo de veinte días contados a partir del siguiente al de la fecha de publicación del presente anuncio, quedando expuesto al público durante el expresado plazo, en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria de Madrid, un ejemplar del proyecto presentado.

Madrid, 27 de abril de 1976.—El delegado provincial. P. D.: El subdelegado provincial, F. Sánchez-Junco.

#### NOTA-EXTRACTO

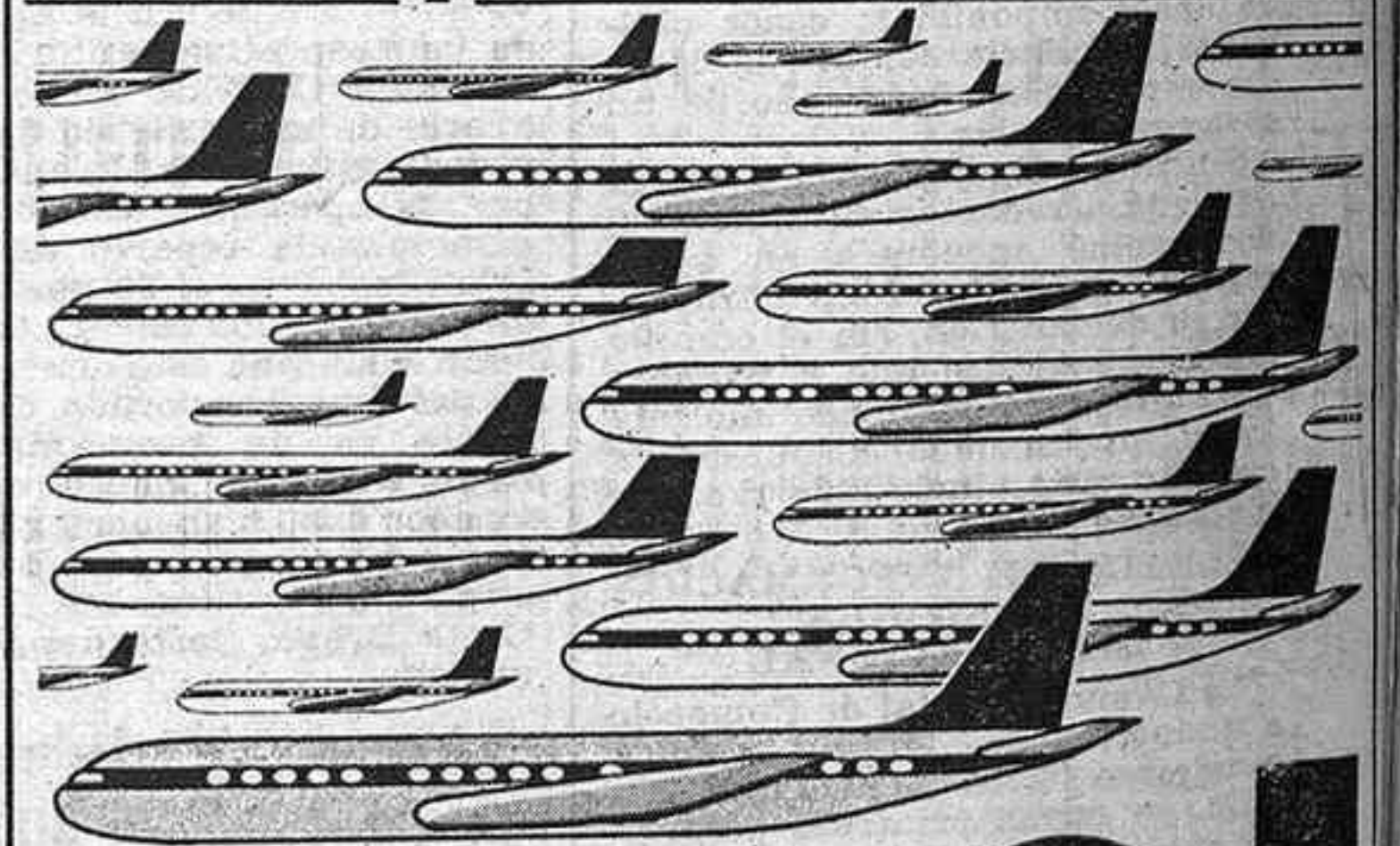
Instalación de gas propano centralizada de Cía. Inmobiliaria Renta-Hogar, S. A., de las características siguientes:

— Almacenamiento compuesto de dos depósitos enterrados de 20.000 litros c/u., así como equipo de vaporización, válvula de seguridad, tuberías generales de distribución y acometidas hasta las cajas de toma de gas de los edificios.

— Finalidad de la instalación: servicios de calefacción, agua caliente y cocina para 162 viviendas.

— El importe de este proyecto representará 2.115.617 pesetas (depósitos y tuberías de procedencia nacional).

## Tenemos para sus VACACIONES



# ¡189.750!

## Plazas de AVION

Viajes totalmente organizados, con traslados, asistencia y hoteles

COPENHAGUE	1.722 plazas	COSTA del SOL	6.396 plazas
PARIS	2.590 plazas	IBIZA	10.086 plazas
ROMA	2.706 plazas	LONDRES	27.310 plazas
MENORCA	2.706 plazas	CANARIAS	61.650 plazas
NEUEVA YORK	3.198 plazas	MALLORCA	67.450 plazas
AMSTERDAM	3.936 plazas		

2.560 SALIDAS CON UN TOTAL DE 189.750 PLAZAS

SOLICITENOS PROGRAMA DETALLADO



EDIFICIO ECUADOR, Almagro, 22, telfs. 410 10 00 - 410 10 01

Av. Generalísimo, 71, tel. 279 99 26

O'Donnell, 11, tel. 225 16 98

C. S. Jerónimo, 19, tel. 211 46 04

San Bernardo, 20, tel. 433 13 54

Grat. Sanjurjo, 63, tel. 253 29 00

MADRID



# EN LOS CÁRMENES, EL ALIRON

## Ganó el Madrid y le sobra un punto

- Marcaron Macanás y Breitner y, en el último minuto, el granadino Parits
- Partido soso, en el que el campeón impuso su base del contraataque
- Roberto, lesionado pronto, y Pirri, al final

GRANADA. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.)—Tenía que ocurrir, y precisamente en Granada. A las siete menos seis minutos de la tarde, penúltima jornada de Liga, había campeón 1976 y el Granada se hundía más en el pantano del casi descenso. El Madrid cantó su allrón en Los Cármes, y el excelente, apasionado y decepcionado público granadino acompañó a los saltos de júbilo de los blancos, los abrazos de los llamémosles nuevos campeones, con una entusiástica apoteosis de aplausos. En estos tiempos de tanta dureza amenazadora desde los graderíos, impresionaba ver y oír aquella despedida de los aficionados andaluces al Real Madrid.

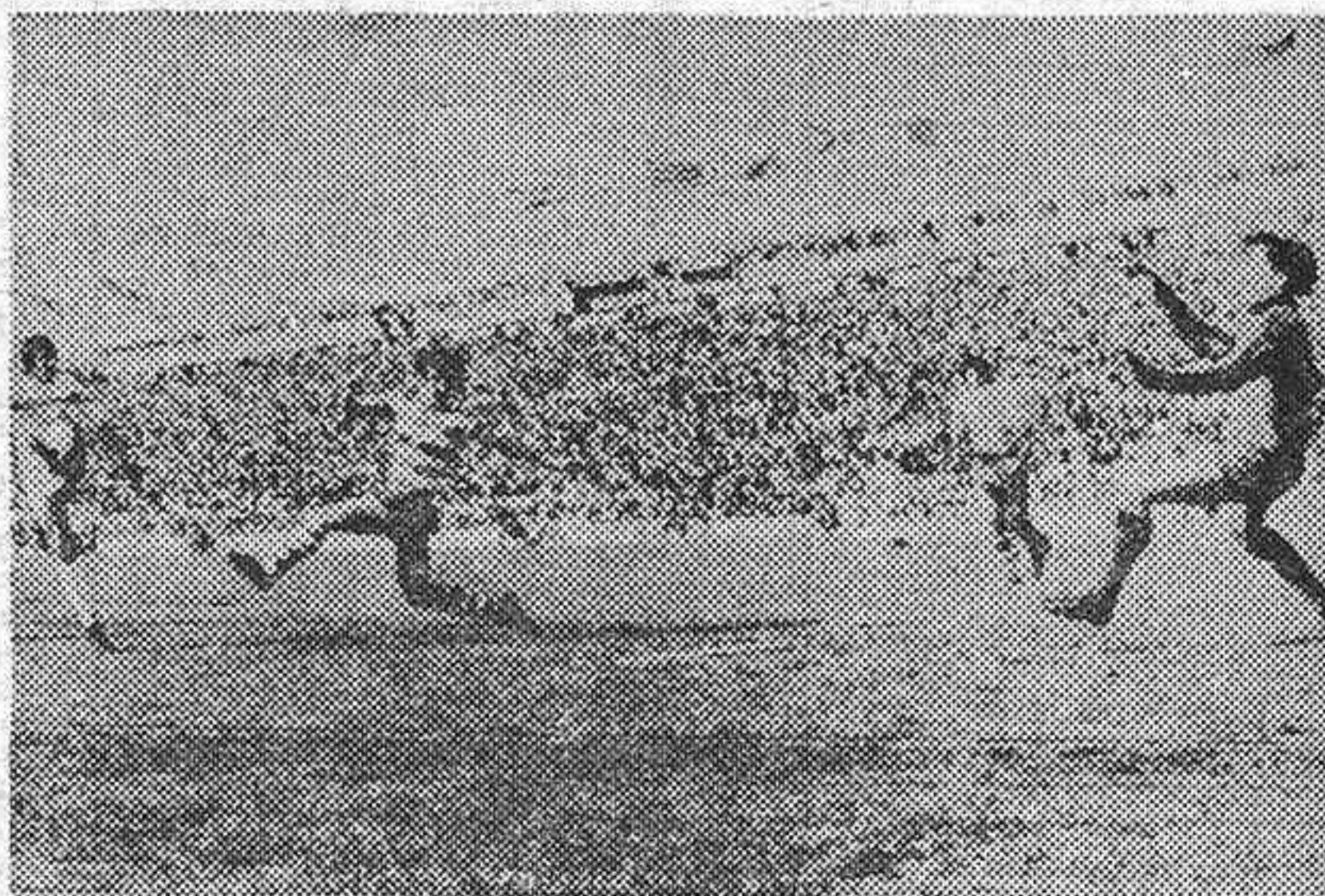
Ya no hay cocientes, decimales ni cálculos de probabilidades en danza. El Madrid, campeón de Liga. Pero es importante contar que mientras la aritmética y hasta el álgebra son todavía libros pendientes para los de Los Cármes, por si suena la flauta de la salvación, este público del llenazo rebosante olvidó unos minutos su problema particular para hacerle un marco de oro al grupo blanco, que estrechaba en ese instante la foto del título liguero: diez fotógrafos tirando la placa de los campeones—Pirri renqueante incluido, porque se había quedado en el banquillo para presenciar los cuatro últimos minutos—y tribunas y graderíos aplaudiendo a rabiar. Todo un gesto.

### POCA HISTORIA, SEGUN SE MIRE

Partido con poca historia, porque había demasiadas historias alrededor y lejos de Los Cármes. No funcionaba el simultáneo, pero los transistores echaban lumbre. Y el Madrid, a buscar su puntito de oro, y el Granada, a intentar los cienientos de su milagro. Más nervios en los de casa, con ataques embarullados y sin remate, y más talante futbolístico en los visitantes, que esperaban agazapados a que se abriese el hueco para el gol del contraataque. Santillana no lo logró por poco en tres o cuatro remates. Y cuando se llegaba al descanso, Macanás cascó el 0-1, que empezaba a ser mortal de necesidad. Mal fútbol, pero al suyo el Madrid le echaba más plasticidad que el Granada a su propia papeleta. En el segundo tiempo, erre que erre los dos equipos. Y vino el 0-2. Entonces el Madrid cedió campo, encogió sus puntas de ataque y dejó que el Granada nuevo—ya con Grande y Parits—mostrase que podía dominar sensatamente con ocasiones de gol y con remate, pero sin suerte. El Madrid tenía su renta y supo invertir los ahorros. Luego le tocó la lotería y en vez de un puntito de oro se fue al aeropuerto a toda velocidad con la maleta repleta. Los dos puntos, la victoria y el campeonato.

### GOLES SIN DELANTEROS

El famoso fútbol de contraataque de Miljanic, con Santillana y Roberto como únicos delanteros, se rompió cuando al extremo se le rompió algo en una pierna, a los once minutos, en choque con Castellanos. Malo. Pero a los catorce salió Macanás en su puesto y el extremo se recompuso. El Madrid no jugaba bien, pero no caía en el viejo pecado del bombeo de balones para que cabeceen las puntas famosas. No había conjunto, porque sólo Camacho, Pirri y Santillana "sabían" que se jugaba la final sin esperar al domingo; pero el bloque era mejor, más consistente y más sensato que el del Granada. Velázquez despertó luego; Netzer, pifias aparte, dibujó balones de contragolpe, y llegaron los goles. No le hicieron falta muchos delanteros al Madrid, porque marcó Macanás y repitió un medio, Breitner.



El extremo Macanás empalma con fuerza de izquierda y hace inútil la salida de Puente. Era el primer gol, que encarriló el triunfo madridista.

(Europa Press.)

Sin fútbol de clase, dos tantos de archivo. No afloró el juego de un campeón, pero cuatro o cinco de sus hombres fueron campeonismos individuales y le dieron la vuelta a la última página del libro del torneo.

### EL GRANADA, ROTO Y EQUIVOCADO

Un Granada roto, que no hace gol casi nunca. Lo que le está costando el tremendo susto y los gritos de "¡Candiii!" y de "¡Fuera Muñoz!"... El susto hay que reconocer que parece ya agonía irremediable. Los gritos de desesperación de una masa fiel que no contaba con esto, ya que a su equipo le falló incluso el "truco" supersticioso de cambiar esta tarde las listas rojiblancas horizontales de los últimos meses por las verticales de antaño. No era culpa de las camisetas. Ese Granada tiene una fuerte defensa (demasiado en algún hombre) y una media que por no sé qué—ni he querido preguntárselo a Muñoz al final, que bastante tenía él—no tuvo a Grande ni a Parits en la primera parte. Cierto que Megido es una triste sombra abucheada y que Benítez no cuaja. Queda en la punta el gigante Lis, que mantiene el tipo, lucha, remata o pasa en dejaditas para los compañeros como pocos hombres en el equipo de Los Cármes. Pero este mismo Granada, remendado acertadamente en la segunda parte, nunca se mostró más agresivo de lo que, tras el 0-2 madridista, le dejó serlo la estrategia de Miljanic, replegando posiciones y mirando al reloj. Temo que esta tarde hayan vuelto a correr las lágrimas de Boabdil, si Boabdil tiene transistor en el otro mundo.

### ESTRAMBOTE

Podría terminar esta crónica con unas líneas cortas para el tópic de lo de "la Liga ha muerto... ¡viva la Liga!", pero aprovecho las ocho líneas más que me quedan. Pípropos para el campeón, que ha pisado ya la meta, y casi en solitario. Pero pípropos especiales para el joven Camacho, y el guerrero Pirri, y el bombardero Santillana, que han ganado puntos por cuenta propia, como Miguel Angel en su sitio ha escamoteado puntos que iban para otros casilleros muchas veces. Creo que son los que más han "durado" en el Madrid de esta ajetreada temporada, pero ellos y los demás saben que aquí se cuenta el esfuerzo de todos. Hoy ellos han sido los cuatro mosqueteros que entendieran al "cerebro" Velázquez, otro que tal, para ganar la última, definitiva, indiscutible etapa.

La Liga ha muerto, etc., etc., etc...

### FICHA DEL 1-2

Granada: Puente; Castellanos, Ederra, Calera; Angulo, Fernández; Megido (minuto 53, Grande), Benítez (segundo tiempo, Parits), Lis, Milar, Santi.

Real Madrid: Miguel Angel; Uriá, Sol, Camacho; Pirri (minuto 87, José Luis), Del Bosque, Breitner, Santillana, Netzer, Roberto (minuto 14, Macanás).

Goles: 0-1: Minuto 40, centro de Velázquez desde la izquierda, toque de Santillana al centro y a su derecha, y allí, dentro del área, el zurdazo esquinado de Macanás, que bate a Puente sin remedio. 0-2: En el minuto 17 del segundo tiempo, fallo defensivo del Granada, en el centro del campo, y balón que "roba" Macanás, quien metió un pase profundo a Breitner; el alemán esquivó a una defensa, penetró en el área y fusiló al portero con un tiro raso. En el último minuto, Grande penetra en el área, pero pierde el balón, que recoge Parits, para clavar un zurdazo raso, junto a la madera: era el 1-2.

Árbitro: Bien. Le faltó "sujetar" a Fernández con tarjeta en el primer minuto de juego por patadón a Santillana y mostrarle la roja cuando entró tremendamente a Pirri, que cayó lesionado y acabó "muerto" y en la banda. Tres minutos después el internacional tuvo que irse al foso. Urrestarazu mostró cartulinas blancas al propio Fernández, por entradón a Uriá, y a Megido, por dirigirse a él sin ser capitán y—plenso yo, según lo vi, que por achucharle sin ser ni siquiera recluta—. No hubo más complicaciones y el árbitro vizcaíno no se las buscó. Ganó un notable.

Raúl SANTIDRIAN

### El partido de Granada se lo

"cotilleó" Calderón por teléfono

## Homenaje a Bernabéu el próximo domingo en el estadio

"¡HAY QUE VER QUE AÑITO HEMOS TENIDO!"

Don Santiago Bernabéu no siguió el partido de Granada por la radio. Se conformó con que le tuviera al corriente, por teléfono, don Antonio Calderón. "Me trae suerte", confesó el señor Bernabéu.

Y "su" Madrid, campeón. Lleva cuatro puntos de ventaja. A ese Madrid que, como comentaba su presidente, parecía que le había caído el palmo. "¡Hay que ver qué año hemos tenido!" Ya pasó todo. Le di la noticia. Es ésta: el próximo domingo, las peñas madridistas, los socios y los simpatizantes del Real Madrid van a ofrecer un homenaje—quizá los aplausos suelten humo—a don Santiago. A ese presidente que cumplirá ochenta y un años el próximo día 8 de junio. "¿Y qué quieres que diga? Si digo que está bien, me tacharán de fatuo. Si digo que no está bien, me dirán desagradecido. Mira, lo que ahora te afirmo es que me alegro de este título por todos los madridistas más que por mí." Y hablamos de su marcha. ¿Será cierto? ¿Pedirá un referéndum casi nacional? ¿Qué va a pasar? "Nada, amigo. Nada. Yo no entiendo estas incomprensiones. Estas críticas de señores que aprovechan horas bajas para gatear. ¿Es que es hacerlo mal el conseguir en tres temporadas dos títulos de Liga y dos de Copa? ¿No entiendo esta... ¿cómo te diría?, incomprensión."

Ya está todo preparado para recurrir contra el fallo de la UEFA. Hoy sale para Berna con ese cometido don Agustín Domínguez. El presidente, señor Bernabéu, llegará el martes a Madrid. Y él espera—quizá con ingenuidad—que los "uefos" reconsideren tan tremenda sanción. "Un amigo—me confesaba Bernabéu—me dijo: Envía las seis copas de Europa a ese Comité de Disciplina de la UEFA."

Pero Bernabéu no lo hará. Es casi lógico. Tan lógico y normal como el homenaje popular y madridista que va a recibir el próximo domingo en el estadio que lleva su apellido.

Ch.

## APRENDA INGLÉS EN INGLATERRA

De 2 a 8 semanas



Garantía

# ASSIMIL

MADRID  
Goya, 20. Tfnos. 275 53 02 - 226 09 92  
Corazón de María, 41. Tfnos. 416 26 41 - 416 43 26

### TENIS

## ORANTES CONQUISTO EL TORNEO DE BAVIERA

CON GISBERT GANO LOS DOBLES

MUNICH, 9. (Alfil).—El tenista español Manuel Orantes venció en las dos finales (individuales y dobles) del trofeo internacional de Baviera, valedero para el campeonato del mundo de la WTC.

En la primera final, Orantes se impuso claramente al alemán Karl Meier por 6-1, 6-4 y 6-1. El partido fue de neto dominio del español, que invirtió una hora y cuarenta y cinco minutos en derrotar a su adversario.

Tras adjudicarse los 9.000 dólares de la primera final, Orantes y Gisbert vencieron después a la pareja alemana integrada por Fassbender y Pohmann, por 1-6, 6-3 y 6-2. Una lesión de Pohmann obligó a retirarse a la pareja alemana, llevando ventaja de 3-2 en el cuarto "set".



# DINERO al QUINIELISTA

## el BOLETO SOÑADO

P. A. M. D. B.	
Jornada 36 - Fecha: 9-5-76	
1 Betis-Sevilla .....	1
2 Hércules-Las Palmas .....	1
3 Oviedo-R. Sociedad .....	1
4 Santander-Español .....	X
5 At. Madrid-Valencia .....	1
6 Granada-R. Madrid .....	2
7 Barcelona-Zaragoza .....	1
8 At. Bilbao-Gijón .....	1
9 Salamanca-Elche .....	X
10 Valladolid-Murcia .....	1
11 Coruña-Málaga .....	X
12 Rayo-Cádiz .....	1
13 Tarragona-Celta .....	2
14 Córdoba-Burgos .....	1

Con eso de que se televisase alguno de los partidos incluidos en el boleto, el resultado de la primera sesión del escrutinio se prolonga siempre hasta altas horas de la madrugada. Por otro lado, ayer no hubo grandes sorpresas, con lo que el número de acertantes resultó muy elevado. Aparecieron 8.302 "catorces", 149.931 "treces" y 903.104 "doce". La recaudación superó los 528 millones de pesetas, y el reparto de premios puede quedar, más o menos, así:

- 14  
16.000, a poco más de 6.000 pesetas
- 13  
300.000, a unas 320
- 12  
Si no pasan de 1.800.000, a unas 50

## INFORMACION SEMANAL

Automovilista - Fiscal - Contable  
Social - Mercantil - Tributario  
Gestiones administrativas  
de actualidad

**PLACAS DE TARA Y CARGA.** El sistema actual establecido para indicar en los vehículos la inscripción de tara y carga ha quedado modificado según normas publicadas en el "B. O. del E." Para evitar sanciones y no tener dificultades para hacer la revisión periódica anual, Gestoría Toledo puede facilitar las mismas.

**HOJAS DE RUTA.** Todos los vehículos destinados a transportes de mercancías por carretera están obligados a utilizar el nuevo modelo de hojas de ruta, excepto los servicios de carga fraccionada y de mercancías propias con carga máxima inferior a 1.000 kilogramos. Gestoría Toledo les gestionará la obtención de los mencionados libros de hojas de ruta.

**VEHICULOS DEL SAHARA.** El departamento de Importación podrá resolverle cuantos problemas se le planteen sobre la importación de estos vehículos, así como el cambio de la matrícula SH por la de la provincia donde figure su domicilio en España.

**DECLARACION SOBRE LA RENTA.** Asesores fiscales podrán asesorarle en esta declaración, que finalizará su plazo de presentación el próximo día 31.

**AUTO-ESCUELA.** Recuerde la revisión de su permiso de conducir antes de su caducidad, a pesar de lo cual, si esto ocurre, previa una sanción, puede obtener su revisión sin efectuar examen alguno.

**CANJE DE PERMISO DE CIRCULACION.** Corresponde durante este mes efectuar el canje a los vehículos comprendidos entre los números M-455.830 al M-475.597.

**ESTADISTICA.** La última matrícula correspondiente a Madrid y verificada por Gestoría Toledo, M-8.638-BH, y en placa turística, 7-M-0531.

### OFICINAS TOLEDO

Central: Sagasta, 17. MADRID-4.  
Avenida de la Albufera, 44; avenida del Generalísimo, 78; avenida Reina Victoria, 13; Castelló, 111; Embajadores, 114; General Ricardos, 196; glorieta Ruiz de Aida, 5, y paseo de Extremadura, 72

## LOPEZARIAS

### LA CASA DE LAS ESTANTERIAS

Víctor Pradera, 31. Tel. 2478370. Madrid-8



ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS Y MEDIDAS  
Precio de orientación: 0,90 de largo. 2 metros de alto. 0,20 de fondo, con cinco pisos. 1.300 pesetas  
Especialidad en archivos, farmacias y toda clase de comercios  
Llamando al 247 8370, un técnico le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso

## CLUB ATLETICO DE MADRID

Cuestación a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer

Este Club, que colaborará en la cuestación del próximo miércoles, día 12 de mayo, desde su mesa instalada en el cine Palacio de la Música, avenida de José Antonio, número 35, ruega a cuantas señoritas deseen postular para tan humanitarios fines, se pasen por las oficinas de Barquillo, número 22, por las mañanas de diez a dos y por las tardes de seis a nueve, para tomar nota de su ofrecimiento.



## CANODROMO MADRILEÑO

VIA CARPETANA, 57 - TELEFONO 471.21.00

### CARRERAS DE GALGOS

ENTRADA LIBRE  
DEL 9 AL 16 DE MAYO

### XVI Gran Premio Internacional de Madrid

Más de 400.000 pesetas en premios y trofeos  
Actuación del Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina y Banda de Cornetas y Tambores de la Policía Municipal de Madrid  
Horario: Laborables, 6,30 tarde; sábados y festivos, 6 tarde; matinales, 11,30 mañana  
Totalizador - Circuito TV - Aparcamiento - Cafetería - Terraza

# LUIS: "FELICITO AL MADRID"

La victoria blanca en Granada era el comentario más extendido en la antecámara de los vestuarios del Calderón. A Luis, cuando se puso a tiro, también se le habló de lo mismo:

—Adiós definitivo a la Liga, ¿no?

—Si, en efecto. Era lógico que el Madrid en Granada triunfara. Ya es campeón, y por eso le felicito.

—Bajo una panorámica general, ¿es justo este triunfo?

—Esta es una pregunta que ahora no deseo contestar. Más adelante, con tranquilidad, hablaremos.

—Luis, ¿es justo que en la próxima edición de la Copa de Europa España no esté representada?

—Bueno, vamos a esperar. El Madrid ha presentado recurso y debemos aguardar el resultado. Ahora, eso sí, la sanción me parece tremendamente injusta.

—Para su equipo, ¿es la Copa su última esperanza?

—Queda un partido de competición liguera y el Atlético quiere clasificarse lo mejor posible. En el Bernabéu, el próximo domingo, lucharemos por el triunfo. Después ya pensaremos en la Copa.

—¿Pensó hoy en el encuentro de Granada?

—Me he enterado del resultado aquí, cuando ya estaba en la caseta. Hoy sólo he estado preocupado por nuestro juego.

—¿El Valencia?

—Ultimamente ha mejorado mucho. Rep y Valdez están en gran forma y ha sido difícil vencerles.

### ALMAGRO

## MESTRE: "El árbitro mermó nuestras posibilidades"

El entrenador valenciano, aunque dijera lo contrario, no estaba muy contento con el señor Balsa.

—Tengo paciencia con los árbitros, y por eso no me enfado. No creo que la actuación del colegiado de hoy haya decidido el resultado, pero sí que con tanto pitarnos faltas ha mermado nuestras posibilidades.

—¿Qué le ha parecido su equipo?

—Nos ha faltado arriesgar y profundizar más. No obstante, de haber aprovechado Eloy la clara oportunidad que se le presentó en el primer tiempo, el rumbo del partido hubiera variado ostensiblemente.

—¿El Atlético?

—He notado una gran diferencia entre el Atlético que nos visitó en Valencia a este que ha jugado hoy. Allí me gustaron y aquí les he visto con ideas poco claras. Sinceramente, no me ha gustado. Antes de abandonar la sala de prensa, Manolo Mestre también opinó sobre el triunfo madridista en la Liga.

—Aunque en muchos partidos el Madrid no jugó bien, ha sido el conjunto más regular, y por eso creo que es justo que hayan alcanzado el campeonato.

### Fútbol juvenil

## Derrota del Madrid en Bilbao

En Bilbao—y en partido de ida de cuartos de final del campeonato nacional de juveniles—, el Real Madrid perdió por 2-1 ante el equipo de los Salesianos. El terreno, muy duro, los extrañaron los madridistas. Hubo mucha expectación. Marcó primero el Salesiano por medio de Zabla. Igualó el Madrid gracias a Bernal. En la segunda parte, Zabla, al aprovechar una mala cesión de la defensa madridista a su portero, consiguió el tanto de la victoria. Hay que reseñar que el madridista Mariano estrelló un balón en el larguero y que su compañero Bernal falló una ocasión cuando estaba solo ante el portero.

Otros resultados:  
Real Murcia, 4; Córdoba, 0. Racing, 1; Bilbao At., 0. C. F. Barcelona, 4; Sevilla At., 1 (sábado).

# TRISTES CONSECUENCIAS DEL ORGULLO DE UN ENERGUMENO

El hecho aislado y la historia del Madrid no han sido atenuantes

Escribe: Pedro ESCARTIN

Se esperaba una dura sanción, pero quizá no tanto, porque existía la esperanza de que el Comité de Disciplina de la UEFA tuviera en cuenta que el bárbaro hecho del "energumeno no del gorrito" fue una acción aislada, no acto colectivo, y, además, en todos los aspectos de la justicia humana existe el atenuante de la conducta del enjuiciado, en este caso un Real Madrid acaparador de trofeos de Europa y el Club que en el mundo dio más prestigio a la gran competición europea, donde supo perder y ganar sin el más mínimo incidente, y lo ocurrido al final del Madrid-Bayern Munich no admite comparación con los gravísimos incidentes provocados por el Lazio, de Roma, acto colectivo de gamberrismo a cargo de cientos de seguidores.

El Real Madrid y Santiago Bernabéu, que tantas pruebas dio de ser buen capitán en su puesto de mando, han de encargar la decisión de la UEFA (aunque deben recurrir al Comité de Apelación) como un hecho lamentable, que han de aceptar si el recurso les fuera contrario. Guste o no, hay que reconocer el principio reglamentario de que los clubs son responsables de los incidentes que ocurran en sus instalaciones, pero los organismos encargados de ejercer la justicia futbolística, nacional e internacional, cuando aplican el reglamento, han de tamizar, ir al análisis objetivo de circunstancias, sin que por ello pretendamos justicia de dos pesos y dos medidas, pero sí decisiones donde el análisis funcione más que la mecánica de aplicación.

Puede estar satisfecho el "loco del gorrito", un orgullo para él, y las consecuencias ahí están. El árbitro Linemayer no merecía la agresión, que nunca está justificada; Muller, del Bayern Munich, menos aún; que un acto aislado, reprochable, con el final de que la Policía, que estaba cerca, no detuvo al autor del hecho, quien no ha podido ser identificado. Dicen, no es socio, pero sí hijo de afiliado. La UEFA, según costumbre, ha pagado duramente, esta vez sin análisis ni atenuantes, que los hay, porque la larga y limpia historia de una entidad también debe contar, máxime cuando el autor de todo fue un energumeno; nadie más. Confiemos que el Comité de Apelación funcione con más serenidad.

## controle su salud

y evite el riesgo de lo desconocido

### HAGASE UN CHEQUEO MEDICO

- En una sola sesión,
- Con disponibilidad inmediata de los resultados



C/ Juan Hurtado de Mendoza, 4-1.º

APARCAMIENTO PROPIO

Tels. 457 26 47 y 457 27 93

Enviamos información

## REGALAMOS LOS PROGRAMAS CAJA DE AHORROS

Hemos iniciado la preparación de auxiliares administrativos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid. Regalamos folletos

### BANCA - 340.000 pesetas

Gane 340.000 pesetas en Madrid. Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visítenos y le demostraremos la realidad de esta afirmación

## MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! ¡Programa sencillísimo!

## ESPECIALIDADES

Mecanografía y taquigrafía en grupos acelerados y normales. Contabilidad. Cultura general. Inglés. Francés  
ASEGURE SU PLAZA. MATRICULESE HOY

## ESTENOTIPIA PERFORISTAS IBM

Clases 024, 029, 59 verificadora, 5496 Sistema 3 y Sistema de Entrada de Datos 3.742

## ALQUILAMOS

Máquinas de escribir nuevas a domicilio, a particulares y empresas

## ACADEMIA CABALLERO

Calle SAN LORENZO, 11 (junto a HORTALEZA 67)



# MARCADOR

# YA CAMPEON

## PRIMERA DIVISION

### RESULTADOS

Betis, 1; Sevilla, 0  
 Hércules, 1; Las Palmas, 0  
 Oviedo, 3; Real Sociedad, 0  
 Santander, 1; Español, 1  
 At. Madrid, 1; Valencia, 0  
 Granada, 1; Real Madrid, 2  
 Barcelona, 2; Zaragoza, 1  
 Ath. Bilbao, 2; Gijón, 1  
 Salamanca, 2; Elche, 2

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
REAL MADRID	33	19	8	6	53	26	46 + 14
At. de Madrid	33	18	6	9	60	37	42 + 8
Barcelona	33	18	6	9	60	40	42 + 8
Ath. de Bilbao	33	14	11	8	42	35	39 + 5
Español	33	17	4	12	45	44	38 + 6
Hércules	33	12	12	9	33	34	36 + 2
Betis	33	15	5	13	34	47	35 + 1
Real Sociedad	33	11	10	12	42	45	32
Sevilla	33	13	6	14	34	37	32
Salamanca	33	11	10	12	29	32	32 - 2
Santander	33	14	4	15	45	52	32 - 2
Valencia	33	11	8	14	40	41	30 - 2
Zaragoza	33	10	8	15	43	43	28 - 4
Las Palmas	33	11	6	16	36	43	28 - 4
Oviedo	33	11	5	17	40	42	27 - 7
Granada	33	8	10	15	29	48	26 - 8
Elche	33	7	12	14	35	48	26 - 6
Gijón	33	7	9	16	40	45	23 - 9

## BIBLIOTECA DEPORTIVA



TENIS • VELA • JUDO • ESQUI • ALPINISMO  
 CONDUCCION DEPORTIVA • ESCAFANDRISMO

EDITORIAL AEDOS - Cjo. de Ciento, 391 - BARCELONA (9)

## SEGUNDA DIVISION

### RESULTADOS

Valladolid, 2; Murcia, 1  
 Calvo Sotelo, 2; Ensidesa, 2  
 Coruña, 0; Málaga, 0  
 Rayo Vallecano, 1; Cádiz, 0  
 San Andrés, 1; Castellón, 0  
 Alavés, 0; Barcelona At., 1  
 Tarrasa, 1; Osasuna, 0  
 Tarragona, 0; Celta, 2  
 Córdoba, 3; Burgos, 2  
 Tenerife, 2; Huelva, 0 (jugado el sábado)

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
CELTA	34	17	10	7	37	19	44 + 10
Burgos	34	17	10	7	47	28	44 + 12
Málaga	34	18	5	11	65	32	41 + 7
Valladolid	34	15	10	9	42	23	40 + 4
Tenerife	34	14	11	9	48	39	39 + 5
Coruña	34	16	6	12	37	27	38 + 4
Barcelona At.	34	12	13	9	40	40	37 + 3
Córdoba	34	15	5	14	41	40	35 + 1
Rayo V.	34	15	4	15	42	34	34
Calvo Sotelo	34	12	9	13	38	44	33 - 1
San Andrés	34	13	7	14	34	40	33 - 1
Huelva	34	13	6	15	32	39	32 - 2
Cádiz	34	11	9	14	42	39	31 - 3
Osasuna	34	13	5	16	45	51	31 - 3
Tarrasa	34	10	10	14	26	36	30 - 4
Alavés	34	10	9	15	27	38	29 - 5
Castellón	34	9	11	14	33	42	29 - 5
Ensidesa	34	9	11	14	26	38	29 - 5
Murcia	34	11	5	18	36	53	27 - 7
Tarragona	34	8	8	18	25	50	24 - 10

La derrota—escasa, pero derrota al fin y al cabo—sufrida por el Burgos en Córdoba permite al Celta, justo ganador del colista en el terreno de éste, igualarle a puntos en la tabla ordinaria e incluso superarle simultáneamente por mejor "gol average" general y porque en el choque directo, aún incompleto, se registra un empate vigués en el campo del Burgos, que todavía tiene que visitar Balaidos. Detrás de ambos, el Málaga refuerza su posición en el tercer puesto con su empate en La Coruña. Por abajo, salvo el total hundimiento del Tarragona, todo sigue muy complicado, a cuatro jornadas del final.

TEJANOS • VAQUEROS • JEANS  
 Chico/Chica más de 100 modelos exclusivos de

**Mr. MACK** Jeans **Pereda**

ALCALA, 318 Madrid-27

GENERAL MOLA, 22 Madrid-1

En la penúltima jornada, las matemáticas han dado ya su veredicto: el Real Madrid es campeón, con sus cuatro puntos de ventaja sobre el inmediato seguidor, el Atlético, al que recibe el próximo domingo en partido final de Liga, que sólo puede servir, en este aspecto, para adjudicar el segundo puesto definitivo. Por abajo, también hay ya solución por lo que respecta al descenso del Gijón. En cambio, quedan todavía para resolver quiénes le acompañarán en este amargo trance. En teoría, podrían todavía quedar empatados en el penúltimo puesto cinco equipos: Elche, Granada, Oviedo, Zaragoza y Las Palmas.

¡¡ BEBA SALUD !!

agua mineral  
**BEZOYA**  
 CON LA GARANTIA **PASCUAL**

## GOLEADORES

QUINI	20
LEIVINHA	18
AITOR AGUIRRE	17
Diarte y Morete	16
Dani	14
Ayala, Pirri y Rep	13
Caszely, Neeskens y Santillana	12
Anzarda, Asensi y Gómez Voglino	11
Alarcón, J. González (Zaragoza) y Muruzábal	10
Barrios	9
Irureta, Leal y Satrustegui	8
Arrúa, Gárate, Ladinsky, Rexach, Roberto Martínez y Sitja	7
Araquistáin, Breitner, Crujiff, Cuesta, Galán (Oviedo), Juan Carlos (Hércules), Marcial, Plaza, Rial, Tensi, Valdés y Zuviría	6
Alfonseca, Carlos, Churruca, Idigoras, Keita, Megido, Migueli, Pérez, Planelles, Quino, Saccardi y Zamora, Amancio, Amiano, Biri-Biri, Ferrero, Germán, Guillano, Goicoechea, Grande, Jeremias, Martínez (Sevilla), Ortuondo, Rubén Cano, Sanjosé y Solsona	4
Alabanda, Alvarez, Benitez (Betis), Cantudo, Ciriaco, Errandonea, Eulate, Fortes, García Castany, Javier, Juan Carlos (Santander), Juani, Lis, Lorant, Luis Pereira, Marianin, Mendieta, Milar, Montero, Murillo, Oruezábal, Ozorio, Robi, Rubial, San Cayetano, Sotil, Valdez, Victor y Villar	3

## LA BOLA TABERNA

LA MAS TIPICA DE MADRID  
 COCIDOS INDIVIDUALES  
 TODOS LOS DIAS

BOLA, 5 Teléfono 247 69 30

## LA FONTANA ORENSE, 11

"ESTO ES ESPECTACULO"

**LA CAÑADA**

Horno de asados • Mariscos del día  
 Platos regionales • Caza

Teléfonos 637 03 00, 637 16 50, extensiones 146, 127, 28

Restaurantes **WAMBA**  
 Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

## TERCERA DIVISION

### GRUPO I RESULTADOS

Laredo, 2; Santurce, 0.  
 Lemos, 0; Gijón Dep., 1.  
 Pontevedra, 2; Arosa, 1.  
 Bilbao At., 1; Orense, 1.  
 Baracaldo, 2; Leonesa, 0.  
 Guecho, 1; Basconia, 1.  
 Sestao, 2; Guernica, 2.  
 Torrelavega, 2; Ferrol, 0.  
 Langreo, 4; Turón, 0.  
 Siero, 1; Lugo, 0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Ponteved	34	21	6	7	60	21	48 + 14
Baracaldo	34	20	8	6	50	26	48 + 14
Orense	34	20	6	8	61	26	46 + 12
Sestao	34	19	7	8	62	29	45 + 4
Bilbao At.	34	16	11	7	60	35	43 + 9
Gijón	34	18	3	13	49	41	39 + 5
Guernica	34	13	13	8	34	25	39 + 5
Leonesa	34	13	12	9	42	35	38 + 4
Ferrol	34	13	8	13	40	37	34
Guecho	34	12	9	13	36	34	33 - 1
Langreo	34	13	7	14	42	45	33 - 1
Torrelav.	34	13	7	14	39	40	33 - 1
Laredo	34	13	5	16	28	43	31 - 5
Arosa	34	10	10	14	28	31	30 - 4
Lugo	34	11	6	17	33	50	28 - 6
Basconia	34	9	9	16	28	39	27 - 7
Turón	34	9	7	18	28	69	25 - 7
Santurce	34	7	8	19	25	51	22 - 12
Siero	34	7	8	19	29	59	22 - 12
Lemos	34	5	6	23	22	60	16 - 18

### GRUPO II RESULTADOS

Getafe, 4; Castilla, 0.  
 Zamora, 1; Moscardó, 0.  
 Salmantino, 0; Tudelano, 2.  
 Talavera, 2; Mirandés, 0.  
 Lagún-Onak, 1; Michélin, 1.  
 Logroñés, 3; Eibar, 0.  
 At. Madrileño, 3; San Sebastián, 1.  
 Alfaro, 1; Carabanchel, 1.  
 Torrejón, 3; Real Unión, 0.  
 Pegaso, 2; Palencia, 0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Getafe	34	20	8	6	54	24	48 + 12
Castilla	34	19	8	7	63	29	46 + 12
Logroñés	34	19	7	8	45	30	45 + 11
At. Madr.	34	17	8	9	43	27	42 + 8
R. Unión	34	16	8	10	61	40	40 + 8
S. Sebast.	34	14	11	9	48	45	39 + 5
Tudelano	34	16	7	11	49	54	39 + 5
Pegaso	34	15	8	11	46	30	38 + 4
Mirandés	34	15	8	11	35	32	38 + 4
Palencia	34	15	7	12	42	33	37 + 3
Talavera	34	12	13	9	42	39	37 + 3
Caraban.	34	13	7	14	43	34	33 - 1
Moscardó	34	11	11	12	27	29	33 - 1
L. Onak	34	12	8	14	37	45	32 - 2
Torrejón	34	12	5	17	37	52	29 - 5
Zamora	34	10	9	15	27	46	29 - 5
Salmant.	34	7	7	20	37	52	21 - 13
Alfaro	34	4	12	18	19	53	20 - 14
Eibar	34	5	9	20	25	56	19 - 15
Michélin	34	3	9	22	26	56	15 - 19

### GRUPO III RESULTADOS

Gerona, 1; Onteniente, 2.  
 Huesca, 3; Gandía, 2.  
 Ibiza, 2; Mallorca, 1.  
 Calella, 0; Sabadell, 6.  
 Vinaroz, 1; Levante, 2.  
 Mestalla, 5; Masnou, 0.  
 Villarreal, 3; Manresa, 0.  
 At. Baleares, 1; Constancia, 2.  
 Olímpico, 2; Lérida, 1.  
 Villena-Endesa, suspendido.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Levante	34	20	5	9	59	31	45 + 11
Huesca	34	17	9	8	58	31	43 + 9
Gerona	34	18	6	10	50	32	42 + 6
Olímpico	34	15	12	7	41	27	42 + 8
Mallorca	34	14	10	10	38	38	4 + 4
Lérida	34	15	8	11	49	36	38 + 6
Villena	34	13	11	9	38	30	37 + 5
Gandía	34	15	6	13	39	36	36 + 2
Sabadell	34	14	8	12	46	31	36 + 2
Vinaroz	34	14	5	15	38	47	33 - 1
Constancia	34	13	7	14	40	37	33 - 1
Endesa	33	12	8	13	28	32	32 - 1
At. Balear.	34	10	12	12	35	42	32 - 2
Onteniente	33	12	7	14	34	27	31 - 3
Ibiza	34	13	5	16	45	55	31 - 3
Villarreal	34	11	9	14	35	43	31 - 3
Mestalla	34	10	9	15	37	35	29 - 5
Manresa	34	12	4	18	43	58	28 - 6
Masnou	34	9	8	17	42	63	26 - 8
Calella	34	4	5	25	17	79	13 - 21

### GRUPO IV RESULTADOS

Ceuta, 1; Eldense, 0.  
 Jerez Ind., 0; Linense, 0.  
 Jaén, 1; Almería, 1.  
 Badajoz, 2; Albacete, 0.  
 Melilla, 3; Cacereno, 1.  
 Portuense, 1; Sociedad Dep.  
 Melilla, 1.  
 San Fernando, 2; Diter Zafra, 0.  
 At. Marbella, 2; Linares, 8.  
 Algeciras, 4; Imperio, 0.  
 Orihuela, 3; Jerez Dep., 1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Jaén	34	21	6	7	45	18	48 + 14
Almería	34	18	8	8	57	33	44 + 10
Linares	34	14	15	5	43	30	43 + 9
S. Fernan.	34	16	9	9	49	34	41 + 7
Algeciras	34	13	14	7	40	30	40 + 6
Ceuta	34	13	11	10	38	37	37 + 1
Jerez	34	14	8	12	57	42	36 + 2
Cacereno	34	13	10	11	43	38	36 + 2
Jerez Ind.	34	14	6	14	39	42	34
Orihuela	34	14	6	14	37	42	34
Eldense	34	11	11	12	31	30	33 - 1
At. Marb.	34	12	8	14	43	42	32 - 2
Mel. S. D.	34	13	6	15	48	47	32 - 2
Badajoz	34	11	10	13	40	38	32 - 2
Portuense	34	10	11	13	26	32	31 - 3
Diter	34	10	9	15	25	39	29 - 5
Melilla	34	11	6	17	41	54	28 - 6
Albacete	34	9	9	16	30	45	27 - 7
Linense	34	10	7	17	25	41	27 - 7
Imperio	34	4	8	22	25	67	16 - 18



# BOXEO Palacio de Deportes

(Organización J. Ramón González Puerta)

Viernes 14 de mayo, a las 10,45 de la noche

## GRAN VELADA INTERNACIONAL

Combates a OCHO asaltos todos

PESOS PLUMAS

FERNANDO TABARES (de Las Palmas)

contra

SANTAENGRACIA (de Madrid)

PESOS SUPERWELTER

Reaparición del gran boxeador hispano-marroquí

MIMOUN MOHATAR

contra

ALDO OLIVARES (campeón venezolano)

PESOS PLUMAS

Sensacional combate

NINO JIMENEZ

(aspirante oficial al campeonato de EUROPA)

contra

HELENO FERREIRA (el gran boxeador brasileño)

¡¡¡AL FIN, EL COMBATE ESPERADO!!

JOSE MANUEL IBAR (URTAÍN)

contra

ALFREDO EVANGELISTA

(revelación de los pesos pesados)

Venta de localidades en las taquillas del Palacio de Deportes a partir de hoy lunes, día 10

NOTA DE LA EMPRESA: Ante la insistencia de reserva de localidades se comunica que todas ellas estarán a la venta en el Palacio de Deportes.

# 1-X-2

## PRONOSTICO

(JORNADA 37 - 16-5-76)

- 1 R. Sdad.-Hércules . . . 1 x
- 2 Español-Oviedo . . . . 1
- 3 Valencia-Santander . 1
- 4 R. Madrid-At. Madrid 1 x 2
- 5 Zaragoza-Granada . . 1
- 6 Gijón-Barcelona . . . 1 x 2
- 7 Elche-At. Bilbao . . . 1 x
- 8 Sevilla-Salamanca . . 1
- 9 Huelva-Valladolid . . 1
- 10 Murcia-C. Sotelo . . . x
- 11 Ensidesa-Coruña . . . 1 x 2
- 12 Castellón-Alavés . . . 1
- 13 Celta-Córdoba . . . . 1
- 14 Burgos-Tenerife . . . 1

*R. Paulidz*

**RESTAURANTES**  
**VALENTIN, S. A.**  
75 AÑOS A SU SERVICIO

**VIEJO VALENTIN**  
SUS PLATOS DEL DIA  
APARCAMIENTO  
San Alberto, 3. Telf. 231 06 35 - 5068

**NUEVO VALENTIN**  
EL RESTAURANTE DE LOS DIRECTORES  
DE EMPRESA  
Calle de Dupuy, 8. Teléfono 258 19 24 - 7416

**LOS PORCHES**  
EN UN PASAJE INCOMPARABLE  
ABIERTO TODO EL AÑO  
Paseo de Rosales, 1. Teléfono 248 21 97

**ESCUADRON**  
SUS SALONES PRIVADOS  
Tamayo y Saiz, 8. Telf. 419 50 02 y 419 28 08

**EL CASTILLO**  
EN LA RUTA DE LOS CAZADORES  
REAL SITIO DE ARANJUEZ  
TELÉFONO 881 10 47

**VALENTIN CLUB**  
COMIDAS DE NEGOCIOS  
BANQUETES - REUNIONES  
Avenida Generalísimo, 87. Teléfono 270 39 47

**VANSAR**  
BAR-COCKTAIL  
ALCALA, 65 TELÉFONO 275 17 33

# Pierde el Gijón en San Mamés y se va a Segunda

- Rotundo triunfo casero del Oviedo, que todavía puede salvarse.
- Esperanzas también para el Elche con su empate en el Helmántico.

**Ath. Bilbao, 2**  
**Gijón, 1**  
(Carlos apuntilló al Sporting.)

**Oviedo, 3**  
**Real Sociedad, 0**  
(Javier, dos dianas.)

**Barcelona, 2**  
**Zaragoza, 1**  
(Otros tres goles, anulados justamente.)

**Betis, 1**  
**Sevilla, 0**  
(Fútbol de típica rivalidad local)

**Santander, 1**  
**Español, 1**  
(Falló el ataque montañés)

**Salamanca, 2**  
**Elche, 2**  
(Nerviosismo en la zaga charra)

**Hércules, 1**  
**Las Palmas, 0**  
(Mucho barro y poco juego)

En general, el encuentro ha resultado entretenido, salvo algunas fases de juego insulso. El Athletic se adelantó en el marcador con un gol de Dani a los quince minutos de juego. Empató el Sporting con Quini, a los once de la segunda parte. En esa fase se registró el mejor juego visitante. A los veintiseis minutos, Carlos, a la salida de un córner, establece el 2-1. Regular arbitraje del cántabro Olvarría.

**Athletic de Bilbao:** Iribar; Lasa, Escalza, Madariaga; Astrain, Garay (Amorrortu); Dani (Onaederra), Villar, Carlos, Irureta, Rojo I. **Sporting de Gijón:** Castro; González (Fabián), Cundi, Fanjul; Pñel, Killer; Churruca, Ciriaco, Quini, Herrera (Herrero), Mesa.

Justa victoria del Oviedo, que llegó ya al descanso con 2-0 a su favor, goles marcados por Alarcón (cuatro minutos) y Javier (veintidós minutos). En el segundo tiempo, Javier vuelve a batir a Arconada en el minuto doce. El Oviedo llevó siempre la iniciativa y fue justo vencedor. Buen arbitraje de Borrás del Barrio.

**Real Oviedo:** César; Carrete (Loín), Tensi, Laguna; Jaquet, Vicente; Javier, Iriarte, Mariano, Galán (Bartolota), Alarcón. **Real Sociedad:** Arconada; Gorriti, Obeizola, Murillo (Durangal); Gaztelu, Portabarría; Guruzábal, Diego, Satrustegui, Zamora, López Ufarte (Araquistáin).

El Zaragoza se adelantó en el marcador, con un gol de Arrúa, a los cuarenta y un minutos, pese a haber dominado hasta entonces el Barcelona. Los azulgranas conseguían luego empatar a los quince minutos de la segunda parte con un buen gol de Neeskens, de cabeza. A los veintisiete, Neeskens consigue el segundo, de penalty. Buena actuación de Saiz Elizondo, que anuló justamente otros tres goles: dos al Barcelona y uno al Zaragoza.

**Barcelona:** Mora; Costas, Miguell, De la Cruz; Neeskens, Corominas (Rifé); Rexach, Marcial, Crujeff, Asensi, Heredia. **Zaragoza:** Junquera; Heredia, Royo, J. González; M. González, Violeta; Rubial, García Castany, Diarte, Arrúa, Duñabeitia (Juanjo).

Mucho ambiente y emoción dentro y fuera del terreno de juego y fútbol de típica rivalidad local. Dominó algo más el Betis, que marcó el único gol del encuentro, a los veintiocho minutos, por medio de Ladinski, de penalty. Correcto arbitraje de Franco Martínez, con cinco tarjetas blancas: a los béticos Biosca y Benítez y a los sevillistas Juanito, Gallego y Jaén.

**Real Betis:** Esnaola; Cuiñas, Sabaté, Cobo; Biosca, Benítez; Eulate (Blanco), Alabanda, Ladinski (Mendietta), Cardoñosa, Anzarbe. **Sevilla:** Paco; Juanito, Gallego, Hita; Jaén (Rivas), Dos Santos; Martínez (Biri-Biri), Blanco, Rubio, Villalba, Lora.

Jugando con buena táctica defensiva, sin descuidar las ocasiones de contraataque, el Español, en una de ellas, se adelantó en el marcador por medio de Marañón, tres minutos antes del descanso. Fallando diez para el final del partido, Errandonea logró el tanto del empate. Fallaron, en general, los delanteros locales. Discreto arbitraje de Medina Iglesias.

**Racing:** Santamaría; Díaz, Camus, Portu; Juan Carlos, Gañuñu; Sebas, Quinito, Aitor Aguirre, Macizo (Errandonea), Zuviría. **Español:** Echevarría; Ramos, Ferrer, Ochoa; Fernández Amado, Ortiz Aquino; Manolín Cuesta, Solsona, Caszely, Osorio, Marañón.

El Salamanca se lanzó impetuosamente en busca del triunfo y marcó el primer gol de salida, por medio de Galleguillos. Este mismo jugador daría después a Rial el pase del segundo gol, a los ocho minutos de la segunda parte. Poco después apretó el Elche, y en un fallo de la defensa salmantina, que actuó muy nerviosa, Dominici acertó distancias, y a los veintiocho minutos, Gómez Voglino, en otro fallo de la zaga local, estableció el definitivo empate.

**Salamanca:** D'Alessandro; Iglesias, Bustillo (Huerta), Lanchas; Rezza, Pita; Alvarez, Enrique, Rial, Ameijenda (Muñoz), Galleguillos. **Elche:** Díez; Dominici, González, Canós; Indio (Cortés), Montero; Sitjá, Juan, Rubén Cano, Gómez Voglino, Melenchón (Félix).

El Rico Pérez estaba convertido en un auténtico cenagal por la intensa lluvia caída, y el juego se resintió de ello. El único gol del encuentro lo consiguió Juan Carlos, a los treinta y dos minutos de la primera parte. En la segunda, inquietó el ataque canario, pero el barro y un despiste de Verde, solo ante Santoro, impidieron que se alterara el marcador.

**Hércules:** Santoro; José Antonio, Giuliano, Comisso; Saccardi, Rivera; Carreño, Baena (Aracil), Barrios (Omar Rey), Juan Carlos, Carcelén.

**Las Palmas:** Carnevalli; Martín, Wolff, Moly; Roque, Félix, Verde (Carmelín), Páez, Morete, Medina, Juani (Rivero).

(Resumen de Afil.)

### ESQUI

# URGE LA CLINICA DE LA MGD EN SIERRA NEVADA

- Pocos meses para su construcción, antes de la final de la Copa del Mundo

Que el deporte y su afán de superación implica un constante riesgo, nos lo demuestran las cifras facilitadas por la Mutualidad General Deportiva. Y si nos paramos en un rápido análisis veremos que el esquí ha registrado el mayor número de prestaciones durante el pasado ejercicio de 1975, hasta totalizar 5.142.534 pesetas, con 38.081 afiliados (o federados), y le sigue en cuantía el judo, con 5.118.067, aunque esta Federación tenga acogidos a 65.947 practicantes. ¿Es que el esquí puede considerarse como un deporte peligroso? No. Lo que sucede es que se ha producido en España una auténtica "explosión" de aficionados con motivo de ese gran e inolvidable triunfo de Paquito Fernández Ochoa, y el esquiador no tiene medida en cuanto al tiempo que emplea en sus descensos. Otro factor importante es el mayor número de pistas, mejoras en algunas estaciones de invierno, puesta en marcha de otras, etc., que hacen "ambiente", sobre todo para los

ciudadanos ansiosos de respirar el aire puro... La Mutualidad General Deportiva hace tiempo se percató de la importancia de crear unas clínicas de montaña en algunas de las estaciones invernales más concurridas. Ello, y el dotarlas de un personal facultativo idóneo, hacen que tan pronto se produce un percance el accidentado reciba rápida asistencia y es trasladado—si lo precisa—a la más próxima capital, donde tiene concertados convenios con los mejores sanatorios. Ahora, cuando estamos a menos de un año de la final de la Copa del Mundo a disputar en Sierra Nevada, es la Mutualidad la que muestra un especial empeño en montar también en aquella estación la imprescindible y bien equipada clínica, para lo cual ya tiene realizadas gestiones con el Ayuntamiento de Granada, propietario del terreno donde se ubicará. Preocupa el que todavía no esté resuelto el "papeleo" oficial pues en Sierra Nevada son contados

los meses en los que se puede trabajar para la construcción del edificio. Por quien correspondiera deberían acelerarse los trámites, pues en caso contrario la tan traída y llevada Copa del Mundo se celebraría sin contar con una moderna clínica, por mucho que la Mutualidad quiera colaborar en ello. Somos conocedores de las dificultades climatológicas de aquella zona y no se puede perder ya ni una sola fecha. Si existe ya un anteproyecto en poder del director de la Mutualidad, don Angel García Fernández, y se sabe el lugar exacto (al fondo del aparcamiento de automóviles, situado en segundo plano de la plaza del Prado Llano), se han de iniciar las obras tan pronto desparezca la última nieve. Y eso, ¡ya! De lo contrario se perderá una gran ocasión que está brindando la Mutualidad General Deportiva, por el bien de todos los esquiadores que acuden a Sierra Nevada... V. RUIZ

# FOTOCOPIAS a 0,50 ptas.

CON CALIDAD DE IMPRENTA

FOTOCOPIAS FOLIO — FOTOCOPIAS REDUCIDAS	
1 a 5 del mismo original: 6 Ptas.	2 a 10 del mismo original: 3 Ptas.
5 a 50 " " " " 2 " "	12 a 50 " " " " 1,50 " "
51 a 100 " " " " 1 " "	51 a 100 " " " " 0,75 " "
1.000 " " " " 0,93 " "	1.000 " " " " 0,60 " "
2.000 " " " " 0,77 " "	2.000 " " " " 0,50 " "

**SEROTEL** RODRIGUEZ SAN PEDRO, 2, 4.º  
Teléfono 448 79 00

**Estanterías Lopez**

"La casa más surtida en estanterías"

ESPECIALIDAD EN FARMACIAS Y TODO TIPO DE ALMACENAJE

GUTIERRE DE CETINA, 16-18 MADRID-17 TELÉFONO 408 23 23

SIN PROBLEMAS DE APARCAMIENTO. FABRICACION PROPIA. OFERTA ESPECIAL

Estantería de 1,80 X 2 X 0,20, con cinco pisos, 1.800 pesetas. Llame a nuestro teléfono y un técnico le visitará y dará presupuesto sin compromiso.





# El Celta gana en Tarragona y arrebató el liderato al Burgos

Tarragona, 0  
Celta, 2

Justa victoria del Celta, que marcó su primer gol a los siete minutos de juego con un excelente remate de cabeza de Félix ante la pasividad de la defensa local. El hundimiento del Tarragona se consumó con el segundo gol, marcado por Plá en su propia meta a los doce minutos del segundo tiempo.

Tarragona: Zamora; Angel, Plá, Pany; Silveira, Prieto; Tasio (Jaime), Masferrer, Castillo, Silva (Cáceres), Sánchez Picón.

Celta: Fenoy; Santomé, Manolo, Igartua; Búa, Rivas; Juan (Mori), Castro, Moli, Sanromán, Félix (José).

Córdoba, 3  
Burgos, 2

Se adelantó el Burgos a los once minutos de juego con un gol de Juanito, y poco después empataba Burguete. El Córdoba pasó en ventaja a los veintisiete por medio de Rivero, y volvió a nivelar la contienda el Burgos a los cinco minutos con Garrido. A los catorce, por último, Rivero, en una mala salida de Manzanedo, lograba para el Córdoba el tercer gol y el triunfo.

Córdoba: Molina; Poyoyo, Marín, Salas; Varó, Urbano; Mancilla, Delgado (Gallego), Burguete, Onega, Rivero.

Burgos: Fernández Manzanedo; Gómez, Palmer, Ruiz Igartua; Agullera, Valdés; Viteri, Garrido, Juanito (Andrés), Navarro, Quini.

Coruña, 0  
Málaga, 0

Emocionante encuentro, más por lo incierto del resultado que por la calidad de juego, la cual, por otra parte, tampoco decepcionó. Dominó más el Coruña, pero el Málaga se defendió eficazmente. Resultado justo y buen arbitraje de Trujillo.

Coruña: Canedo; Pardo, Piris, Vituco; Piño, Ballesta; Piña, García, Vales (Rivas), Cocco, Pousada.

Málaga: Humberto; Aráez, Aido, Uriarte; Martínez, Requejo; Quevedo, Miguell (Bustillo), Esteban, Vilanova, Cervera (Santí).

Alavés, 0  
Barna At., 1

Nafragio absoluto del equipo local, que ha dado otro paso en falso muy peligroso. El Barcelona Atlético marcó su gol a los diecinueve minutos de juego por medio de Costa. Buen arbitraje de Díaz Agüero.

Alavés: Rodri; Pascual, Catalán, Español; Montejo, Uriarte II; Ortigosa (Ciudad), Antonio, Aramburu, Sánchez Martín, Urquía.

Barcelona Atlético: Castell; Fuster, More, Pérez Contreras; Olmo, Nicolás; García, Vilá, Costa (Serrat), Martínez, Carrasco (Herrera).

Tarrasa, 1  
Osasuna, 0

Voluntad, entrega y poca coordinación entre los jugadores catalanes. Al final, un resultado que permite a los de casa mantener sus ilusiones de permanencia, y, entremedias, lesión importante del osasunista Aranguren. El único gol lo consiguió Bio, faltando tres minutos para el final. Arbitraje correcto del señor Fandós.

Tarrasa: Vallespir; Acheró, Arias, Nieto; Bonete, Planas; Valdés (Rojo), Domenech (Rodríguez), Palau, Roselló, Bio.

Osasuna: Erice; Aranguren (Esparza), Sánchez Rubio, Gelo; Marín, Echevarría; Luengo, Mata, Polo y Ostibar (Lizoai).

Calvo Sotelo, 2  
Ensidesa, 2

Tan sólo en la segunda parte, el partido revistió calidad y emoción Odair y Nuevo marcaron los tantos del Calvo Sotelo. Antolín fue el doble autor de los goles astures. Arbitraje correcto del señor Bonet Frias.

Calvo Sotelo: Alba; Lobo, José Vázquez, Mendoza; Avalas, Viqueira; Bautista (Zubiaga), Calero, Odair, Nuevo (Chone) y Molina.

En la segunda parte, Chone, substituyó a Nuevo y Zubiaga, a Bautista.

Ensidesa: Lombardía; Vallina, Esteban, Antuña; Quirós, Raya; Alfredo, Arraiz, Manrique (Gilaber), Novo (Luis Gabriel) y Antolín.

San Andrés, 1  
Castellón, 0

El único gol del encuentro se marcó a los veintisiete minutos de juego. Su autor fue Curta, que culminó una jugada de Nagy y Martín. Poca calidad por parte de ambos equipos. Arbitró Sánchez Pueyo, que mostró tarjeta blanca al local Martín.

San Andrés: Blanch; Rodri, Cortés, Moya; Paquito, Tobar; Serena (Garrido), Díaz (Curta), Martín, Martí Filosía y Nagy.

Castellón: Racic; Beltrán, Babiloni (Corrales), Severino; Subirats, González; Ruiz (Selma), Montañés, Claramunt, Martín, Santos y Faubel.

(Resumen de Alfíl.)

# EL RAYO, ABONADO AL 1-0

## PESE A SU POCA AMBICION, EL CADIZ MERECE EL EMPATE

Tendríamos que remontarnos muchos años atrás para recordar un partido tan malo como el que nos brindaron ayer Rayo Vallecano y Cádiz. Un partido que no merecieron ganar los madrileños porque estuvieron igualados en fuerzas negativas. Al final ganaron los madrileños por uno-cero. La suerte está con Olmedo y sus muchachos.

### EL CAMPO Y LOS JUGADORES

Convengamos, en principio, que el campo de Vallehermoso dista muy lejos de lo que es un terreno no ya bueno, ni siquiera aceptable para haber buen fútbol. Pero si sobre el mal estado del terreno se encuentran jugadores que no contribuyen con su actuación a sobreponerse a las circunstancias, tendremos en consecuencia un partido deplorable, aunque, eso sí, de resultado satisfactorio para los madrileños.

Pero hay que comenzar diciendo que el resultado justo hubiera sido de empate sin goles. Porque las delanteras de ambos equipos no merecieron un gol, pues si se encontraron con alguna pelota de cara al marco fue más bien producto del fallo personal que del bloque y, por supuesto, a los saltos que el balón daba de un lado a otro sin control posible. Fue, pues, un partido que, a decir verdad, lo llevaron las coberturas, más la gaditana, por aquello de que su táctica destructiva —con seis defensas en su alineación desde el principio— le daba el dominio de su zona, que fue durante mucho tiempo del partido pisada por los rayistas. No hubo quien llevase el balón con ideas para ponerlo a los pies del compañero, y todo se ciñó a balones largos, altos y a donde fueran. La cobertura andaluza, bien agrupada y muy colocada siempre, ante una delantera como el franjirroja, jugó muy bien. Cerró huecos y fue gastando las fuerzas de los mal dirigidos madrileños, que no dieron una a derechas. No tiene que ver que en un par de ocasiones pudiera haberse movido el marcador: a un tiro del cada vez más irascible y mal educado deportivamente señor Potele y a otro del visitante Tanco, que disparó con mucha intención.

En fin, que el Rayo Vallecano, de todas formas, va capeando el temporal. Menos mal que entre la suerte, alguna que otra ayudita de los colegiados y, sobre todo, porque los rivales vienen en con miedo y sin ambiciones, el Rayo se va situando en la zona tranquila. Esta es la verdad, porque si hablamos de merecimientos, de juego y perspectivas de conjunto, ya es otra cosa.

El triunfo de ayer y la visita del Ensidesa, más la salida a Murcia, en la que se puede puntuar, el camino lo tiene claro el equipo madrileño. El año próximo, en su flamante estadio, el equipo tendrá que demostrar su valía. El Rayo estuvo a punto de empatar por propios errores y ganó. Y el Cádiz, que sostuvo el empate durante ochenta minutos

y que con arreglo a su táctica tuvo más merecimientos para lograr un punto, perdió. Así es el fútbol y así hemos de aceptarlo.

Y esto fue, en breve síntesis —el partido no requiere más espacio—, la mañana futbolística de Vallehermoso, donde la monotonía y el aburrimiento fueron lo más destacado. Al final vimos un

poquito de juego en el Cádiz y nos hubiera gustado verle a la ofensiva, porque, a nuestro modesto entender— y a los partidos que llevamos a cuestras junto con los años—, posee caracterizados jugadores para un planteamiento más ofensivo.

LOPEÑA

# APURADO TRIUNFO DEL VALLADOLID

## El Murcia buscó la igualada hasta el final

VALLADOLID, 9. (Crónica para HOJA DEL LUNES.) — Otra victoria con apuros del Real Valladolid y esta vez frente al casi descendido Murcia, cuando el equipo local aspira a ocupar una de las tres plazas para el ascenso a Primera.

Y la tarde comenzó bien, con un Valladolid luchador, técnico, compenetrado y con sentido de goleada. En el minuto 10, Vicente cabeceó con soltura un centro de Pérez García y consiguió el primer gol. Y se acabó el Real Valladolid. Porque fueron los jugadores del Murcia quienes reaccionaron y al salir de su área, con nuevo sistema de juego, llegaban al terreno de Campos con suma facilidad.

Echecopar y Vidaña organizaron buenos avances, rápidos y peligrosos, pero sin acierto o fortuna a la hora del remate. Llovió en este primer tiempo con fuerza e insistencia.

La segunda parte nos ofreció una situación comprometida para el Valladolid, que comenzó con otro despiste defensivo y salida larga con el pie por parte de

Campos, a quien se le escapó un balón bajo los palos y menos mal que no había jugador alguno contrario en las proximidades. El Murcia presionó. Y llegó el gol que se veía venir y que significaba el empate. Se sacó una falta contra el Valladolid y Añil, colocado dentro del área pequeña, metió el pie y elevó con desviación la pelota para batir a Campos en sus mismas narices. Iban diecinueve minutos del segundo tiempo. Un minuto más tarde, el germano Drenks, en un salto valiente, rompió el empate al disputar una pelota por alto con Urquiza, a centro de Pérez García.

Arbitró el señor Fernández Quirós, andaluz, bien y sin mostrar tarjeta alguna.

Murcia: Urquiaga; Morgado, Pazos, Canito; Murciano, Vidiana; Añil, Echecopar, Galdós (Joaquín), Castro (Vera Palmes), Cristo.

Real Valladolid: Campos; Pérez García, Docal, Amarillo; Mellado, Puig Viñeta; Drenks, Landáburu, Vicente, Santos (Anibal), Garrido (Alvarez).

Paco ESGUEVA



## La alegre primavera de FLOMAR

Las prendas más alegres y deportivas de esta primavera llevarán el sello FLOMAR. Su diseño, su línea y amplio surtido, le permiten estar siempre en vanguardia de la moda en prendas deportivas. No lo olvide, la elegancia de la moda sport viene de FLOMAR.

# FLOMAR

Visítenos en: Avda. José Antonio, 52; Preciados, 20; Carmen, 21; Postas, 2; Mayor, número 3; Duque de Alba, 15; Atocha, 57, y en Aluche, calle Illescas

## FERIA DE SAN ISIDRO

DEL 10 AL 15 DE MAYO DE 1976 EN EL RESTAURANTE

Grill EL HIDALGO

(Del Hotel Meliá Castilla)

¡Con el ambiente castizo del Madrid romántico! ¡Gran verbena y baile!

VIVA AQUELLOS TIEMPOS

Bailando LA POLCA, EL CHOTIS, EL PERICON, LA MAZURCA, etc.

¡Carrusel de platos típicos! ¡Agua, azucarillo y aguardiente! ¡Globos y alegría! ¡Sorteos sorpresa!

ALMUERZOS, DE 13 A 15,30 CENAS, DE 21 A 24

BAILE SOLO NOCHE

RESERVAS DE MESAS, TELEFONO 270 82 00 Capitán Haya, 43 — MADRID - 20

## FICHA DEL 1-0

Alineaciones:

Rayo Vallecano: Alcázar; Anero, Uceda, Manolito; Luna, Fermín; Alvarito (Benito), Alcalá (Francisco), Salamanca, Felines, Potele.

Cádiz: Bocoya; Puig (Cenitagoya), Díaz (Mané), Rocamora; Marfil, Tanco, Farias, Ortega, Quetglas, Urruchurtu, Ibáñez.

Goles: El solitario tanto fue logrado en el minuto treinta y cinco de la segunda parte por Uceda, de cabeza, a la salida de un saque de esquina botado por Felines.

Arbitro: El norteafricano señor Jaramillo tuvo una desafortunada y deplorable actuación. En la primera mitad se equivocó casi siempre en la apreciación de las faltas, y en la segunda, le faltó seguridad para enviar a la caseta a Potele, que agredió al defensa Puig descaradamente. Luego se mostró casero y dejó de sancionar una falta clara al borde del área madrileña, en el minuto ocho, por empujón de Uceda a Quetglas. Mostró tarjetas blancas por juego violento a Rocamora, Farias y Urruchurtu.



ARTE EXPOSICIONES Y SUBASTAS ARTE

**biroca**  
GENOVA, 11  
**HARO**  
ESCULTURAS

Galería COLUMELA  
**MARTINEZ SIERRA**  
OLEOS  
COLUMELA, 15  
Teléfono 225 52 67

**Juana Mordó**  
VILLANUEVA, 7  
**J. L. GOMEZ PERALES**

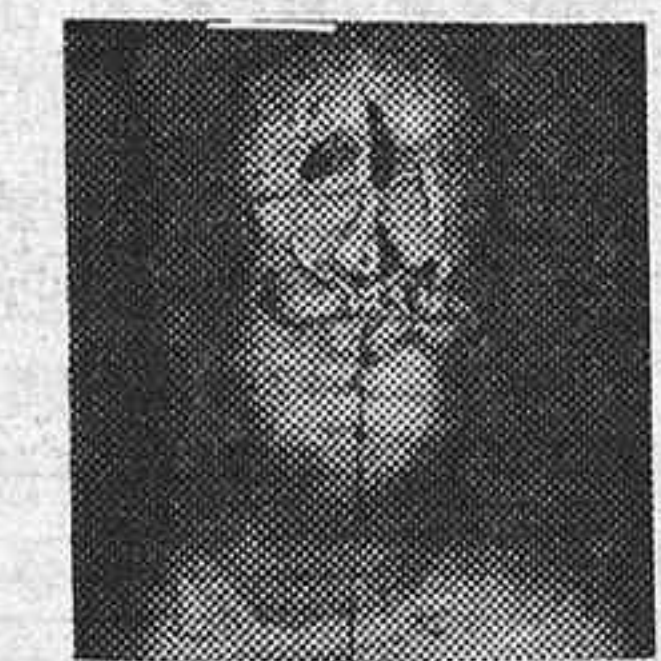
**Juana Mordó**  
NUEVA SALA  
CASTELLO, 7  
**EQUIPO CRONICA**

**B** GALERIA DE ARTE  
balboa 13  
**MAGDALENO**  
Asturias y su paisaje  
HOY, INAUGURACION  
NUÑEZ DE BALBOA, 13

GALERIA DE ARTE  
**SERRANO 19**  
**JULIO SORRIBES**  
OLEOS  
MIÉRCOLES DÍA 12,  
INAUGURACION

**rayuelo 19**  
GALERIA DE ARTE  
Claudio Coello, 19

**KANDINSKY**  
Centro Difusor de Arte  
**JUAN ALCALDE**  
ALFONSO XII, 42  
Teléfono 239 20 22



**BRINKMANN**  
Pinturas y técnica mixta  
Miércoles día 12, siete tarde,  
INAUGURACION

**El Anticuario**  
JORGE JUAN, 15  
SUBASTA  
EXTRAORDINARIA  
DE MAYO

Hoy lunes y mañana  
martes, a las 22,15  
horas

**IOLAS VELASCO**  
ZURBANO, 88  
Teléfono 253 16 56

**PINTURAS DE MAESTROS SIGLOS XIX y XX**

Exposición abierta de  
11 a 2

**DE STEFANO**



**Durán**  
Subastas de Arte

SERRANO, 12. TELEFONO 401 34 00 - MADRID-1

Gran subasta extraordinaria de San Isidro

Días 17, 18 y 19 de mayo, a las 22,30

- LAS PIEZAS MAS SELECCIONADAS DE LA PORCELANA DE LA COMPANIA DE INDIAS.
- PRESENCIA DE LOS GRANDES MAESTROS CLASICOS: Maestro del Portillo, Juan de Arellano, Rosa da Tivoli, Juan Bautista Naldini, Il Bronzino, Jos Van Cleve, Frans Franken II, Bartolomeus Breenbonch.
- Y OBRAS MUY ESCOGIDAS DE LOS PINTORES: Darío de Regoyos, Thomas Guttessworth, Albert Delerive, Joaquín Sorolla, Jiménez Aranda, Marcellano Santa María, Marcelino de Unceta, Sánchez Barbudo, Martínez Cubells, Vicente López, Evaristo Valle, Luis Graner, Raimundo de Madrazo, Francisco Mateos, Eduardo Naranjo y otros.
- PLATERIA PORTUGUESA Y ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVII AL XIX ● TALLAS DE MARFIL INDO-PORTUGUESAS Y EUROPEAS SIGLOS XVII Y XVIII ● ESCULTURAS ● CERAMICA HISPANO-ARABE Y MANSES ● PORCELANAS DE MEISSEN, SEVRES, ETC., ETC.

EL GETAFE, CON UN PIE EN SEGUNDA EN LAS MARGARITAS GOLEO A UN FLOJISIMO CASTILLA

La lucha por el ascenso ha tomado un intenso color azul, azul getafeño. Los de Las Margaritas, rotundos vencedores—cuatro a cero del Castilla, han puesto un pie en Segunda y no parece que haya nadie capaz de desplazarles de tan privilegiada posición. Privilegiada y merecida, que todo hay que decirlo, porque hacerle cuatro goles al segundo en discordia sólo está al alcance de los auténticos campeones. Pero vayamos por partes, que no es oro todo lo que reluce.

**DEMASIADOS GOLES**  
Para empezar diré que el cuatro-cero me resulta excesivo para los méritos de unos y otros. El Castilla desde luego no se hizo acreedor a otra cosa que ese refulgente cero que figuró en su casillero, pero el Getafe, justo vencedor, ni brilló ni jugó para hacer cuatro goles. Claro que si las defensas dan facilidades, allá ellas.

**POCO FUTBOL**  
Otro punto a destacar (?) fue el pobre fútbol realizado por ambas partes. Los de Sanchis salieron con la única obsesión de dominar el centro del campo, para lo cual amontonaron hombres y más hombres en esa zona, olvidando los puestos de vanguardia. El Getafe no quiso—¿o no se atrevió?—aprovechar esta situación y, quizá temiendo los contraataques, dejó inmóvil su línea de cuatro defensas. Por otra parte, allí nadie se preocupó de crear nada parecido al fútbol, y entre patadones al balón—y de vez en cuando al hombre—y fallos tremendos, transcurrió la mayor parte del tiempo. De todas formas, ya lo he dicho, el Getafe fue un justo triunfador, porque para ganar un partido lo menos que se puede hacer es intentarlo. Hay que tener fe para luchar por algo mejor que un miserable 0-0, y en el cuidado césped de Las Margaritas sólo tuvo fe el Getafe. Por eso ganó, y quizá por eso supo aprovechar todas las ventajas que ofreció una flojísima defensa.

**PARA LA ESTADISTICA**  
Por último, aunque quizá debiera ser lo primero, los goles. A los cincuenta y ocho minutos Zambrano sacó una falta sobre el área del Castilla. Fallaron dos defensas en el despeje y Rico, tras parar el balón con el pecho, lo envió a la red. A los setenta y ocho minutos Chiqui, desde muy cerca del córner, sacó una falta al primer palo. El defensa que cubría ese lugar falló en el salto y el balón se coló pese al desesperado intento de Amador. Dos minutos después, entre Castañeda y Sedano le entregaron la pelota a Rico para que éste regateara al portero e hiciera el 3-0. En el minuto ochenta y dos, pifia espectacular de Castañeda que aprovechó Rico para centrar a Bengoechea, quien de cabeza cerró la cuenta.

¡Se me olvidaba el árbitro! El señor Alvarez Marguenda dio un curso de ignorancia futbolística y un estruendoso concierto de pito. Señaló tantas faltas que aburrió hasta irritar. En fin, para no recordarlo.

**GETAFE:** Arévalo; Orgaz, Salmerón, Cruz, Amunárriz; Alfonso, Zambrano, L. Botella (Chiqui); Salazar, Rico, Javi (Bengoechea).

**CASTILLA:** Amador; Sedeño, Castañeda, Morote, San José; Macua, Escribano (Pascual), Serrano (Aragón), Isidro.  
Javier SANCHEZ-OCANA

**TORREJON-REAL UNION, 3-0**  
Con entusiasmo y entrega, el equipo madrileño venció al difícil equipo unionista, bien situado en

la clasificación. Este importante triunfo del cuadro de Luis Elices, que sigue en su escalada, no sólo por evitar el descenso, sino también la promoción, le acredita como un equipo que, aunque tarde, ha sabido luchar denodadamente por el éxito final, que deseamos tanto por su presidente como por Luis Elices y esos jugadores llenos de responsabilidad, que batallan sin desmayo jornada tras jornada.

Aranda, al borde del descanso, abrió el marcador, que luego Denche y nuevamente el propio Aranda elevarían a tres. Una victoria justa y merecida en razón de la entrega por la victoria.

Discreta actuación del colegiado García Cabrero.

**V. M.**  
Torrejón: Leal; Alarcón, Aniano, Arias; Salcedo, Carmelo; Denche (José María), Monchi (Hinojosa), Vicioso, Ruiz, Aranda.

**Real Unión: Lasa; Lustres, Echave, Choperena; Recarte, Santamaría; Sorondo, Fermín, Chinchurreta, Gallastegui, Amandoz.**

**PEGASO-PALENCIA, 2-0**  
Partido entretenido, por cuanto el cuadro palentino realizó un juego vistoso, de entrega y técnicamente muy aceptable, aunque pecó, eso sí, del tiro a gol, que no prodigó mucho. Por contra, los propietarios realizaron un juego más práctico, por lo que hemos de convenir en que el triunfo fue totalmente merecido.

Cháfer, por discutir una penalización de penalty—que fue luego fallado—, se marchó al vestuario antes de tiempo.

Un solo gol, obra de Romero a pase de Grande, en el primer tiempo, y otro en la continuación, del propio Romero, en bello remate de cabeza en plancha, dieron la merecida victoria al equipo de Enrique Mateos, quien camina con pie firme a la zona tranquila, en una temporada plena de aciertos.

Arbitró Mediga Prego, gallego, que estuvo acertado.

**J. G.**  
Pegaso: Lara; Cocero, Cháfer,

Francis; Caparros (Cruz), Daniel; Grande, Ramos, Romero (Olivas), De Diego, Dominguez.  
**Palencia:** Marcos; Alonso, Díaz, Cobo; Del Pino, Gil; Mota, Nuñez, Mayo, Garra (Agustín), Uco.

**AT. MADRILEÑO-SAN SEBASTIAN, 3-1**

Buen triunfo de los rojiblanco el sábado, ante el siempre difícil San Sebastián, que mantuvo su meta imbatida durante el primer periodo. Tras el descanso, Samos abrió el marcador y lo igualó Alonso al transformar un penalty. Minutos después, Murillo y más tarde Prado, éste de penalty, cerraron la cuenta del triunfo atlético.

**M. P.**  
At. Madrileño: Martín; Tomás, Benito, Atienza; Rafa, López; Juncosa (Gordillo), Samos, Prado (Corchado), Vilches, Rubio.  
San Sebastián: Ochotorena; Murillo, Celayeta, Maneiro; Raulaga, Aranzabal (Zurutza); Viguera, Alonso, Echave, Iriarte, Recalde (Juaristi).

**ZAMORA-MOSCARDO: 1-0**

El único gol se produjo en el minuto quince, obra de Robledo. Dominio del cuadro zamorano y peligrosos contragolpes del once madrileño, que no tuvieron reflejo en el marcador.

Zamora: Merino; Pepe (Yesu), Neke, Rubén; Sotero, Baquedano; Pollo, León, Cordobés, Robledo y Juan Antonio (Bolíche).  
Moscardó: Valbuena; Sánchez Ferrero, Bordóns; Martín (Alvarez), Pintado; Coloscou, Bernabéu, Fernández, Suárez (Segura) y Bellido.

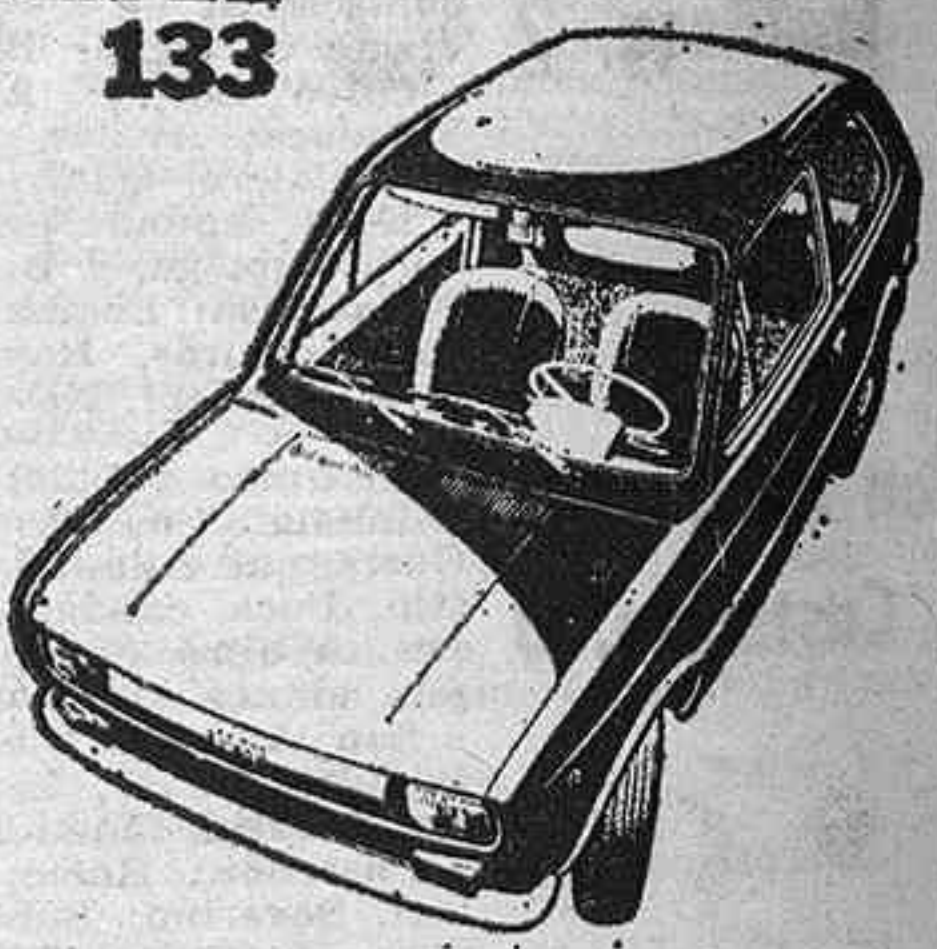
**TALAVERA-MIRANDES: 2-0**

Partido importante para el cuadro local, que se entregó desde el primer minuto, haciéndose acreedor, por tanto, al triunfo, que logró en goles de Guzmán.

Mirandés: Muñoz I; Braceras, Haro (Pepe), Alava (Aurelio); Usié, Ciaurriz; Salazar, Rodolfo, Paco, Urdaci y Muñoz II.  
Talavera: Del Moral; Casquero, Carlos (Moisés), Casanova; Angelin, Delio; Espinosa, Guzmán, Gelo, Lelio y Clemente (Moreno).

Concurso de ANIS CASTELLANA

**SEAT 133**



**ULTIMOS COCHES ENTREGADOS:**  
AREVALO (Avila): Don Santiago Crespo Sáenz. Avenida Emilio Romero, 39, segundo derecha.  
MADRID: Don Mariano Arroyo Pérez de Onraita. Calle Ionia Marconi, 43, primero.  
**PROXIMA ENTREGA:**  
VALLADOLID: Don Angel Martín Peñas. Cafetín Teatro Zorrilla. Plaza Mayor.

UNDECIMO COCHE SEAT 133 QUE ENTREGA ANIS CASTELLANA

EN EL SORTEO CELEBRADO ANTE EL NOTARIO DON LUIS SANZ SUAREZ, DEL ILUSTRE COLEGIO NOTARIAL DE MADRID, RESULTO AGRACIADO CON OTRO COCHE SEAT MODELO 133 don FLORENTINO MARTINEZ GIL, residente en VALLADOLID, con domicilio en la calle LA HIPICA, núm. 18, 1.º E. ¡ENHORABUENA!

En la emisión del programa CARRUSEL DEPORTIVO transmitido por la CADENA S. E. R. el domingo día 2 del actual mayo se determinaron los números 316 y 187, coincidentes con las tres últimas cifras de los primeros premios de la Lotería Nacional de los días 24 y 30 de abril último, para el sorteo de otro AUTOMOVIL SEAT 133, que será adjudicado por cada cinco jornadas de Liga (un número por cada jornada de Primera División que se juegue en domingo).  
Envíe sus etiquetas cuyas tres últimas cifras coincidan con dichos números 316 y 187 a RADIO MADRID, avenida José Antonio, 32, MADRID-13, poniendo al dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, e indicando en el sobre "PARA EL CONCURSO DE ANIS CASTELLANA".

ANIS CASTELLANA el anís de España

Fútbol aficionado

El Guadalajara, adelante

No pudo el Leganés con el Acero

Resultados de los partidos de fútbol correspondientes a la segunda jornada del Campeonato Nacional de Aficionados:  
Castro, 2; Ensidasa At., 1 (0-2).  
Leganés, 1; Acero, 1 (2-4).  
Toscal, 5; Bollullos, 0 (2-0).  
Aragón, 0; Valmaseda, 3 (0-4).  
Guadalajara, 3; Don Benito, 1 (2-1; día 6).  
Fraga, 3; Vall Uxó, 2 (1-4).  
Perillo, 1; Anaitasuna, 1 (0-2).  
Erandio, 0; Naval, 0 (0-1, sábado).  
Se clasifican para los cuartos de final: Ensidasa At., Valmaseda, Acero, Toscal, Guadalajara, Vall Uxó, Anaitasuna y Naval.



MUCHA EMOCION Y LLENO EN LA ZARZUELA

**"Clamor" (J. Borrego), de Rosales, ganó el Gran Premio Nacional**

Dobles de la cuadra Aragón, Maroto y Medina

Mucho público el que ayer acudió a la Zarzuela para presenciar las carreras de caballos. Co-carrera principal se disputó el Gran Premio Nacional, primera carrera en la que los tres años abordan los 2.400 metros y para la cual había 1.950.000 pesetas de las que 990.000 eran para el primero. Ganó la carrera el extraordinario potro de la cuadra Rosales "Clamor", montado esta vez por José A. Borrego, ya que Carudel, por exigencias del peso, corrió con la banderola de "El Campillo", montado por Ceferino Carrasco.

**RESULTADOS, DIVIDENDOS Y COMENTARIOS**

**Primera carrera.**  
Premio Aravaca (aprendices), 1.800 metros.—1.º, "Amman", 56 kilos, E. Fernández; 2.º, "Bianca", 49, Moreno; 3.º, "Melic", 52, Jq. Martínez. Gan., 27; col., 12 y 13; gem., 30.

Otra carrera que gana ese magnífico aprendiz que es Eustaquio Fernández, empujando con toda energía.

**Segunda carrera.**  
Premio Geisha, 1.800 metros.—1.º, "Rheffissimo", 49 kilos, R. Martín; 2.º, "Chío", 58, Carudel; 3.º, "Good Winner", 49, Rodríguez. Gan., 69; col., 15, 14 y 30; gem., 68; doble, 227.

Buen debut el del potro de Villapadierna, que batió de punta a punta a todos sus rivales, de los que "Chío" fue segundo.

**Tercera carrera.**  
Premio Precoz, 800 metros.—1.º, "Medellin", 56 kilos, Carudel; 2.º, "Mendina", 56, Golding; 3.º, "Bona Dea", 56, R. Martín. Gan., 33; col., 25 y 61; gem., 385; doble, 307.

Segunda salida de los dos años y buen triunfo de un caballo de la yeguada Las Cuevas, que se estiró muy bien en los últimos metros, empujado por Carudel.

**Cuarta carrera.**  
Premio Onagro, 1.800 metros.—1.º, "Magala", 53 kilos, Medina; 2.º, "High Cross", 45, Moreno; 3.º, "Tilarío", 54, Thomas. Gana-

dor, 15; col., 12, 26 y 16; gem., 124; doble 78.

Carrera que tenía fácil sobre el papel "Magala", y que supo aprovechar Medina, viniendo al final con mucho tacto.

**Quinta carrera.**  
Premio Bruno (hándicap), 2.000 metros.—1.º, "Bell Fruit", 59 kilos, Medina; 2.º, "Camoun", 51, Jq. Martínez; 3.º, "El Capota", 44, Rangel. Gan., 150; col., 40, 54 y 40; gem., 1.054; doble, 217.

Carrera con veinte participantes, en la que al final se destacó "Bell Fruit", en lucha con "Camoun", para imponerse.

**Sexta carrera.**  
Gran Premio Nacional, 2.400 metros.—1.º, "Clamor", 56 kilos, J. A. Borrego; 2.º, "El Campillo", 56, C. Carrasco; 3.º, "Blukir", 56, P. García. Gan. (cuadra), 16; col., 20, 36 y 30; gem., 303; doble, 333.

Como hemos dicho se impuso con claridad "Clamor", al que le benefició mucho el fuerte tren de la carrera, para lo cual su segunda monta fue forzando el tren desde la salida.

**Séptima carrera.**  
Premio Bobi (hándicap), 1.600 metros.—1.º, "Fontán", 60 kilos, M. Hernández; 2.º, "Cartagua", 55, Carudel; 3.º, "Lilela", 57, Saugar. Gan., 131; col., 29, 16 y 16; gem., 432; doble, 440.

Bonita carrera, en la que lucharon durante el último tercio de ella "Fontán" y "Cartagua", cabeza con cabeza, para imponerse por un cuello el de Mariano Hernández.

**APUESTAS MÚLTIPLES, NÚMEROS, ACERTANTES Y DIVIDENDOS**

De la apuesta quintuple, números 4, 5, 7, 2 y 1, han aparecido 40 boletos exactos, que cobrarán un dividendo de 55.469 pesetas cada uno.

De la triple gemela, reversible, números 7-9, 2-3 y 1-7, no ha habido ninguno acertado, por lo que queda un fondo para los dos próximos días de carreras, el sábado y domingo próximos, de 108.458 pesetas.

**Voleibol**

**El Madrid se impuso al Hispano (3-0)**

Derrota del Atlético en Badalona (2-3)  
Resultados de los encuentros de voleibol jugados ayer, correspondientes a la Copa: Nav Azul, 3; Oje Soria, 0. Juventud Badalona, 3; Atlético de Madrid, 2. Moscardó, 0; Covadonga, 3. Real Madrid, 3; Hispano Francés, 0.

**BOXEO**

**DOS NUEVOS CAMPEONES MUNDIALES**

En California, el mejicano Carlos Zárate se proclamó campeón del mundo de los pesos gallos al vencer por "k. o", en el noveno asalto, a su compatriota Rodolfo Martínez, a quien arrebató el título.

En San Juan de Puerto, el púgil local Esteban de Jesús conquistó el título mundial de los pesos ligeros al arrebatárselo al japonés Guts Ishimatsu por puntos a lo largo de quince asaltos.

**HALTEROFILIA**

**Triunfo español sobre Italia**

Por cinco victorias a dos, España venció a Italia en el encuentro internacional para selecciones juniors, celebrado ayer en Ponferrada. Además del triunfo, el español Vicente Tebar, de la Federación de Albacete, estableció un nuevo récord de España en la modalidad de arrancada y en la categoría de los moscas, con 87.500 y un total olímpico de 195 kilos.

**CICLISMO**

**Karstens ganó la duodécima etapa de la Vuelta a España**

● Llegada masiva a Logroño, donde fue necesario utilizar el "foto-finish"

LOGROÑO, 9. (Resumen de Alf.)—El holandés Gerbens Karstens ganó la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a España al "sprint". La etapa fue aburrida, lenta y sin historia. El recorrido desde Pamplona a Logroño, de 168 kilómetros, fue hecho por el ganador en cuatro horas veintiocho minutos y cuarenta y dos segundos, a un promedio de 37,513 kilómetros por hora. Continúa de líder el belga Jacques, a quien todavía no se ha sancionado por haberse "dopado" con anemina, un producto suizo que no figura en la lista de los "prohibidos" en la UCI.

Sólo un intento de escapada, en el kilómetro 40, a cargo de Yansenne, que sólo pudo obtener cinco segundos de ventaja, para ser absorbido de nuevo por el pelotón. La meta volante de Tafalla (Navarra) fue ganada por el francés Berland, seguido del belga Wellens y el español Santisteban. Por la volante de Calahorra pasó en primer lugar Perurena, seguido del belga Verplancke y del portugués Mendes.

En el "sprint" masivo que se produjo en la llegada a Logroño fue necesario hacer uso de "foto-finish" para dar el ganador.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

1. Karstens (Holanda), 4-28-42 (diez segundos de bonificación); 2. Ongenaes (Bélgica), m. t. (cuatro segundos de bonificación); 3. Priem (Holanda), m. t.; 4. Perurena (España), m. t.; 5. Elorriaga (España), m. t. que el vencedor, y así hasta 56 clasificados.

Quedan en carrera 63 ciclistas. No tomó la salida en Pamplona el belga Cuyllé.

**CLASIFICACION GENERAL**

1. Erik Jacques (Bélgica), 56-44-22; 2. Thureau (Alemania), 56-48-7; 3. Agostinho (Portugal), 56-48-15; 4. Jesús Manzanera (España), 56-48-23; 5. Kuiper (Holanda), 56-44-24. Luis

Ocaña figura en octavo lugar, con 56-48-46.

**Thevenet, en Dunkerque**

PROPERINGHES, 9.—Bernard Thevenet (Francia) ganó la sexta etapa de Los Cuatro Días de Dunkerque.

**Muyneck, en Romandi**

FRISBURGO, 9.—El belga Roger de Vlaeminck ganó la penúltima etapa de la Vuelta a Romandi. La última etapa la conquistó el belga Johan de Muyneck, quien resultó vencedor de la prueba.

**ATLETISMO**

**RECORDS MUNDIALES**

Cristina Brehmer, en 400 metros, y Angela Voigt, en salto de longitud

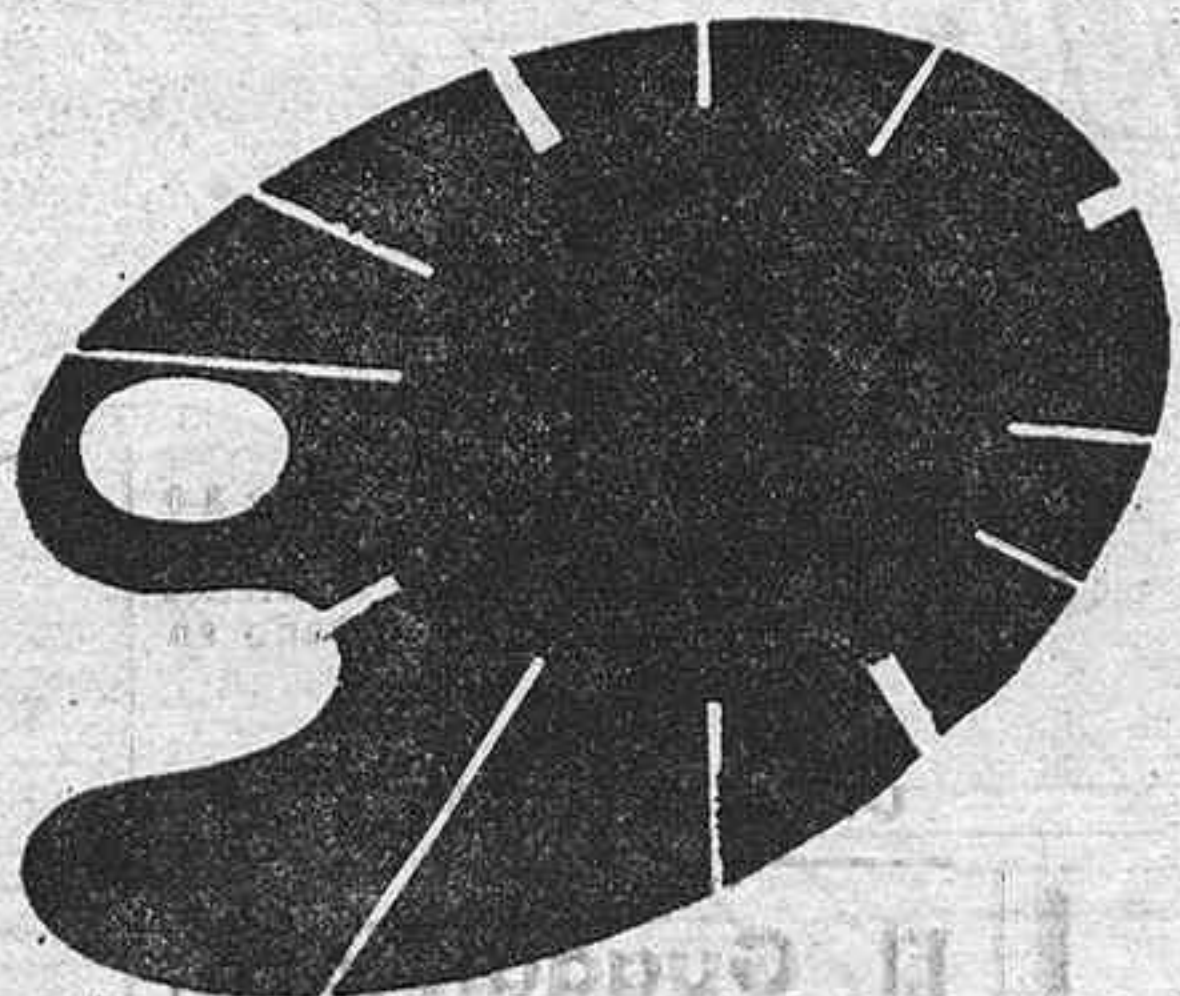
DRESDE (Alemania oriental), 9. (Resumen de Alf.)—En una sesión internacional celebrada en Dresde se batieron dos nuevos récords mundiales de atletismo. La alemana oriental Angela Voigt saltó 6,92 metros en longitud, superando la anterior plusmarca, que estaba en posesión de la alemana federal Heide Rosendhal, con un salto de 6,84 metros. Otra germana oriental, Cristina Brehmer, de dieciocho años, corrió los 400 metros en 49 segundos y 77 centésimas. El récord anterior lo poseía la polaca Irene Szewinska, con 49 segundos y 90 centésimas.

**DRUGSTORE VELAZQUEZ**

VELAZQUEZ, 24

A SU SERVICIO CON:

- ◆ CONFITERIA
- ◆ RESTAURANTE
- ◆ SNACK BAR
- ◆ PUB
- ◆ PASTELERIA
- ◆ FIAMBRES



- ◆ TABACOS
- ◆ LIBROS
- ◆ Periódicos y revistas
- ◆ DISCOS
- ◆ REGALOS
- ◆ PERFUMERIA

No olvide que incluso a las cuatro de la madrugada puede necesitarnos.

**¡LE ESPERAMOS!**



# LA PIOVERA, CREACION DE VALLEHERMOSO, S. A., EN UN PUNTO CLAVE DE MADRID

- Modernas construcciones sobre un área de 48.500 metros cuadrados que constituyen una pequeña ciudad.
- Su situación en la avenida de América, en la entrada radial desde Barajas, está próxima al gran núcleo central de nuestra capital.

HOY más que nunca las metrópolis son organismos vivos, en mutación o transformación constante, acomodadas, en muchos casos, a las exigencias del quehacer o dinámica moderna, ante el cúmulo de los problemas planteados a la sociedad de nuestro tiempo.

El entramado de una gran ciudad es bastante complejo. El constante crecimiento demográfico ha "expulsado" o efectuado operación de trasvase de muchos habitantes a áreas más o menos alejadas del propio centro o núcleo de las conurbaciones, fenómeno que observamos hoy día en muchas grandes aglomeraciones humanas.

Madrid, en este aspecto, no es una excepción; Madrid, en la actualidad, rebasa los tres millones y medio de habitantes, y en su entorno, en las últimas décadas, han surgido "ciudades", residencias o complejos urbanísticos de todas clases. A veinte, treinta, cuarenta o más kilómetros, estos "puntos" geográficos, apartados del límite de la periferia, han recogido, por supuesto, un excedente de población que en bastantes casos tienen que trabajar o cumplir obligaciones en la propia capital. Y todos estos núcleos — dispersos — tienen que estar en función de accesos o con un orden de servicios que muchas veces no cabe prestar.

Vivir en Madrid, en el área urbana, dentro de un "núcleo-oasis" (vamos a llamarlo así), no es tan fácil como parece. El suelo de Madrid es oro, y los constructores, respondiendo a las exigencias de la capitalidad, se tienen que esforzar, sobre todo, en calidad, planteamientos y dotación de servicios. Si a esto unimos, como sucede en La Piovera, un "aislamiento", rodeado de zonas verdes y excelentes comunicaciones, cumpliendo la función de verdadera residencial urbana, queda todo dicho.

Ahora, en este reportaje, por

tanto, nos vamos a ocupar de La Piovera, magnífica realización de Vallehermoso, S. A., que, sobre una extensión de 48.500 metros cuadrados y a sólo ocho kilómetros de la Puerta del Sol (kilómetro cero), ha llevado a cabo la construcción de una magnífica y pequeña ciudad, con piscinas, jardines, parroquia, farmacia, supermercado, etc., como quien dice, metida dentro de nuestra gran urbe.

La Piovera, situada en la avenida de América, entrada radial desde Barajas, es un magnífico conjunto urbanístico. Tendrá próxima la línea del Metro, excelentes comunicaciones y servicio constante de autobuses que la unan con todos los sectores de Madrid. Los pisos, apartamentos, hoteles y locales comerciales, en venta y alquiler, son en verdad excelentes, con técnica y buen gusto, como se puede apreciar.

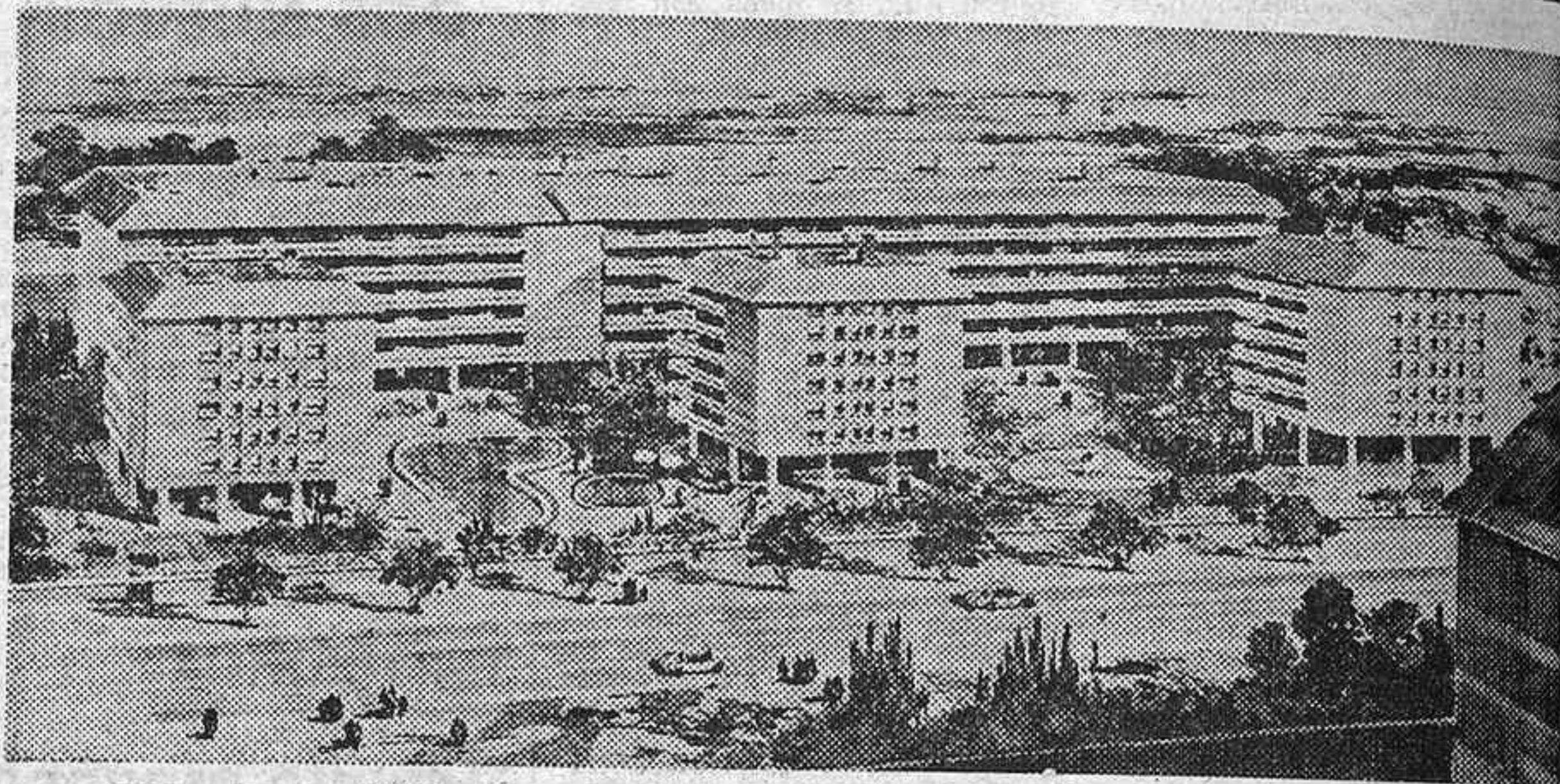
Todas estas construcciones a que hacemos mención—La Piovera—es uno de los conjuntos mejor situados dentro de Madrid, y Vallehermoso, S. A. (oficinas centrales, Princesa, 5, teléfono 2416300, y oficina de contratación, teléfonos 2486826 y 2478572) ha puesto máximo empeño en dotarla de todos los servicios y comodidad apetecible. Cada uno de los edificios cuenta con jardines, piscina y sala de reuniones propios. Estos edificios tienen calefacción y agua caliente centrales, ascensores y montacargas de subida y bajada, antena colectiva de televisión y radio, telefonillos interiores para comunicación con portería. Todos los pisos o apartamentos tienen armarios empotrados y cocinas amuebladas y oficinas alicatadas; amplias terrazas, con toldos; fachadas de ladrillo visto y carpintería exterior de aluminio. Estas, en ligera exposición, son las características de este magnífico complejo, situado al nordeste de nuestra capital, en un nudo importante de

comunicaciones, a la vista, casi tocando con la mano los centros más vitales de nuestra gran urbe. ... Pero todo lo que declmos de La Piovera, fácil de comprobar,

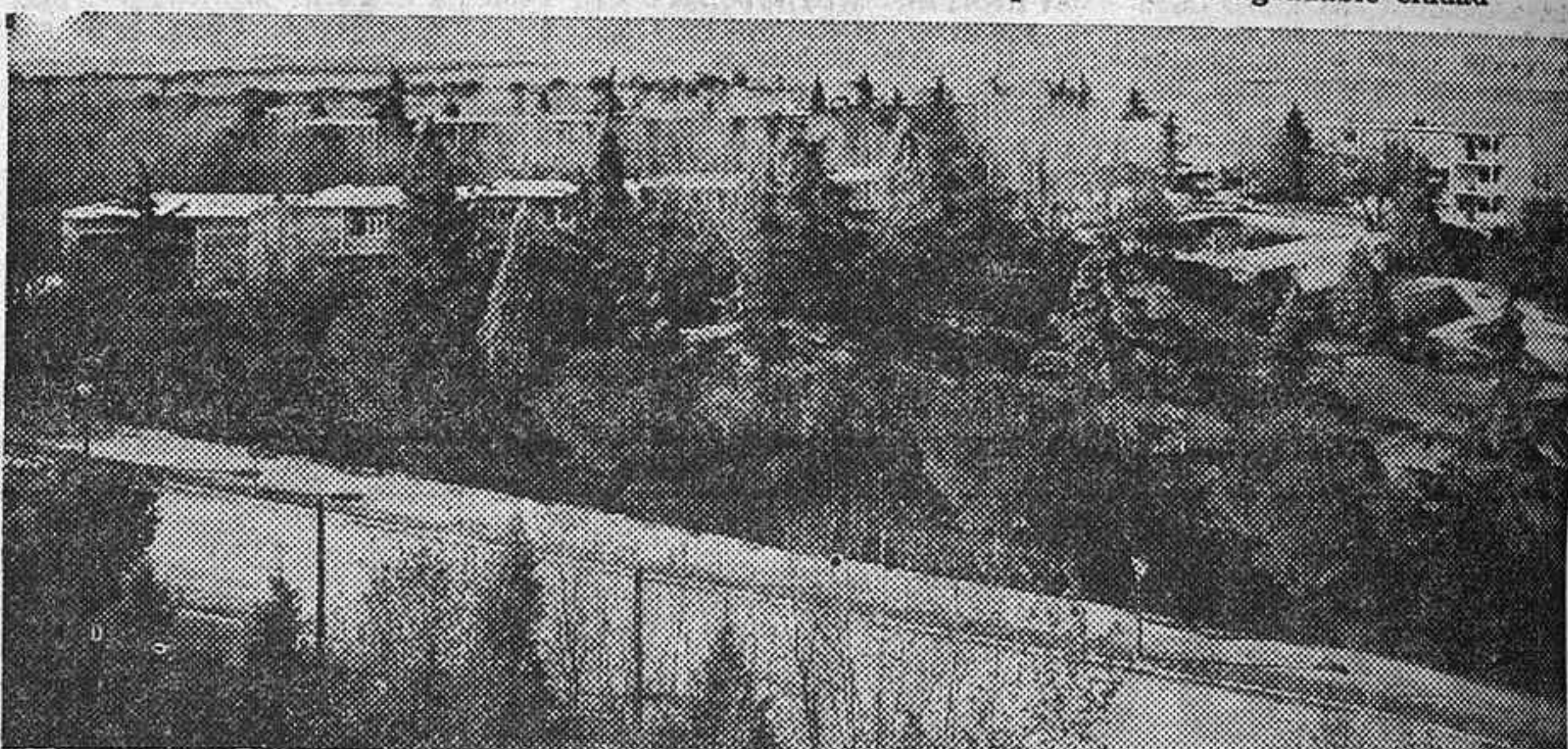
ha supuesto un esfuerzo admirable. La Piovera, sin duda, es hoy una de las grandes urbanizaciones con que cuenta Madrid Y yo invitaría al lector a visitar este

moderno conjunto, que, rodeado de vegetación, aire y sol, constituye un oasis dentro de nuestra cada día más populosa ciudad.

Eliseo BERMUDO-SORIANO



Modernísimos edificios, rodeados de jardines, dan el aspecto de una agradable ciudad



Aspecto de un sector de La Piovera, en Madrid





MOTOR

MOTORISMO

ANGEL NIETO,  
FORMIDABLE

Venció en 50 y 125 c.c.

Fue una exhibición—jamás se puede llamar paseo a una competición motociclista—la que realizó ayer mañana en el Circuito del Jarama el campeón madrileño Angel Nieto, sobre Bultaco. Ganó las dos pruebas —del XXXI Premio Internacional de Velocidad de Madrid—en las que intervino, de 50 c.c. y de 125 c.c. La forma y la precisión de Angel Nieto se puso de manifiesto holgadamente. En la carrera de 50 c.c. no tuvo rival. Ni Grau ni Tormo fueron inquietantes en las distintas pruebas por diversas circunstancias. Lo más notable—para nosotros—fue el bien "caminar" de Nieto en la prueba de 125 c.c., en la que consiguió rebajar en cinco segundos el récord de velocidad que poseía Pilleri con Morbidelli, lo que hace abrigar muy buenas esperanzas para el "enfrentamiento" entre estos dos ases el próximo domingo en el Circuito de Monza, en pruebas para el Mundial.

VICTOR PALOMO Y DOS  
PRUEBAS MAS

En la prueba internacional de la categoría de 250 c.c., el español Victor Palomo, sobre Yamaha, resultó vencedor.

El triunfo de Palomo en la carrera mencionada fue vistoso y logrado con gran capacidad. Pero, sin embargo, bueno es señalar que Victor Palomo hizo una carrera sensacional en el premio Fim, fórmula 750, puntuable para el campeonato de Europa, que ganó el francés Michel Rougerie, sobre Yamaha, y en segundo lugar se clasificó nuestro compatriota Victor Palomo. En tercera posición quedó el francés Pretis Pons, también con Yamaha, marca que, en verdad, ha copado los primeros puestos en ambas fórmulas de 250 c.c. y 750 c.c. Después de esta prueba de 750 c.c., encabeza la clasificación general para el campeonato de Europa el francés Rougerie, con 40 puntos, seguido de Baker (Canadá), con 30, y Nixon (Estados Unidos), con 24 puntos.

CH.

# Noticias del MOTOR

- MEVOSA: "Boom" de los Mercedes-Benz
- ENASA: Un Pegaso dará la vuelta al mundo

● MEVOSA fue un "boom" en el Salón del Automóvil. Presentó, dentro de la fabricación nacional, su nuevo Mercedes N-1300—dentro de vehículos ligeros, furgones y microbuses—, con motor diesel OM 615, de 60 CV, de 1.988 c.c. Las carrocerías son tantas como necesidades de uso y se montan sobre un robusto chasis. Es un vehículo estudiado para 1.300 kilos de carga útil. Dentro de la gama de los industriales pesados, MEVOSA presentó los grandes camiones Mercedes-Benz, bajo la denominación "Nueva generación", así como el autobús 0-303/12 filas. En turismos sobresalió el Mercedes-Benz tipo W 132, en sus versiones compactas 300 D y 230 E, así como el lujoso Mercedes 450 SEL, de 6,9 litros. También destacó el nuevo Polo, de Volkswagen, y los nuevos Audi 50 GL y 80 GTE.

● ERTOIL, dentro del gran ambiente del Salón Internacional del Automóvil, puso—debido a la amabilidad de don Joaquín Poblet—la nota de color y de sensación. La División del Petróleo de Minas y Explosivos de Río Tinto exhibió un excepcional documental cinematográfico, de gran calidad técnica, sobre las actividades de Uert-Ertoil. Un documental que, valga la expresión, causó asombro y levantó olas de admiración.

● ENASA ha financiado las dos terceras partes de la "Operación Globus '76-79". Tres años para recorrer todo el mundo: 183.000 kilómetros. Seis jóvenes animosos de Vich. Un vehículo: el Pegaso modelo 3040/22, que

soporta grandes cambios de temperatura, desde los 35° bajo cero de Alaska hasta los 65° sobre cero en el noroeste de Africa. Este vehículo dispone de una autonomía de combustible de 3.000 kilómetros. Etapas a recorrer: 1.ª, Europa o países del Este; 2.ª, Asia; 3.ª, islas Filipinas, Oceanía, Indonesia, travesía del océano Pacífico; 4.ª, América del Norte y Central; 5.ª, América del Sur, y 6.ª, Africa. Los arriesgados viajeros piensan trabajar para mantenerse en distintos países y escribir, lógicamente, un libro de ruta, que resultará interesantísimo.

● SALÓN DEL AUTOMOVIL. Detalleemos brevemente, como en un balance, lo que ha sido. Lo haremos en números: expositores, 550; stands, 730; marcas expuestas, 2.910; valor de las mercancías, 990 millones; automóviles de exportación exhibidos, 325; nacionales, 60; motos, ciclomotores, scooters y bicicletas exhibidos, 200; promedio de visitantes en días laborables, 25.000; en días festivos, 80.000.

● CX Y GS X2 fueron "vedettes" en el Salón del Automóvil. El CX Prestige lo utiliza el Presidente francés, M. Giscard. Es el coche más elegante y de insuperable técnica en Europa. Será comercializado en España en el mes de octubre. El GS X2 se trata de un nuevo modelo GS más vivo, más potente, llamado a satisfacer las ansias de quienes gozan con la conducción deportiva. También será comercializado en España en el último trimestre de este año.

CHEMA

# Montesa



**MONTESA COTA 348 ha significado un gran avance en la técnica tridística; su impacto en los medios motociclistas mundiales y su destacada situación en el campeonato del mundo de trial pronostican el mayor éxito. Tanto en el aspecto técnico como en el de diseño, COTA 348 marca un nuevo mito en el campo del trial y, sin duda, es la motocicleta que acapara la atención de todos los aficionados en el Salón del Automóvil**

## PASE AL NIVEL ERTOIL

Los lubricantes ERTOIL, fabricados por E.R.T. en el gran complejo petrolífero de la Rábida, ofrecen a su motor más rendimiento, suavidad y protección.

El perfecto proceso de refinado y la equilibrada composición de aditivos, mantendrán a punto la mecánica de su coche preservándola del desgaste, la corrosión, el calentamiento...



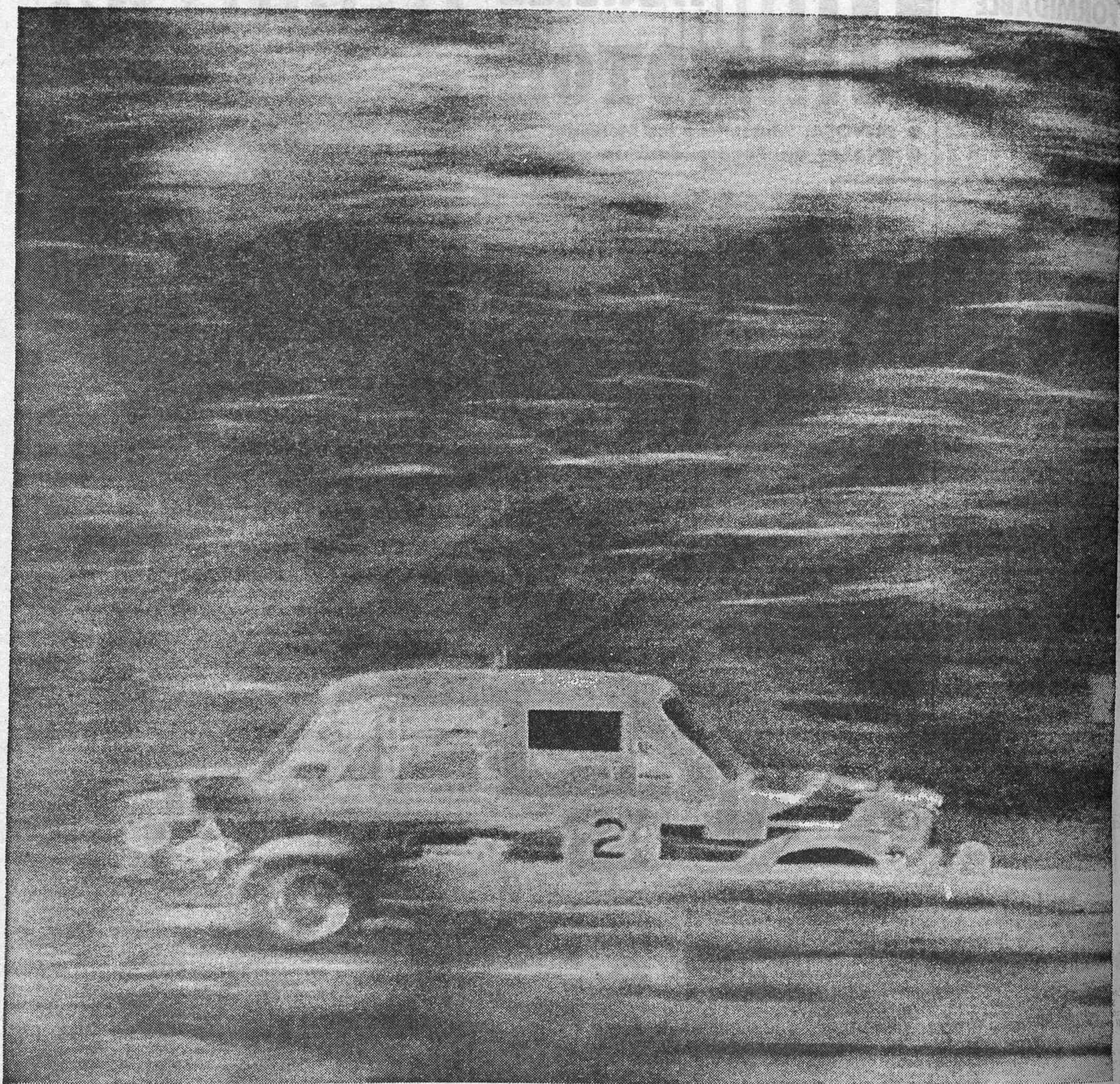
Más protección en todo tiempo con los aceites hidrogenados ERTOIL

# ERTOIL



ERT  
DIVISION PETROLEO





## UN AÑO MAS, OTRO PILOTO ESPAÑOL GANA EL CAMPEONATO DE RALLYES CON SEAT. POR CUARTA VEZ CONSECUTIVA.

Este año, otro piloto español ha vuelto a ganar el Campeonato de España de Rallyes. Con un SEAT. Como otros años.

Como también ha vuelto a ser SEAT la ganadora del Campeonato Nacional de Marcas. Ya son tres años: tantos como viene celebrándose. Además de haber obtenido una brillante clasificación en el Rallye de Montecarlo 1976. Triunfos que se deben, sobre todo, a dos cosas:

Una mecánica resistente y avanzada.

Y una asistencia rápida y eficaz.

Dos características propias de SEAT probadas y comprobadas año tras año. En competición y en carretera, día a día.

Esto es lo bueno de los SEAT. Lo mismo sirven para ganar un Rallye que para llevar a su familia con toda comodidad, que es lo importante.



# SEAT



# Infatigable BOSCH

## "la bujía"

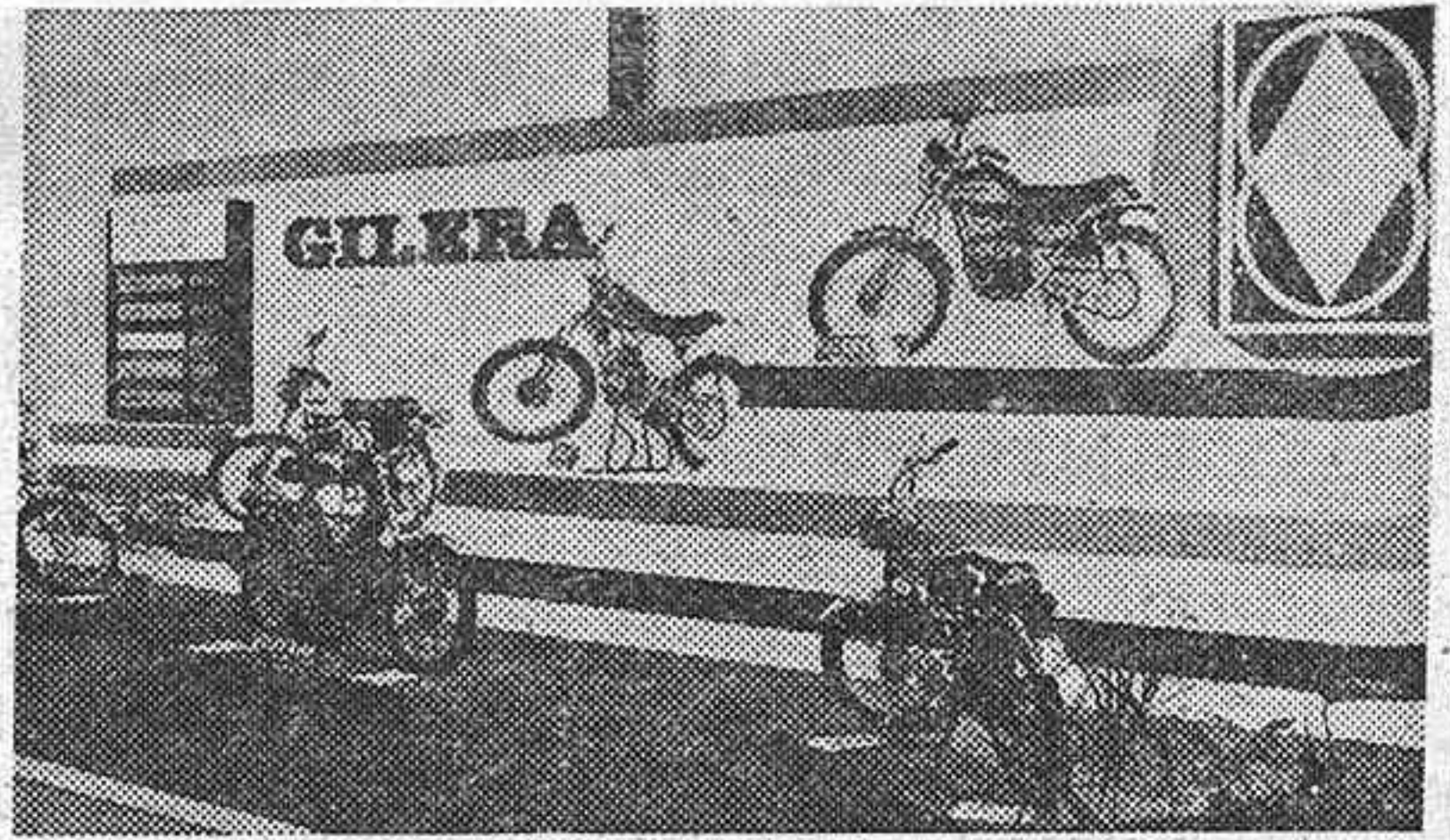


**bujía**  
**BOSCH**  
la infatigable"

Las bujías termoelásticas Bosch están hechas para rendir más. En circunstancias muy duras, cualquiera que sea la temperatura del motor, proporcionan siempre un encendido adecuado. Embotellamientos callejeros, subidas de puertos de montaña, altas velocidades, recorrido por carreteras difíciles... Bosch lo supera "infatigablemente", sin ensuciamientos ni fallos de encendido.

Pídalas en su proveedor habitual

### MOTO VESPA, EN EL SALON INTERNACIONAL DEL AUTOMOVIL 1976



En el "stand" de Moto Vespa están expuestos los tres modelos de los tradicionales Scooters, cuya fabricación y venta durante el año 1975 ha vuelto a ser superior al año anterior. Estos tres modelos son la VESPA GT 160 c. c. (con encendido electrónico) y la VESPA 125 c. c. y 75 c. c., esta última de gran aceptación entre la juventud, ya que puede ser conducida desde los dieciséis años.

Precisamente Moto Vespa colabora también este año con la Jefatura Provincial de Tráfico en el Salón del Automóvil para facilitar a los jóvenes aficionados el examen para obtener el carnet A-1 o A-2 y poder conducir estos vehículos.

En los modelos de VESPINO, además de VESPINO GL, de color rojo metalizado y encendido electrónico, ya conocido por su gran difusión, se presentan los siguientes modelos:

El VESPINO GS, de color rojo siena, con intermitentes de nuevo tipo y gran calidad, ya que cuentan con batería recargable por el encendido electrónico, lo que le permite funcionar incluso a motor parado, utilizando el vehículo como bicicleta.

El VESPINO TS, de color rojo brillante, nueva línea, también con intermitentes recargables por volante magnético, con iguales ventajas que el modelo anterior. Este VESPINO TS está llamado a ser un vehículo de gran aceptación para las poblaciones extensas.

El VESPINO NL, de nueva línea y color azul eléctrico, que entrará en fabricación antes de finalizar el año, pudiendo adaptarle también los intermitentes.

En cuanto a la línea GILERA, además de las ya conocidas, Enduro y Paseo, se presenta también la GILERA RS, nuevo modelo de paseo y carretera, de color rojo brillante y con intermitentes de igual calidad que los VESPINO GS y TS, es decir, con baterías recargables, de duración indefinida.

También se presentan los nuevos modelos en preparación de la GILERA 75 c. c., de color amarillo, y la GILERA 125 c. c. azul eléctrico, y una versión especial de GILERA 75 c. c. para motocross, que serán en el próximo otoño la gran novedad, pues es grande la expectación que existe entre los jóvenes aficionados por contrastar estos nuevos vehículos deportivos.

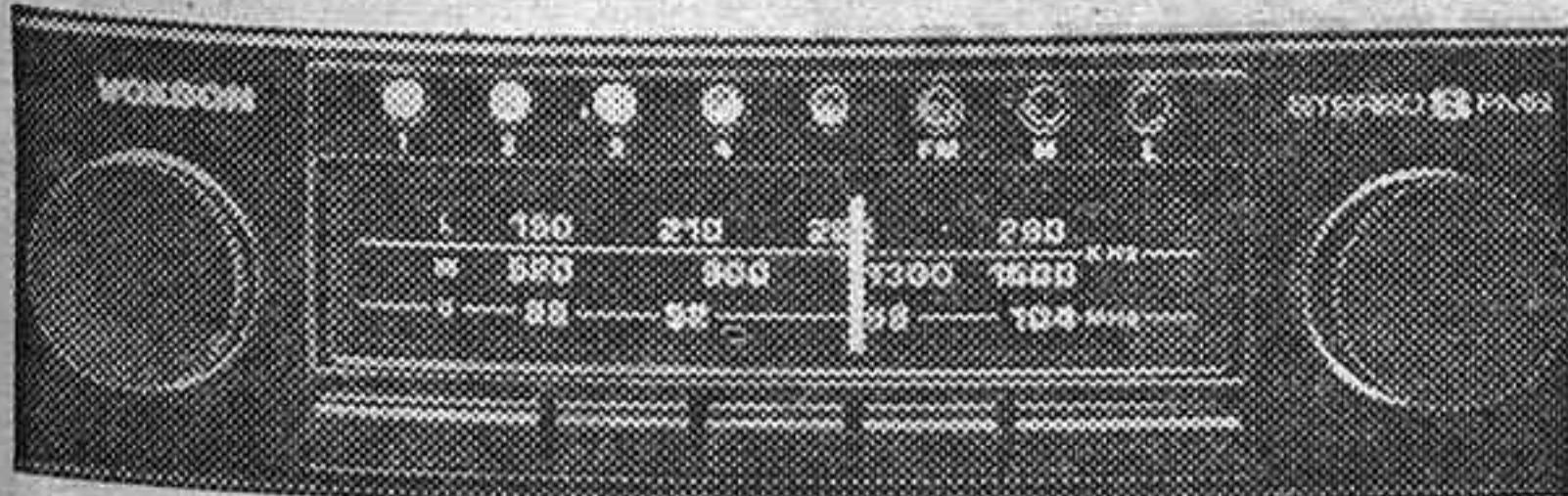
Igualmente se presenta la GILERA CB.1, que es un nuevo concepto de vehículo para la ciudad y el campo, y que en la actualidad se fabrica en Italia y cabe la posibilidad de que se haga también en España, con cilindrada de 75 c. c. para aquellos usuarios de vehículos ciudadanos que no temen al carnet de conducir, obteniendo con ello unas prestaciones mayores, al no tener las limitaciones que por ley afectan al ciclomotor.

En resumen, Moto Vespa este año nos sorprende con grandes novedades y con una proyección de futuro que acredita, una vez más, a esta marca señera mundial.

### sonar GN-1008 FMS

**SONAR GN-1008 FMS**  
Fiel ejemplo de la excepcional calidad de reproducción del sonido es el VOXSON SONAR GN-1008 FMS.  
A través de sus cuatro altavoces impermeabilizados y tropicalizados saltan limpios y puros los acordes de su música predilecta o las palabras de su programa favorito.  
El VOXSON SONAR GN-1008 FMS, consta de un reproductor estereofónico de cartuchos STEREO-6 y está equipado además con receptor de radio de sintonía normal y por teclado, con tres gamas de onda: ONDA MEDIA, ONDA LARGA Y FRECUENCIA MODULADA EN STEREO.

Posee además las siguientes características técnicas:  
Onda Media: 520 - 1620 KHZ,  
Onda Larga: 150 - 290 KHZ,  
Frecuencia Modulada: 88 - 108 MHZ,  
Decoder para la recepción estereofónica de las estaciones que transmiten por este sistema. Indicador óptico de estereofonía.  
Velocidad de la Cinta: 9,5 cms/seg.  
Variaciones de velocidad: inferior al 3%.  
Control continuo de tono.  
Control de equilibrio entre canales (balance).  
Compensador de antena ajustable desde el frente.  
Potencia de salida: 7 + 7 W. sobre 2 Ohm. (con 4 altavoces, 2 por canal). 5 + 5 W. sobre 4 Ohm. (con 2 altavoces, 1 por canal).  
Circuito con 61 semiconductores y 3 circuitos integrados.  
Tensión de alimentación: entre 10,5 y 16,5 Vcc.  
Negativo a masa.  
Consumo aproximado: 1,5 A.  
Dimensiones: 170 x 56 x 188 mm.



## VEGLIA

Nos ha presentado en su Stand de la presente edición del Salón Internacional del Automóvil de Barcelona:

**El acondicionador de aire SEAT modelo 127, auténtica novedad. Aire frío y caliente, único en el mundo.**

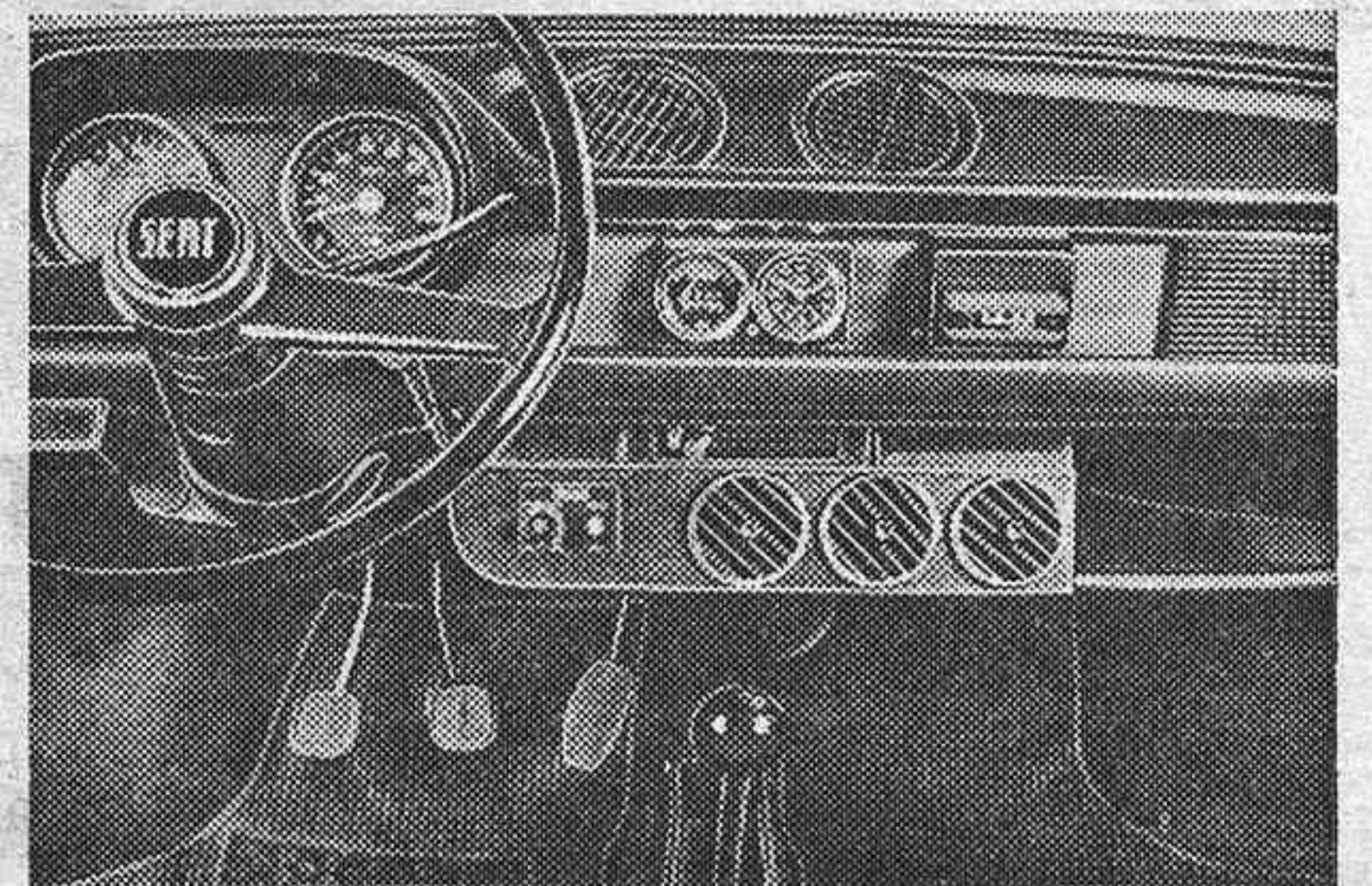
**Radio VOXSON, un sentido nuevo es la horizontal cartucho, y la instrumentación de los últimos modelos lanzados por los fabricantes, SEAT 1200 SPORT, etc.**

**CITROEN: carburador GS, etc.**

### mod. seat 127

En su SEAT 127 puede también instalarse un acondicionador de aire VEGLIA BORLETTI.  
Con ello, VEGLIA ha cumplido uno de sus grandes objetivos que era poner el acondicionador al alcance de los turismos populares.  
Se acopla perfectamente, ya que está diseñado especialmente para su automóvil.

Tiene gran capacidad de enfriamiento perfectamente distribuido por todos los conductos de ventilación.  
Su funcionamiento es fácil y silencioso, de simple instalación y acción desahogada.  
Posee un año de garantía en piezas y puede contar con 90 SERVICIOS OFICIALES VEGLIA BORLETTI en toda España.



# VEGLIA-BRESSEL

Fabricado por: **BRESSEL, S. A.** - Ciudad Jardín - Calle Cuarta - MADRID - Polígono Industrial de Henares - GUADALAJARA  
Proveedor de primeros equipos de: SEAT; CHRYSLER; FASA-RENAULT; AISA; CITROEN; FADISA; IMOSA; SANTANA; VIASA; AUTHI; ETC.

Distribuido por: **VEGLIA, S. A. E.** - Central: Av. del Generalísimo, 37 - Teléf. 455 60 50 MADRID-16  
Filial de Cataluña: Conde Borrell, 212-216 - Teléf. 253 34 00 - BARCELONA-15  
Filial de Levante: Juan Ramón Jiménez, 34 - Teléf. 334 59 07 - 08 - VALENCIA-6



# Para los trabajos más pesados, hemos creado este nuevo ligero

El nuevo 1.300 kilos viene a ampliar nuestra ya extensa gama: N 1.000 más N 1.300.

El N 1.300 lo hemos creado pensando en determinados casos especiales.

Cuando los viajes son más largos, los caminos más duros y las mercancías más pesadas.

Cuando, por la dureza del trabajo, se aprecia de modo especial la comodidad.

Cuando se necesita más potencia. Para salir lanzado. Y para subir.

Cuando su negocio lo necesite.

Mercedes-Benz N 1.300: Sus ventajas mecánicas, su nueva caja de cambios, y su motor Diesel de 60 CV. le permiten llevar 1.300 kilos más lejos, en menos tiempo y con el confort de un gran turismo.

MEVOSA quiere hacerle todo más llevadero. Con el N 1.300 ya no hay trabajos pesados. Por eso, además de su acreditado N 1.000, lanza ahora el N 1.300. Es la gama más completa del mercado en el transporte ligero.

## MEVOSA

LA POTENCIA EN EL TRANSPORTE LIGERO



# MERCEDES-BENZ N-1300



### CONCESIONARIOS:

#### CIADASA

#### HISPANO TOLEDANA, S. A.

CENTRAL: Mauricio Legendre, 15-17.- Teléfono 215 57 40

Avda. de la Albufera, 238-240

AGENCIAS: Paseo Marqués de Zafra, 12 - Teléfono 256 99 78

Teléfonos: 203 26 68 y 203 39 62

Bravo Murillo, 50 - Teléfono 233 57 97

Blasco de Garay, 65 - Teléfono 243 12 06

Embajadores, 132 - Teléfono 473 18 38

P.º Muñoz Grandes, 32 - Teléfono 462 33 68

MADRID



TOROS

# OREJA A FABRA EN LAS VENTAS

**Brillante presentación del novillero francés Nimeño II en Vista Alegre • Triunfo de Paco Alcalde en Barcelona**

**Dos orejas a Paco Alcalde en Barcelona**

BARCELONA, 9.—Toros de Lisardo Sánchez, bien presentados. Las cuadrillas hicieron el paseillo montera en mano y se guardó un minuto de silencio por la muerte del popular picador Curro Carmona.

Santiago Martín (El Viti), saludos en uno y bronca en el otro. Niño de la Capea, faena breve a su primer toro, un animal que se caía constantemente, y pites en el segundo. Paco Alcalde, dos orejas en uno y aplausos en el último.

**Corrida goyesca en Zaragoza**

ZARAGOZA, 9.—Corrida goyesca con motivo del bimilenario de la ciudad. Toros de Ramón Sánchez, muy flojos de remos. Fueron pitados en el arrastre. Raúl Aranda, palmas en uno,

**Tres corridas en la feria de Córdoba**

**Parrita tomará la alternativa y El Cordobés hará su debut oficial como ganadero de primera**

Se han hecho públicos los carteles de la próxima feria taurina de mayo en Córdoba. Se celebrarán tres grandes corridas de toros, en las que las novedades principales son la alternativa del joven novillero Agustín Parra (Parrita), hijo del que fue gran torero de la década de los años cuarenta, que hará el paseillo en los tres festejos, y el debut oficial como ganadero de primera de Manuel Benítez (El Cordobés). Los carteles han quedado de la siguiente manera: día 27 de mayo, toros de Manuel González, para Santiago Martín (El Viti), José Mari Manzanares y alternativa de Agustín Parra (Parrita); día 29, toros de Martín Berrocal, para Sebastián Palomo Linares, Niño de la Capea y Agustín Parra (Parrita), y día 30, toros de Manuel Benítez (El Cordobés), para Antonio José Galán, Curro Romero y Agustín Parra (Parrita).

## TRES SUBALTERNOS, MAESTROS

**TRES BANDERILLEROS.**—Ver torear a los tres subalterno (¿"subalternos" esos tres señores del segundo tercio...?) que lleva Ricardo de Fabra en su cuadrilla constituye todo un espectáculo: Eliseo Capilla, Paco Honrubia y Félix Guillén—cito en orden de méritos, que es también el de su antigüedad—entusiasmaron al público con los seis pares de rehiletes—dos por cráneo—que clavaron. Seguidores fieles de la escuela valenciana, valencianos ellos también, han logrado superar el arte de sus antecesores. Las mayores ovaciones que ayer sonaron en la plaza, a ellos—Eliseo, Paco y Félix—fueron dedicadas. El "climax" del festejo se alcanzó cuando Capilla (¿Sistina?), tras su segundo par, salió limpiamente de la suerte tras dejar los dos garapullos en lo alto del morrillo... Por si todos estos méritos no bastasen, Félix bregó magistralmente, y puede quedar como modelo de sobriedad y eficacia su manera de preparar al toro—el único bueno de los seis saltillos—para el lucimiento de sus dos compañeros. En la Maestranza suena la música en honor de los banderilleros... Ayer, en las Ventas, debió sonar la "heroica" bhetoviana...

**RICARDO, UNA OREJA BIEN GANADA.**—Y ya que he comenzado hablando de los banderilleros de Ricardo de Fabra, con él seguiré, pese a que era el segundo torero del cartel. "La esposa de Ricardo—tiene un pañuelo,—con tres banderilleros,—de Fabra enmedio...", puede uno tomarse esta licencia con la célebre copla como base para sintetizar lo que fue la actuación del matador, valenciano también. Tuvo la suerte de que el único toro de la tarde que se dejó torear fue su primero. Lo recibió con unos bonitos lances, muy bien rematados; tras una vara y un picotazo, el cárdeno, precariamente adornada su testuz, pasó a la jurisdicción de Capilla y Honrubia. El maestro, en lugar de enrabietarse por el triunfo de su gente, fue el primero en aplaudir sonriente y de brindarles—a los tres peones—la muerte de "Caballero". Compuso Ricardo una faena justa, precisa y medida, en la que brillaron dos series de redondos muy buenos, y otra al natural, en la que, además de pasarse al toro muy cerca, llevó al bicho muy toreado. Abaniquo garboso y tres cuartos de espada, que quedó tendida, pero que fue suficiente. Escollado por sus tres admirables peones y banderilleros, con la oreja de "Caballero" en la mano, De Fabra dio la vuelta al ruedo. En el quinto, con peligro, bronco y con la cara arriba, a pesar de las cuatro varas, que tomó sin

excesiva casta, el valenciano se dobló con él en una faena muy aplaudida por quienes saben lo que es eso de la lidia. Media caída fue suficiente para acabar con la vida del charco blanco. (Ayer se mataron los seis toros de otras tantas "entradas".)

**LA MALA SUERTE DE BENJUMEA.**—No vamos a parafrasear también eso de "la suerte de Benjumea el guapo la desea", pues además de que nadie puede desear la suerte de Fedrin en la tarde de ayer, hablar de fealdades o bellezas no es oportuno en este caso. El primer toro de la tarde era un precioso ejemplar, cárdeno oscuro, lucero, largo y enmorrillado, que ya "avisó" al diestro a poco de su salida. Tardeó el toro en varas y se "dolió" en tres encuentros. A pesar de la buena brega de Pepe Carbonell, el bicho llegó al último tercio con muy malas ideas y como el reaparecido, tras su sanción, se empeñó en torearle por los adentros, sufrió serias coladuras y gañafones, de los que Pedrin pudo salir milagrosamente ileso... Hábil estocada e incomprensiblemente aplausos para un toro que no merecía más que severas censuras. En el cuarto, agresivo de cabeza, sus astifinas y corniveletas defensas infundían pavor, estuvo más tiempo por los suelos que en pie; su incómodo gazapeo, el defenderse en el centro de los pases, malograron los buenos deseos de Benjumea de torear por redondos. Tres cuartos de estoque y silencio.

**FRASCUELO, DE MALAS TAMBIEN.**—Con su primer toro, negro, mogón del izquierdo y bonito, que ya desde su aparición en la arena se dedicó a dar cornaditas, Carlos Escobar (Frascuelo) nada pudo hacer. El público protestó por entender que el animal era cojo, pero el inválido (?) tomó cuatro varas y tuvo arrestos para tirar cuantos gañafones le dio en gana, para colarse con mucho sentido y para desarmar a quien le desafiaba con el trapo rojo. Carlos hizo una faena de aliño y mató de estocada corta. En el sexto quiso desquitarse y lo recibió con cuatro largas cambiadas de rodillas verdaderamente espeluznantes. El toro, cárdeno—pero a lo que decía el programa oficial, que con erratas y todo vale ya siete pesetas—, corniveleto, fue banderilleado por Frascuelo. Tras los alardes de la gente de Fabra era difícil hacerse aplaudir en este tercio. Carlos lo logró en tres buenos pares. Comenzó su faena con un pase, ambas choquezuelas en el albero, y aunque el torero quiso hacer más faena, el animal, descompuesto, no se lo permitió, por lo que aquél optó por las vías del aliño y la lidia. Mató de estocada caída, cobrada con valor. Se le aplaudió.

Media entrada. Las cuadrillas y asistencias hicieron el paseillo descubiertas y se guardó un minuto de silencio. ¿Por quién? Seguramente por Sidney Franklyn, el matador de toros yanqui recientemente fallecido. Y ya hasta el viernes, comienzo de la feria...

PEPE LUIS

un aviso y ovación en otro y división de opiniones en el quinto. Miguel Peropadre (Cinco Villas), palmas en el primero, silencio en el segundo y silencio en el último.

**Mal ganado en Torremolinos**

TORREMOLINOS (Málaga), 9. Tres toros de Hermanos Laveve y dos del marqués de Ruchena, peligrosos y blandos de remos. El rejoneador Manuel Vidrié, palmas. Manolo Ortiz, vuelta al ruedo en uno y palmas en otro. Juan Montiel, palmas en el primero y ovación en el último.

**Buen festejo en Lisboa**

LISBOA (Portugal), 9.—Primer festejo tras dos años de no celebrarse espectáculos taurinos. Toros de Morura. El rejoneador Da Veiga, ovacionado. El también rejoneador Camilo Pinto, ovacionado. Ricardo Chibanga, ovación en uno y vuelta al ruedo en otro. Currillo, vuelta al ruedo en los dos.

**NOVILLADAS**

**Orejas a Parrita y Juan Ramos**

SEVILLA, 9.—Novillos de Trestrella, que cumplieron. Agustín Parra (Parrita), ovación en uno y una oreja en el otro. Juan Francisco Esplá, ovación en el primero y dos vueltas al ruedo en el segundo. Juan Ramos, una oreja en uno y ovación en el último.

**Festejo desigual**

PLASENCIA (Cáceres), 9.—Novillos de Luis Algarra, desiguales. Dos de ellos fueron condenados a banderillas negras. Lázaro Carmona, una oreja. Soto Vargas, silencio. Miguel Angel, de Colombia, silencio. Fernando Herrera, silencio. El Chinito, de Francia, aplausos. Manuel Antonio, de Portugal, los tres avisos. El novillo fue devuelto a los corrales.

## CARABANCHEL: ¡AL FIN VIMOS TOREAR!

Optimista, muy optimista diría yo, salió ayer el público que acudió al coso de Vista Alegre para presenciar la novillada de turno. Y nosotros también, por qué no. El festejo tuvo otra cara. En nada se parecía a los anteriores. Las repeticiones, insistimos una vez más, se tienen que ganar en el ruedo, no en los despachos. Hasta en la concepción de los trofeos el respetable tuvo otro comportamiento. En esta ocasión hubo justicia. Pero lo más importante, amigos míos, es que vimos torear, vimos arte en la arena. Ello fue posible al francés Nimeño II, auténtica sorpresa, y en tono algo menor a Luis Miguel Ruiz, un toledano que ha progresado. Los que nos tachan de duros verán que cuando la ocasión lo requiere y es merecedora de ello también sabemos cantar.

Se lidiaron cinco novillos de Bernardino García Fonseca, con casta y de diverso juego, y uno corrido en tercer lugar, de Eusebio Galache, bueno. De aquellos, los mejores fueron los dos primeros.

**Bernabéu entregará el trofeo de la peña El 7 a Paco Camino**

Maltratado por la UEFA, Santiago Bernabéu se "pasa" a los toros. El próximo día 16, en el hotel Colón, y en el transcurso de una cena que comenzará a las diez y media de la noche, el gran presidente del Real Madrid hará entrega del trofeo San Isidro, creado por la Peña Taurina El 7, al matador de toros Paco Camino, triunfador de la feria madrileña de 1975. Este acto coincide con las bodas de plata de dicha entidad taurina.

Antonio Benete (El Mesías) estuvo en su línea de torero valeroso más que de calidad. Desaprovechó al bravo novillito que abrió plaza, cócicosiso y óptimo para el lucimiento. El de Córdoba no llegó a acoplarse con él, toreando de manera atropellada y sin sitio. El astado estuvo por encima del torero. Mató de una estocada y seis descabellos. Su segundo enemigo llegó con pocas fuerzas a la muleta. El Mesías nada pudo hacer. En cuanto forzaba el muletazo el animal se caía. Ante tal circunstancia el cordobés se lo quitó de encima, cosa que hizo de una estocada. Hacía su presentación en Carabanchel el francés Nimeño II. Nos sorprendió muy gratamente a todos. Sabe torear. Con las banderillas, que clavó a sus dos novillos, anda muy precipitado. Hizo una primera faena basada en el temple, armonía y ritmo. Cuanto realizó el francés fue toterísimo, tirando del astado con mucha parsimonia y arte, y hasta, y esto fue lo mejor, recreándose en su toro. Mató de un pinchazo hondo y una estocada. Se le concedió una muy merecida oreja. En el quinto, que brindó a Manolo Chopera, un novillo con genio y nada fácil, Nimeño II lo toreó con buena visión; quizá tuvo el defecto de estar muy encima del astado y esto dio ocasión a que le revolcara. Dejó no obstante bien patente su toreo de temple admirable. El astado no le ayudó en nada. Terminó de una estocada y dos descabellos. Fue fuertemente ovacionado. Estamos, sin duda, ante un joven que puede dar mucho que hablar y escribir.

Luis Miguel Ruiz, un toledano de la localidad de Cebolla, al que ya vimos en la temporada pasada, ha progresado indudablemente. En esta ocasión nos gustó. Frente al novillo de Cobale-

da, excelente animal, hizo una faena de buen corte, con muletazos muy toreros unos y otros algo menos. Se le vio en alza. Su toreo tiene calidad, aunque le falta algo más de oficio. Mató de un pinchazo y media estocada. Se le otorgó una oreja. Nada pudo hacer ante el cornalón y peligroso sexto novillo. Intentó el toledano torearlo, pero tuvo que desistir. El riesgo era grande. Terminó de una estocada.

Y esto fue todo. El público se divirtió. ¡Atención al francés Nimeño II!

EME-CONDE

**Entrega de los premios Mayte**

Anoche, a los postes de una cena de gala celebrada en Mayte, se entregaron los premios a los triunfadores de la feria de San Isidro de 1975.

Presidió la duquesa de Franco, a la que acompañaban en la mesa de honor los ministros de Hacienda, señor Villar Mir; de Trabajo, señor Solís Ruiz; de Información y Turismo, señor Martín Gamero; subsecretario de Turismo, señor Aguirre; ex ministros señores Sánchez Bella y León Herrera y el almirante González-Aller, además de la anfitriona y su hijo Luis.

Tras unas palabras de Campos de España en nombre del jurado, habló el ministro de Información y Turismo, que elogió la personalidad de Mayte, polifacética promotora de una buena serie de actividades de todo tipo. A continuación rogó a la duquesa de Franco impusiera a Mayte el lazo de la orden del Mérito que le otorgó el Gobierno, ceremonia que, entre los aplausos de todos, efectuó la ilustre dama.

A continuación, José María del Rey llamó a la presidencia a los premiados para recibir sus trofeos; fueron los siguientes:

Mejor toro, "Alcuza", del conde de la Corte; mejor quite, Miguel Montenegro; picador, José Cárdenas; banderillero, Paco Alcalde; estocada, José Fuentes; y triunfador de la feria, Paco Camino.

VISTA ALEGRE

Y SU "MINIFERIA" ISIDRIL

**Dos corridas, los días 15 y 23 de mayo, y una novillada, el 16**

**Ultimo festejo: Curro Romero - Curro Vázquez, mano a mano**

Este año, no sabemos si por motivos de la tan cacareada crisis económica o por otros de pacto amistoso de no agresión a los intereses vecinos, la empresa de Vista Alegre ha reducido al mínimo su feria taurina de San Isidro, quedándose convertida en una "miniferia". Esta vez el público asiduo al coso de los Carabancheles no tendrá dónde elegir según sus gustos o preferencias.

Se celebrarán únicamente tres festejos, dos corridas de toros y una novillada, pudiéndose, si las cosas se dan bien, completarse esta "miniferia" con un cuarto en el último domingo de mayo. Las fechas y carteles ya ultimados son los siguientes: día 15, sábado, festividad de San Isidro, toros de Alejandro García Hermanos, para el rejoneador Manuel Vidrié y José Manuel (Tinín), Santiago López y Rafael Torres; día 16, domingo, novillos del marqués de Bayamo, para la rejoneadora Emy Zambrano y Manolo Sales, Niño de Aranjuez y Niño del Camarate, y día 23, domingo, un toro del marqués de Domecq, para el rejoneador Alvaro Domecq y seis toros de Marcos Núñez, para Curro Romero y Curro Vázquez, mano a mano.

Señores, éste es el panorama taurino de Vista Alegre en este mes de mayo madrileño en honor del Santo Patrón, San Isidro, que esta temporada ha quedado un tanto chico en las dos plazas de la capital.



**BALANZA ELECTRONICA**

Peso - Precio - Importe



Doctor Santero, 8. Teléf. 253 70 27. MADRID



¡ULTIMAS NOVEDADES!



GOYA, 28 - Teléfono 226 31 46

!!! ATENCION !!!

GEMINIS-TOUR LONDON

no es una oferta especial, es la mejor (lo podemos demostrar) si piensa visitar:

"LONDRES"

— UNA SEMANA — 7 noches/8 días

- \* IDA Y VUELTA EN AVION JET
- \* HOTEL WHITE HOUSE (Semi-Lujo)-A/D
- \* TRASLADOS EN DESTINO

PRECIOS: En habitaciones dobles:

JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPT.	OCTUB.
11.990	12.990	13.500	12.990	11.990

NOTA: ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN TASAS DE AEROPUERTO

— PLAZAS LIMITADAS —

SALIDAS: TODOS LOS MARTES  
RESERVAS EN:

**viajes geminis s.a.**

Grupo A - Título 373

Teléfonos 445 22 46 - 446 99 05 - 446 99 57  
Meléndez Valdés, 5 - Madrid-15

EMPIEZA EL VIERNES

Más animación que nunca en la treinta edición de la feria de San Isidro



Ya están los toros de la feria de San Isidro en El Batán. Las ocho primeras corridas han quedado expuestas a la contemplación del público desde el sábado último, como muestra la panorámica de nuestro compañero Torremocha

TODO sube: el pan, el autobús, los churros, los billetes de ferrocarril, los zapatos, la vivienda... El espectáculo taurino no iba a ser una excepción, y por consecuencia tampoco se van a librar de esta ascensión las localidades para la feria de San Isidro.

Las barreras de sombra, que en 1975 valían 1.500 pesetas, importarán 2.250 en 1976. Y los tendidos de 700, 1.000; y los de 620, 800; y las gradas de 400, 500; y los asientos de palco de 425 pasan a 500 pesetas.

—Tenga usted en cuenta—justifica Juanito Martínez—que sólo uno de los capítulos, el del ganado, ha experimentado una subida de más de 40.000 duros por corrida.

Precios únicos

Otra de las sorpresas de esta feria 76 ha sido el de que todas las corridas—buenos, regulares o flojos carteles—costarán lo mismo. Igual dinero tendrá usted que desembolsar para ver la quinta corrida (El Viti, Palomo Linares y Angel Teruel, con los Benítez Cubero) que para la lidia de los Cobaleda por unos toreros tan "caros" como Dámaso Gómez, El Puno y Antonio Rojas (decimocuarto festejo).

—Varias corridas—explica también Juanito—tienen un presupuesto de cerca de seis millones de pesetas, muy difíciles de recuperar por altos que sean los precios de las localidades; por eso hemos buscado la compensación a base de igualar el precio de todos los festejos.

¿Se va a repetir en la feria madrileña el mismo caso que se ha dado en la sevillana de abril? A pesar de los tremendos precios de las entradas, la Maestranza se llenó casi todas las tardes, y se puede calcular que el empresario Balañá ha ganado más de veinte millones de pesetas. Frente a las taquillas de la calle de la Victoria se han formado largas colas para obtener nuevos abonos y se renovaron totalmente los antiguos.

—Este año—nos informa Julián, el popular conserje de las oficinas de la empresa—tenemos más pedidos, más llamadas y recomendaciones que nunca.

La corrida-concurso

Hablamos con Juanito Martínez en los corrales de las Ventas, en la mañana del sábado, durante el reconocimiento de los toros de Charco Blanco lidiados ayer. El dirigente de la empresa nos atiende amablemente a pesar de que se le requiere de todas partes.

—El día 30—planteó—está anunciada la corrida-concurso de ganaderías. ¿Se va a crear un trofeo para el toro más bravo, se nombrará un jurado, se aplicarán las normas que rigen en las corridas-concurso de Jerez y Salamanca?

—Puedo contestarle a todo: el escultor Luis Sanguino está modelando ya el trofeo—un puyazo—que se otorgará al ganadero propietario del mejor toro de la corrida; se ha nombrado un jurado que presidirá don Leopoldo Matos y que integran Manuel Aleas, Andrés Vázquez, el veterinario don Ramón Fontecha, Campos de España, y en representación de los aficionados, el abogado don Luis Blanes.

En Jerez y Salamanca se puede indultar a un toro a petición del público, y el torero simular la muerte con una banderilla. El presidente, para acceder al indulto, sacará un pañuelo azul. Puede ocurrir, y ya se ha dado el caso, que el toro que premie el jurado no sea el mismo indultado por pública aclamación. Si algún toro es devuelto a los corrales, el sustituto, aunque pertenezca a la misma ganadería, no será "concurante". La peña taurina El Puyazo, además de su trofeo para el mejor picador de la feria, ha instituido este año otro, que se otorgará al toro más bravo de esa corrida.

En la Venta

Desde el pasado sábado están expuestos en los corrales de la Venta del Batán los toros de las siete primeras corridas de la feria de San Isidro de 1976: toros de Apé, Juan Mari Pérez Tabernero, Salvador Domecq, Hernández Pla, Victorino Martín, Benítez Cubero y Antonio Méndez. El primer toro de los ciento dos que se van a lidiar (los de rejones y los novillos no se exhibirán) desembarcado en la Venta fu "Calderero", de la ganadería El Torero, de Domecq, marcado con el número 30.

Ninguno de los 42 toros desembarcados planteó problemas a mayores y vaqueros. Salieron de sus jaulas y entraron dócilmente en los corrales, donde permanecerán unos días "en capilla" hasta su traslado a las Ventas. No ocurrió lo mismo en la ganadería de los hermanos Hernández Pla. Dos de los toros se enzarzaron en una pelea feroz antes de ser embarcados, y uno de ellos, un bonito ejemplar, sufrió una tremenda cornada en un brazuelo. Para poder separar-

los hubo que utilizar una excavadora.

—Era un espectáculo—me dice uno de los hermanos—ver por los aires, en la pala de la excavadora, al toro agresor con un buen trozo de hierba y tierra bajo las pezuñas...

Esta ganadería es la primera vez que viene a la feria de San Isidro. Los criadores se han esmerado en el envío, y de los seis toros—entre ellos el que "voló" en la excavadora—hay cuatro cárdenos preciosos, bien criados y bien armados, que pueden causar la envidia del "señor de Galapagar".

El «coco» de la feria

Y ya que aludimos al "ganadero del millón"—tan célebre como la "mamá del millón" de Televisión, aunque por otros motivos—, llamaremos la atención hacia un victorino con el "cero" en el barazuelo: cara seria, cornamenta pavorosa... Puede ser el "coco" de la feria. Bernadó, José Fuentes y Miguel Márquez torear esas reses. ¿Quién será favorecido con este "obsequio serrano" con seis añitos a los lomos?

De la Venta a las Ventas

En esta trigésima feria, como en las 29 anteriores, se volverá a plantear el problema de siempre, la eterna polémica de si es o no conveniente la "estabulación" de los toros en la Venta del Batán. El trasiego a que son sometidos, embarque en el campo, desencajonamiento en el Batán, permanencia de seis u ocho días en esos corrales, nuevo embarque hacia las Ventas, nuevo desencajonamiento en los corrales de la plaza, operaciones de reconocimiento y apartado... Es mucho jaleo, según el criterio de muchos. Además, la Venta, sin absurdos que protejan del sol de la meseta (o de la lluvia, que de todo puede haber), no parece muy propicia para el estado físico de las reses.

Cinco toneladas de pienso

Y más razones en contra, más temas "conflictivos": los toros pierden peso en los corrales del Batán, ya que no se alimentan debidamente y pierden el apetito. Pepe Parejo, mayoral de la Venta, no está conforme con este criterio:

—Cada una de las corridas—me informa—consume diariamente cuarenta kilos de habas y avena, además de la paja que se le echa en los comederos y de la alfalfa que les ponemos para que se refresquen. Le aseguro que comen muy bien...

Si cada corrida permanece, por término medio, siete días en la Venta del Batán y son 17 corridas, y si consumen las cantidades de pienso citadas, el consumo total puede calcularse en más de cinco toneladas.

El viernes comienza la feria de San Isidro. Diecisiete corridas de toros, dos novilladas, 24 matadores de toros, seis novilleros, dos rejoneadores, 116 reses (104 toros: 102 de lidia ordinaria, 40.050 pesetas el abono en barrera de sombra para los 19 festejos, 1.750 pesetas el de andanada de sol—lo más caro y lo más barato—.

¡Que los toros no se caigan, que se corten muchas orejas, que don Máximo García de la Torre permanezca inactivo...! En definitiva, topiqueramente, ¡qué Dios reparta suerte!

J. L. DAVILA

**PLAZA DE TOROS DE TALAVERA DE LA REINA**  
TRADICIONALES FIESTAS DE PRIMAVERA. MAYO 1976

<p><b>Sábado 15</b> Seis toros de los señores <b>MARTIN BERROCAL</b> <b>PACO CAMINO</b> <b>ANGEL TERUEL</b> <b>NIÑO DE LA CAPEA</b></p>	<p><b>Domingo 16</b> Seis toros de <b>D. EDUARDO MIURA</b> <b>MIGUEL MARQUEZ</b> <b>RUIZ MIGUEL</b> <b>RAUL SANCHEZ</b></p>
---	---

Las corridas empezarán a las siete de la tarde



# MONTREUX 76

El XVI Festival Internacional de Televisión de Montreux pasará a la historia. Pasará porque ha supuesto, según todas las realidades, un reavivamiento importante y, a mi juicio, trascendente de la modalidad más controvertida del medio en todas las partes: la especialidad de musicales y variedades. Por lo visto, y a juicio, además, de comentaristas cualificados presentes en Montreux—149 críticos europeos—, el sentido de aquellos programas ha variado en un ángulo de 180 grados; se tiende, sobre todo, a la comedia, al espectáculo con "asunto"; no al mero y simple desfile de cantantes y a "shows" más o menos ilustrados que "privaban" hasta ahora.

La ORTF, por ejemplo, que en 1975 envió un espectáculo a base de Sylvie Vartan grabado al modo y manera de nuestras "La hora de...", sólo que peor de color, mandó ahora "Le mariage invisible" producido por Antenne 2, con guión original de Jacques Roulan y Bernard Revon y realización de aquel, que es una minicomedia muy graciosa, a la que, además, la interpretación de Bernard Menez y Jacques Legras le dan mucha fuerza. Y Rusia, que parece haber cesado en su pretensión de "expresarse" a niveles de desarrollo social, popular y urbanístico, sorprendió este año con "Le lanterne magique", un producto rigurosamente sensacional por tema, desarrollo, originalidad y riqueza musical y coreográfica. Pero esto es lo de menos; lo de más es su admisible sentido para recoger como "asunto" el cincuenta aniversario del cine y "reparar" filmes históricos, desde los primeros Chaplin a "El padrino" y "Love Story". Pero todo rodado y desarrollado con criterios muy occidentales, absolutamente europeos y enriquecido con evidente picardía de buena ley, que se hace sustantiva en el recuerdo de "Moulin Rouge" con un "can-cán" de extraordinaria vistosidad y pureza. "Le lanterne magique" tuvo mención especial, y única, del jurado de la Crítica, que concedió su premio a "The Norway to Broadcasting", de la TV de Oslo, que obtuvo, además, la Rosa de Oro, máximo trofeo oficial, y el premio Ciudad de Montreux a "la obra más divertida". Es decir, que este triple éxito de la Televisión noruega sólo tiene un precedente: el conseguido por "Don Juan", de Merce-ro, producida por TVE. La Rosa de Plata la obtuvo Rusia, con el citado programa; y la de bronce, la BBC, de Londres, por "The Picnic".

No hace falta decir que las cuatro obras citadas y premiadas inciden en la misma línea del humor. Y en otra cosa muy importante: en la carencia de diálogo. Carencia casi absoluta o total, según los casos. Pero incluso las que tienen algo de diálogo, la fuerza de la imagen es tanta, que no hacen falta las palabras...

Puede parecer chauvinismo si decimos que el origen de esta "revolución" es española, y, sin embargo, es verdad. Hasta que apareció en Montreux "Historia de la frivolidad"; el Festival circulaba por las sabidas y consabidas variedades. El premio ganado por España abrió los ojos a los expertos que allí acuden—este año, 480—y dirigieron su actividad por otro camino. "Don Juan" acabó de convencer a los dudosos de cuál era la forma de cultivar este género, y ya el pasado año la "Rosa" fue otorgada a un programa de características análogas. Ahora, en 1976, la abundancia ha sido notable; el humor ha sido casi la constante de las productoras más poderosas. Quedan los países del Tercer Mundo ejercitándose en producciones análogas a lo que fue en su tiempo nuestro "Gran Parada" cuando se hacía en directo, y desde el FAE.

Televisión Española, este año, no había hecho un programa "a la medida" de Montreux. Envío "Europa a ritmo de samba", que gustó mucho más de lo que creímos. De todas formas, al programa de Lazarov le sobraban veinte minutos... Pero ¡cuidado! Cuidado porque la producción de Televisión Española ha abierto también los ojos a los expertos, ya que la originalidad del programa radicaba en su carácter periodístico, como de reportaje vivo y lleno de color. Por eso fue acogido con excepcionales aplausos... Nada me extrañaría que al año próximo o en 1978 alguna productora importante se descolgara con algo parecido, porque la factura del programa es buena. Muy buena. ¡Lástima de excesos en las entrevistas...!

Habrà que volver de alguna forma al análisis de Montreux-76, porque es fuente de sugerencias. Y tan copiosa, que incluso el programa premiado con la Rosa de Oro, producido por la TV de Oslo, es algo que sorprenderá a los espectadores españoles si lo ven, que lo verán, porque TVE debe adquirirlo para que se convengan muchos de que lo que el espectador achaca a TVE es lo que ocurre con la televisión en cualquier país.

## TEATRO MONUMENTAL

Empresa Colsada  
Geoff W. Hardie y Robin Courage  
en cooperación con P. de Peterson

### PRESENTAN A **JOSE FELICIANO**

EN CONCIERTO



UNICA GALA

HOY, 10,30 noche

VENTA DE LOCALIDADES EN LA TAQUILLA

# MICHELIN

## ZX

### inconfundible

Inconfundible por su adherencia, su duración legendaria y su seguridad. Inconfundible, sobre todo, por su calidad, derivada de una tecnología de vanguardia. Vd. no puede confundirse con las imitaciones, porque Michelin, que inventó el radial y creó el ZX, ha hecho de él, el único y genuino ZX, un neumático inconfundible.



# Su salud bien vale un chequeo

ESTE ES NUESTRO CHEQUEO:

- Historia clínica.
- Exploración general.
- Exploración aparato digestivo.
- Metabolismo.
- Electrocardiograma.
- Exploración cardiovascular.
- Exploración pulmonar.
- Pruebas función respiratoria.
- Análisis (28 determinaciones).
- Exploración otorrino.
- Radiología.
- Exploración ginecológica.

EN UN SOLO DIA

## ASESORES MEDICOS

Av. Pío XII, 51. Tels. 2598645 - 4582309



# TVE tve PROGRAMA DE LA SEMANA TELEVISION

## LUNES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. AVANCE INFORMATIVO.
- 14.35. AQUI, AHORA.
- C.
- 15.00. TELEDIARIO.
- C.
- 15.30. HISTORIAS DEL AÑO 1000. "Cuarta puntata". (Los tres hombres han ido a parar a una playa aparentemente desierta. Acuciados por el hambre, encuentran un león y se lo comen después de prepararle una trampa. Pero este león tiene un poderoso dueño que los hace prisioneros.)
- 16.30. PRELUDIO DE "LA REVOLTOSO", de Chapi.
- 16.35. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18.15. CARTA DE AJUSTE.
- 18.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.31. AVANCE INFORMATIVO.
- 18.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, C. TRES GLOBOS. Para los pequeños. ¡Abrete, Sésamo! Víkile el Vikingo: "La fiesta de Hanka". Mundo acático. Número 13: "Un pequeño examen".
- 20.00. NOVELA. "Bearn", de Lo-

- 23.15. TELEDIARIO.
- C.
- 23.45. REFLEXION.
- 23.50. DESPEDIDA Y CIERRE.

## MARTES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. AVANCE INFORMATIVO.
- 14.35. AQUI, AHORA.
- C.
- 15.00. TELEDIARIO.
- C.
- 15.30. SALTO MORTAL. "Marsella". (Presentación en Marsella: El público y la prensa están entusiasmados. Una alarmante llamada telefónica de Suiza ensombrea la alegría general. Henrike avisa a la familia Doria que el pequeño Tino ha caído gravemente enfermo de un modo repentino. Francis, madre de Tino, está firmemente decidida a partir, pero Kogler, el director, se opone dado el gran éxito que ha tenido la realización de su número.)
- 16.30. MARCHA HUNGARA, de Berloz.
- 16.40. HIPICA.
- 18.31. AVANCE INFORMATIVO.

presión es la coherencia. Casi tan excéntrico como él es su sobrino Alberto, escultor surrealista y decorador de verbenas y quermeses, al que le cuesta mucho trabajo distinguir lo que hay en su vida de realidad y de fantasía. Alberto denuncia un crimen, que, en realidad, ha soñado.)

- 23.15. TELEDIARIO.
- C.
- 23.45. REFLEXION.
- 23.50. DESPEDIDA Y CIERRE.

## MIERCOLES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. AVANCE INFORMATIVO.
- 14.35. AQUI, AHORA.
- C.
- 15.00. TELEDIARIO.
- C.
- 15.30. EL PADRE BROWN: "El actor y la coartada". (Cuando el padre Brown se introduce por entre bastidores de un modesto teatro londinense, acompañando a su amigo el detective privado Flambeau, en la investigación de un caso, se enfrenta una vez más con un enigma inexplicable: se ha producido un asesinato en una habitación cerrada por dentro y sin ventanas. Pero nada es demasiado difícil para el padre Brown...)
- 16.30. "CABALGATA DE LAS WALKIRIAS", de Wagner.
- 16.40. HIPICA.
- 18.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, C. TRES GLOBOS: Para los pequeños. ¡Abrete, Sésamo! Terrytoons: "El experto cazador". El taller de los inventos.
- 20.00. NOVELA: "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Don Antonio da por terminadas sus memorias e indica a Juan que se editen en París. Doña Xima se presenta en Bearn y se entrevista con Juan.)
- 20.30. TELEDIARIO.
- 20.55. FUTBOL: Bayern de Munich-St. Etienne.
- 23.00. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 23.15. TELEDIARIO.
- C.
- 23.45. REFLEXION.
- 23.50. DESPEDIDA Y CIERRE.

ber la serie de problemas que les va a acarrear.)

- 16.30. LA ORACION DEL TONERO.
- 16.40. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18.15. CARTA DE AJUSTE.
- 18.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.31. AVANCE INFORMATIVO.
- 18.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, C. TRES GLOBOS. Para los pequeños. ¡Abrete, Sésamo! Nuestro corro.
- 20.00. NOVELA. "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Doña Xima, con sólo un día de estancia en Bearn, ha vuelto a ser la misma de siempre. Han desaparecido los rasgos de angustia, de dolor y miseria y vuelve a ser la dama elegante y galante de sus mejores tiempos. Juan contempla el cambio con evidente preocupación. Es martes de carnaval. Todo Bearn reluce de alegría. Fiesta en todos los rincones. Y en medio, la tragedia final. Los señores de Bearn, por un azar de la fortuna, mueren, ante la presencia de Juan, que no puede hacer nada por

- 23.25. TELEDIARIO.
- C.
- 23.55. REFLEXION.
- 24.00. DESPEDIDA Y CIERRE.

## VIERNES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. AVANCE INFORMATIVO.
- 14.35. AQUI, AHORA.
- C.
- 15.00. TELEDIARIO.
- 15.30. HOY POR HOY.
- 16.30. "LAS GOLONDRINAS", de Usandizaga.
- 16.40. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18.15. CARTA DE AJUSTE.
- 18.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.31. AVANCE INFORMATIVO.
- 18.35. LA SEMANA.
- 20.00. NOVELA. "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Doña Xima ha muerto al despeñarse por un precipicio. El martes de Carnaval ha sido funesto para los Bearn. El misterio de la Sala de las



## Radiola

Imagen y Sonido

**distribuidor:**

# MAKI-RADIO

CENTRAL: Mártires de la Ventilla, 14. Teléfono 215 00 10. Madrid-29

SUCURSALES: Avda. de Betanzos, 15. Teléf. 201 03 60. Madrid-29 - Ofelia Nieto, 77 - Teléf. 459 50 49. Madrid-29 - Pegaso, 7. Teléf. 759 36 66. Madrid



## Radiola

Imagen y Sonido

**distribuidor:**

# LUCIANO HIGUERAS RESINO

ELECTRODOMESTICOS

# POLVORANCA

POLVORANCA, 3. LEGANES

- 20.30. ESTUDIO ESTADIO.
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.20. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 21.30. PANORAMA DESDE EL PUENTE, de Arthur Miller. (Katherine, joven huérfana, vive feliz con sus tíos Beatrice y Eddie, a los que quiere y respeta como a sus padres. Pero la llegada de dos parientes de Beatrice y el profundo amor que le inspira uno de ellos le harán descubrir el escabroso drama que se oculta dentro del marco familiar.)

- 18.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, C. TRES GLOBOS. Para los pequeños. ¡Abrete, Sésamo! El mundo de la música. Arturo de Bretaña: "Los esclavos".
- 20.00. NOVELA. "Bearn", de Lorenzo Villalonga. (Los síntomas de vejez de doña María Antonia se van acentuando. Su memoria comienza a fallar por momentos. Don Antonio se confiesa a Juan. Le cuenta detalles de su vida que Juan desconocía y se sincera totalmente ante el sacerdote.)
- 20.30. REVISTA DE TOROS.
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.20. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 21.30. DISPARA FUERTE, MAS FUERTE... NO LO ENTENDIENDO. (El tío Nico, por desprecio a la humanidad, lleva sin hablar desde que cumplió los cincuenta años. Su única forma de ex-

- 20.30. EL CAMPO.
- 21.00. TELEDIARIO.
- C.
- 21.20. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. Resumen de la etapa de hoy.
- 21.30. ¡CUIDADO CON EL MAYORDOMO! (El señor Fitzwilly, eficazísimo mayordomo de la anciana señorita Vicky, famosa por su filantropía, acaudilla a todo el servicio de la casa en la más insólita de las empresas: resucitar las aventuras de Alf Babá y los cuarenta ladrones, a fin de que la señorita Vicky siga practicando sus obras de caridad. Para ello, y valiéndose de sus conocimientos de las grandes familias de la ciudad, hace compras fabulosas en los más lujosos establecimientos (que naturalmente no pagan) y que al revender la mercancía deja lo suficiente para que la señorita Vicky siga ganándose el cielo.)



granja de animales de Florida un elefante. La elevada cantidad que les ofrecen por el transporte, mil quinientos dólares, hace que acepten "la carga", sin sa-

evitarlo.)

- 20.30. EL CAMPO.
- 21.00. TELEDIARIO.
- C.
- 21.20. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. Resumen de la etapa de hoy.
- 21.30. ¡CUIDADO CON EL MAYORDOMO! (El señor Fitzwilly, eficazísimo mayordomo de la anciana señorita Vicky, famosa por su filantropía, acaudilla a todo el servicio de la casa en la más insólita de las empresas: resucitar las aventuras de Alf Babá y los cuarenta ladrones, a fin de que la señorita Vicky siga practicando sus obras de caridad. Para ello, y valiéndose de sus conocimientos de las grandes familias de la ciudad, hace compras fabulosas en los más lujosos establecimientos (que naturalmente no pagan) y que al revender la mercancía deja lo suficiente para que la señorita Vicky siga ganándose el cielo.)

- Muñecas, que tantos años ha permanecido cerrada, se desvela al fin para Juan. Pero el buen nombre de Bearn no será mancillado. Los secretos inconfesables de la Sala de las Muñecas serán destruidos por Juan y el nombre de sus señores brillará siempre con gloria.)
- 20.30. VIAJAR.
- 21.00. TELEDIARIO.
- C.
- 21.20. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 21.30. INFORMATIVO.
- C.
- 22.15. UN, DOS, TRES...
- C.
- 23.25. TELEDIARIO.
- C.
- 23.55. REFLEXION.
- 24.00. DESPEDIDA Y CIERRE.

## SABADO

- 11.45. CARTA DE AJUSTE.
- 12.00. APERTURA Y PRESENTACION.

Los programas marcados con C se emitirán, posiblemente, en color

# RADIOLA TIENE COLOR

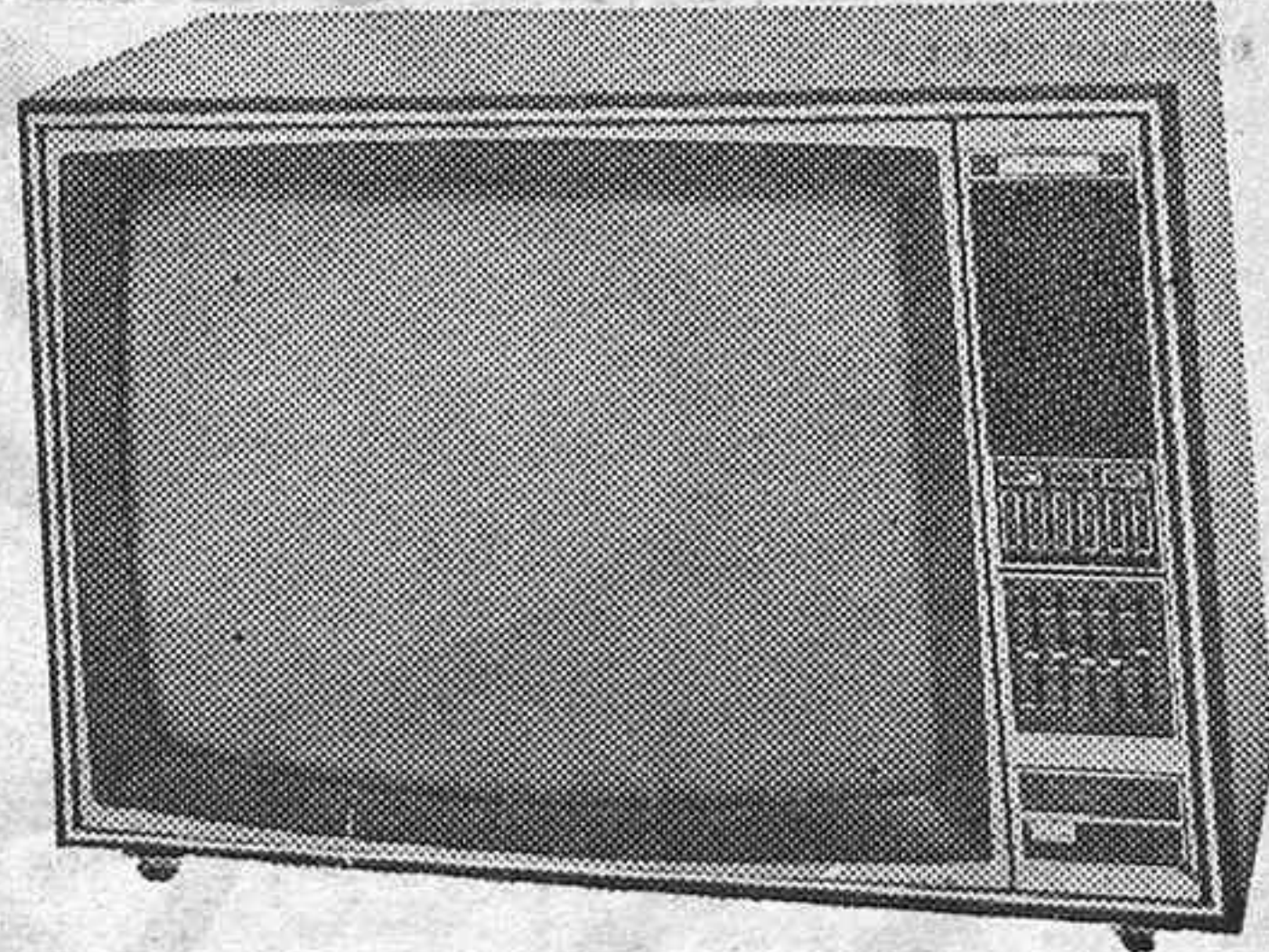
Nuevo televisor Radiola con el más avanzado sistema para equipo de color.

- Nuevo televisor Radiola en color:
- Equipado con tubo de 110"
- Totalmente transistorizado
- Estabilización automática
- Dos altavoces frontales
- Cambio de canales por control digital
- Mínimo consumo
- Un solo control adicional para ajuste de color.



## Radiola

Imagen y Sonido



**distribuidor:**





# TVE tve PROGRAMA DE LA SEMANA TELEVISION

- 12.01. CLAUSURA DE LOS JUEGOS ESCOLARES.
- 13.30. LA GUAGUA: Misión impredecible: "Misión: destruir el malvado plan de madame X." Los juegos. Actuación de grupos infantiles. Misión rescate. Tiempo libre. Las canciones del desván. Pasarratos. Mimo.
- 15.00. TELEDIARIO.
- 15.00. HEIDI: "Clara ya puede andar" (Loog, Clara is walking). Clara, optimista por los resultados obtenidos, pide al abuelo que guarde su silla de ruedas en el desván. Al volver a caerse, siente flaquear sus fuerzas y pasa unos días sin hacer ejercicio.
- 16.10. PRIMERA SESION: "También un sheriff necesita ayuda". (A un pueblo de buscadores de oro llega Jameson McCallum, un aventurero cuya única obsesión es hacerse con los medios que le permitan llegar a Australia. El pueblo carece de sheriff—los tres últimos han muerto de mala manera—y Jameson acepta la plaza. Su primer trabajo es arrestar a Joe, de la familia de los Damby, un camorrista que ha matado a un hombre en una pelea.)
- 17.45. EL CIRCO DE TV.
- 18.30. TORNEO.
- 19.30. ESCUELA DE SALUD: "Jornadas mundiales para la salud".
- 20.00. PORTAVOZ: "Patrimonio de todos".
- 20.30. LA RUTA DE LOS DESCUBRIDORES ESPAÑOLES:

## DOMINGO

- 10.15. CARTA DE AJUSTE.
- 10.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 10.31. EL DIA DEL SEÑOR.
- 11.15. CONCIERTO. "Concierto en re menor para violoncello y orquesta", Lalo.
- 11.45. GENTE JOVEN.
- 12.30. FESTIVAL TROFEO SAN JORGE. Festival deportivo provincial.
- 13.30. SOBRE EL TERRENO.
- 14.10. CRONICA DE SIETE DIAS.
- 15.00. NOTICIAS.
- 15.15. LA CASA DE LA PRADEIRA. "Una cuestión de fe". (Caroline Ingalls sufre un rasguño en una pierna. La familia ha salido y ella ha de hacer frente a la infección, que se agrava por momentos, hasta tal punto que decide cortarse la pierna.)
- 16.15. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 16.30. LA BANDA DEL MIRLITON.
- 17.00. ¡ABRETE, SESAMO!
- 17.30. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 17.45. AUTOMOVILISMO. Fórmula 1.
- 18.00. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 18.40. AUTOMOVILISMO. Fórmula 1.
- 19.00. VOCES A 45.
- 20.00. EL MUNDO DE LA TV.
- 20.30. EL MUNDO DE NICKY. (Una familia griega afincada en América se dedica al negocio de la pastelería como medio de vida. La tienda se incendia y la familia se ve

## SEGUNDO PROGRAMA

### LUNES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 20.00. PRESENTACION Y AVANCES.
- 20.01. EL CUERPO HUMANO: "Respirar para vivir".
- 20.30. UN SOLTERO CASADO: "La promoción". (El jefe de Peter decide aumentarle el sueldo y ascenderle a un mejor cargo. Deseando darle personalmente la noticia, le llama por teléfono a su despacho, donde Peter está muy "ocupado" con su nueva secretaria... y es precisamente ésta quien contesta la llamada.)
- 21.00. JAZZ VIVO: Norman Connors y su conjunto (y II).
- 21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.

## Radiola

- 22.00. HAWAI 5-0: "Homicidio sólo para ojos". (Continuando sus investigaciones en el caso del correo naval, McGarret sospecha de un empleado que fue invitado a retirarse del servicio activo debido a un proceso por ciertas irregularidades. Este hombre, padre de la teniente destinada en la oficina de seguridad, era experto en explosivos.)
- 23.00. PAGINA DEL LUNES.
- 23.30. ULTIMA IMAGEN.

### MARTES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 20.00. PRESENTACION Y AVANCES.
- 20.01. POLIDEPORTIVO.
- 21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.
- 22.00. PAISAJES INHOSPITOS: "El Sudd". Viaje a la zona pantanosa más extensa del mundo, situada al sur del Sudd, llamada Sudd, palabra procedente del árabe que significa bloqueo o barrera.
- 22.30. MAESTROS Y ESTILOS: Se inicia una serie de ocho programas, de producción inglesa, titulada "Música para guitarra".
- 23.30. ULTIMA IMAGEN.

### MIERCOLES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 20.00. PRESENTACION Y AVANCES.
- 20.01. REVISTA DE CINE.
- 21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.
- 22.00. CINE-CLUB. CICLO NUESTRO

## Radiola

TRO CINE EN LOS 60: "El extraño viaje". (Doña Ignacia, la rica del pueblo, ha decidido ver mundo, después de haber estado toda su vida encerrada en su casa. Vende todo lo que posee para vivir su aventura con un joven médico del que se ha enamorado. El viaje se ve truncado

de una manera insospechada, complicando a todos los personajes, que en realidad tenían una doble vida.)

### JUEVES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 20.00. PRESENTACION Y AVANCES.
- 20.01. DEL ATLANTICO AL PACIFICO: "El gran debate". (Tras un largo e intenso debate parlamentario, queda por fin aprobado el plan para el trazado del ferrocarril que atravesará Canadá. La intervención del diputado McDonald es decisiva. Han pasado diez años desde que se mencionó el tema en el Parlamento. En un año, ciudades aún sin nombre empezarán a nacer.)
- 21.00. MAS ALLA.
- 21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.
- 22.00. MUSICAL POP.
- 22.30. TEMAS 76.
- 23.30. ULTIMA IMAGEN.

### VIERNES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 20.00. PRESENTACION Y AVANCES.
- 20.01. ENCUENTROS CON LAS ARTES Y LAS LETRAS.
- 21.30. NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.

círculo". (Las concesiones nobiliarias a Marlborough por parte de la reina se suceden, al tiempo que tienen lugar dos famosas victorias de Bransante y Ramilles, con la consiguiente derrota francesa. Cambia por elección la composición del Parlamento y Lord Godolphin ve difícil su posición por no pertenecer a



- ninguno de los partidos.)
- 21.00. FLAMENCO: Juan Cantero.
- 21.30. NOTICIAS.
- 21.35. OPINION.
- 22.00. AUDITORIUM.
- 23.45. ULTIMA IMAGEN.

### DOMINGO

- 18.30. CARTA DE AJUSTE.
- 19.00. PRESENTACION Y AVANCES.
- 19.01. DIBUJOS ANIMADOS.
- 19.30. CINE COMICO: "Levadura y dinamita". (Hay huelga de pasteleros. Pero ¿cuánto puede durar si Charlie y Chester



## Radiola

Imagen y Sonido

ARTICULOS DE REGALO **distribuidor:**

# Román

Venta y reparación de aparatos eléctricos, radio y televisión

C/. DE LA IGLESIA - Teléf. 854 07 09 - GUADARRAMA



## Radiola

Imagen y Sonido

**distribuidor:**

# Comercial Aparicio

ELECTRICIDAD APARATOS PARA RADIO, TELEVISION EL HOGAR

**FACILIDADES DE PAGO**

FUENCARRAL, 77 (Tienda n.º 3) • TELEF. 232 49 86 • MADRID-4

- 21.00. "Magia, fetichismo, religión". Las religiones sincréticas del Brasil, como Umbanda, con sus acepciones tales como Candomble, Macumba, Xango, donde se unen los ritos mágicos fetichistas africanos de los negros llegados como esclavos en la primera época, se funden con los ritos cristianos. Este tema es estudiado con escenas y ceremonias mágico-religiosas con sus misterios y sacrificios.
- 22.00. INFORME SEMANAL. NOTICIAS.
- 22.10. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 22.20. DIRECTISIMO.
- 23.40. KOJAK.
- 00.40. REFLEXION.
- 00.45. DESPEDIDA Y CIERRE.

- en un aprieto. Una compañía que va a instalar un supermercado en el barrio pretende contratar sus servicios, pero el padre se niega a aceptar.)
- 22.00. NOTICIAS.
- 22.15. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
- 22.25. SHAFT. "Los crímenes de la Capricorn". (Para evitar un proceso, el director de la compañía Capricorn finge la muerte en un incendio, situando a otra persona en su lugar. Al mismo tiempo trata de que su esposa muera. La mujer sobrevive y solicita la ayuda de Shaft para vender un collar valorado en tres millones de dólares.)
- 23.45. ULTIMAS NOTICIAS.
- 23.50. DESPEDIDA Y CIERRE.

- C. DO PROGRAMA.
- 22.00. BARNABY JONES: "Herencia fatal". (Un matrimonio ya maduro son parientes lejanos de un hombre que posee una gran fortuna. Ambos asesinan a dos sobrinos para de esa forma ser ellos los únicos herederos. La mujer de uno de los asesinados pide a Barnaby Jones que investigue la muerte de su esposo.)
- 23.00. PAGINA DEL VIERNES.
- 23.30. ULTIMA IMAGEN.

### SABADO

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 20.00. PRESENTACION Y AVANCES.
- 20.01. RECUERDO DEL TELEFILME. Hoy: Los primeros Churchill: "Rompiendo el

- se ven convertidos de camareros en mozos de tahona? Lo suficiente como para borrar tal oficio de la faz de la tierra y hacerle a usted destornillarse de risa.)
- 20.00. LAS CALLES DE SAN FRANCISCO.
- 21.00. NOTICIAS.
- 21.15. SECRETOS DE LAS PROFUNDIDADES: "Descubriendo el Caribe". Uno de los mares más amenazados por los fenómenos atmosféricos. Mar que presenció el primer desembarco de Cristóbal Colón en el Nuevo Mundo. Visita a la costa de Yucatán, frente a Cozumel. Buceadores buscan tesoros de galeones españoles hundidos en el mar.
- 21.45. A FONDO.
- 23.30. ULTIMA IMAGEN.

## RADIOLA TIENE COLOR

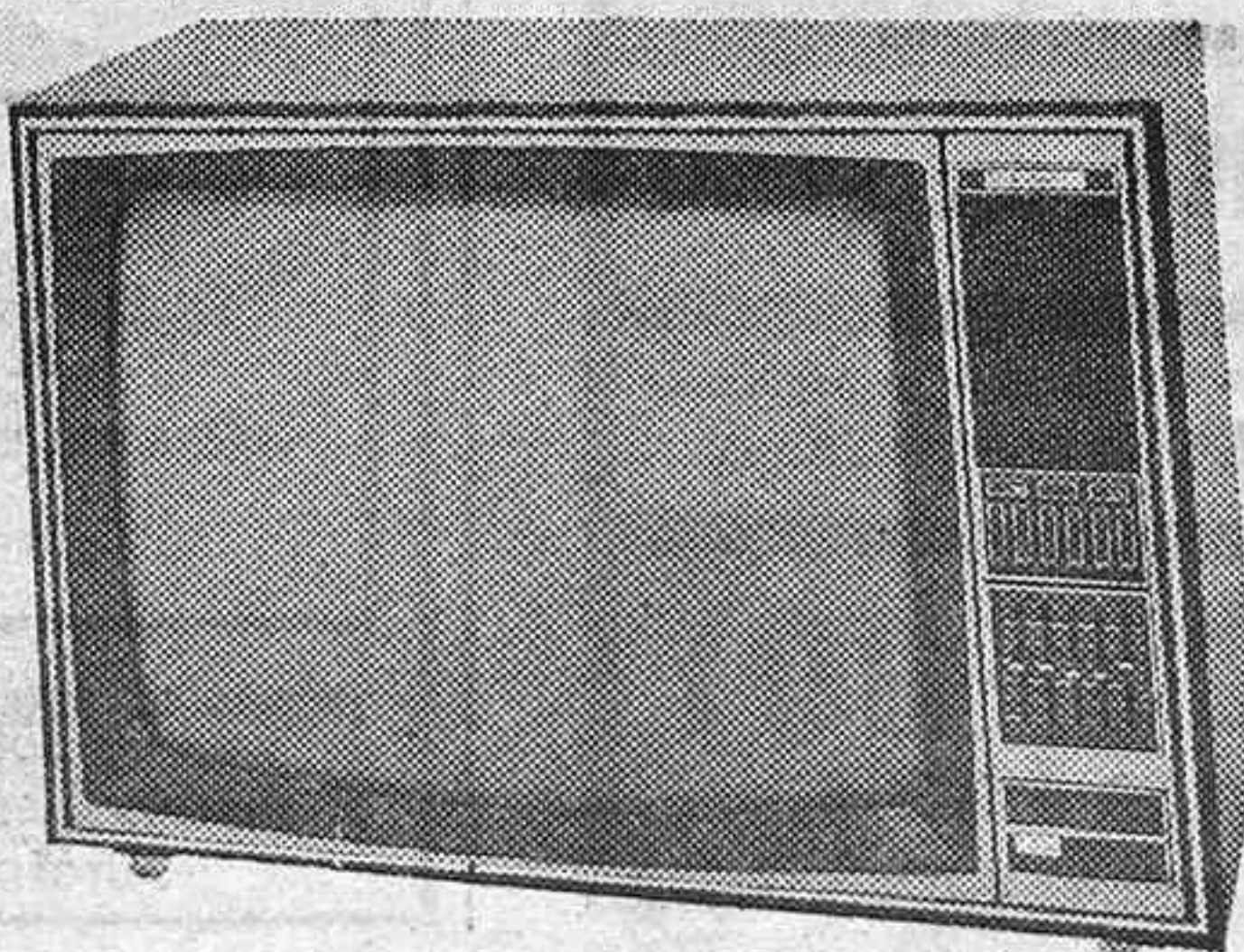
Nuevo televisor Radiola con el más avanzado sistema para equipo de color.

- Nuevo televisor Radiola en color:
- Equipado con tubo de 110"
- Totalmente transistorizado
- Estabilización automática
- Dos altavoces frontales
- Cambio de canales por control digital
- Mínimo consumo
- Un solo control adicional para ajuste de color.



## Radiola

Imagen y Sonido



**distribuidor:**





# EL RECORD DEL MARAVILLAS

Por Andrés MONCAYO

El 12 de agosto de 1972 se estrenó en el teatro Maravillas de Madrid la obra de Cooney y Chapman "Sé infiel y no mires con quién", en versión de Arttime y Azpilicueta, con dirección de est. último. Desde entonces se ha representado sin interrupción —sin otra que no fuese el día de descanso semanal de la compañía—, en funciones de tarde y noche: 3.000 representaciones seguidas... He aquí algo que no había ocurrido nunca en España, y muy pocas veces en las grandes capitales extranjeras. "Sé infiel..." ha batido todos los récords conocidos: el de permanencia en un solo teatro, el de afluencia de espectadores... Y el de representación simultánea en dos ciudades, porque al mismo tiempo otra compañía la representaba durante dos años en el Poliorama de Barcelona.

El récord alcanza a tres actores, que son también los que más tiempo seguido han representado una obra en España: Pedro Osinaga, Julia Caba Alba y Manuel Salguero. Otros del reparto han ido cambiando. Algunas actrices se fueron porque se casaron. María Luz Oller se fue porque quedó embarazada. Pepe Sacristán, porque comenzó su gran despegue en el cine. Otros llevan casi tanto tiempo como los "fundadores": José Cerro, Manuel San Román... La última novedad de la compañía es la entrada en ella de Ana María Vidal, representando el papel que estrenó Licia Calderón, en el que estuvo tres años. Algunos papeles, como el de la telefonista, lo han ido haciendo seis actrices diferentes. Razón: al destacar en él, han ido haciendo sus carreras con papeles más importantes...

## Nueva obra de Dionisio Ramos

"Guárdame el secreto, Lucas", es la nueva obra que ha escrito Dionisio Ramos en colaboración con Paco Martínez Soria. Esta obra está inspirada en un tema de Abatí y Reparaz, y será estrenada en la gira de verano que la compañía de Martínez Soria hace por las ferias y fiestas del Norte de España, y llegará al teatro Eslava de Madrid el 18 de junio.

Se calcula que en estas cinco temporadas habrán visto la obra unos dos millones de espectadores. Los hay que se van incorporando, puesto que van cumpliendo la edad mínima. Por lo tanto, nuevas generaciones de espectadores se suman a las pasadas... Y de éstas, hay quienes han visto la obra dos, tres, hasta cinco o seis veces... También se han batido todos los récords de recaudación en taquilla. Cuando se estrenó la obra, la butaca valía 150 pesetas. Ahora cuesta casi el doble... Lo curioso es que el éxito no cede.

Lo curioso es que el éxito no cede. Los promotores de esta obra habían pensado que ésta iba a ser última temporada de la obra: han tenido que prorrogar sus planes por una temporada más y preparar nuevos decorados (en estos años los decorados se han cambiado completamente, aparte

de los numerosos retoques: el decorado "actúa" y se desgasta, actúa en el sentido de que las puertas, las carreras de los actores hacen jugar sus instalaciones. También se destruyen los trajes, que hay que renovar).

Para celebrar este récord histórico de las tres mil representaciones se ha celebrado en el Maravillas una fiesta en la que han participado, después de la representación, grandes figuras del humor escénico: los singulares Tip y Coll, Andrés Pajares, la cada vez más encantadora y graciosa Lina Morgan, Desmadre 75, Florinda Chico, Tony Leblanc... Presentados todos por José Sacristán, uno de los actores que estrenó "Sé infiel". Hubo risas y aplausos hasta la madrugada, y la obra continuó prodigiosamente su carrera, que no cesa.

## VIENE CAT STEVENS

Las asombrosas generaciones jóvenes están produciendo unos cantantes y unos espectáculos que no tienen nada que ver con lo que se había conocido antes. Una música que triunfa al mismo tiempo en todo el mundo y unas figuras idolatradas al mismo tiempo en las grandes capitales y en las últimas aldeas del tercer mundo. Una de estas grandes figuras es Cat Stevens, londinense, nacido de griego y de sueca y, al mismo tiempo, ciudadano del mundo. Sus discos se venden por millones—en España hay varios elepés editados—y sus apariciones registran fabulosas cifras de espectadores. Con menos de treinta años tiene una obra importante, dividida en épocas o períodos, y los jóvenes estudian a Cat Stevens como se podría estudiar a cualquier gran clásico.

Cat Stevens viene ahora a Madrid. La música, los espectáculos juveniles, han ido poco a poco recuperando el retraso que tenían con respecto a otros países europeos y ahora es una de las capitales que más interesan a estas grandes figuras. Pero traerles supone también enfrentarse con un gran riesgo económico. Cat Stevens, aparte de lo que cobra por actuación, trae nada menos que un equipaje de 25.000 kilos, que, según nos dicen, es el más abundante y pesado que haya traído a España ninguna "estrella".

A Cat Stevens lo trae Francisco Bermúdez, a cuya organización debemos ya que tantas grandes estrellas mundiales de todos los géneros vengán a España, y su actuación está prevista para el día 28 de mayo en el Pabellón de Deportes del Real Madrid. Un local amplio que, sin embargo, será insuficiente, sin duda, para la gran cantidad de espectadores jóvenes y menos jóvenes—puesto que la calidad de Cat Stevens sobrepasa los límites de las edades—que querrán verle en ese único día.

ANGEL

## AGASAJO A FERNANDEZ CID

En el hotel Emperador se ha celebrado, con gran afluencia de comensales, el "cocido" en honor del crítico musical de "A B C", don Antonio Fernández Cid.

José Manuel Villar dio lectura a las adhesiones, entre ellas la de los ministros de Información y Turismo y Educación y Ciencia y alcalde de Madrid, y presentó a cuantos intervinieron en favor del agasajado, Luisa Taboada, Amparo Guerrero, Segundo Pastor, Jesús Romo, Ángel Vegas, presidente de Amigos de la Opera; Matías Vallés, delegado municipal de Cultura; Fernández de Lorenzo; comisario de la Música, don Enrique de la Hoz, y don Joaquín Calvo Sotelo, académico y presidente del Círculo de Bellas Artes.

El señor Fernández Cid pronunció un inspirado e interesante discurso, dando las gracias a asistentes, adheridos y oradores.

## Ciento cincuenta de "Hablemos a calzón quitado"

Llega a sus primeras 150 representaciones en el Arniches la obra "Hablemos a calzón quitado". La obra tuvo en su estreno un gran éxito y unas críticas que fueron realmente extraordinarias; desde entonces aumenta cada día el número de espectadores, no sólo por su contenido, sino también por la brillante interpretación de Guillermo Gentile, Walter Vidarte y Ramón Pons.

## Lucero Tena, en Londres

La gran bailarina y concertista de castañuela Lucero Tena ha actuado en el Royal Festival Hall de Londres. El teatro estaba lleno y el éxito de Lucero Tena ha sido el de cada una de sus actuaciones en cualquier lugar del mundo: de apoteosis.

## "Fuenteovejuna", en su tierra

El histórico suceso que dio origen a la obra de teatro "Fuenteovejuna", que puede considerarse como una de las más representadas en todo el mundo del teatro español, se produjo en 1478: se cumplen ahora quinientos años. Gracias a la maravillosa pluma de Lope de Vega, el recuerdo no se ha borrado jamás. Al cumplirse este medio milenario, "Fuenteovejuna" va a ser representada en la plaza del pueblo donde los hechos acaecieron el próximo día 1 de septiembre. Un montaje de carácter cinematográfico que está ya realizando José Osuna, y del que será intérprete nada menos que Massiel. Otra creación de José Osuna va a ser el "Peribañez", que montará también en su pueblo de origen, Ocaña, para sus fiestas; participará todo el pueblo, y todo el pueblo será también su escenario. "Peribañez" es también una de las obras que Osuna llevará a Festivales: las otras dos son "El sueño de la razón", de Buero, y "Galileo Galilei", de Brecht, en versión de Emilio Romero.

## Homenaje a la Opera de Varsovia

Se ha celebrado en la representación de Polonia un coctel en honor de la compañía del Gran Teatro de la Opera y Ballet de Varsovia, ofrecido por el ministro plenipotenciario jefe de la representación consular y comercial. Asistieron numerosas personalidades del arte, el teatro y la cultura.

## "La doble historia..."

La compañía de Francisco Piquer y Lola Cardona llevará por el norte de España la magnífica comedia de Antonio Buero Vallejo, "La doble historia del doctor Valmy": por donde pase, la comedia repetirá y aún multiplicará su éxito de Madrid. Esta compañía es la encargada de estrenar en Barcelona la gran obra de Buero.

## El padre Cué, en Lara

El reverendo padre Cué, S. J., va a pronunciar una conferencia el lunes día 17 en el teatro Lara, a las siete de la tarde, con el tema "España, por la reconciliación", que es el mismo título del libro que acaba de publicar. Parece que en ella abordará, entre otros aspectos de la vida nacional, el del teatro.

## La gira del Pequeño Teatro

El Pequeño Teatro de Madrid que dirige Antonio Guirau está llevando por Europa su espectáculo sobre los hermanos Machado. En los últimos días de abril estuvieron en París y luego en Bélgica—Bruselas, Ostende, Amberes y Gante—, siempre con mucho éxito y un público culto de hispanistas extranjeros. Ahora han comenzado ya su gira por Holanda. Excelente embajada de nuestra literatura.

## Flamenco en el Monumental

"Españolismo" es el título del festival de flamenco que durante las fiestas de San Isidro se celebrará en el Monumental. Interpondrán más de veinte figuras de primerísima calidad, entre ellas la reaparición de Juanito Valderrama y Dolores Abril, el regreso de Antonio Molina; Enrique Montoya, La Paquirri, Porrinas de Badajoz, los Serranos... Un programa realmente importante para las fiestas patronales madrileñas.

## CUADRO DE LA SEMANA

El jueves, día 13, prosigue en el teatro de la Zarzuela la temporada oficial de ópera, con la presentación de "Aïda", de Verdi, que se repetirá el sábado, día 15. También el jueves llegará en el Museo Seca a su primer centenar de representaciones "La calentura".

El viernes 14 se presenta un gran espectáculo flamenco en el Monumental, titulado "Españolismo", en el que figuran las máximas estrellas del género. Y esa noche a esperar el premio Lope de Vega, cuyo jurado se reunirá con dicho fin.

Y, por último, Trinidad Vi-ves y compañeros de "ballet" darán un recital de danzas clásicas en el aula de teatro del Ateneo.

## TEATRO MARAVILLAS

Empresa: GARCIA RAMOS

**MAS DE 3.000**  
representaciones  
¡Dos millones de  
espectadores!

**5.º**  
AÑO



**Compañía: PEDRO OSINAGA, con ANA MARIA VIDAL y JOSE CERRO**

**¡Sé infiel y no mires con quién!**

de Cooney y Chapman, Adaptación: Arttime y Azpilicueta  
con **JULIA CABA ALBA** en la señorita Smith

**HOY LUNES HOY**  
FUNCIONES  
**7 TARDE — 10,30 NOCHE**

## LUCHANA

## TORRE DE MADRID

## RICHMOND

¡¡HOY, SENSACIONAL ESTRENO!!

¡AVENTURAS, "SUSPENSE", EMOCION Y GRAN ESPECTACULARIDAD EN LA OBRA CUMBRE DE OTTO PREMINGER!



Rosebud

desafío al mundo

Un film de Otto Preminger

PETER O'TOOLE · RICHARD ATTENBOROUGH  
CLIFF GORMAN · CLAUDE DAUPHIN · JOHN V. LINDSAY  
PETER LAWFORD y RAF VALLONE como GEORGE NIKOLAOS  
CON ADRIENNE CORRI · AMIDOU · YOSEF SHILDA  
BRIGITTE ARIEL · ISABELLE HUPPERT · ALLA WARD · KIM CATTALL · DEBRA BERGER

PRODUCTOR Y DIRECTOR OTTO PREMINGER  
GUIÓN DE ERIK LEE PREMINGER BASADO EN LA NOVELA DE JOAN HEMINGWAY  
Y PAUL BONNECARRERE · COLOR De LUXE · United Artists

¡HORAS DE TERROR ENVUELVEN AL MUNDO... Y LAS ARMAS SON INUTILES PARA COMBATIRLO!

El secuestro más increíble de la historia de la humanidad  
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS







# NOTAS DE LA SEMANA

El miércoles 13 comienza el Festival de Cannes. En la sesión inaugural se proyectará "Hollywood, Hollywood", filme de montaje, continuación de "Era una vez en Hollywood". No se limita a secuencias musicales. Incluye otras de comedias y dramas, lo que permite añadir la figura de Greta Garbo a las 82 estrellas que desfilan. Para lazo de unión entre las distintas secuencias, Gene Kelly y Fred Astaire han

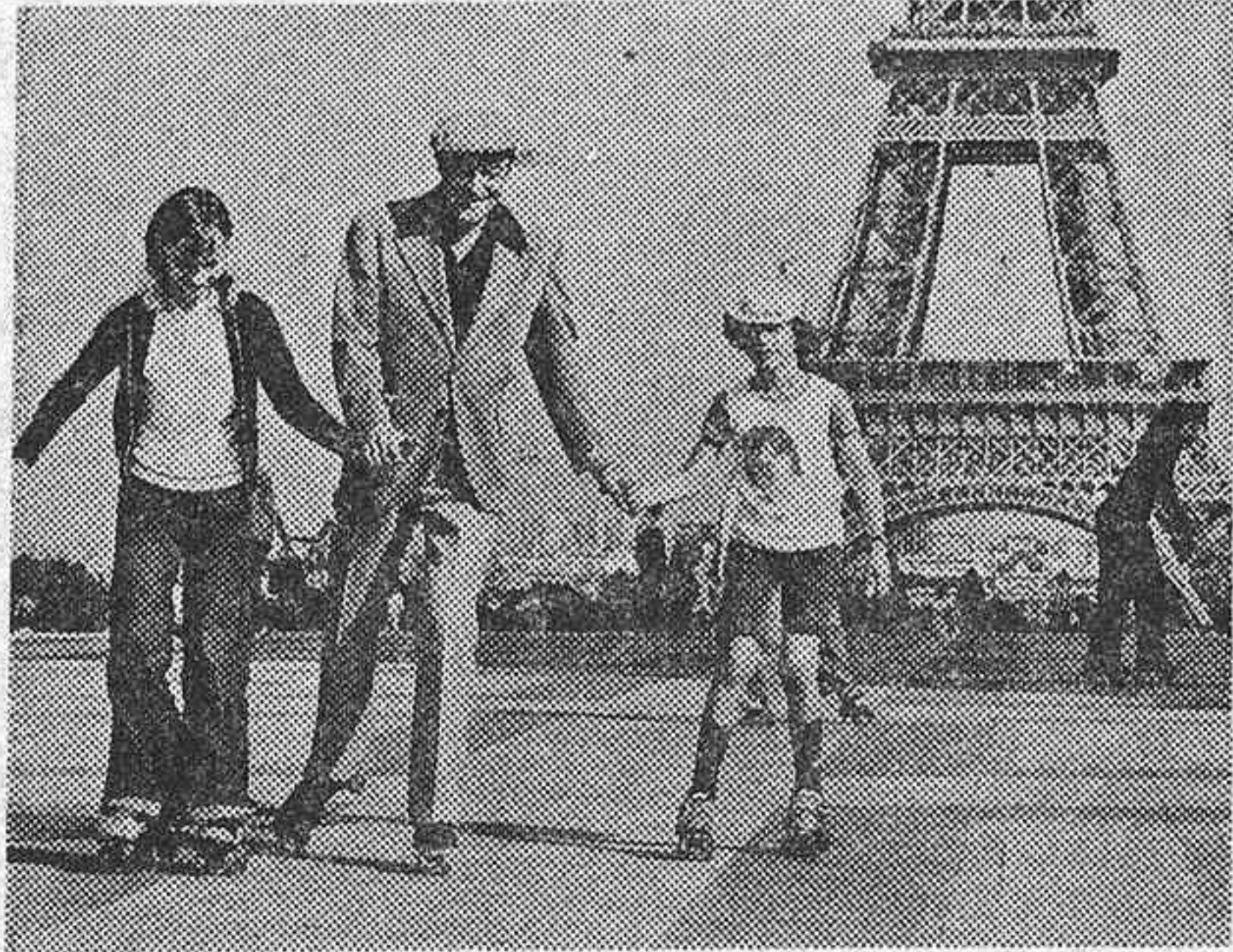
de las que figuran en el programa oficial de Cannes. Los exhibidores franceses no esperan al comienzo de la temporada. Saben que el público quiere ver las buenas películas lo antes posible. Además se benefician de la publicidad gratuita que les hace Cannes. Entre esos estrenos, además de la de Saura, figuran las de Hitchcock, Bergman, Losey, Polanski, Rosi y Scieszberg. Un ejemplo digno de imitar aquí; pe-

tuvieran representados todos los géneros, desde novelas sociales a obras históricas. Mordecai Richler presidió el debate sobre su novela "El aprendizaje de Duddy Kravitz", llevada al cine por el canadiense Ted Kotcheff. Claude Chabrol y su guionista, Paul Gégauff, respondieron a las preguntas sobre "Les magiciens", versión de la novela de Frederic Dard "Initiation au meurtre". La película tuvo una acogida contradictoria. El tema histórico corrió a cargo del británico Kevin Bronloc, realizador de "Winstanley", obra sobre la experiencia de Cronwell tras la ejecución del rey de Inglaterra. Hubo debates también sobre "Chantons sur l'occupation", de André Halimi, cuyo libro está en trámite de edición; "El fracaso de Franz Blum", del alemán Reinhard Hauff, y el filme-poema de James Ivory "Wild-party".

Es interesante el estudio de las relaciones cine-literatura. Hoy se dará otro fenómeno también de interés: libro inspirado en el filme. Sin miedo a que se tome como imitación, sería oportuno organizar aquí un debate por el estilo referido a nuestras relaciones cine-literatura.

esos agentes se comportaron como nazis. Ingrid Thulin hace tiempo que se exilió. Ya se ha escrito un libro sobre este asunto titulado "Monismania". Algunos salen en defensa de Bergman. Señalan no sólo la gloria que da a su país, sino la cantidad de divisas que producen sus pelícu-

las. Pero el fisco sueco es implacable. A Bergman no le faltará trabajo. Ya ha firmado contrato con tres películas. En septiembre comenzará la primera: "El huevo de la serpiente".



Gene Kelly en una de las escenas que ha rodado para servir de enlace al montaje de "Hollywood, Hollywood"

rodado unas escenas. Al día siguiente, 14, se inicia la competición. Parece que la abrirá la película española "Cria cuervos", de Carlos Saura. "Pascual Duarte", la otra española en concurso, se exhibirá hacia el 24. Dos buenas fechas. El adelanto de "Cria cuervos" se debe a que ya está anunciado su estreno en París. Si se estrena antes de proyectarse en Cannes, el reglamento le impediría entrar en concurso. Se asegura que estamos en un año con escasez de buenas películas. Sin embargo, durante el presente mes de mayo se estrenarán en París trece películas

ro mucho nos tememos que pasen meses, o quizá algún año, antes de verlas en nuestras pantallas.

### Libros-filmes

En Niza se ha celebrado el habitual Festival Internacional del Libro. En su marco se organizó una confrontación libros-filmes. Proyección de seis películas adaptadas de libros, seguidas de debate. Se ha procurado que es-

### Bergman se exilia

Ingmar Bergman presentará en Cannes "Cara a cara", su última película sueca. Tiene por tema los esfuerzos de una psiquiatra para poner de acuerdo su vida privada y su vida profesional, lo que la conducirá al borde del suicidio. La psiquiatra está interpretada por Liv Ullman. En el reparto figura Kari Sylwan, su descubrimiento en "Gritos y susurros". Bergman ha decidido exiliarse de Suecia a causa de sus disputas con el fisco. Bergman no se niega a pagar. "Dejo en Suecia—ha declarado—toda mi fortuna." Se queja de los malos tratos sufridos. Los agentes del fisco sueco tienen poderes excepcionales, de los que al parecer abusan. El actor Max von Sydow abandonó Suecia por lo mismo. También se dispone a hacerlo la actriz Bibi Anderson. Aduce que

### CINE

## MARILINA ROSS, ESPAÑA la descubre en "La Raulito"

SU PERSONAJE ES UNA MARGINADA QUE ELLA QUISO TRASLADAR AL CINE



Marilina Ross fuera del plató

Lautaru Murúa, el director, quería que pareciera un noticiero. El guión se dejó de lado tantas veces que prácticamente se rodó con toda libertad y a instancias de la inspiración del momento. Marilina Ross, la protagonista, con dotes de expresión difícilmente igualables, luchó durante cinco años por llevar al celuloide el drama de Esther Duffou. La película "La Raulito" es la biografía de una mujer de cuarenta y dos años mentalmente detenida en los doce y que aún vive en Argentina. Su drama, como el de tantas criaturas abandonadas, es la marginación y la falta de acoplamiento a unas normas sociales ininteligibles para ella. El cine ha tomado con sensibilidad, ternura y comprensión este caso, filmado en los rincones bonaerenses donde los vagabundos se refugian, las dos estaciones ferroviarias de la capital argentina, calles y zonas más características.

Marilina Ross, en su cuarta visita a España, ha asistido al estreno de la película en Madrid, el pasado viernes. Treinta y tres años y un metro sesenta de estatura, fina de figura, inteligente, toda vocación de intérprete. Desde los tres años, cuando por primera vez subió a un escenario, a hoy, comprendido el paréntesis de su formación teatral de bailarina, declamadora y cantante, no ha habido más que una llama de amor por su profesión.

—Tu llegada tan temprana al arte no sería por propia iniciativa, siendo tan pequeña.

—No. Felizmente resultó de un acuerdo de mis padres. Era graciosa "la nena"—cuenta Marilina—y se encargaron de encauzarla por esa senda. Cuando más tarde pude escoger, decidí lo mismo.

—¿Intuyeron ellos que ibas a manifestarte de esta forma?

—Probablemente no se tratara de intuición. No sé. Quizás influyeran particulares frustraciones. Ellos tenían inquietudes, escribían, y mi madre, hace años, presentó una obra, pero había otras urgencias... Así en mi fami-

lia, yo he sido la primera y la única en aparecer en este campo.

Dieciséis películas lleva en su equipaje de actriz y mucha obra escenificada; algo clásico, pero más moderno y, lo que prefiere, argentino.

—¿Quiénes te han dirigido en este tiempo?

—¡Tantos! Mencionaré los más conocidos en España: Torre Nilsson, Murúa, Kuhn, Lucas Demare, Fernando Ayala, Pino Solanes, David Stivel, Renán ("La tregua") y Berlanga.

—¿Piensas hacer algo aquí?

—No tengo ideas de radicarme en España, pero sí me gustaría poder trabajar esporádicamente.

—¿Existe alguna oferta concreta?

—Alguna hay, sin embargo, sin especificar, y sobre todo tropieza con las dificultades del mucho trabajo que tengo en mi país. Será complicado encajar el tiempo libre y los compromisos de un lado y otro. Allí no paro. En este momento ensayamos para un estreno el primero de junio y tengo en perspectiva dos rodajes en coproducción, uno con Perú y el otro, posiblemente, con España.

—En estos últimos años se nota que muchos artistas de tu tierra se trasladan a Europa; ¿qué significa para vosotros?

Se coloca las manos con las palmas apoyadas en las sienes, como quien dirige la vista solamente al frente, y dice:

—Allá estamos mirando siempre hacia Europa. Dependemos mucho de ella, culturalmente, y ésa es una razón, aunque pueden citarse varias más; creo que tiene que ver bastante la crisis que estamos pasando, el paro de actores, la persecución por incompetencia ideológica o política; incluso puede que alguno sienta que ya se ha agotado aquella plaza como lugar de creación.

Para ella aún no ha sucedido nada de esto. El valor de Marilina (hija de españoles), crecientemente en la tierra de sus abuelos, está en la cúspide de su tierra natal.

MARY

## CITA DE FAMOSOS EN EL TEATRO MONUMENTAL

JUANITO VALDERRAMA - DOLORES ABRIL - ANTONIO MOLINA  
ENRIQUE MONTOYA - PERLITA DE TRIANA - LOS SERRANOS  
PEPITA CACHERO y la colaboración de PORRINA DE BADAJOZ  
EN EL GRAN FESTIVAL FLAMENCO "ESPAÑOLÍSIMO"



Juanito Valderrama y Dolores Abril, que el próximo viernes reaparecerán en el teatro Monumental después de varios años de ausencia de los escenarios madrileños



Antonio Molina vuelve a Madrid para presentarse ante su público en el gran teatro Monumental, en el colosal festival flamenco "Españolísimo"

Juanito Valderrama, Dolores Abril y Antonio Molina, nombres tan vinculados al arte genuinamente español; los tres con sus cientos de grabaciones y más de 20 películas, llenos de simpatía y arrojando a las masas con su alegre personalidad y su impecable estilo. Prodigio del canto y elegancia en sus maravillosas voces y cuyas grabaciones pasarán a la antología flamenca como un acontecimiento de excepción, vuelven a Madrid, después de cinco años de ausencia de nuestros escenarios.

El teatro Monumental ha logrado reunir a estas tres voces famosas, que serán presentadas el próximo viernes con motivo de las fiestas de San Isidro en un soberbio espectáculo para regalo de la buena afición madrileña. Juanito Valderrama, Dolores Abril y Antonio Molina comparten amigablemente la cabecera de este excepcional espectáculo "Los mejores del canto", junto a las voces no menos famosas de Enrique Montoya, Perlita de Triana, Los Serranos, Loli Villablanca, la colaboración de Porrina de Badajoz, la singular bailarina Pepita Cachero, la atracción cantante acrobática Ródenas, los cómicos internacionales Alexis, el gran Ballet de Arte Español, Los Heredias y muchas otras voces que causarán la admiración del público.

"Los mejores del canto" llegan a Madrid tras una prolongada ausencia de los divos Juanito Valderrama, Dolores Abril y Antonio Molina, que con tantos admiradores cuentan entre nosotros. La presentación tendrá lugar en el popular teatro Monumental, de la calle de Atocha, el próximo viernes, en funciones de tarde y noche, y su actuación será de 15 únicos días improrrogables.

## Ayuntamiento de Madrid

### CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Concurso de obras de construcción de un crematorio de restos en el cementerio de Carabanchel.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 17 del actual.

PRESENTACION DE PLICAS: Sección de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: "Boletín Oficial del Estado" del día 4 del actual.

Madrid, 5 de mayo de 1976.—El secretario general, Pedro Barcina Tort.

OFFSET



# LA MAYORIA ESTA CONTRA LA CENSURA

Por Alfonso SANCHEZ

La mayoría de los españoles son contrarios a la censura cinematográfica. Es el dato más elocuente de la encuesta que acaba de realizar el Instituto de la Opinión Pública. La consulta se ha organizado según la fórmula clásica que suele aplicarse en todas partes. El IOP ha sometido una serie de preguntas a 2.432 personas de ambos sexos, mayores de quince años y representativas de toda la población española. Masa suficiente para constituir una base de orientación. El 52 por 100 no quieren la censura, el 35 por 100 prefieren que continúe y el 13 por 100 no se pronuncia. Las respuestas a demás preguntas vienen a ser consecuentes con lo manifestado por esa mayoría. El 62 por 100 opina que no es misión del Estado velar por la moral de los ciudadanos. Un 45 por 100 cree que el nivel moral de la población no sería afectado por la supresión de la actual censura y un 10 por 100 cree que aumentaría. También al preguntar sobre el desnudo, el 62 por 100 no lo considera inmoral por sí mismo, sino en función del argumento. A la pregunta de si es bueno o malo expresar libremente en cine las ideas políticas, religiosas o sociales, la mayoría se pronuncia a favor de lo primero. Son muchos los que lo consideran indiferente.

No es cosa de entrar en todos los pormenores de la encuesta. Aun con las imprecisiones que pueden ofrecer este tipo de consultas, está claro que los españoles se consideran aptos para ver un cine que ahora no les llega o todavía les llega de modo insuficiente. Confirman lo que se ha reiterado en estas notas: los españoles son mayores de edad y no existe motivo para que se les dé un trato distinto al que reciben los demás europeos.

La encuesta ha sido realizada a solicitud de la Dirección General de Cinematografía. Nos parece bien que la Administración quiera conocer la opinión de los españoles, ya que la censura se ejerce teóricamente para protegerles de los supuestos males que puede generar el cine. Sin duda, esos males, en la mayor parte de los casos, están más en las intenciones del censor que en la realidad. Se advierte desde hace algún tiempo una apertura de criterio por parte de la censura. No es suficiente, desde luego, pues casi siempre responde a actualizar retrasos. Más importante es el deseo de liberalizar esos criterios para juzgar las películas de hoy con criterios de hoy. El anteproyecto de ley del Cine ha previsto la supresión de la censura y que su ejercicio pase a la Magistratura para que juzgue con arreglo al Código Penal. No sabemos todavía si esta idea quedará en la ley que en su día aprueben las Cortes. Por otra parte, nos caben dudas sobre los resultados de la medida, pues no se descarta, a la vista de la experiencia en otras naciones, los inconvenientes de sustituir el sistema de una censura única por los cien censores que pueden salirle a cada película. Pero ésta es otra cuestión que, además, depende de un futuro aleatorio.

El presente indica la necesidad de liberar al máximo los condicionamientos de la censura y ajustar los criterios a la realidad actual. Si la Administración desea liberarlos, como parece manifestar incluso con hechos como la supresión del trámite de la censura previa de guiones y la luz verde a películas que todavía hace poco no podía soñarse ver en nuestras pantallas, los resultados de esa encuesta deben servirle de estímulo. La mayor parte de los españoles desea esa liberación y no cree que de ella se deriven peligros morales.

Cierto que las respuestas incurren en algunas contradicciones, a veces ocasionadas por el enunciado de la pregunta. Un 78 por 100 responde que, pese a la supresión de la censura, debe mantenerse alguna forma de control. No conviene tomar esta respuesta como una coartada, y la Administración haría mal en tomarla en ese sentido. El control que en todo caso debe mantenerse es en la clasificación para menores. Ese control existe de alguna forma en países en que la censura actúa con la máxima liberación. En los países escandinavos es particularmente regido. El menor de edad debe ser protegido, por lo que siempre tiene que existir un control a este efecto. No puede haber confusión. Establecido lo que no es apto para menores de quince a dieciocho años, la censura debe ir acercándose a los límites de su supresión. El Código Penal basta para sancionar los casos en que se incurre en delito.

La encuesta pregunta sobre el desnudo. Encuentro lógica la respuesta de la mayoría. No cabe pronunciarse de modo absoluto, sino según cada caso preciso. ¡Dichoso desnudo! Es un pequeño sarapimón producido por muchos años de rigurosa abstinencia. Ya pasará. El desnudo es un asunto digamos coyuntural. Lo importante es permitir que el cine se acerque a la realidad de su sociedad, que los realizadores puedan abordar los problemas inmediatos de sus conciudadanos, que la censura no impida el libre ejercicio de este medio de expresión. El cine debe comprometerse con los problemas de la sociedad contemporánea de su país. El cine no puede determinar sus soluciones en uno u otro sentido, pero sí puede ponerlos a debate y hacer que se tome conciencia de ellos. El cine español desatiende por completo a la realidad que le circunda. Sus esfuerzos, porque alguno se manifiesta, tropiezan contra el muro de la censura. La encuesta revela que la mayoría de los españoles estima que su moral no se verá afectada si el cine trata esos problemas.

La hora actual marca una revisión total de los criterios de la censura, la necesidad de su plena liberalización. Si la Administración quiere ponerse al paso, sabe que su decisión será bien recibida.

# La película de la semana "PASCUAL DUARTE", DE R. FRANCO



José Luis Gómez, protagonista de "La familia de Pascual Duarte"

La película se titula "Pascual Duarte". No por eso se prescinde de la familia que creó la poderosa imaginación de Camilo José Cela. Aparecen todos: la madre, el padre, la hermana, la esposa. Sus intervenciones son más cortas que en la novela, pero muestran lo esencial de sus caracteres y su influencia en la atroz maldad de Pascual Duarte. "No soy malo, aunque no me faltan motivos para serlo", confiesa Pascual Duarte. Quizá para entender todos esos motivos haya que recurrir a la novela. La adaptación al cine de una novela ya clásica planteaba problemas difíciles. Ricardo Franco los ha resuelto en lo principal. Nos da el retrato de este tremendo personaje que es Pascual Duarte a partir del libro, con fidelidad a los datos y a las circunstancias que determinan su tragedia. Ricardo Franco halla las equivalencias de lenguaje cinematográfico para narrar la dramática vida de Pascual Duarte. Imposible traducir el desgarrado humor de la prosa de Cela, pero el sarcasmo viene dado por las imágenes. También algunos momentos poéticos que insinúan la capacidad de ternura del Pascual Duarte niño, luego malograda por su vida.

Los bien interpolados saltos atrás muestran la infancia de Pascual Duarte. Las crueles heridas que en su espíritu deja esa infancia inciden en su conducta posterior. Ricardo Franco tiene el acierto de no recurrir a la psicología. Los personajes se definen por su conducta, expresión de los sentimientos que les corren el alma. No hay un detalle superfluo. La imagen muda en la brevedad de un plano expresa lo que siente el personaje en ese instante. Pese a esa elogiada sobriedad, Ricardo Franco nunca cae en lo esquemático. Cada es-

cena tiene su dimensión justa y todas se suceden a la debida cadencia que marca un tenso ritmo interno. La cámara es precisa y elocuente. Basta un encuadre para crear el clima. La maestría fotográfica de Luis Cuadrado colabora eficazmente. Las imágenes se convierten en escritura, la belleza plástica se

funde a la expresión y dan a cada escena su ambientación física y dramática exactas. Hasta se palpan la luz y el polvo de los paisajes.

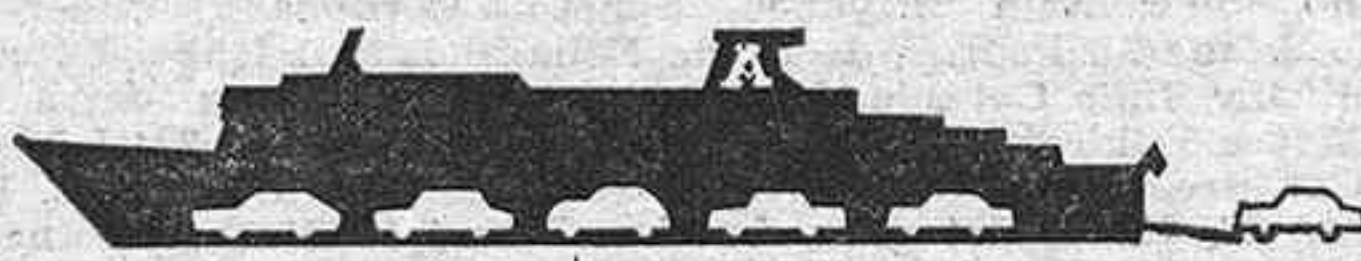
"Pascual Duarte" es una obra de intensa violencia. Se produce por los incontenibles impulsos existenciales de Pascual Duarte. Ricardo Franco la expresa con sequedad y la dureza del trallazo. Así consigue además distanciarla. Sólo en la muerte de la mula se revela atroz. Es un momento desesperado del personaje. Ricardo Franco controla perfectamente una acción con el riesgo de dispararse al tremendismo. No falla el vigor de su pulso en una realización de singular dominio en la expresión de unas pasiones humanas templadas al soterrado fuego de unos espíritus primitivos y exacerbados. Ricardo Franco sabe narrar con depurado lenguaje cinematográfico lo que en una obra de la complejidad de "Pascual Duarte" resulta ejercicio muy difícil y bien resuelto.

La elección de intérpretes y su dirección son irreprochables. José Luis Gómez se identifica con Pascual Duarte. Le favorece su rostro poco conocido, pues acentúa la convicción y la sinceridad de una expresión dada con elogiada economía de medios.

Gran película, con honda raíz española y espléndido cine, que representará dignamente al cinema español en Cannes.

A. S.

## Aviso importante para circular en coche por el mar Mediterraneo



### FERRYS AZNAR



VALENCIA-PALMA-FRANCIA (Port-Vendrés) en el "Monte Granada" Salidas Martes, Jueves y Sábados

VALENCIA-IBIZA Salidas Miércoles y Viernes  
BARCELONA-IBIZA 4 o 5 salidas semanales.  
BARCELONA-MENORCA (Mahón) 4 salidas semanales.  
ALGECIRAS-CEUTA Tres salidas diarias desde cada puerto.

"Monte Contes" "Monte Corona" "Monte Castillo"

Otros servicios de FERRYS AZNAR:  
SANTANDER-SOUTHAMPTON (Inglaterra) en el "Monte Toledo"

Consulte a su Agencia de viajes o a NAVIERA AZNAR  
Oficina central de pasajes, Alcalá, 61, Madrid-14.  
Telf. 276 28 00 - 07 - 08 - 09. Telex. 42661.

Viaje con su coche en los Ferrys Aznar.

### SE VENDE MUEBLES Y CAMARAS

de acero inoxidable con sus correspondientes grupos frío, sillas, mesas y resto mobiliario de CAFETERIA. Calle Mayor, 1. Teléfonos 221 58 00 - 233 58 21

### DICTATOR ESPAÑOLA, S. A.

desea nombrar representante para Madrid, ambos sexos, vistas ferreterías y ramo ascensor. Aceptaremos momentáneamente horas libres. Interesados escribir con "curriculum vitae" en Consejo de Ciento, 83. BARCELONA-15

### ARMARIOS-ESTANTERIAS MOVIBLES PARA BIBLIOTECAS

### COMPACTUS

industrias G.A.M.A. S.A.  
AVDA. DE SARRIA, 13  
TEL. 321 74 00  
BARCELONA-15

## Subasta extraordinaria de mayo de "EL ANTICUARIO"

Hoy lunes y mañana martes, subasta extraordinaria de San Isidro, a las 22,15 horas, en su Sala de Arte, Jorge Juan, 51. Teléfono 275 97 39  
EXPOSICION ABIERTA, HOY, DE 11 A 2  
Obras originales de importantes maestros españoles. S. XIX-XX

PLANOS\*COMPOSICION IBM\*ENCUADERNACION\*OFFSET\*  
FOTOCOPIAS a 4 ptas. (cantidades a 0,50)  
PLANOS\*COMPOSICION IBM\*ENCUADERNACION\*OFFSET\*

## a todos los que usan postizo

En 1966 damos un paso importante en estética masculina: Transformamos el «bisoné» en «postizo».  
En 1976 alcanzamos una nueva frontera, algo definitivo y perfecto, TOTALMENTE INVISIBLE, para llevarlo con la misma despreocupación que su propio cabello.

### artpel florensa

SELECCION  
ABIERTO SABADOS DE 9 a 14.30  
CONDE DE ARANDA, 8 • Tels. 276 47 11 - 276 62 15 (Junto Serrano) Parking Plaza Colón • MADRID  
AV. JOSE ANTONIO, 534 • Tel. 254 41 75 • BARCELONA



**Cine PALAFOX**  
EL MEJOR LOCAL DE EUROPA.  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

**6ª SEMANA DE GRAN EXITO**

**HORARIO:**

Laborables: 4,30, 7 y 10.

Visperas festivos: 4,30, 7 y 10,30.

Festivos: 4,30, 7 y 10.

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES

**George C. Scott**

En la producción de ROBERT WISE

**Hindenburg**

con **Anne Bancroft** en la Condesa

y WILLIAM ATHERTON • ROY THINNES  
GIG YOUNG • BURGESS MEREDITH • CHARLES DURNING • RICHARD A. DYSART • Música DAVID SHIRE  
Basada en la novela de MICHAEL M. MOONEY • Historia RICHARD LEVINSON & WILLIAM LINK Guión NELSON GIDDING  
Dirigida por ROBERT WISE THE FILMMAKERS GROUP • A UNIVERSAL PICTURE • TECHNICOLOR • PANAVISION



ESTRUMENTADA POR:  
Cinema International Corporation

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS



**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

**GACETILLAS**

**ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA. TEATRO REAL. CONCIERTO extraordinario.** Lunes 17, 19 horas. "Santiago de Espada" (obertura), M. Williamson; "Concerto núm. 4" (piano y orquesta), Beethoven; "Cuarta sinfonía", Tchaikowsky. Solista: Alexis Weissenberg. Director: Colin Davis. Localidades a partir día 12, taquillas plaza Oriente (horarios habituales). Organiza: Comisaría Nacional Música.

**ORQUESTA NACIONAL. RENOVACION ABONOS. ABONADOS** viernes, hasta 18 mayo; abonados sábados, del 19 al 31, en Sección Entidades Musicales, calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19, menos festivos y tarde sábados. Indispensable presentar, con los impresos, documento identidad.

**JAI ME ARAGALL. EXTRAORDINARIO CONCIERTO DE OPERA** patrocinado por SS. AA. RR. los duques de Cádiz, a beneficio Sociedad Benéfica Cuerpo de Bomberos, colaboración de Jeannette Pilou y la Orquesta Sinfónica de Madrid, director Eugenio M. Marco, con obras de Puccini, Donizetti, Verdi, Massenet, Gounoud y Cilea. Día 24 de mayo, 10 noche. Palacio Nacional de Congresos (avenida Generalísimo, 29). Reserva localidades, teléfono 4021761.

**VIII DECENA DE MUSICA EN TOLEDO. TOLEDO, 18-27 MAYO.** Martes 18: Royal Philharmonic Orchestra. Obras de Brahms, Elgar y Tchaikowsky. Solista: Miriam Fried (violin). Director: Colin Davis. Miércoles 19: Programa Falla. Pianista: Manuel Carra. Soprano: Montserrat Alavedra. Pianista: Miguel Zanetti. Jueves 20: Recital piano: Misha Dichter. Obras de Beethoven y Schumann. Viernes 21: Agrupación Española de Cámara. "Psyché", "Soneto a Córdoba", "Concerto" y "El retablo de maese Pedro", de M. de Falla. Solistas: Isabel Penagos, Julián Molina y Julio Catania. Director de escena: Pérez Sierra. Martes 22: Maese Villarejo. Director: Odón Alonso. Sábado 22: I Musici, con Pina Carmirelli. Programa Vivaldi. Solistas: Pina Carmirelli, Walter Gallozi, Anna Maria Cotogni y Luciano Vicari (violines); Francesco Strano (violonchelo). Domingo 23: I Musici, con Pina Carmirelli. Obras de Albinoni, Corelli, Mendelssohn, Mozart y Rossini. Solistas: Pina Carmirelli, Italo Colandrea y Luciano Vicari (violines); Francesco Strano y Mario Centurione (violonchelos). Lunes 24: Recital órgano: Iván Sokol. Obras de Bach, Franck, Liszt y Salva. Martes 25: Conjunto Instrumental Madrid. Obras de Bernaola, Brown, Marco y Moreno Buendía (obra-encargo para esta Decena). Solista: Carmen Siñovas (mezzo-soprano). Director: Franco Gil. Miércoles 26: Cuarteto Tomás Luis de Victoria. Obras de Araniés, Clemens, Costeley, Dowland, Farmer, Janequin, Lasso, Morley, Palestrina, Romero, Torres, Vázquez y Victoria. Jueves 27: Orquesta y Coro Nacionales de España. Obras de Beethoven y Bruckner. Solistas: Carmen Bustamante (soprano), You-Chi Mariana Yu (contralto), Manuel Cid (tenor) y Julio Catania (bajo). Directora del Coro: Lola Rodríguez Aragón. Director: Miguel Ángel Gómez Martínez. Lugares: Catedral, iglesia San Román, Museo Santa Cruz, sinagoga Tránsito y palacio Fuensalida. Horario de los conciertos: 19,30 horas. Localidades a partir día 13. Taquillas plaza Oriente, en Madrid, y Oficina de Turismo en Toledo (horarios habituales). Organiza: Comisaría Nacional Música.

**VEA "LA VENUS DE LAS PIELES" EN EL CAMAROTE Y LUEGO** discútala también. Bella, barroca, excitante, anacrónica y terriblemente actual, como el propio mosquismo.

**TEATROS**

**ALCAZAR.**—Hoy 7 y 10,30: Compañía de revistas Zori-Santos en Los sinvergüenzas tienen eso (de Alfonso Paso y G. Morcillo); con María Silva, Tania Ballester, Clara Urbina, Rossana Dipre; actriz invitada, María Kosty; y el nuevo ballet de Miss Baron). Martes, descanso compañía.  
**ALFIL.**—(Pez, 10. Tel. 2318152.) Miércoles, 10,30 noche, estreno. La Compañía Morgen de Teatro presenta a Teatro del Mar, de Valencia, en Las criadas (de Jean Genet). Inenarrable! No se la pierda.  
**ARLEQUIN.**—Hoy, 7,15 y 10,45: Las hermanas de Buffalo Bill (de M. Mediero); con Berta Riaza, Tina Sainz y Germán Cobos; dirección: Francisco Abad. ¡Divertidísima! Premio de la Crítica a la mejor comedia de la temporada. Más de 400 representaciones.  
**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991, Metro Sevilla.) 7 y 10,30: Aclamada unánimemente por toda la crítica: Hablemos a calzón quitado (de Guillermo Gentile). Dijo "Cambio 18": "En cuanto se estrenó en Madrid Hablemos a calzón quitado, hizo coincidir a casi toda la crítica: un espectáculo excepcional."  
**BEATRIZ.**—Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,30 noche: Compañía Arturo Fernández en Sencillo un burgués (de François Dorn). Versión española, Juan José de Arceche.  
**BARCELÓ.**—Hoy, 7 tarde y 10,30 noche: Revistas Lina Morgan en

Pura, metalúrgica (con Florinda Chico y Arturo López). Siete últimos días.  
**BELLAS ARTES.**—Hoy, 7 y 10,30: Compañía Lope de Vega, XXX aniversario. Juan Diego en La vida es sueño (de Calderón); con María Jesús Sirvent, Pedro del Río, Francisco Portes, Mercedes Sampietro, Salvador Vives y Gabriel Llopart en el rey Basilio; dirección, José Tamayo.  
**BENAVENTE.**—(Plaza Vázquez de Mella. Tel. 2221864.) Hoy, 7,15 y 10,45: Marisa de Leza y Julio Núñez en La doble historia del doctor Valmy (de Buero Vallejo); con Andrés Mejuto y la colaboración de Carmen Carbonell). Dirección: González Vergel. Miércoles, descanso.  
**CALDERON.**—Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10,30: Ruiz Navarro presenta gran compañía de revistas de Andrés Pajares en Del coro al caño (de Bariego y Pajares; música, Aznarareta; con Gogó Rojo, Ballet Guys and Dolls, Rossy Luzelly, Luis Barbero, Carlos Ruiz; coreografía y montaje: Ricardo Ferrante). Lo más sensacional presentado en España. Últimas semanas.  
**OLUB.**—(Avda. José Antonio, 35.) Hoy, 7,30 y 10,45: Recitales San Isidro 76. Príncipe Gitano, con Los Vargas, Giovana, Angelo and Libert, del Olympia, de París. Guitaristas, Juan José y Rafael Castellón.

**COMEDIA.**—7 y 10,30: Manuel Collado presenta a José Luis López Vázquez en Equus (de Peter Shaffer; con Margot Cottens, Luis Peña, Manuel Sierra y la colaboración especial de Ana Diosdado y María José Goyanes, y en el papel de Alan, Manuel Ángel Egea. Escenografía, Antonio Cortés. Dirección, Manuel Collado). Se ruega puntualidad.  
**COMICO.**—(Paseo Delicias, 41. Metro Palos de Moguer. 2274537.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,15, 10,45: Segundo año de éxito: La muchacha sin retorno (de Santiago Moncada; compañía Ismael Merlo, Mari Carmen Prendes, Aurora Redondo, Africa Prat; actriz invitada: Amelia de la Torre; dirección: Cayetano Luca de Tena). ¡Arrolladoramente divertida!  
**ESLAVA.**—(2665440.) Hoy, 7 y 10,30: Compañía Paco Martínez Soria presenta la comedia cómica ¡Que se deja usted el paraguas! (de José Lucio, adaptada por Dionisio Ramos). ¡Éxito cómico! Mayores 14 años.  
**FIGARO.**—Hoy, 7 y 10,45 noche: Corral de Comedias presenta el teatro furioso de Francisco Nieva.

Laly Soldevila, José María Prada, Valeriano Andrés, Pilar Bardem en La carroza de plomo candente y El combate de Opalos y Tasia (con Julia Trujillo en Opalos y Ana María Ventura en Tasia; Félix Navarro y Rosa Valentí; colaboración especial: Luisa Rodrigo; dirección: José Luis Alonso).  
**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 2214778. Metro Banco, salida Barquillo.) Empresa y dirección, Arturo Serrano. 7 y 11 noche: ¡Acontecimiento cómico! Juanj Menéndez en ¡Qué país! (con César Godoy, Miguel Ayones, Rosa Girón; actriz invitada, Lina Canalejas). Al igual que en París, Londres y Nueva York, triunfa en Madrid. Día 13, 250 representaciones triunfales. Función extraordinaria.  
**LARA.**—(2211631.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45: Vicky Lagos, Pedro Civera en El partido (de Alfredo Amestoy; con José María Escuer y la aparición en público del propio Alfredo Amestoy; dirección, Angel García Moreno).  
**LA LATINA.**—(Teléf. 2652835.) Empresa Colsada. Hoy, 7 y 10,30: Compañía titular de revistas con el

estreno de la revista cómico-fantástica de sexy-ciencia-ficción El desnudo de Venus o La Venus erótica. Una revista sin tapujos para 1976. Supervedette frívola, Lidia Moreno; primer actor y director, Quique Camoiras. La revista de las sorpresas. Con un espectacular alarde de mujeres sexy en el formidable ballet Euro Danz y Las Alegres Chicas de Colsada. Localidades a la venta con cinco días.  
**MARAVILLAS.**—(4465730.) Hoy, 7 y 10,30. ¡Quinto año de éxito! Compañía Pedro Osinaga, con Ana María Vidal y José Cerro, en Sé infiel y no mires con quién. El éxito de los éxitos. Con Julia Caba Alba como la señorita Smith. Arrolladoramente cómica. El espectáculo que ha batido todos los récords de permanencia en cartel y de asistencia de espectadores. ¡Más de 3.000 representaciones! ¡Dos millones de espectadores!  
**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7 y 10,45: Compañía de Actores Asociados presenta Los chicos de la banda (de Mari Crowley; adaptación, Artime y Azpilicueta; reparto, por orden de aparición: Manolo Galiana, Andrés Resino, Ramón Corroto, Da-

**OTRA EXCLUSIVA DEL CINE ¡¡HOY, ESTRENO!!**

**AMAYA** SOLO CONTABA CON UN DOLOR PROFUNDO Y CON EL VIEJO FUSIL

PHILIPPE NOIRET y ROMY SCHNEIDER

en **EL VIEJO FUSIL** MAYORES 18 AÑOS

JEAN BOUISE MADALEINE OZERAY

UN FILME DE ROBERT ENRICO. ESCRITA POR PASCAL JARDIN-COLOR

"Oscar" francés por la mejor película y mejor interpretación de Philippe Noiret. Primer premio de interpretación a Romy Schneider. El viejo fusil también triunfará en España.

**Apolo - Granada - Bahía - Sainz de Baranda**

**¡¡HOY LUNES, ESTRENO!!**

**EL PEQUEÑO PADRINO HONG KONG**

MAYORES DE 18 AÑOS

BRUCE LIANG KURATA SHIRLEY CORRIGAN GORDON MITCHELL DIRECTOR NG SEE YUEN eastmancolor

... Y, además, el estreno de "EL DIABLO QUE VINO DE AKASAWA", dirigida por Jesús Franco e interpretada por Soledad Miranda y Fred Williams.

**CINE TIVOLI**

**6ª SEMANA DE DESBORDANTE EXITO EN MADRID**

Los auténticos personajes de la TELE, ahora en pantalla grande... y a todo color

Basada en el libro de JUANNA SPYER

**HEIDI en la montaña**

Director: ISAO TAKAHATA. NASTRANCOLOR. Dibujos: YOICHI YATABE







# Vacaciones de película.

**Aquí tiene la cartelera. Son los grandes éxitos que presenta Mundicolor en todas las Agencias de Viajes.**



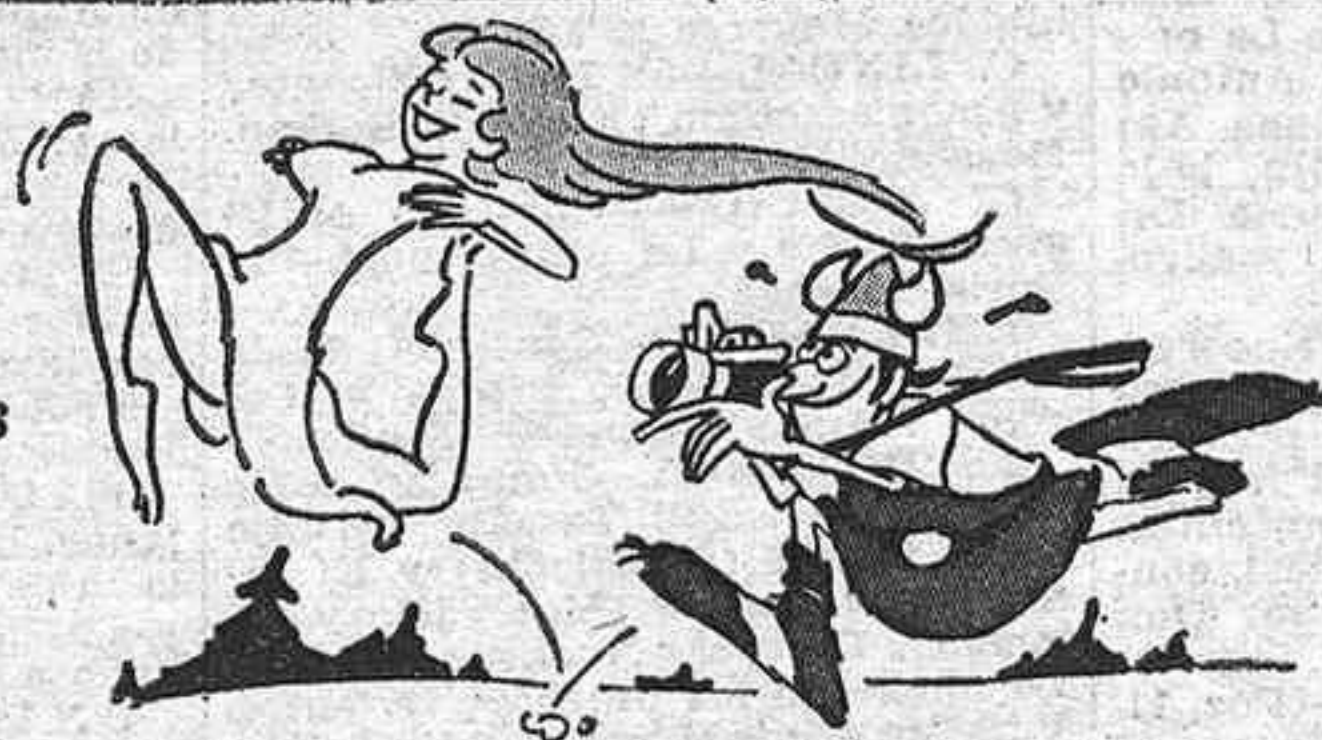
### Un hombre y una mujer.

Protagonice con su mujer una hermosa historia de amor a orillas del Sena. Escápanse un fin de semana a París. Mundicolor les lleva desde sólo 394 pesetas al mes. Y a cambio les ofrece: el viaje en un vuelo regular de Iberia, los traslados, un buen hotel con desayuno y una excursión por la ciudad.



### La dulce vita.

Una ciudad divertida hace 2000 años, una ciudad super-divertida hoy. Pasar 7 días en Roma le cuesta desde 539 pesetas al mes. Y por su dinero le damos: el viaje en un vuelo regular de Iberia, los traslados, un buen hotel con desayuno y una excursión completa por la ciudad.



### Los caballeros las prefieren rubias.

Las rubias más rubias y altas del mundo viven en Escandinavia. ¿Países fríos? Espere a conocerlos. Una maravillosa semana en Estocolmo, por ejemplo, le cuesta desde 1.125 pesetas al mes. Y este precio incluye: el viaje en un vuelo regular de Iberia, los traslados, un buen hotel con desayuno y una excursión por la ciudad.



### Dibujos animados.

Apta para todos los públicos. Unas vacaciones de tebeo junto a Donald, Mickey y Pluto. 12 inocentes días en Miami y Disneyworld se pagan con 1.856 pesetas al mes. Y este precio incluye: el viaje en un vuelo regular de Iberia, los traslados, un buen hotel con desayuno, excursiones por Miami y visitas a Disneyworld.

### Un toque de distinción.

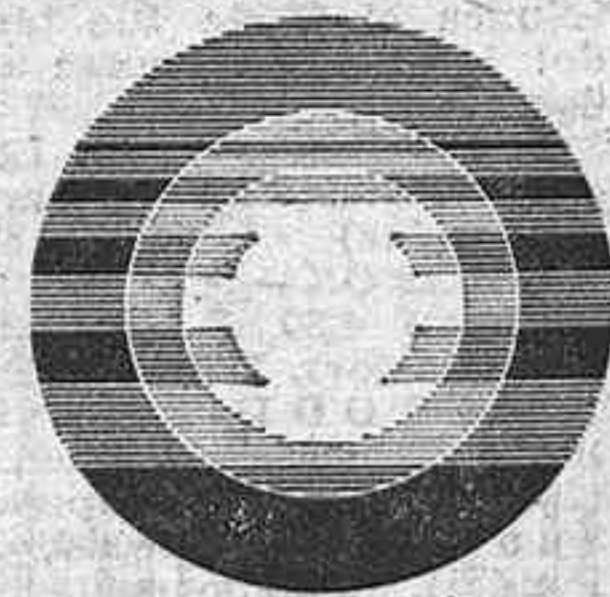
Veranee junto a aristócratas, estrellas de cine y millonarios. En la Costa del Sol. Una lujosa semana a precios de los de antes: desde 265 pesetas al mes.

Incluyendo el viaje en un vuelo regular de Iberia, los traslados y el hotel con desayuno incluido.



Tenga en cuenta que éstos son unos pocos ejemplos. Hay 38 países para elegir y muchos destinos en España. Mundicolor tiene la garantía de calidad de Iberia y se paga con Credivuelo. Solicite nuestro folleto en todas las Agencias de Viajes.

	Días	Al contado desde	Al mes desde
Londres	7	10.350	401
Amsterdam	7	17.750	687
Atenas	8	20.240	783
Brasil	11	50.200	1.942
México	12	62.650	2.423
Venezuela	11	43.500	1.718
Ibiza	7	7.340	284
Santiago de Compostela	4	5.380	208



**MUNDI  
COLOR  
IBERIA**  
GRUPO AEROLINEAS INTERNACIONALES DE IBERIA

De venta sólo en las Agencias de Viajes.